



# Genos

DIGITAL WORKSTATION

מדריך למשתמש

לפני השימוש במכשיר, הקפד לקרוא את "אמצעי זהירות" בעמוד 5.



## 2מדריך למשתמש של Genos

# מידע FCC (ארה"ב)

1. הודעה חשובה: אל תשנה את היחידה הזו!  
מוצר זה, כשהוא מותקן כפי שמצוין בהוראות הכלולות במדריך זה, עומד בדרישות FCC-השינויים שלא אושרו במפורש על ידי Yamaha עשויים לבטל את הסמכות שלך, שניתנה על ידי FCC-הלהשתמש במוצר.

2. חשוב: בעת חיבור מוצר זה לאביזרים ו/או מוצר אחר השתמש רק בכבלים ממוגנים באיכות גבוהה. יש להשתמש בכבלים/כבלים המסופקים עם מוצר זה. בצע את כל הוראות ההתקנה. אי ציות להוראות עלול לבטל את הרשאת FCC-השלך להשתמש במוצר זה בארה"ב.

3. הערה: מוצר זה נבדק ונמצא תואם לדרישות המפורטות בתקנות FCC, חלק 15 עבור מכשירים דיגיטליים מסוג "B". עמידה בדרישות אלה מספקת רמה סבירה של ביטחון שהשימוש שלך במוצר זה בסביבת מגורים לא יגרום להפרעות מזיקות להתקנים אלקטרוניים אחרים. ציוד זה מייצר/משתמש בתדרי רדיו, ואם לא מותקן ולא נעשה בו שימוש בהתאם להוראות המופיעות במדריך למשתמש, עלול לגרום להפרעות שמזיקות לפעולתם של מכשירים אלקטרוניים אחרים. עמידה בתקנות FCC כן

לא מבטיח שלא תתרחש הפרעה בכל ההתקנות. אם מוצר זה נמצא כמקור ההפרעה, שניתן לקבוע על ידי הפעלת היחידה "כיבוי", "ON"-ואנא נסה לחסל את הבעיה באמצעות אחד מהאמצעים הבאים:

העבר את המוצר הזה או את המכשיר שמושפע מההפרעה.

השתמש בשקעי חשמל שנמצאים במעגלים שונים (מפסק או נתיך) או התקן מסנני קו AC.

במקרה של הפרעות רדיו או טלוויזיה, העבר/מכוון מחדש את האנטנה. אם כניסת האנטנה היא עופרת סרט של 300 אוהם, שנה את החיבור לכבל מסוג קו-אקסיאל.

אם אמצעי תיקון אלה אינם מניבים תוצאות משיבועות רצון, אנא צור קשר עם הקמעונאי המקומי המורשה להפיץ סוג זה של מוצר. אם אינך יכול לאתר את הקמעונאי המתאים, אנא צור קשר עם Ave, Buena Park, CA90620 of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Yamaha Corporation

ההצהרות שלעיל חלות רק על אותם מוצרים המופצים על ידי of America Yamaha Corporation או חברות הבת שלה.

זה חל רק על מוצרים המופצים על ידי YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(מחלקה ב')

## מידע FCC I-IC

עבור ארה"ב  
אסור למקם משדר זה או להפעיל אותו בשילוב עם כל אנטנה או משדר אחרים.

עבור קנדה  
מכשיר זה תואם RSS-להפטורים מרשיון החלים של Industry Canada. ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים:  
(1) מכשיר זה לא עלול לגרום להפרעות;  
(2) מכשיר זה חייב לקבל כל הפרעה, לרבות הפרעה העלולה לגרום לפעולה לא רצויה של המכשיר.

עבור ארה"ב וקנדה  
הצהרת חשיפה לקרינה RF של FCC/IC  
ציוד זה עומד במגבלות החשיפה לקרינה של FCC/IC שנקבעו עבור סביבה בלתי מבוקרת ועומד בהנחיות החשיפה בתדר רדיו (RF) של FCC-SSR-201 של כללי החשיפה לתדר רדיו (RF). יש להתקין ולהפעיל ציוד זה תוך שמירה על מרחק של לפחות 20 ס"מ או יותר של הרדיאטור מגופו של האדם.

## הצהרת מידע על תאימות (נוהל הצהרת התאמה)

צד אחראי: תאגיד ימאהה של אמריקה  
כתובת: 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, CA90620  
טלפון: 714-522-9011  
סוג הציוד: מקלדת דיגיטלית

שם הדגם: Genos

מכשיר זה תואם לחלק 15 של כללי FCC-ה-  
ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים:  
(1) ייתכן שהמכשיר הזה לא יגרום להפרעות מזיקות, וכן  
(2) מכשיר זה חייב לקבל כל הפרעה המתקבלת לרבות הפרעות שעלולות לגרום לפעולה לא רצויה.  
ראה הוראות במדריך למשתמש אם יש חשד להפרעה לקליטת רדיו.

(FCC DoC) זה חל רק על מוצרים המופצים על ידי YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

## מידע למשתמשים על איסוף והשלכה של ציוד ישן:



סמל זה על המוצרים, הארזיה ו/או המסמכים הנלווים אומר שאין לערבב מוצרים חשמליים ואלקטרוניים משומשים עם פסולת ביתית כללית.

לטיפול נאות, שחזור ומיחזור של מוצרים ישנים, אנא קח אותם לנקודות איסוף רלוונטיות, בהתאם לחקיקה הלאומית שלך.

על ידי סילוק נכון של מוצרים אלה, תעזור לחסוך במשאבים יקרי ערך ולמנוע כל השפעות שליליות אפשריות על בריאות האדם והסביבה שעלולות לנבוע מטיפול לא הולם בפסולת.

למידע נוסף על איסוף ומיחזור של מוצרים ישנים, אנא פנה לעירייה המקומית שלך, לשירות פינוי הפסולת שלך או לנקודת המכירה שבה רכשת את הפריטים.

למשתמשים עסקיים באיחוד האירופי:  
אם ברצונך להשליך ציוד חשמלי ואלקטרוני, אנא צור קשר עם המשווק או הספק שלך לקבלת מידע נוסף.

מידע על סילוק במדינות אחרות מחוץ לאיחוד האירופי:  
סמל זה תקף רק באיחוד האירופי. אם ברצונך להשליך את הפריטים הללו, אנא פנה לרשויות המקומיות או למשווק ולבקש את שיטת ההשלכה הנכונה.

(weee\_eu\_en\_02)



האזהרה לעיל ממוקמת בתחתית היחידה.

## הסבר על סמלים גרפיים



סמל הבזק עם ראש חץ בתוך משולש שווה צלעות נועד להתריע בפני המשתמש על נוכחות של "מתח מסוכן" לא מבודד בתוך המתחם של המוצר שעשוי להיות בעוצמה מספקת כדי להוות סיכון להתחשמלות לאנשים.



סימן הקריאה בתוך זווית משולשת שווה צלעות נועדה להתריע בפני המשתמש על נוכחות של הוראות הפעלה ותחזוקה חשובות (תחזוקה) בספרות הנלווית למוצר.

## הוראות בטיחות חשובות

1 קרא את ההוראות האלה.

2 שמור את ההוראות האלה.

3 שימו לב לכל האזהרות.

4 בצע את כל ההוראות.

5 אל תשתמש במכשיר זה ליד מים.

6 נקו רק עם מטלית יבשה.

7 אין לחסום פתחי אוורור. התקן ב

בהתאם להוראות היצרן.

8 אין להתקין בקרבת מקורות חום כלשהם כגון רדיאטורים, אורגי חום, תנורים או מכשירים אחרים (כולל מגברים) המפיקים חום.

9 אל תביס את מטרת הבטיחות של המקוטב או

תקע מסוג הארקה. לתקע מקוטב יש שני להבים כאשר אחד רחב יותר מהשני. לתקע מסוג הארקה יש שני להבים וחוד הארקה שלישי. הלהב הרחב או החוד השלישי מסופקים לבטיחותך. אם התקע שסופק לא מתאים לשקע שלך, התייעץ עם חשמלאי להחלפת השקע המיושן.

10 הגן על כבל החשמל מפני הליכה או צביטה, במיוחד בתקעים, בשקעי נוחות ובנקודה שבה הם יוצאים מהמכשיר.

11 השתמש רק בקבצים מצורפים/אביזרים המצוינים על ידי יצרן.

12 השתמש רק עם העגלה, המעמד,

חומרי חישוף או שולחן שצוינו על ידי היצרן, או נמכרים עם המכשיר.

נא לא להשתמש בעגלה, היזהר בעת הזזת שילוב העגלה/מכשיר כדי למנוע פגיעות או פגיעות מהתהפכות.



13 נתק מכשיר זה מהחשמל במהלך סופות ברקים או כאשר אינו בשימוש לפרקי זמן ארוכים.

14 הפנה את כל הטיפול לצוות שירות מוסמך.

שירות נדרש כאשר המכשיר ניוזק בכל דרך שהיא, כגון כבל או תקע חשמל פגומים, נוזל נשפך או חפצים נפלד לתוך המכשיר, המכשיר נחשף לגשם או לחות, אינו פועל כרגיל, או הושמט.

### אזהרה

כדי להפחית את הסיכון של שריפה או התחשמלות, אין לחשוף מכשיר זה לגשם או לחות.

(UL60065\_03)

### התבוננות!

ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av. kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är Apparatens

netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe der er slukket på apparatets afbryder. ADVARSEL: הגם המצב

kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta. VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin

(המתנה)

ניתן למצוא את מספר הדגם, המספר הסידורי, דרישות החשמל וכו' על או ליד לוחית השם, שנמצאת בתחתית היחידה. עליך לציין את המספר הסידורי הזה במקום המיועד להלן ולשמור מדריך זה כתיעוד קבוע של הרכישה שלך כדי לסייע בזהויה במקרה של גניבה.

### מספר דגם.

מספר סידורי.

(bottom\_he\_01)



# אמצעי זהירות

אנא קרא בעיון לפני שתמשיך

נא לשמור מדריך זה במקום בטוח ונוח לעיון עתיד.



## אזהרה

פעל תמיד לפי אמצעי הזהירות הבסיסיים המפורטים להלן כדי למנוע אפשרות של פציעה חמורה או אפילו מוות כתוצאה מהלם חשמלי, קצר חשמלי, נזקים, שריפה או סכנות אחרות. אמצעי זהירות אלה כוללים, בין היתר, את הדברים הבאים:

### ספק כוח/כבל חשמל

• אל תניח את כבל החשמל ליד מקורות חום כגון תנורי חימום או רדיאטורים. כמו כן, אין לכופף יותר על המידה או לפגוע בכל דרך אחרת בכבל, או להניח עליו חפצים כבדים.

### אזהרת מים

• אין לחשוף את המכשיר לגשם, להשתמש בו בקרבת מים או בתנאים לחים או רטובים, או להניח עליו כלים (כגון אגרטלים, בקבוקים או כוסות) המכילים נוזלים שעלולים לשפוך לפתחים כלשהם. אמצעי זהירות אלה נכונים גם למכשירי החשמל המיועדים לשימוש חיצוני. • אמצעי זהירות אלה נכונים גם למכשירי החשמל המיועדים לשימוש חיצוני. • אמצעי זהירות אלה נכונים גם למכשירי החשמל המיועדים לשימוש חיצוני.

• השתמש רק בכבל/תקע החשמל שסופקו.  
• לנעילה אל תכניס את התקע החשמלי הידני כלל לנעילה או אבק שאולי הצטברו עליו.

• הקפידו להתחבר לשיעור מתאים עם חוקר האקדמי מנו. האקדמי לא נכונה עלולה לנזקים להפחשחמלות.

### אזהרת אש

• אל תניח פריטים בוערים, כגון נרות, על היחידה. פריט בוער עלול ליפול ולגרום לאש.

### אם אתה מבחין באי נורמליות כלשהי

• כאשר מתרחשת אחת מהבעיות הבאות, כבה מיד את מתג ההפעלה ונתק את התקע החשמלי מהשקע. לאחר מכן בצע בדיקה של המכשיר על ידי צוות השירות של Yamaha.

-כבל החשמל או התקע מתקלקלים או פגומים.

-הוא פולט ריחות חריגים או עשן.

-חפץ כלשהו הושמט לתוך המכשיר.

-יש אובדן צליל פתאומי במהלך השימוש במכשיר.

### אל תפתח

• מכשיר זה אינו מכיל חלקים שניתן לטפל בהם על ידי המשתמש. אל תנסה לפרק או לשנות את הרכיבים הפנימיים בשום אופן. אם נראה שהוא לא תקין, הפסק מיד את השימוש ובדוק אותו על ידי צוות שירות מוסמך של Yamaha.

### מקום

• יגלי רדיו עלולים להשפיע על מכשירים אלקטרו-רפואיים.

• אין להשתמש במוצר זה בקרבת מכשירים רפואיים או בתוך אזורים בהם נעשה שימוש בגלי רדיו מוגבל.

-אל תשתמש במוצר זה בטווח של 15 ס"מ (6 אינץ') מאנשים עם שתל קוצב לב.



## זהירות

פעל תמיד לפי אמצעי הזהירות הבסיסיים המפורטים להלן כדי למנוע אפשרות של פגיעה פיזית לך או לאחרים, או נזק למכשיר או לרכוש אחר. אמצעי זהירות אלה כוללים, בין היתר, את הדברים הבאים:

### ספק כוח/כבל חשמל

• אל תחבר את המכשיר לשקע חשמל באמצעות מחבר מרובה. עושה זאת יכול לגרום לאיכות צליל נמוכה יותר, או אולי לגרום להתחממות יתר בשקע.

• בעת הוצאת התקע החשמלי מהמכשיר או מהשקע, החזיקו תמיד בתקע עצמו ולא בכבל. משיכה בכבל עלולה להזיק לו.

• הסר את התקע החשמלי מהשקע כאשר המכשיר אינו בשימוש לפרקי זמן ממושכים, או במהלך סופות חשמל.

### מקום

• אל תניח את המכשיר במצב לא יציב שבו הוא עלול ליפול בטעות.

• לפני הזזת המכשיר, הסר את כל הכבלים המחוברים, כדי למנוע נזק לכבלים או פציעה של כל מי שעלול למעוד עליהם.

• בעת הגדרת המוצר, ודא ששקע AC-השבו אתה משתמש נגיש בקלות. אם מתרחשת בעיה או תקלה כלשהי, כבה מיד את מתג ההפעלה ונתק את התקע מהשקע. גם כאשר מתג ההפעלה כבוי, החשמל עדיין זורם למוצר ברמה המינימלית. כאשר אינך משתמש במוצר במשך זמן רב, הקפד לנתק את כבל החשמל משקע החשמל בקיר.

• השתמש רק במעמד המצוין עבור המכשיר. בעת חיבורו, השתמש רק בברגים המצורפים. אי ביצוע פעולה זו עלולה לגרום לנזק לרכיבים הפנימיים או לגרום לנפילת המכשיר.

### חיבורים

• לפני חיבור המכשיר לרכיבים אלקטרוניים אחרים, כבה את כל הרכיבים. לפני הפעלה או כיבוי של כל הרכיבים, הגדר את כל רמות הווליום למינימום.

• הקפידו להגדיר את עוצמת הקול של כל הרכיבים ברמות המינימליות שלהם והעלו בהדרגה את בקורות הווליום תוך כדי נגיעה בכלי כדי להגדיר את רמת ההאזנה הרצויה.

### זהירות בטיפול

• אין להכניס אצבע או יד לרווחים במכשיר.

• לעולם אל תכניס או תפיל נייר, מתכתי או חפצים אחרים לתוך הרווחים בלוח. הדבר עלול לגרום לפציעה פיזית לך או לאחרים, נזק למכשיר או לרכוש אחר, או כשל תפעולי.

• אל תניח את משקלך על המכשיר ואל תניח עליו חפצים כבדים, ואל תפעיל כוח מופרז על הכפתורים, המתגים או המחברים.

• אל תשתמש במכשיר/התקן או באוזניות במשך תקופה ארוכה בעוצמה גבוהה או עוצמת שמע לא נוחה, מכיוון שהדבר עלול לגרום לאובדן שמיעה קבוע. אם אתה חווה אובדן שמיעה או צלצול באוזניים, התייעץ עם רופא.

Yamaha לא תישא באחריות לנזק שנגרם משימוש לא נכון או שינויים במכשיר, או נתונים שאבדו או הושמדו.

כבה תמיד את המתח כאשר המכשיר אינו בשימוש.

גם כאשר מתג [ ] (המתנה/מופעל) נמצא במצב המתנה (התצוגה כבוייה), החשמל עדיין זורם למכשיר ברמה המינימלית. ⚡

כאשר אינך משתמש במכשיר במשך זמן רב, הקפד לנתק את כבל החשמל משקע החשמל בקיר.

## הודעות ומידע

### הודעה

כדי למנוע אפשרות של תקלה/נזק למוצר, נזק לנתונים או נזק לרכוש אחר, עקוב אחר ההודעות שלהלן.

#### טיפול

• אין להשתמש במכשיר בקרבת טלוויזיה, רדיו, ציוד סטריאו, טלפון נייד או מכשירים חשמליים אחרים. אחרת, המכשיר, הטלוויזיה או הרדיו עלולים ליצור רעש. כאשר אתה משתמש במכשיר יחד עם אפליקציה iPhone, iPad או iPod touch, יש לך, אנו ממליצים להגדיר את "מצב טיסה" ON" לבמכשיר זה כדי למנוע רעש הנגרם מתקשורת. • אין לחשוף את המכשיר לאבק מוגזם או לרעידות, או לקור או חום קיצוניים (כגון באור שמש ישיר, ליד תנור חימום או במכונית במהלך היום) כדי למנוע אפשרות של עיוות לוח, נזק לרכיבים הפנימיים או פעולה לא יציבה. (טווח טמפרטורת הפעלה מאומת: 40°C - 5°C או 104°F - 41°F)

• אל תניח חפצי ויניל, פלסטיק או גומי על המכשיר, מכיוון שהדבר עלול לשנות את צבע הפאנל או המקלדת.

#### תחזוקה

• בעת ניקוי המכשיר, השתמש במטלית רכה. אין להשתמש במדללי צבע, ממיסים, אלכוהול, נוזלי ניקוי או ניגוב ספוג כימיקלים בדים.

#### שמירת נתונים

• נתוני הגדרות שיר/סגנון/קול/ MIDI ערוכים וכו' אובדים כאשר אתה מכבה את המכשיר מבלי לשמור. הדבר מתרחש גם כאשר הכוח כבוי על ידי פונקציית הכיבוי האוטומטי (עמוד 24). שמור את הנתונים במכשיר, או בכונן הבזק מסוג BSU/התקן חיצוני כגון מחשב (עמוד 37). שמירת הנתונים בכונן הבזק מסוג BSU/התקן חיצוני מאובטחת אפילו יותר, מכיוון שהנתונים במכשיר עלולים ללכת לאיבוד עקב תקלה כלשהי, טעות הפעלה וכו'. לפני השימוש בכונן הבזק מסוג USB, הקפד לעיין בעמוד 111.

• כדי להגן מפני אובדן נתונים עקב נזק לכונן הבזק מסוג USB, אנו ממליצים לשמור את הנתונים החשובים שלך בכונן הבזק רזרבי USB בהתקן חיצוני כגון מחשב כנתוני גיבוי.

• נתוני הגדרות המערכת (נתונים שאינם נתונים ערוכים של שיר/סגנון/קול/ MIDI וכו') מאוחסנים אוטומטית, כאשר אתה משנה את ההגדרות בדף תצוגה ולאחר מכן יוצא מאותו עמוד. עם זאת, הנתונים יאבדו אם תכבה את החשמל מבלי לצאת כראוי מהתצוגה הרלוונטית. למידע על נתוני הגדרת המערכת, עיין בתרשים הפרמטרים של רשימת הנתונים באתר.

• אם מתג ההפעלה לא מופעל במשך יותר משבוע בערך, הגדרת השעה (שעון) עלולה ללכת לאיבוד.

## מידע

על זכויות יוצרים

העתקה של הנתונים המוזיקליים הזמינים מסחרית, לרבות אך לא מוגבלת לנתוני MIDI/או נתוני אודיו אסורה בהחלט, למעט עבורך האישי

להשתמש.

מוצר זה משלב ומצרף תוכן שבו ימאהה מחזיקה בזכויות יוצרים או שלגביו יש לימאהה רישיון להשתמש בזכויות יוצרים של אחרים. בשל חוקי זכויות יוצרים וחוקים רלוונטיים אחרים, אינך רשאי להפיץ מדיה שבה תוכן זה נשמר או מוקלט ונשאר כמעט זהה או דומים מאוד לאלו שבמוצר.

\*התכנים המתוארים לעיל כוללים יישומי מחשב, נתוני סגנון הליווי, נתוני MIDI, נתוני WAVE, נתוני הקלטת קול, פרטיטורה, נתוני נגינה, וכו'.

\*אתה רשאי להפיץ מדיה שבה מוקלטת ההופעה או ההפקה המוזיקלית שלך באמצעות תכנים אלה, ובאישור ימאהה קור אין צורך בניתוח במקרים כאלה.

אודות פונקציות/נתונים המצורפים למכשיר

יחלק מהשירים המוגדרים מראש עברו עריכה לפי אורך או עיבוד, וייתכן שהם לא בדיוק זהים למקור.

מכשיר זה מסוגל להשתמש בסוגים/פורמטים שונים של נתוני מוזיקה על ידי אופטימיזציה שלהם לנתוני מוזיקה בפורמט המתאים לשימוש עם המכשיר מראש. כתוצאה מכך, ייתכן שהמכשיר הזה לא ישמיע אותם בדיוק כפי שהמפיקים או המלחינים שלהם התכוונו במקור.

יגופני מפת הסיביות המשמשים במכשיר זה סופקו על ידי והם בבעלותה של Ricoh Co., Ltd.

ימאהה עשויה לעדכן מעת לעת קושחה של המוצר ללא הודעה מוקדמת לצורך שיפור בפונקציות ובשימושויות. כדי לנצל את מלוא היתרונות של מכשיר זה, אנו ממליצים לשדרג את המכשיר לגרסה העדכנית ביותר. ניתן להוריד את הקושחה העדכנית ביותר מהאתר שלהלן:

<https://download.yamaha.com/>

## הודעת זכויות יוצרים

להלן הכותרות, הקרדיטים והודעות זכויות היוצרים עבור השירים המותקנים מראש בכלי זה.

שמיים מלאים בכוכבים

מילים ומוזיקה מאת גאי ברימן, ג'ון בקלנד, וויל צ'מפיון, כריס מרטין וטים ברגלינג

זכויות יוצרים (ג) 2014 מאת Universal Music Publishing MGB Ltd. Blackwood Music Inc. IME-I

כל הזכויות עבור Universal Music Publishing MGB Ltd. בארה"ב ובקנדה

מנוהל על ידי Universal Music - MGB Songs

כל הזכויות עבור EMI Blackwood Music Inc. מנוהלת על ידי TN 37219 Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, Sony/ATV

זכויות יוצרים בינלאומיות מובטחות כל הזכויות שמורות

תעיר אותי!

מילים ולחן מאת אלו בלק, טים ברגלינג ומייקל איינציגר

(ג) PUBLISHING SCANDINAVIA AB, UNIVERSAL MUSIC CORP. 2013 WB MUSIC CORP., ALOE BLACC PUBLISHING, EMI MUSIC ELEMENTARY PARTICLE MUSIC

כל הזכויות מטעם עצמה ALOE BLACC PUBLISHING-מנוהל על ידי CORP. WB MUSIC

כל הזכויות מטעם EMI MUSIC PUBLISHING SCANDINAVIA AB מנוהל על ידי LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219 SONY/ATV MUSIC PUBLISHING

כל הזכויות מטעם ELEMENTARY PARTICLE MUSIC נשלטת ומנוהלת על ידי UNIVERSAL MUSIC CORP. כל הזכויות שמורות בשימוש ברשות

הולפאלו

מילים ומוזיקה מאת אנדראס גאבלייר © 2015 מאת 13 Frankfurt am Main KG, 60313 der Welt GmbH & Co. Edition Stall c/o Melodie

עינו של הנמר

נושא מתוך ROCKY III

מילים ומוזיקה מאת פרנק סאליבן וג'ים פיטריק

זכויות יוצרים (ג) Easy Action Music ו-WB Music Corp. Wise Boys LLC, 1982 Sony/ATV Music Publishing LLC, Rude Music, Three

כל הזכויות מטעם Sony/ATV Music Publishing LLC, Rude Music

Sony/ATV Music and Three Wise Boys LLC מנוהל על ידי Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

כל הזכויות מטעם Easy Action Music המנוהל על ידי WB Music Corp.

זכויות יוצרים בינלאומיות מובטחות כל הזכויות שמורות

משחקי הכס

נושא מסדרת HBO GAME OF THRONES

מאת רמין ג'וואדי

זכויות יוצרים (ג) 2011 TL MUSIC PUBLISHING

כל הזכויות מנוהלות על ידי UNIVERSAL MUSIC CORP. כל הזכויות שמורות בשימוש ברשות

הנערה מאיפנמה (Garôta De Ipanema)

מוזיקה מאת אנטוניו קרלוס ג'ובים

מילים באנגלית מאת נורמן גימבל מילים מקוריות מאת Vinicius de Moraes

זכויות יוצרים (ג) ANTONIO CARLOS JOBIM I-VINICIUS DE MORAES, 1963 ברזיל

זכויות יוצרים חודשו ב-1991 והוקצו ל-INC. I-WORDS WEST LLC SGNOS OF UNIVERSAL,

מילים באנגלית שחודשו 1991 על ידי NORMAN GIMBEL for the World והוקצו WEST LLC (PO Box 15187, Beverly Hills, CA 90209 USA) I-WORDS

כל הזכויות שמורות בשימוש ברשות

גר דלת ליד אליס

מילים ומוזיקה מאת ניקי צ'ין ומייק צ'פמן

זכויות יוצרים (ג) 1977 מאת Universal Music - MGB Songs זכויות יוצרים חודשו

זכויות יוצרים בינלאומיות מובטחות כל הזכויות שמורות

אהבה באמת כואבת בלעדייך

מילים ומוזיקה מאת בן פינדון ולס צ'ארלס

(ג) 1984 EMI MUSIC PUBLISHING LTD.

כל הזכויות בארה"ב ובקנדה נשלטות ומנוהלות על ידי LONGITUDE MUSIC EMI כל הזכויות שמורות זכויות יוצרים בינלאומיות מאובטחות בשימוש בהרשאה

נהר הירח

מארוחת בוקר תמונת פרמאונט בטיפאניס

מילים של ג'וני מרסר

מוזיקה מאת הנרי מנצ'יני

זכויות יוצרים (ג) 1961 Sony/ATV Music Publishing LLC

זכויות יוצרים חודשו

כל הזכויות מנוהלות על ידי Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

זכויות יוצרים בינלאומיות מובטחות כל הזכויות שמורות

יותר ממילים

מילים ומוזיקה מאת נונו בטנקורט וגארי שרונה

זכויות יוצרים (ג) 1990 COLOR ME BLIND MUSIC

כל הזכויות מנוהלות על ידי ALMO MUSIC CORP.

כל הזכויות שמורות בשימוש ברשות

## מזל טוב!

אתה הבעלים הגאה של מקלדת אלקטרונית יוצאת דופן.  
בנוסף לעיצוב המעוגל והאופנתי שלו, Yamaha Genos-המשלב את הטכנולוגיה  
המתקדמת ביותר ליצירת צלילים עם אלקטרוניקה דיגיטלית חדישה כדי לתת לך צליל  
מדהים עם צדדיות מוזיקלית מקסימלית - כלי יפהפה מכל נקודת מבט.

על מנת להפיק את המרב מהתכונות והפוטנציאל העצום של Genos-השלך, אנו קוראים  
לך לקרוא את המדריך ביסודיות תוך כדי ניסיון של התכונות השונות המתוארות. שמור  
את המדריך במקום בטוח לעיון מאוחר יותר.

## אביזרים כלולים

---

- מדריך למשתמש (ספר זה)
- רישום מוצר חברים מקוון
- כבל מתח AC
- מנוחת מוסיקה, שני סוגריים לשאר מוסיקה

# לגבי המדריכים

למכשיר זה יש את המסמכים וחומרי ההדרכה הבאים.

## מסמכים כלולים



מדריך למשתמש (ספר זה)  
מספק הסברים כלליים של פונקציות בסיסיות של Genos.



חומרים מקוונים (ניתן להורדה מהאינטרנט)  
מדריך עזר (רק באנגלית, צרפתית, גרמנית, איטלקית, הולנדית ופולנית)  
מסביר תכונות מתקדמות של הכלי, כגון יצירת סגנונות מקוריים, שירים, Multi Pads-ווביצוע הגדרות של פרמטרים ספציפיים.



רשימת נתונים  
מכיל רשימות תוכן חשובות מראש כגון קולות, סגנונות, אפקטים, כמו גם מידע הקשור ל-MIDI.



מדריך לחיבור iPhone/iPad (עמוד 112)  
מסביר כיצד לחבר את המכשיר למכשירים חכמים, כגון אייפון, אייפד וכו'.



פעולות הקשורות למחשב (עמוד 113)  
כולל הוראות לחיבור הכלי למחשב ופעולות הקשורות להעברת נתוני שירים.

כדי להשיג חומרים אלה, גש להורדות של Yamaha הון "Genos" לתיבה שם הדגם ולאחר מכן לחץ על [חיפוש].

הורדות של ימאהה

<https://download.yamaha.com/>

• האיוורים ומסכי LCD-הכפי שמוצגים במדריך זה הם למטרות הדרכה בלבד, ועשויים להופיע בחלקם מה שונה מאלה שבמכשיר שלך.

• Windows הוא סימן מסחרי רשום של Microsoft® Corporation בארצות הברית ובמדינות אחרות.

• iPhone, iPad ו-iPod touch הם סימנים מסחריים של Apple Inc., הרשומים בארה"ב ובמדינות אחרות.

• שמות החברה ושמות המוצרים במדריך זה הם הסימנים המסחריים או הסימנים המסחריים הרשומים של כל אחד מהם

חברות.

# תכונות עיקריות

מחליף את Tyros ההמצליח ביותר, Genos הוא המדד החדש בסאונד, עיצוב וחווית משתמש דיגיטלית. Workstation בין אם אתה מוזיקאי מקצועי או חובב, Genos יעורר ותעצים את ההופעה וההנאה המוזיקלית שלך.

□ קולות אקספרסיביים ומציאותיים במיוחד  
האיכות הקולית של כל קול Genos-בהיא מעבר לכל תחנת עבודה דיגיטלית אחרת שאי פעם ניגנת בה - הכלי הזה הוא פשוט מחליף משחק. כל מה שאתה שומע, בין אם זה פסנתר ה-XFC היפהפה, המיתרים השופעים או תופי Revo החדשים המהבטים, זה פשוט מפוצץ אותך!

□ עיבוד אפקט DSP עוצמה לשיפור הצליל  
מהדהוד ועד דיסטורשן, רמקול רוטרי ועד מדחס, Genos מתגאה בעוצמת DSP חסרת תקדים. באמצעות אותה טכנולוגיית VCM כמו קונסולות המיקס המקצועיות הגבוהות של Yamaha, L-Genos יש את הכלים ליצור צליל מושלם. לא רק שהאפקטים נשמעים נהדר, הם גם נראים נהדר - עם ממשקי משתמש גרפיים מדהימים.

□ סגנונות ליווי  
לא משנה מה ז'אנר המוזיקה שתצרו לבצע, Genos מוכן ללוות אתכם עם עיבודים ברמה עולמית, תופים עזים ועד פי ארבעה מעוצמת DSP-השל תחנות עבודה דיגיטליות קודמות. מעולם לא הייתה להקת ליווי אישית מושלמת יותר.

□ בקר רב תכליתי בזמן אמת - שליטה חיה  
עצב מיד את הסאונד שלך עם משטח LIVE CONTROL החדש. ניתן להקצות מגוון רחב של פונקציות לכפתורי ולמחוונים של LIVE CONTROL כאשר תצוגת LIVE CONTROL מספקת אישור חזותי מיידי של ההתאמות שלך מבלי להפריע לתצוגה הראשית.

□ יכולת הרחבה של קול וסגנון עם מנהל ההרחבה של Yamaha  
עם תוכנת Yamaha Expansion Manager במחשב שלך אתה יכול להרחיב ללא הרף את התוכן המשובל של Genos-השלך על ידי יצירה והתקנה של חבילות מותאמות אישית או קנויות משלך. תמיכה בפורמטים של WAV, AIFF ואפילו i-REX, SoundFont היקף האפשרויות לצלילים וסגנונות חדשים הוא כמעט בלתי מוגבל.

□ הגדרה מהירה וקלה עם רשימת השמעה ורישום  
רשימת השמעה היא הדרך החדשה להגדיר במהירות את Genos, לא משנה כמה גדול הרפרטואר שלך. ארגן את זיכרונות הרישום שלך ברשימות השמעה נוחות להזכרות מיידי במהלך ההופעה.

□ פונקציית שמע  
הצלבת דהייה בין שני קבצי אודיו עם הנגן הכפול החדש או הקצה נתוני אודיו משלך, Multi Pad-בהפוטנציאל היצירתי הוא עצום. אתה יכול אפילו להקליט את הביצועים שלך ישירות לקובץ שמע באיכות גבוהה מוכן לשיתוף בקלות.

## פורמטים תואמים למכשיר



GM (General MIDI) הוא אחד מהפורמטים הנפוצים ביותר להקצאת קול. GM System Level 2 הוא מפרט סטנדרטי המשפר את פורמט ה-MG המקורי ומשפר את תאימות נתוני השיר. היא מספקת פוליפוניה מוגברת, בחירת קול גדולה יותר, פרמטרי קול מורחבים ועיבוד אפקט משולב.



XG הוא שיפור משמעותי של פורמט GM System Level 1, והוא פותח על ידי Yamaha במיוחד כדי לספק יותר קולות ווריאציות, כמו גם שליטה אקספרסיבית יותר על קולות ואפקטים, וכדי להבטיח תאימות של נתונים גם בעתיד.



GS פותח על ידי תאגיד רולנד. באותו אופן כמו Yamaha XG, GS הוא שיפור משמעותי של ה-MG במיוחד כדי לספק יותר קולות וערכות תופים והווריאציות שלהם, כמו גם שליטה אקספרסיבית יותר על קולות ואפקטים.



פורמט Yamaha XF משפר את תקן SMF (Standard MIDI File) עם פונקציונליות רבה יותר ואפשרות הרחבה פתוחה לעתיד. Genos-המסוגל להציג מילים כאשר מושמע קובץ XF המכיל נתוני שירים.



SFF (Style File Format) הוא פורמט קובץ בסגנון מקורי של ימאהה המשתמש במערכת המרה ייחודית כדי לספק ליווי אוטומטי באיכות גבוהה המבוסס על מגוון רחב של סוגי אקורדים. SFF GE (מהדורת גיטרה) הוא פורמט משופר של SFF, הכולל טרנספוזיציה משופרת של תווים עבור רצועות גיטרה.



AEM (Articulation Element Modeling) הוא הסימן המסחרי של הטכנולוגיה המובילה של ימאהה ליצירת צלילים. למידע על AEM, עיין במדריך העזר באתר.

# תוכן

אמצעי זהירות.....	5אביזרים	
כלולים.....	9אודות	
המדריכים.....	10תכונות	
עיקריות.....	11	
<b>14</b>	<b>שימוש - Genos-בסקירה רחבה</b>	
<b>16</b>	<b>פונקציות עיקריות</b>	
<b>18</b>	<b>פקדי לוח ומסופים</b>	
<b>22</b>	<b>מתחיל</b>	
חיבורי אודיו.....	22אספקת	
חשמל.....	23	
הפעלה/כיבוי של הכוח.....	23ביצוע הגדרות	
בסיסיות.....	24שינוי	
בהירות לחצני תאורה.....	25מבנה תצוגה 26	
LIVE CONTROL View (תצוגת משנה) מבנה.....	27מבנה תצוגה ראשי—	
שימוש כפתורי השער.....	28פעולות בסיסיות 30	
תצורת תצוגה.....	30סגירת	
התצוגה הנוכחית.....	33תצוגה- בקרות	
מבוססות.....	34קריאה לתצוגה	
הרצויה באופן מיידי -ג'ישה ישירה.....	36הפעלת	
ההדגמות.....	36ניהול	
קבצים.....	37	
הזנת תווים.....	40נעילת	
הגדרות הפאנל (נעילת פאנל).....	41שימוש	
במטרונום.....	41 42	
<b>מדריך מהיר -להופעה Genos-ב</b>		
מדריך הפעלה		
<b>44</b>	<b>1משחק עם סגנונות -הגדרות</b>	
הגדרת סגנונות.....	44הגדרות	
פאנל אופטימליות עבור הסגנון הנוכחי (הגדרת נגיעה אחת).....	47הגדרת חלקי	
מקלדת.....	48בחירת קול עבור	
כל חלק מקלדת.....	52יצירת קולות חלילי עוגב	
מקוריים.....	53שימוש בקולות	
אנסמבל.....	54הגדרת	
הרמוניה/ארפג'יו של מקלדת.....	56הגדרת ריבוי	
רפידות.....	59שינון הגדרות פאנל	
מקוריות להגדרות בנגיעה אחת.....	60שינוי גובה הצליל של	
המקלדת.....	61הגדרת בקרים הניתנים	
להקצאה.....	62מדריך הפעלה	
<b>64</b>	<b>2משחק עם סגנונות -פעולות תוך כדי ביצוע</b>	
השמעת סגנון הפעלה.....	64שליטה מפורשת	
בביצועים שלך.....	66נגינה ושליטה בקולות סופר	
ארטיקולציה.....	70שליטה בהפעלת	
.....	Multi Padמדריך הפעלה	
<b>3שירה עם השמעת שיר -הגדרה</b>		
הגדרת השמעת שירים.....	72החלת	
אפקטים על צליל המיקרופון (הרמוניה ווקאלית).....	76	



## 4 שירה עם השמעת שיר - פעולות תוך כדי ביצוע

78

שליטה בהשמעת שירים.....	78
שימוש בסמני מיקום שיר (שיר MIDI בלבד).....	81
ניקוד, מילים וטקסט במהלך השמעה.....	83
SONG A ..... ל- 85	
SONG B (Cross Fader) שליטה פונקציות	85
המיקרופון .....	85

## 5 כוונון הפרמטרים של כל חלק-מיקסר

86

הליך בסיסי עבור המיקסר.....	86
הפעלה/כיבוי של כל ערוץ של הסגנון או שיר 88 .....	
הסגנון או שיר 89 .....	
MIDI-ה.....	

## 6 הקלטת שירים

90

הקלטת MIDI מהירה.....	90
הקלטת אודיו מהירה .....	91

## 7 אחסון וקריאה של הגדרות פאנל מותאמות אישית -זיכרון רישום,

92

רשימת השמעה

שמירה וחזרה של הגדרות פאנל מותאמות אישית עם זיכרון רישום.....	93
ההשמעה.....	96

מדריך הפעלה

## 8 התאמה אישית לביצועים מיטביים

100

התאמה אישית של קיצורי הדרך בצג הבית.....	100
הפונקציות או קיצורי הדרך ללחצנים הניתנים להקצאה.....	100
גלובליות (כלי עזר).....	101
במוצא הסופי (מאסטר מדחס, מאסטר 102 .....	
הרחבה.....	103

## 9 הגדרות מערכת

104

אישור גרסת הקושחה ומזהה החומרה.....	104
שתוכנתו על ידי היצרן.....	104
נתונים.....	105 106

## חיבורים—שימוש במכשיר שלך עם התקנים אחרים

חיבור מיקרופון (שקע 106 .....	
האופציונלי רמקול 108 .....	
LINE OUT, AUX IN, שקעי 108 .....	
FOOT PEDAL ASSIGNable)חיבור התקני USB (מסוף 111 .....	
LAN (פונקציית iPhone/iPad) (USB TO DEVICE).....	
אלחוטי, [USB TO HOST] או מסופי 112 .....	
[USB TO HOST] חיבור התקני MIDI (מסוף 113 .....	
MIDI) (מסופי 113 .....	
חיבורי.....	114 116

## רשימת פונקציות

118

## נספח

התקנת הרמקולים האופציונליים.....	118
גישה ישירה .....	120
בעיות .....	122
מפרטים .....	125
אינדקס .....	127

# שימוש - Genos-בסקירה רחבה

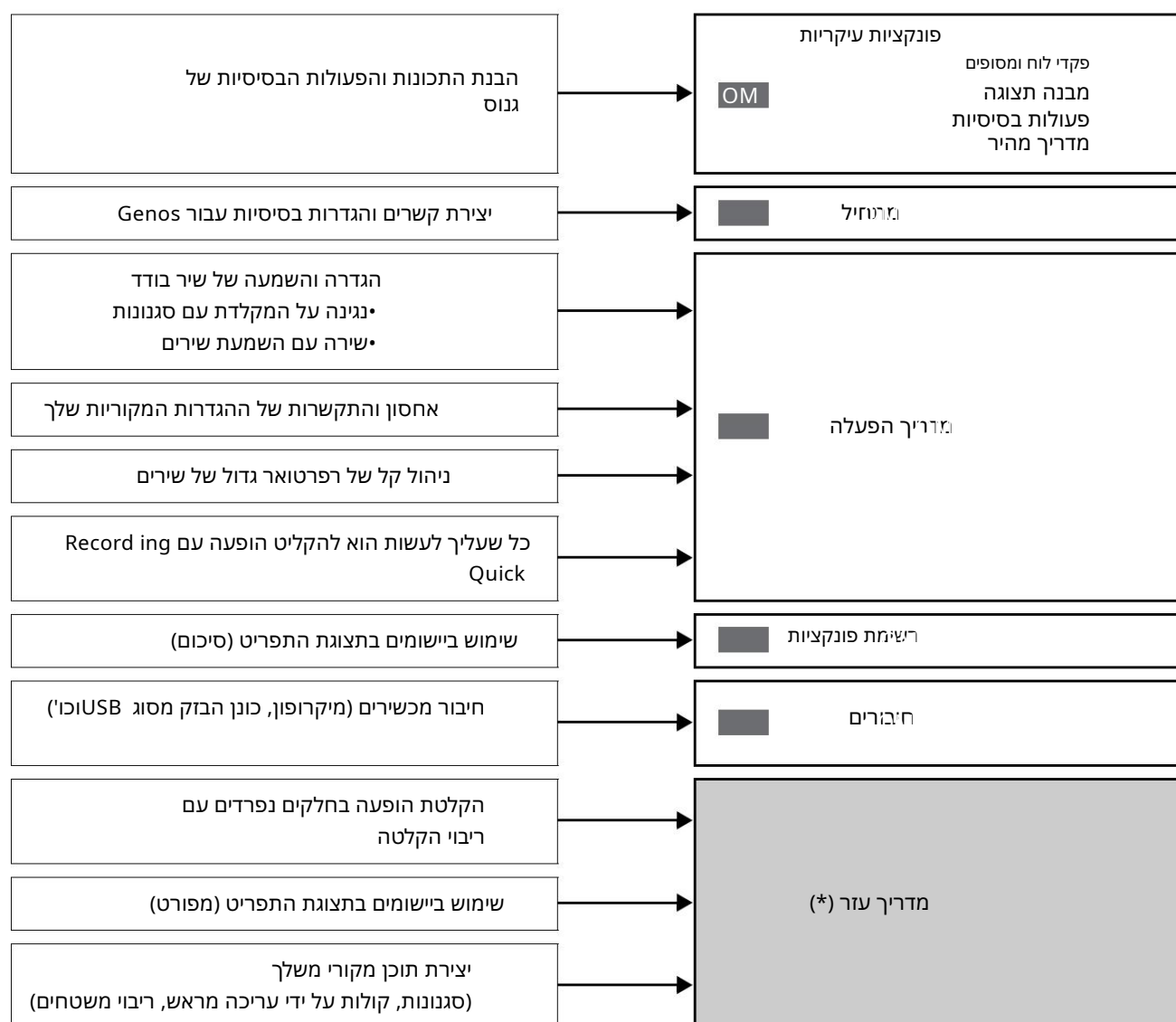
סעיף זה מספק סקירה מועילה של מגוון רחב של פונקציות הזמינות ב-Genos, במוקדמות שבהם תוכלו למצוא מידע הכרחי בנושאים אלו. אם אתה זקוק לעזרה בהבנת תכונה, פונקציה או פעולה - או צריך הבנה כללית של מה Genos-שיכול לעשות וכיצד להשתמש בו ביעילות - עיין בסעיף זה.

מדריך למשתמש של Genos (ספר זה). שמות הפרקים הרלוונטיים מוצגים אחרי סמל זה. למידע מפורט על כל פרק, ראה OM "תוכן" (עמוד 12).

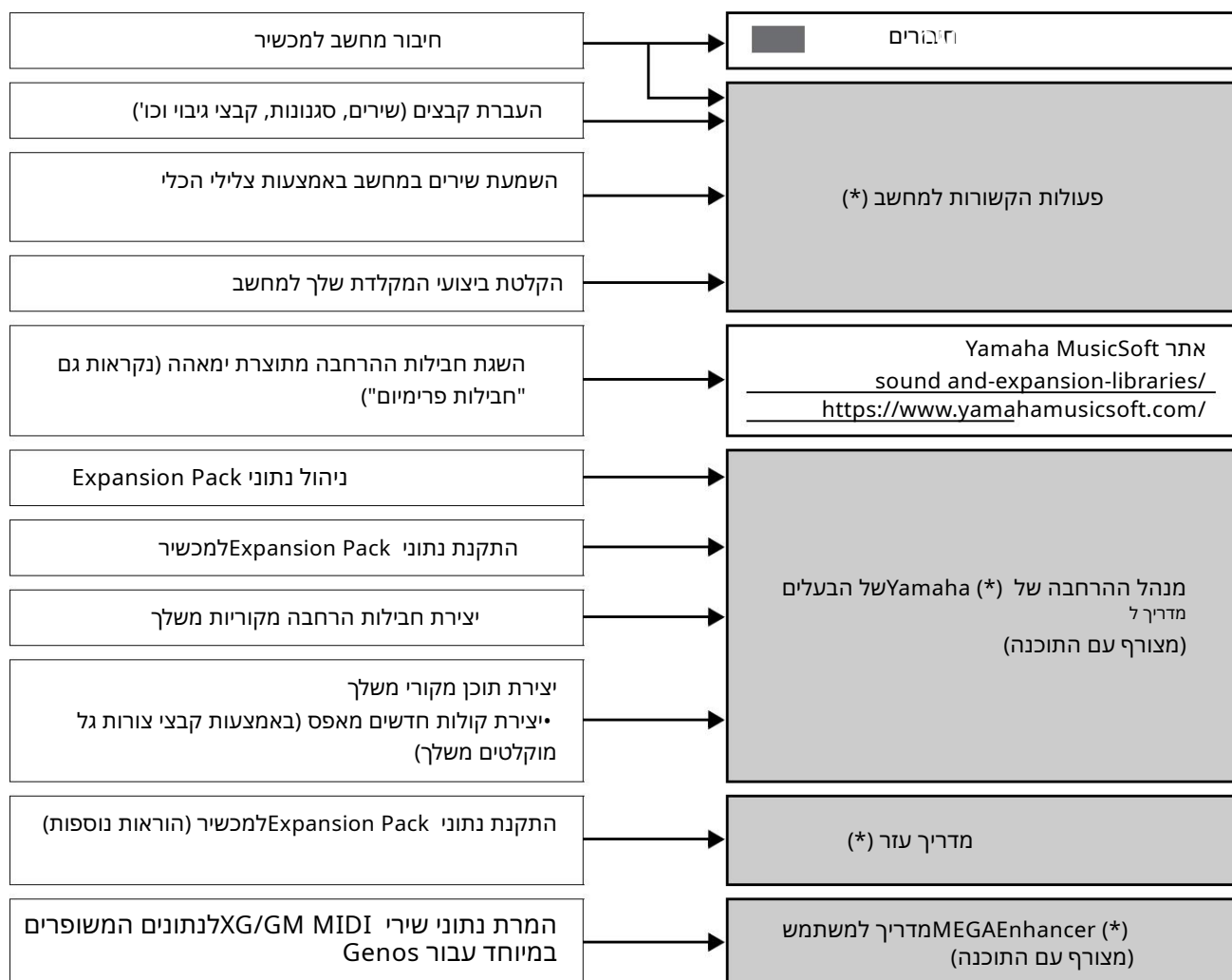
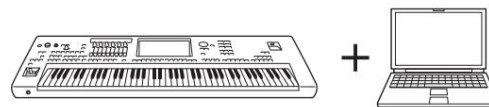
\*

ניתן להשיג חומר זה מאתר האינטרנט של ימאהה הורדות (עמוד 10).

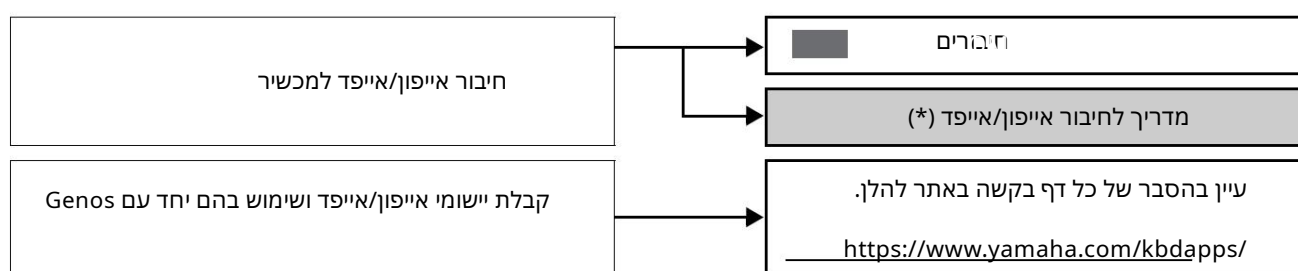
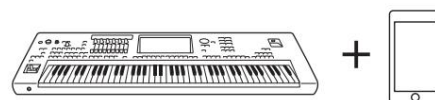
## שימוש בגנוס בפני עצמו



## שימוש Genos-בעם מחשב



## שימוש Genos-בעם אייפון/אייפד



## פונקציות עיקריות

סעיף זה מסביר בקצרה את הפונקציות העיקריות של Genos, כדי לעזור לך להבין טוב יותר את היכולות הכוללות של המכשיר.

### סגנונות -קצב וליווי אוטומטי -

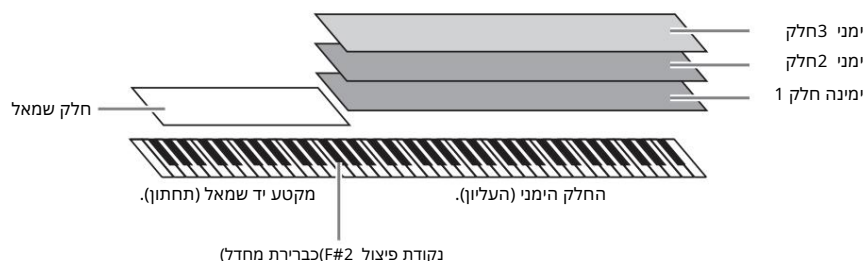
ג'נוס כולל מגוון דפוסי ליווי ותבניות גיבוי קצביות (הנקראות "סגנונות") במגוון ז'אנרים מוזיקליים שונים כולל פופ, ג'אז ועוד רבים אחרים. הסגנונות כוללים דפוסי ליווי אוטומטי מתוחכמים, המאפשרים לך להפיק השמעת ליווי אוטומטי פשוט על ידי נגינת אקורדים ביד שמאל. זה מאפשר לך ליצור מחדש באופן אוטומטי את הצליל של להקה או תזמורת מלאה - גם אם אתה מנגן לבד.

### קולות -הצלילים האישיים של ג'נוס -

Genos כולל מגוון רחב של קולות אינסטרומנטליים מציאותיים במיוחד, כולל פסנתר, גיטרה, כלי מיתר, כלי נשיפה, כלי נשיפה ועוד. ניתן לנגן את הקולות באופן ידני על המקלדת, והם משמשים גם את הסגנונות, שירי MIDI-הוה-Pads. itluM

#### חלקי מקלדת

ישנם ארבעה חלקי מקלדת לביצוע הידני שלך: 1, 2, 3-LEFT, RIGHT. לכל חלק יש קול אחד. אתה יכול לשלב חלקים אלה על ידי שימוש בלחצני PART ON/OFF כדי ליצור טקסטורות מכשיר מעגגות ושילובי ביצועים נוחים. אתה יכול לשנות את טווח המקלדת של החלקים על ידי שינוי נקודת הפיצול.



### —Multi Pads הוספת ביטויים מוזיקליים להופעה שלך—

ניתן להשתמש Multi Pads בכדי לנגן מספר רצפים קצביים ומלודיים קצרים שהוקלטו מראש שניתן להשתמש בהם כדי להוסיף השפעה וגיוון לביצועי המקלדת שלך. Multi Pads מקובצים בבנקים של ארבעה ביטויים כל אחד. Genos מציעה מגוון רחב של Multi Pad Banks במגוון ז'אנרים מוזיקליים שונים. יתרה מכך, פונקציית ה-Link Multi Pad oduA מאפשרת לך ליצור תוכן משטח חדש ייחודי עם נתוני אודיו (WAV) משלך להשמעה במהלך ההופעה שלך מנס.

### שירים—השמעת קובצי IDIM/שמע—

עבור Genos, המונח "שיר" מתייחס לנתוני MIDI או אודיו, כגון שירים מוגדרים מראש, קבצים זמינים מסחרית וכו'. לא רק שאתה יכול להשמיע שיר ולהאזין לו, אלא שאתה יכול גם לנגן על המקלדת יחד עם השמעת שירים. השמעת שירים כוללת שני מצבים: מצב נגן כפול ומצב רשימת שירים. ינגן כפול: מנגן שני שירי אודיו (או שיר אודיו אחד ושיר MIDI אחד) בו-זמנית ועושה מעבר חלק בין השניים.

•רשימת שירים: מנגן שירים ברציפות בהתאם לרשימת שירים שנוצרה קודם לכן.

### אפקטים של מיקרופון -הוספת שירה הרמונית ואפקטים של וקודר סינטיסיים לשירה שלך -

על ידי חיבור מיקרופון לשקע MIC [INPUT] (או XLR מחבר תקע טלפון סטנדרטיים בגודל 1/4 אינץ'), אתה יכול ליהנות משירה יחד עם ביצועי המקלדת שלך או עם השמעת שירים. הכלי מוציא את השירה שלך דרך מערכת הרמקולים המחוברת.

יתר על כן, אתה יכול להחיל באופן אוטומטי אפקטים שונים של Vocal Harmony על הקול שלך בזמן שאתה שר, או שאתה יכול להשתמש בתכונה Synth Vocoder כדי לשתול את המאפיינים הייחודיים של הקול שלך על סינטיסייזר וצלילים אחרים.

## זיכרון רישום – שמירה וחזרה של הגדרות פאנל מותאמות אישית –

פונקציית זיכרון הרישום מאפשרת לך לשמור (או "לרשום") כמעט את כל הגדרות הפאנל בלחצן זיכרון רישום, ולאחר מכן להיזכר באופן מיידי בהגדרות הפאנל המותאמות אישית שלך על ידי לחיצה על כפתור בודד. ההגדרות הרשומות עבור עשרה לחצני זיכרון רישום נשמרות כבנק רישום יחיד (קובץ).

## רשימת השמעה – ניהול כמויות גדולות של שירים והגדרות –

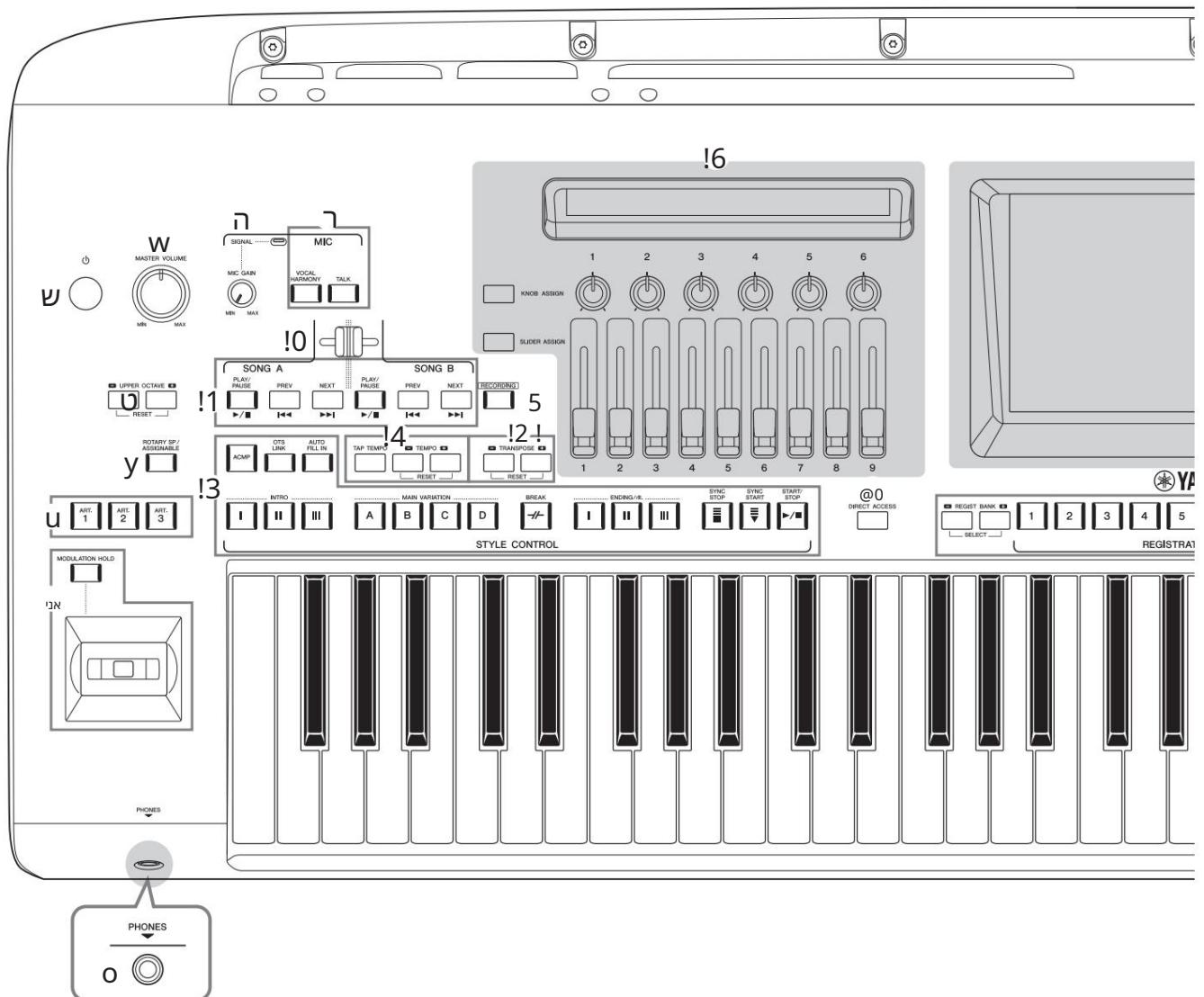
פונקציית הפלייליסט מקלה על ניהול וקריאת השירים שלך וההגדרות הנלוות, לא משנה כמה הם רבים. הפלייליסט מאפשר לך להיזכר בשיר ספציפי מתוך יותר מ-01 שירים בצעד פשוט ויחיד. ניתן לרשום עד 2500 שירים ברשימת ההשמעה, ותוכל לקרוא את הגדרות הפאנל המתאימות לכל שיר בלחיצה אחת.

## הקלטה - הקלטת ההופעות שלך -

Genos מאפשר לך להקליט את הביצועים שלך ולשמור אותו כקובץ MIDI בפורמט SMF. Genos גם מאפשר לך להקליט את ההופעות שלך כנתוני שמע (WAV) לכונן משתמש פנימי. בנוסף, כל דרך הקלטה כוללת גם שתי שיטות הקלטה נוחות, Record i-Multi Recording, Quick

## פקדי לוח ומסופים

## לוח עליון

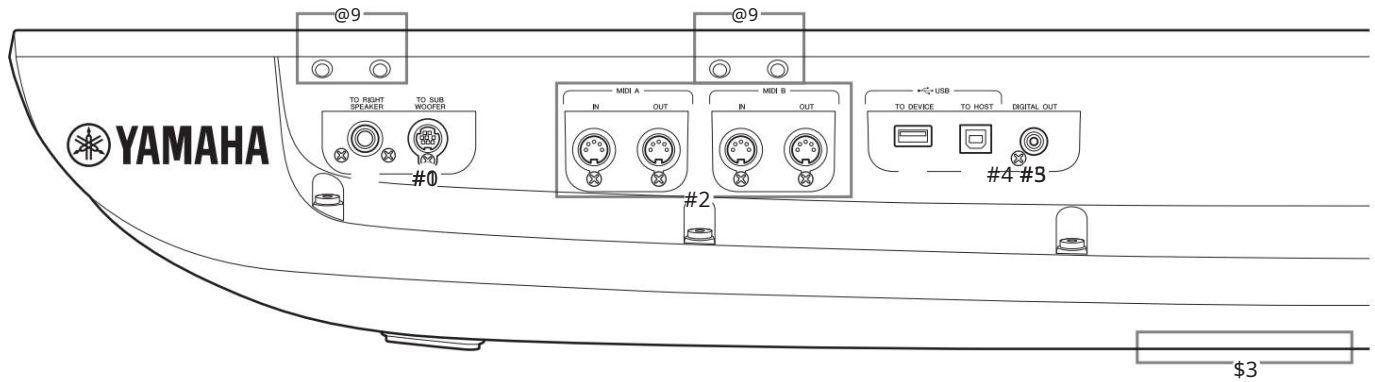


עמוד 22 מתג [q] (המתנה/מופעל).....  
 23 מפעיל את החשמל של המכשיר או עובר למצב המתנה.  
 עמוד 23 [MASTER VOLUME].....  
 את עוצמת הקול הכוללת. כפתור MIC e  
 [NIAG].....  
 הכניסה משקע MIC INPUT. למחצית  
 עמוד 85 להוספת CIMA  
 אפקטים שונים ושליטה בכניסת המיקרופון. כפתורי  
 UPPER OCTAVE עמוד 61 שינוי גובה הצליל  
 של המקלדת בצעדי אוקטבה. [ROTARY SP / ASSIGNABLE] y  
 לחצן..... עמוד 63 שולט באפקט הרמקול הסיבובי או בפונקציה  
 שהוקצתה.  
 עמוד 68 שולט [ART. 1] / [ART. 2] (כפתורי 3).....  
 בקולות Super Articulation. joystick. i  
 [MODULATION] עמוד 66 לשימוש בפונקציות של כיפוף גובה או  
 אפנון.

[PHONES] ששקע ..... עמוד 22  
 לחיבור זוג אוזניות.  
 Cross Fader עמוד 85 .....  
 כוונן איזון עוצמת הקול בין השירים של SONG A / SONG B.  
 לחצני ! .....  
 שירים ושליטה בנגינת שירים.  
 [GNIDROCER] 2! .....  
 לחצן 29, 90 עמודים.....  
 תצוגת הקלטת השיר.  
 לחצני LORTNOC3STYLE ..... עמודים 44, 64  
 לשליטה בהשמעת סגנון.  
 כפתורי ! .....  
 [TAP TEMPO] / TEMPO עמוד 46 לשליטה  
 בקצב של סגנון, שיר MIDI והשמעת מטרונום.  
 5! כפתורי .....  
 TRANPOSE עמוד 61 .....  
 להמרת הגובה בצעדי חצי טון.  
 6! בקרת חי (צפייה/כפתורים/מחוונים) .. עמודים 26, 62 לשליטה  
 בצלילים בזמן אמת.



## לוח אחורי ותחתית



20, 118 עמ' 9@חריצים .....  
 ארבעת החריצים הקרובים ביותר ללוח התצוגה מיועדים  
 לחיבור תושבות משענת המוזיקה; החריצים האחרים מיועדים  
 לחיבור תושבת הרמקולים של הרמקולים האופציונליים MS01.  
 GNS-  
 שקע #0 [לרמקול ימני]..... עמוד 118  
 לחיבור סט אופציונלי של רמקולים.  
 מסוף מס' [REFOOW1 ל-SUB]..... עמוד 118  
 לחיבור סט רמקולים אופציונלי.  
 #2 מסופי ..... עמוד 113  
 לחיבור התקני MIDI חיצוניים.  
 #3 מסוף [USB TO DEVICE] ..... עמוד 111  
 לחיבור כונן הבדוק מסוג USB.  
 מסוף מס' [TSOH4 USB TO]..... עמוד 113  
 לחיבור למחשב, או מתאם MIDI אלחוטי אופציונלי.

#5 [יציאה דיגיטלית]..... עמוד 109  
 לחיבור התקני שמע כגון מערכת סטריאו.

#6 שקעי FOT PEDAL ניתנים להגשה ..... עמוד 110  
 לחיבור מתגי רגליים ו/או בקרי רגל.

#7 שקעי LINE OUT..... עמוד 108  
 לחיבור התקני שמע כגון מערכת סטריאו.

#8 שקעי AUX IN..... עמוד 109  
 לחיבור התקני שמע כגון נגן שמע נייד.

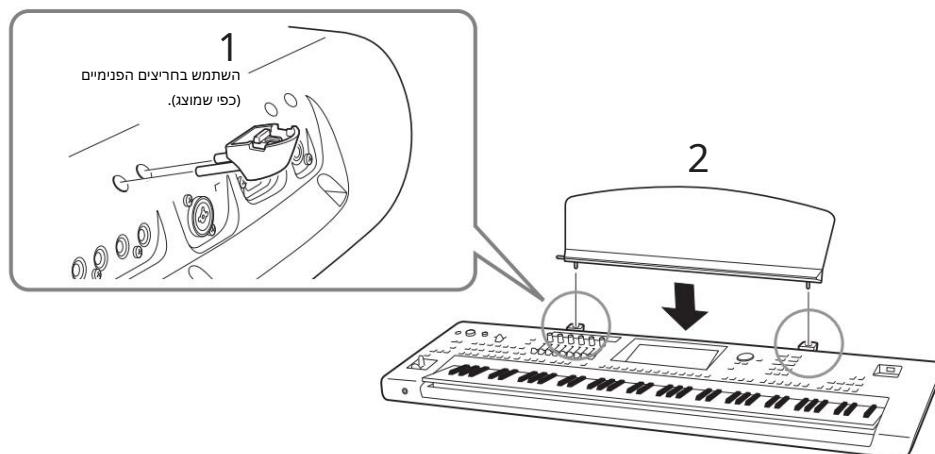
#9 שקע כניסת MIC ..... עמוד 106  
 שקע משולב לחיבור מיקרופון.  
 (השקע המשולב מקבל מחברי תקע טלפון XLR או 1/4 אינץ').

מתג ..... עמוד 106  
 [+48V]..... עמוד 106  
 מפעיל ומכבה את מתח הפנטום. כאשר אתה מפעיל את המתג  
 הזה, כוח פנטום יסופק ל

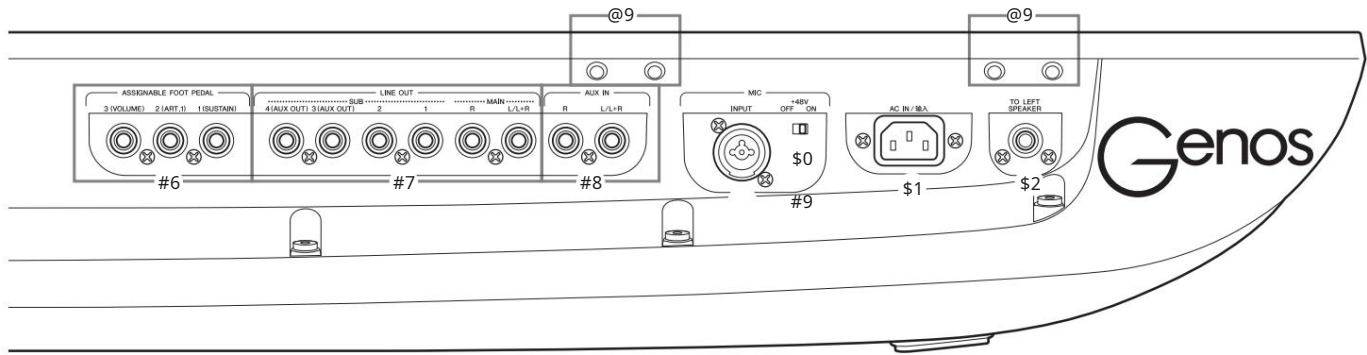
## הצמדת משענת המוזיקה

1 חבר את שני סוגרי משענת המוזיקה לחריצים הפנימיים בפאנל האחורי.

2 חבר את משענת המוזיקה לסוגריים.







שקע XLR מחובר לשקע MIC INPUT הפעל/כיבוי מתג זה רק לאחר חיבור מיקרופון קונדנסר המופעל על ידי פנטום למכשיר. סובב תמיד את מתג ההפעלה הפנטום למצב OFF כאשר אין צורך בכך.

#### הודעה

- בעת שימוש בכוח פנטום, שים לב להלן כדי למנוע רעש ונזק אפשרי לגנוס או לצידוד המחובר.
- אין לחבר או לנתק התקנים כלשהם כאשר מתג ההפעלה הפנטום פועל.
- הגדר את כל בקורות רמת הפלט למינימום לפני העברת מתג ההפעלה הפנטום למצב ON או OFF.
- בעת חיבור התקן שאינו דורש מתח פנטום לשקע MIC INPUT, הקפד להעביר את מתג ההפעלה הפנטום למצב OFF.

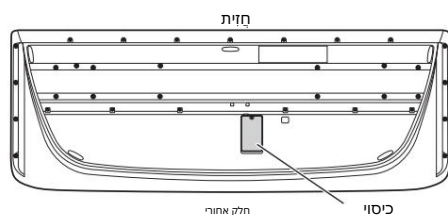
#### הערה

כאשר מתג ההפעלה הפנטום מופעל ומכבה, הקלט משקע MIC INPUT מושקע לכמה שניות.

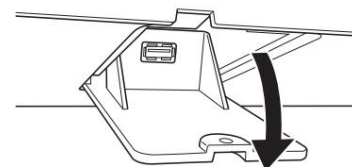
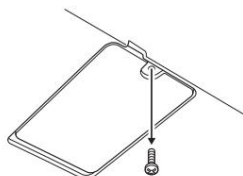
- שקע AC IN 1\$ עמוד 23
- לחיבור כבל החשמל המצורף.
- שקע 2\$ [לרמקול שמאלי] עמוד 118
- לחיבור סט רמקולים אופציונלי.
- 3\$ [USB TO DEVICE] מסוף (מתחת למכשיר) עמודים 21, 111
- לחיבור כונן הבזק מסוג USB למידע על פתיחה/סגירה של המכסה, ראה להלן.

## שימוש במסוף USB TO DEVICE שמתחת למכשיר

Genos-ליש מסוף USB TO DEVICE נוח מתחת למכשיר, המאפשר לך להתקין באופן חצי קבוע כונן הבזק מסוג USB שתמיד יהיה זמין ומוגן מפני נזק או אובדן. לפני שתבצע את השלבים שלהלן, ודא שיש לך מברג פיליפס. כמו כן, לפני השימוש בכונן הבזק מסוג USB, עיין ב"חיבור התקני USB" בעמוד 111.



1 הסר את הבורג מהמכסה.



2 פתח את המכסה.

מסוף USB TO DEVICE המופיע.

3 חבר את כונן הבזק מסוג USB.

4 סגור את המכסה והדק את הבורג שהוסר בשלב 1.

#### הערה

שמור את הבורג שהוסר במקום בטוח. זה יישמש בעת סגירת הכיסוי.

# מתחיל

## חיבורי אודיו

### חיבור אוזניות או מערכת רמקולים

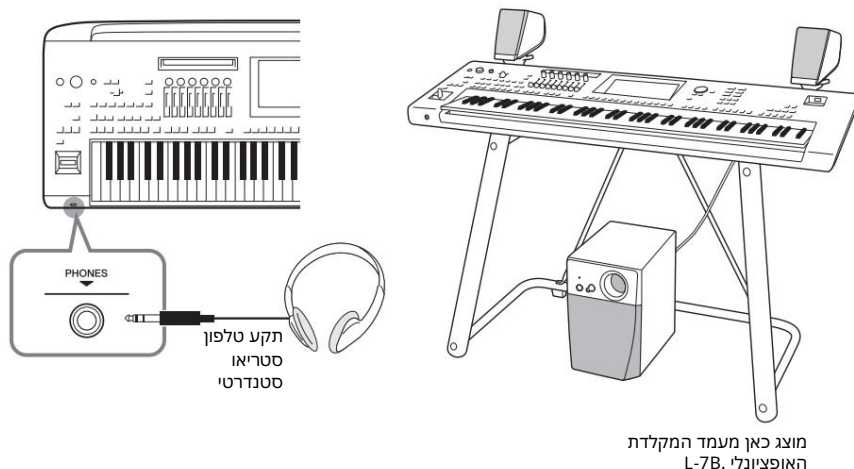
מכיוון שלמכשיר אין רמקולים מובנים, תצטרך להשתמש בצידוד חיצוני, כגון אוזניות או מערכת רמקולים, כדי לשמוע את צליל הכלי.

#### שימוש באוזניות

חבר סט אוזניות לשקע [PHONES].

#### שימוש במערכת רמקולים

להחברת מערכת רמקולים חיצונית, תצטרך לחבר את האופציונליים GNS-MS01, עיין בעמוד 108. להנחיות לחיבור רמקולים אחרים, עיין בעמוד 108. גבוהה לפרקי זמן ארוכים. פעולה זו עלולה לגרום לאובדן שמיעה.

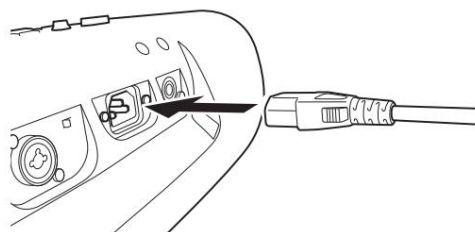


### חיבור מיקרופון

על ידי חיבור מיקרופון לשקע [MIC INPUT] (או XLR או מחברי תקע טלפון סטנדרטיים בגודל 1/4 אינץ'), אתה יכול לשיר יחד עם ביצועי המקלדת שלך או עם השמעת שירים. להנחיות לחיבור מיקרופון, עיין בעמוד 106.

## ספק כוח

1 חבר את כבל החשמל המצורף לשקע [AC IN] בפאנל האחורי של המכשיר.



2 חבר את הקצה השני של כבל החשמל לשקע AC.

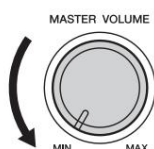
**אזהרה**  
השתמש רק בכבל החשמל המצורף.

**זהירות**  
בעת הגדרת המוצר, ודא ששקע AC-השבו אתה משתמש נגיש בקלות. אם מתרחשת בעיה או תקלה כלשהי, כבה מיד את מתג ההפעלה ונתק את התקע מהשקע.

**הערה**  
בעת ניתוק כבל החשמל, כבה תחילה את המתח ולאחר מכן בצע את הליך זה בסדר הפוך.

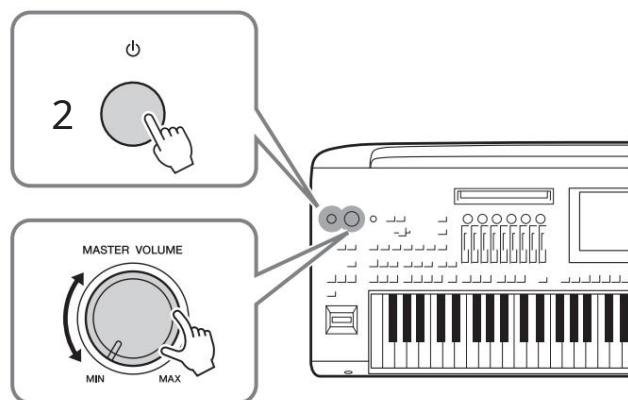
## הפעלה/כיבוי של הכוח

1 הורד את חוגת [MASTER VOLUME] למצב "MIN".



 (המתנה/מופעל) כדי להפעיל את המתח.

כאשר אתה עוצמת הקול כרצונך בזמן הנגינה על המקלדת, לבצע פעולות, כולל כיבוי וביצועי מקלדת.



3 לאחר שתסיים להשתמש במכשיר, כבה את מתג ההפעלה על ידי [ (המתנה/מופעל) למשך כחצי לחיצה ממושכת על ] שנייה.

**2 לחץ על הלחצן**

כאשר אתה עוצמת הקול כרצונך בזמן הנגינה על המקלדת, לבצע פעולות, כולל כיבוי וביצועי מקלדת.

**זהירות**  
גם כאשר מתג ההפעלה כבוי, החשמל עדיין זורם למוצר ברמה המינימלית. כאשר אינך משתמש במוצר במשך זמן רב, הקפד לנתק את כבל החשמל משקע החשמל בקיר.

**הודעה**  
בעת הקלטה או עריכה, או בזמן שמוצגת הודעה, לא ניתן לכבות את החשמל גם אם תלחץ על המתג [ (המתנה/מופעל) למשך כחצי לחיצה ממושכת על ] שנייה.

**3**  
מופעל) עובר רק לאחר הקלטה, עריכה או לאחר שההודעה נעלמה. אם אתה צריך לצאת מהמכשיר בכוח, החזק את המתג [ (המתנה/מופעל) למשך כחצי לחיצה ממושכת על ] שנייה. היציאה בכוח עלולה לגרום לאובדן נתונים ולנזק למכשיר.

## פונקציות כיבוי אוטומטי וחיסכון בחשמל אוטומטי

כדי למנוע צריכת חשמל מיותרת, מכשיר זה כולל פונקציית כיבוי אוטומטי המכבה את המכשיר באופן אוטומטי אם המכשיר אינו מופעל למשך פרק זמן מוגדר. משך הזמן שחולף לפני כיבוי אוטומטי של המתח הוא כ-03 דקות כברירת מחדל; עם זאת, ניתן לשנות את ההגדרה (עמוד 25).

מכשיר זה כולל גם פונקציית חיסכון בחשמל אוטומטי המקטינה את הבהירות של תצוגת CONTROL LIVE אם המכשיר אינו מופעל למשך פרק זמן מוגדר. משך הזמן שחולף לפני שהבהירות יורדת הוא כ-5 דקות כברירת מחדל; עם זאת, ניתן לשנות את ההגדרה (עמוד 25).

השבתת כיבוי אוטומטי וחיסכון בחשמל אוטומטי (שיטה פשוטה)  
הפעל את הכוח תוך כדי לחיצה ממושכת על המקש הנמוך ביותר במקלדת. הודעה מופיעה לזמן קצר וכיבוי אוטומטי וחיסכון בחשמל אוטומטיים מושבתים.



### הודעה

כל נתונים שאינם נשמרים באמצעות פעולת השמירה יאבדו אם המתח ייכבה אוטומטית.  
הקפד לשמור את הנתונים שלך לפני שזה יקרה (עמוד 37).

### הערה

כאשר כונן הבזק מסוג USB המכיל מספר רב של קבצים מחובר למכשיר, הביצוע של פונקציית הכיבוי האוטומטי או פונקציית החיסכון בחשמל האוטומטי עשוי להידחות, מכיוון שאינדקס חיפוש הקבצים מתעדכן אוטומטית.

## ביצוע הגדרות בסיסיות

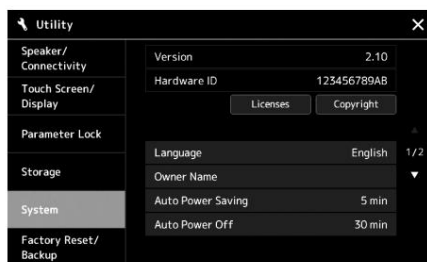
לפי הצורך, בצע הגדרות בסיסיות עבור המכשיר, כגון השפה המוצגת בתצוגה.

### 1.קרא את תצוגת פעולת השירות.

ראשית, לחץ על הלחצן [MENU] כדי להעלות את תצוגת התפריט. לאחר מכן גע ב-[תפריט 2] כדי לעבור לעמוד 2 בתצוגה (במידת הצורך), וגע [Utility].

### 2.גע ב-[System] בתצוגה.

### 3.בצע את ההגדרות הדרושות על ידי נגיעה בתצוגה.



שפה	קובע את השפה המשמשת בתצוגה עבור שמות תפריטים והודעות. גע בהגדרה זו כדי לקרוא את רשימת השפות, ולאחר מכן בחר את השפה הרצויה.
שם הבעלים	מאפשר לך להזין את שמך המופיע בתצוגת הפתיחה (נקרא כאשר הכוח מופעל). גע בהגדרה זו כדי לקרוא לחלון הזנת התווים, ולאחר מכן הזן את שמך (עמוד 40).

חיסכון בחשמל אוטומטי מאפשר לך להגדיר את משך הזמן שיחלוף לפני האוטומטי פונקציית חיסכון בחשמל מפחיתה את הבהירות של תצוגת CON TROL. LIVE גע בזה כדי לקרוא את רשימת ההגדרות, ולאחר מכן בחר את הרצויה. כדי להשבית את חיסכון בחשמל אוטומטי, בחר "מושבת" כאן.	
מאפשר לך להגדיר את משך הזמן שיחלוף לפני כיבוי החשמל על ידי פונקציית הכיבוי האוטומטי (עמוד 24). גע בזה כדי לקרוא את רשימת ההגדרות, ולאחר מכן בחר את הרצויה. כדי לבטל כיבוי אוטומטי, בחר "מושבת" כאן.	כיבוי אוטומטי

למידע על שאר הפריטים בתצוגה זו, עיין במדריך העזר באתר האינטרנט (עמוד 10).

## שינוי בהירות לחצני תאורה

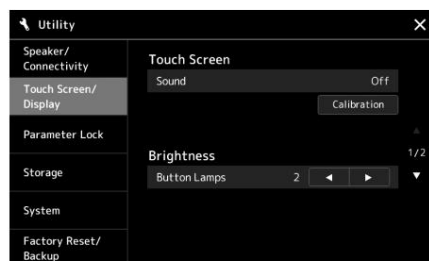
כאן תוכלו לשנות את בהירות כפתורי התאורה.

1. קרא את תצוגת הפעולה (Utility) שלב 1 בעמוד 24.

2. קרא את תצוגת "מסך מגע/תצוגה".

גע ב-[מסך מגע/תצוגה] בתצוגה.

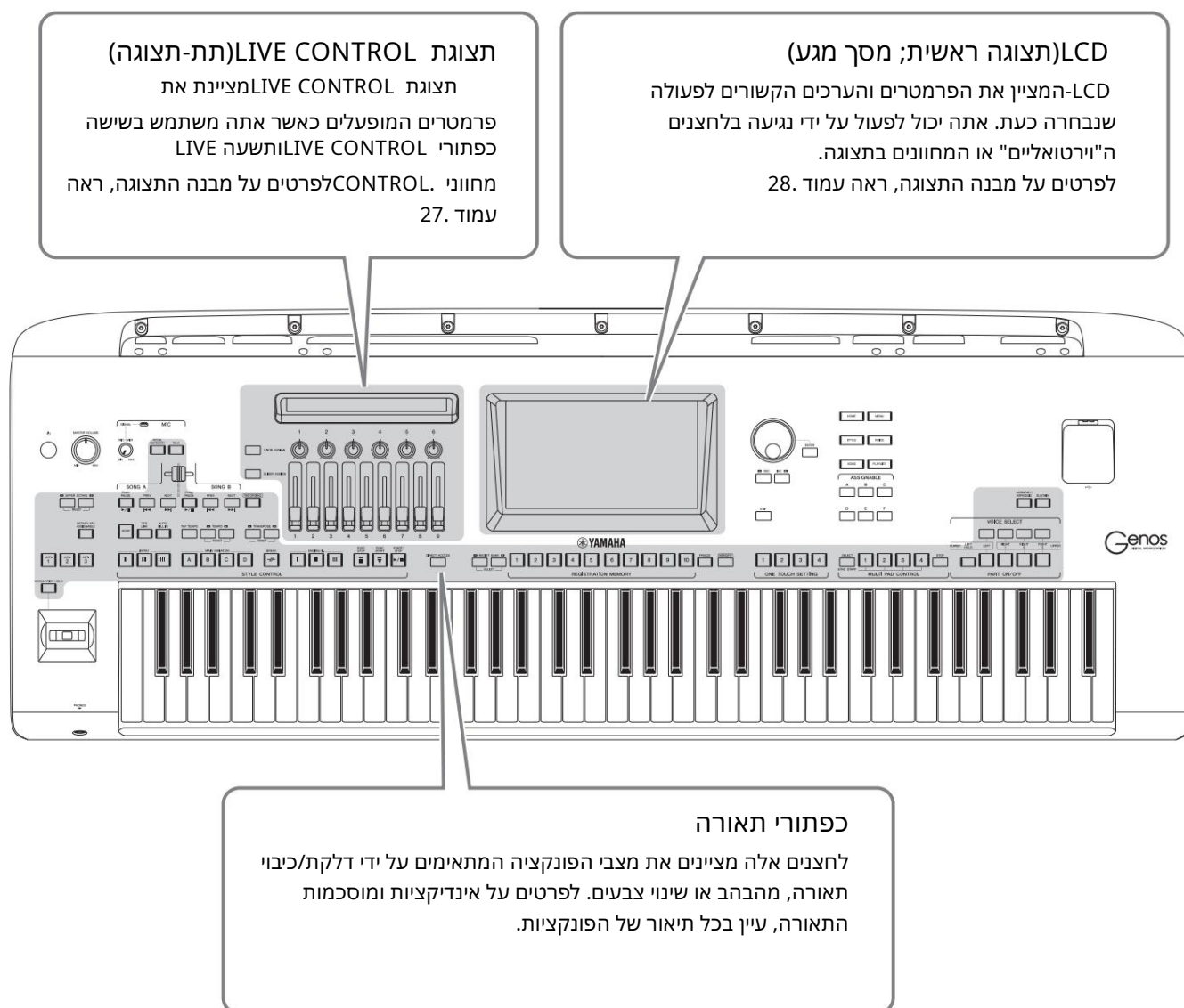
3. שנה את ההגדרות על ידי נגיעה בתצוגה.



מנורות כפתורים	גע ב-[0] / [0] כדי לכוון את הבהירות של לחצני התאורה.
----------------	--

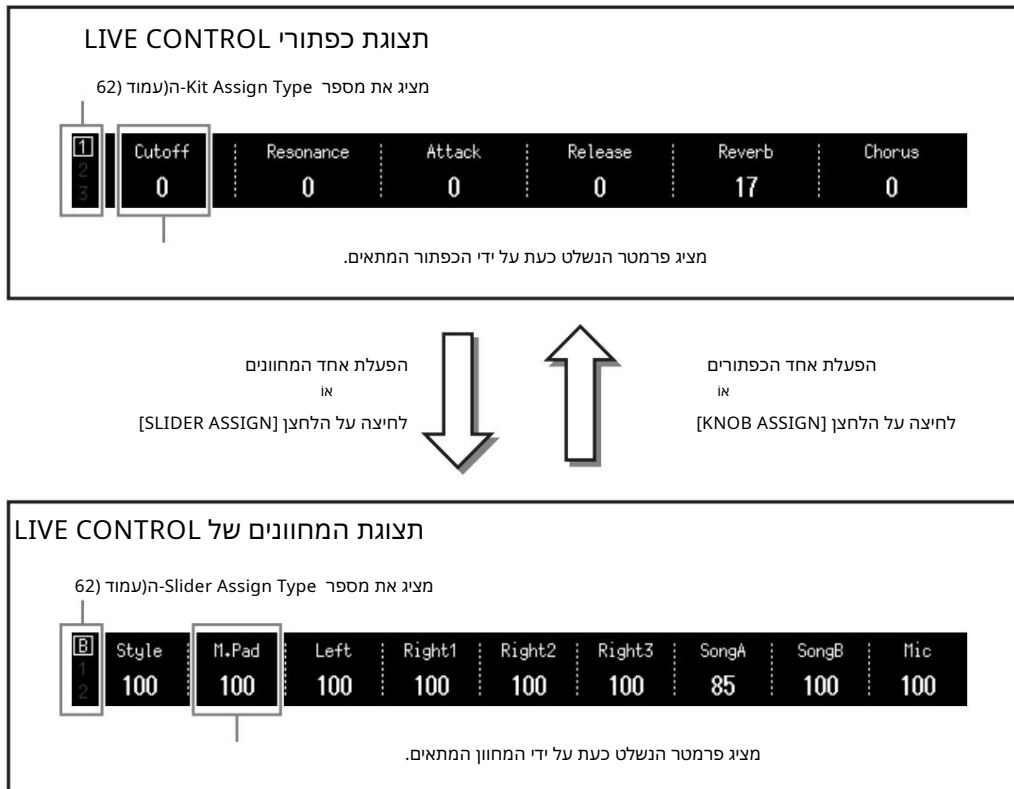
# מבנה תצוגה

Genos-לשני צגים (מסך מגע LCD ותצוגת LIVE CONTROL) ולחצני תאורה המסייעים לך להבין את המצב הנוכחי.



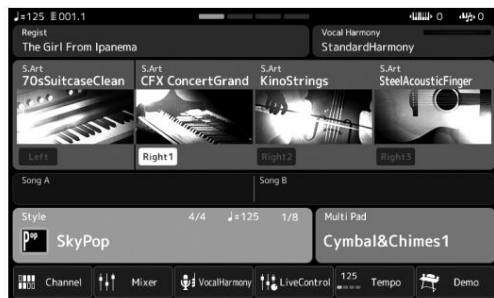
## LIVE CONTROL View (תצוגה) מבנה

בתצוגת LIVE CONTROL, תוכל לראות את מצב הפרמטרים הנשלט על ידי כפתורי LIVE CONTROL ומחווי LIVE CONTROL. ישנם שני סוגי כפתורים: [KNOB ASSIGN] ו-[SLIDER ASSIGN]. ניתן לעבור בין שני הצגים הללו תוך כדי הפעלת המכשיר. כדי לעבור בין התצוגות מבלי לשנות את ערכי הפרמטרים, יש להשתמש בלחצן [KNOB ASSIGN] או בלחצן [SLIDER ASSIGN]. כאשר תצוגת המחוונים כבר מוצגת או לחיצה על הלחצן [SLIDER ASSIGN] או לחיצה על הלחצן [KNOB ASSIGN] תחזיר את סוג ההקצאה של קבוצת הבקרים המתאימה. לפרטים על החלפת סוגי הקצה, ראה עמוד 62.



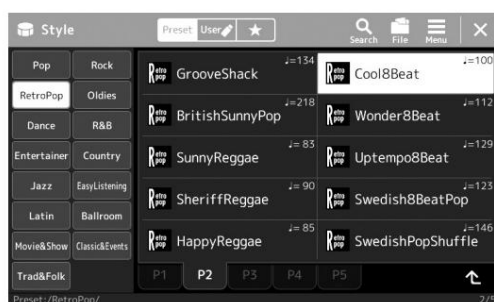
## מבנה התצוגה הראשי - שימוש בכפתורי השער

כפתורי השער הם בדיוק כפי שהשם שלהם מרמז - "שער" נוח וקל להבנה לגנוס. כאשר המכשיר מופעל, תצוגת הבית נקראת. עם זאת, בזמן שאתה מפעיל את המכשיר, אתה יכול לקרוא ישירות את תצוגת הבית ותצוגות רצויות אחרות ישירות על ידי לחיצה על לחצני השער בפאנל הקדמי. ניתן לגשת לפונקציות אחרות ולהגדרות מפורטות שונות עבור המכשיר מתצוגת התפריט. כמו כן, בהתאם לפונקציה המסוימת, אתה יכול להתקשר לתצוגה של בחירת קבצים כדי לבחור את הקבצים הרצויים.



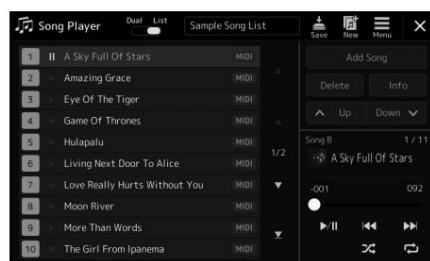
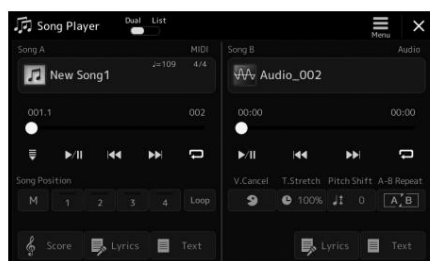
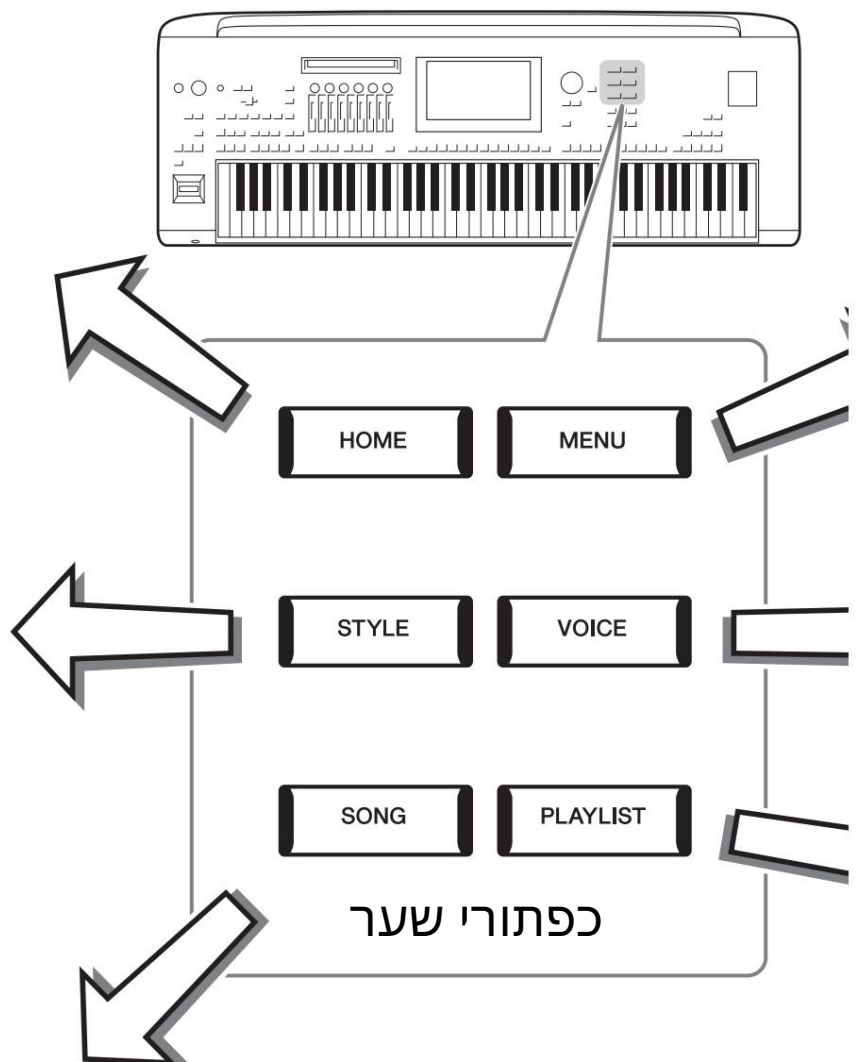
### תצוגה ביתית

זהו הפורטל של מבנה התצוגה של המכשיר, המספק מידע במבט חטוף על כל ההגדרות הנוכחיות.



### תצוגת בחירת סגנון

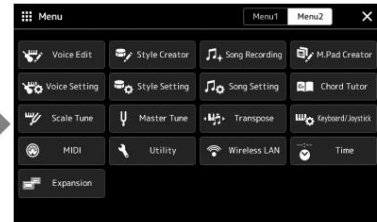
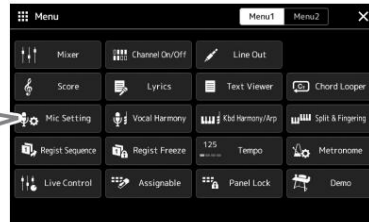
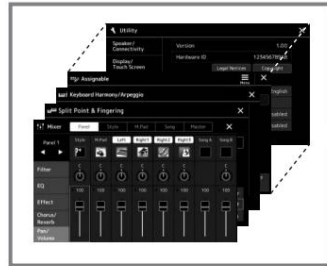
זהו סוג של תצוגת "בחירת קבצים" (עמוד 32) לבחירת סגנונות.



### תצוגת השמעת שירים

זה מיועד לשליטה בהשמעת שירים (עמודים 72, 78).





## תצוגת תפריט

על ידי נגיעה בכל אחד מהסמלים, תוכל לקרוא לפונקציות שונות, כגון ניקוד שיר, איזון עוצמת הקול והגדרות מפורטות אחרות. (עמוד 33)



## תצוגת הגדרת חלק קולי

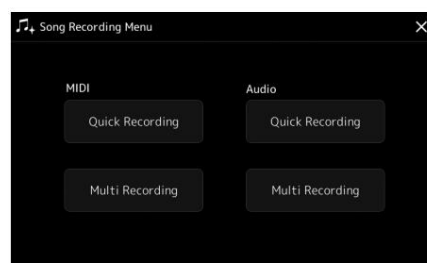
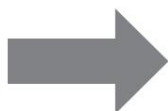
זה מיועד לביצוע הגדרות מפורטות כמו עריכה קולית והגדרות אפקט של חלקי המקלדת. לפרטים על תצוגת הגדרות הקול, עיין במדריך העזר באתר.



## תצוגת רשימת השמעה

זה מיועד לבחירה ועריכה של רשימות השמעה (עמוד 96.)

RECORDING



## תצוגת הקלטת שירים

זה מיועד להקלטת הביצועים שלך (עמוד 90.)

# פעולות בסיסיות

## תצורת תצוגה

סעיף זה מכסה את התצוגות הנפוצות ביותר: בית, בחירת קבצים ותפריט. תצוגת הבית מופיעה כאשר הכוח מופעל. המונח "תצוגת בחירת קבצים" מתייחס לכל התצוגות השונות הנקראות במכשיר שמהן ניתן לבחור קבצים. תצוגת התפריט היא תצוגת פורטל עבור פונקציות שונות וניתן להפעיל אותה על ידי לחיצה על כפתור [MENU].

## תצוגת בית

מופיע כאשר הכוח מופעל, וניתן להפעיל אותו כאשר הלחצן [HOME] נלחץ. תצוגה זו מציגה את ההגדרות הבסיסיות הנוכחיות כגון הקול והסגנון הנוכחיים, ומאפשרת לך לראות אותן במבט אחד. בגלל זה, תצוגת הבית אמורה להיות מוצגת בדרך כלל כשאתה מבצע על המקלדת.



אזור qVoice

מציין את הקולות הנוכחיים עבור כל אחד מחלקי המקלדת (שמאל וימין (3-1 ואת מצב ההפעלה/כיוון של ארבעת החלקים. נגיעה בשם קול תקרא את תצוגת בחירת הקול עבור החלק המתאים.

אזור wSong

מציין מידע הקשור להשמעת שירים. המידע על השמעת השיר מוצג בהתאם למצב השמעת השיר (עמוד 73).

נגיעה בשם הקובץ תקרא את תצוגת הבחירה הרלוונטית.

אזור eStyle

מציין מידע עבור הסגנון הנוכחי, המיקום הנוכחי של השמעת הקטע, שם האקורד הנוכחי וחתימת הזמן. נגיעה בשם של סגנון תקרא את תצוגת בחירת הסגנון. כאשר הלחצן [ACMP] מופעל, האקורד שצוין בקטע האקורד של המקלדת יוצג.

אזור rMulti Pad

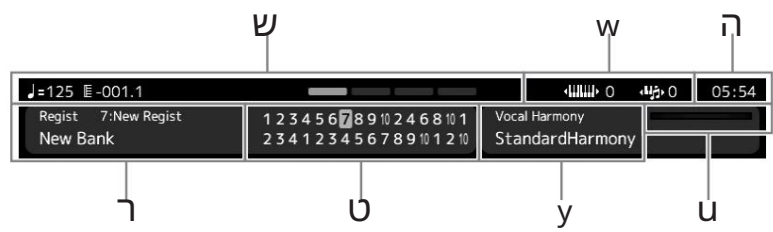
מציין את בנק Multi Pad הנוכחי. נגיעה בשם של Multi Pad Bank תקרא את תצוגת Multi Pad Bank Selection.

אזור מידע

מציין את המצב הנוכחי כגון מידע הקשור למיקרופון, זיכרון הרישום הנוכחי, לפרטים, עיין בעמוד הבא. אזור קיצורי דרך

מכיל את סמלי הקיצור המאפשרים לך לקרוא פונקציות שונות בנגיעה אחת. נגיעה בסמל קיצור מתקשרת לתצוגה של הפונקציה המתאימה. אתה יכול גם לרשום סמלי קיצור מותאמים אישית משלך כרצונך כאן, דרך התצוגה הניתנת להקצאה (עמוד 100).

אזור מידע בתצוגת הבית



qBar/Beat/Tempo

מציג את המיקום הנוכחי (מוט/פעילה/טמפו) בהשמעת סגנון או השמעת שירים. MIDI על ידי סיבוב חוגת Data-האתה יכול לקרוא לתצוגה המוקפצת Tempo ולכוון את הקצב.

evatcOw/טרנספוזיציה עליונה

מציג את הכמות שערך האוקטבה העליונה מוזז, ואת כמות הטרנספוזיציה הראשית ביחידות חצי טון (עמוד. 61).

eClock

השעה הנוכחית מוצגת כאן.

rRegistration Memory Bank

מציין את שם בנק זיכרון הרישום שנבחר כעת ומספר זיכרון הרישום. נגיעה בשם של בנק זיכרון רישום מראה את תצוגת בחירת בנק זיכרון הרישום.

trצף רישום

מופיע כאשר רצף הרישום פעיל. להנחיות לתכנות הרצף, עיין במדריך העזר באתר.

Vocal Harmonyשם סוג

מציין את סוג הרמוניה הווקאלית הנוכחית (עמוד. 76) נגיעה בשם Vocal Harmony Type מתקשרת לתצוגה של Selection. Vocal Harmony Type

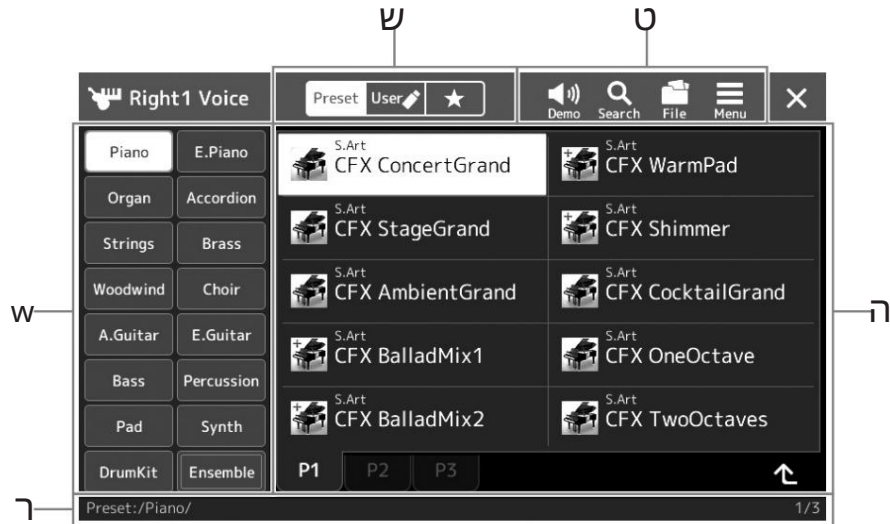
uMIC רמת קלט

כאשר מיקרופון מחובר, זה מציין את רמת הכניסה. כוונן את הרמה בעזרת כפתור [MIC GAIN] כך שהמחון יאיר בירוק או צהוב (אך לא באדום). לפרטים על חיבור מיקרופון, עיין בעמוד 106.

## תצוגת בחירת קבצים




תצוגת בחירת הקבצים מיועדת לבחירת קול, סגנון, שיר, Multi Pads ופריטים אחרים. אתה יכול לקרוא לתצוגה זו על ידי נגיעה בשם של הקול, הסגנון או השיר בצג הבית, או על ידי לחיצה על אחד מהלחצנים VOICE SELECT but tonns או כפתור [STYLE] וכו'. התצוגות שונות, בהתאם לסוג הקובץ נבחר. לדוגמה, כאשר קול נבחר, תצוגת בחירת הקול נקראת.

סעיף זה מסביר את מבני התצוגה המשותפים לכל סוגי תצוגות בחירת הקבצים.



### קטגוריה ראשית

בחר בכרטיסייה Preset, User, או מועדף.

 מוגדר מראש	מיקום שבו מוצגים נתונים מוגדרים מראש. מגוון רחב של נתונים כגון קולות וסגנונות מחולקים למספר קטגוריות משנה (כרטיסיות).
 משתמש	מיקום שבו נשמרים נתונים מוקלטים או ערוכים. נתונים שנשמרו במכשיר מוצגים ב-"resU" (כונן משתמש), בעוד שהנתונים בכונן הבזק מסוג USB המחובר מוצגים ב-"USB". במבדריך זה, הנתונים בכרטיסייה משתמש מכונים "נתוני משתמש".
 אהוב	מיקום שבו מוצגים הנתונים שרשמתם כמועדפים. ייתכן שכרטיסייה זו לא תוצג בהתאם לסוג הנתונים.

### קטגוריית / Subwכוננים

• כאשר הכרטיסייה Preset נבחרה בקטגוריות הראשיות, קטגוריות המשנה מוצגות כאן בהתאם לסוג הנתונים.

לדוגמה, סוגים שונים של כלי נגינה כגון פסנתר ועוגב מוצגים בתצוגת בחירת הקול.

• כאשר הכרטיסייה User נבחרה, הכוננים הזמינים מוצגים כתתי קטגוריות.

נתונים ניתנים לבחירה (קבצים)

הקבצים שניתן לבחור מוצגים. אם שני עמודים או יותר זמינים, תוכל להתקשר לדף אחר על ידי נגיעה בכרטיסיית העמוד הרצויה בתחתית אזור זה.

rFolder Path

הנתיב או התיקיה הנוכחיים מוצגים כאן בהתאם למבנה התיקיות.

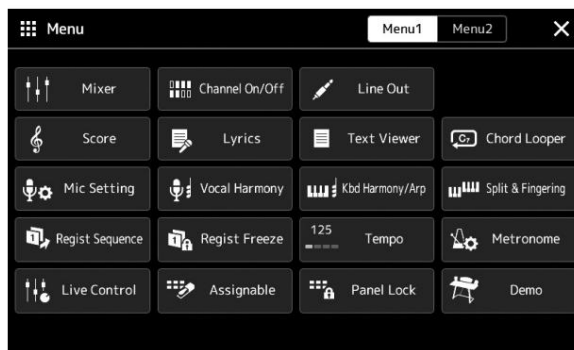
סמלים של הפעלה

מוצגות הפונקציות (שמירה, העתקה, מחיקה וכו') שניתן להפעיל באמצעות תצוגת בחירת הקבצים.

הסמלים המוצגים כאן שונים בהתאם לתצוגת בחירת הקבצים שנבחרה. להנחיות מפורטות, עיין ב"ניהול קבצים" (עמוד 37), או בהוראות עבור תצוגת בחירת הקבצים של כל פונקציה.

## תצוגת תפריט

זוהי תצוגת הפורטל לשימוש בפונקציות שונות וניתן לקרוא אותה על ידי לחיצה על הלחצן [MENU].



פונקציות נוחות שונות מוצגות באמצעות סמלים. נגיעה בכל אחד מהם קורא לפונקציית התגובה המתאימה. רשימה זו מורכבת משני עמודים, אותם תוכל לבחור על ידי נגיעה ב-[תפריט 1] או [תפריט 2].

### הערה

אתה יכול גם לשנות עמודים על ידי החלקה אופקית.

למידע קצר על כל פונקציה, עיין ב"רשימת הפונקציות" (עמוד 116).

מוסכמות הוראות עבור תצוגת התפריט

לאורך מדריך זה, הנחיות עם מספר שלבים ניתנות בקיצור נוח, עם חיצים המציינים את

רצף תקין.

דוגמה: □ [MENU] [כלי עזר] □ [מערכת] □ [שפה]  
הדוגמה למעלה מתארת פעולה בארבעה שלבים:

- 1) לחץ על הלחצן [MENU] כדי להעלות את תצוגת התפריט.
- 2) מתצוגת התפריט, גע ב[עזרה].
- 3) גע ב-[מערכת].
- 4) גע ב-[שפה].

## סגירת התצוגה הנוכחית

כדי לסגור את התצוגה הנוכחית, לחץ על הלחצן [X] (לחצן סגור) או לחצן [HOME] (לחצן בית).

אם ברצונך לחזור במהירות לתצוגת הבית, לחץ על הלחצן [HOME] בלוח.

# בקורות מבוססות תצוגה

התצוגה של מכשיר זה היא מסך מגע מיוחד המאפשר לך לבחור או לשנות את הפרמטר הרצוי על ידי נגיעה פשוטה בהגדרה המתאימה בתצוגה. ניתן גם להקטין/להגדיל את הערך בצעדים קטנים על ידי סיבוב חוגת Data-האו לחיצה על הלחצן [DEC]/[INC].

## שימוש בתצוגה (מסך מגע)

### הודעה

אל תשתמש בכלים חדים או קשיחים להפעלת מסך המגע. פעולה זו עלולה לגרום נזק לתצוגה.

### הערה

זכור כי פעולה על ידי נגיעה בו זמנית בשתי נקודות או יותר בתצוגה אינה אפשרית.

### ג

כדי לבחור פריט, גע קלות בהתוויה המתאימה בתצוגה.

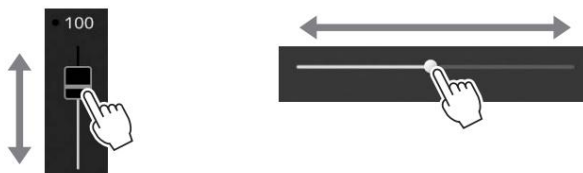


### הערה

אם אתה מוצא שצילי המערכת (המופקים בעת נגיעה בתצוגה) מסיחים את הדעת, תוכל להפעיל/לכבות אותם מ-[תפריט] [כלי עזר] [תצוגה/מגע מסך] [מסך מגע] [סאונד]

### שקופית

החזק את מחוון התצוגה לחוץ ולאחר מכן החלק את האצבע אנכית או אופקית כדי לשנות את ערך הפרמטר.



### הערה

במקרה של מחוון אנכי, פעולת ההחלקה יעילה רק עבור המחווה כאשר הוא נבחר. כדי לבחור מחווה, גע בו פעם אחת. המצב שנבחר מסומן על ידי מסגרת כתומה שמסביב.

### סובב

גע והחזק את כפתור התצוגה, וסובב את האצבע סביב הכפתור כדי לשנות את ערך הפרמטר.



### הערה

פעולת הסיבוב יעילה רק עבור הכפתור כאשר הוא נבחר. כדי לבחור כפתור, גע בו פעם אחת. המצב שנבחר מצוין על ידי מסגרת כתומה שמסביב.

### ג

הוראה זו פירושה לגעת באובייקט בתצוגה ולהחזיק אותו לזמן מה.

בעת הגדרת ערכים באמצעות הלחצנים [M]/[M], ניתן לשחזר את ערך ברירת המחדל על ידי נגיעה ממושכת בערך בתצוגה.

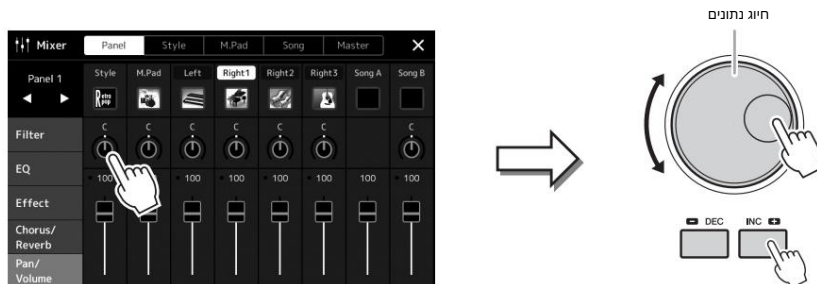


## שימוש בחוגת הנתונים, כפתור [ENTER] וכפתורי [DEC]/[INC]

בהתאם לתצוגה, ניתן להשתמש בחוגת הנתונים והלחצנים בשתי הדרכים הבאות.

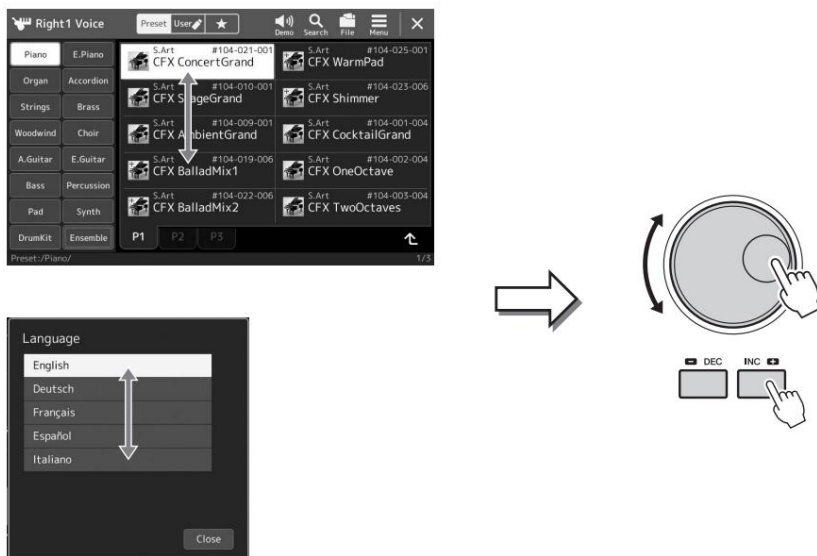
### התאמת ערכי הפרמטרים

לאחר בחירת הפרמטר הרצוי, השתמש בחוגת Data-האו בלחצנים [DEC]/[INC] כדי לכוון את הערך. זה שימושי אם אתה מתקשה להתאים על ידי נגיעה בתצוגה, או אם אתה רוצה שליטה עדינה יותר על ההתאמה.



### טעינה/בחירת פריט מתוך רשימה

כאשר מופיעה רשימה כגון בחירת קבצים או חלונות קופצים להגדרת פרמטרים, השתמש בחוגת הנתונים וב-[CED]/[INC] לחצני [INC] לבחירת פריט.



סובב את החוגה או לחץ על הלחצנים [INC]/[DEC] כדי לטעון/לבחור את הפריט בפועל. האם הפריט נטען או נבחר רק תלוי בהגדרה בתצוגה שנקראת דרך [MENU] [Utility] [MENU]

[מסך מגע/תצוגה]. לפרטים, עיין ב"כלי עזר" של מדריך העזר על האתר.

## קריאה לתצוגה הרצויה באופן מיידי -גישה ישירה

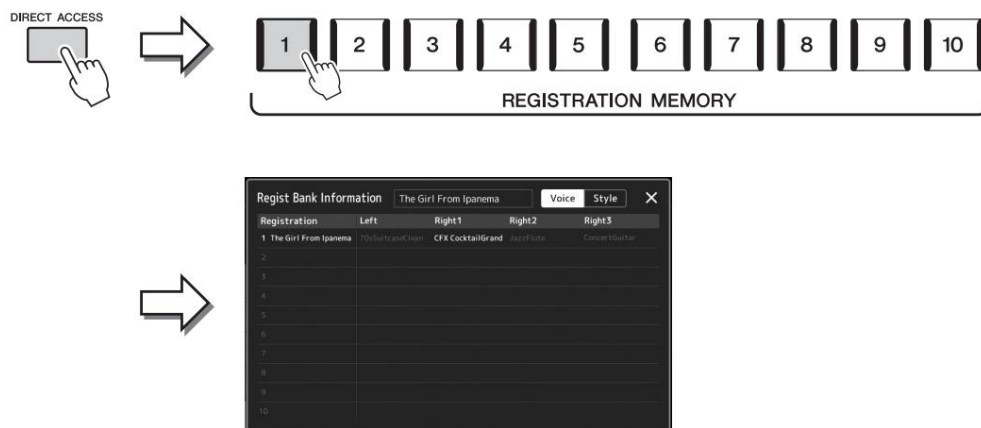
עם פונקציית הגישה הישירה הנוחה, אתה יכול לקרוא מיד את התצוגה הרצויה -בלחיצת כפתור נוספת אחת בלבד. עיין ב"תרשים גישה ישירה" בעמוד 120 לרשימה של התצוגות שניתן לקרוא באמצעות פונקציית הגישה הישירה.

### 1. לחץ על הלחצן [DIRECT ACCESS].

מופיעה הודעה בתצוגה המבקשת ממך ללחוץ על הכפתור המתאים.

2. לחץ על הלחצן (או הזז את הכפתור, המחווה, הג'ויסטיק או con-ה דוושת) הנחשבת לתצוגת ההגדרות הרצויה כדי להתקשר באופן מיידי לתצוגה זו.

לדוגמה, לחיצה על אחד מהלחצנים [1]–[10] REGISTRATION MEMORY תקרא את תצוגת Regist Bank Info (עמוד 95).



## משחק בהדגמות

ההדגמות מספקות דינמיות של הצלילים האיכותיים.

1. קרא את תצוגת ההדגמה באמצעות [MENU] [הדגמה].

2. גע בתצוגה כדי להציג ולהפעיל את ההדגמה הרצויה.

3. לחץ על הלחצן [EXIT] כדי לצאת מתצוגת ההדגמה.

הערה

כדי לחזור לתפריט ברמה גבוהה יותר, גע ב-[תפריט] בתצוגה.



## ניהול קבצים

ניתן לשמור נתונים שיצרת כמו שיר מוקלט וקול ערוך כקבצים במכשיר (המכונה "כונן משתמש") וכונן הבזק מסוג USB. אם שמרת הרבה קבצים, ייתכן שתהיה לך בעיה למצוא את הקובץ הרצוי במהירות. כדי להקל על התפעול, אתה יכול לארגן את הקבצים שלך בתיקיות, לשנות את שמות הקבצים, למחוק קבצים מיותרים וכו'. פעולות אלו מתבצעות בתצוגה של בחירת קבצים.

### הערה

לפני השימוש בכונן הבזק מסוג USB, הקפד לקרוא את "חיבור התקני USB" בעמוד 111.

הגבלות לשירים מוגדרים מראש שירים מוגדרים מראש מוגנים בהעתקה כדי למנוע העתקה בלתי חוקית או מחיקה בשוגג. אלה לא ניתנים להעתקה, הזזה ושמירה לכל מקום אחר, ולא ניתן למחוק אותם.

## שמירת קובץ

אתה יכול לשמור את הנתונים המקוריים שלך (כגון שירים שהקלטת וקולות שערכת) כקובץ בכונן המשתמש או בכונן הבזק מסוג USB בתצוגת בחירת הקבצים (עמוד 32).

### 1. בחירת קבצים (עמוד 32) - עריכת קבצים. (\*ג) בחלון המוקפץ

\*לדוגמה, התצוגה המוצגת להלן (Voice Selection) נקראת באמצעות VOICE  
לחצן [RIGHT 1]. SELECT

### הערה

כדי לבטל את פעולת הקובץ, לחץ על הלחצן [EXIT].



### 2. גע ב [שמור] כדי להעלות את התצוגה לבחירת הגדרות השמירה.

### 3. בחר את המיקום שאליו ברצונך לשמור את הקובץ.

(למעלה) כדי להציג את התיקה הבאה ברמה הגבוהה יותר, גע



### 4. גע ב- [שמור כאן] כדי לקרוא לחלון הזנת תווים.

### הערה

כדי לבטל פעולה זו, גע ב [cel].

### 5. הזן את שם הקובץ (עמוד 40).

גם אם תדלג על שלב זה, תוכל לשנות את שם הקובץ בכל עת (עמוד 38) לאחר השמירה.

## ג'ג ב- [אישור] בחלון הזנת תווים כדי לשמור את

קובץ.

הקובץ השמור ימוקם אוטומטית במיקום המתאים בין הקבצים לפי סדר אלפביתי.

### יצירת תיקיה חדשה

ניתן ליצור תיקיות, לתת שם לחלון ולפי הרצון, מה שמקל על איתור ובחירה של הנתונים המקוריים שלך.

המספר המרבי של קבצים/תיקיות שניתן לאחסן בתיקיה הוא 2500.

1. בתצוגת בחירת הקבצים, ג'ג בכרטיסייה משתמש (עמוד 32) ולאחר מכן בחר את המיקום שאליו ברצונך ליצור תיקיה חדשה.

כדי להציג את התיקיה הבאה ברמת היררכיה, תר, ג'ג



2. ג'ג (עריכת קובץ) כדי לקרוא את החלון הקופץ עריכת קבצים.

#### הערה

לא ניתן ליצור תיקיה חדשה בלשונית Preset או בתיקיה "noisnapE" (עמוד 103 בלשונית User).

3. ג'ג ב- [תיקיה חדשה] כדי לקרוא לחלון הזנת תווים.

4. הזן את שם התיקיה החדשה (עמוד 40).

### שינוי שם של קובץ/תיקיה

אתה יכול לשנות את שמות הקבצים/תיקיות.

1. קרא את תצוגת בחירת הקבצים, שבה הקובץ הרצוי/ התיקיה מוצגת.



2. ג'ג (עריכת קובץ) כדי לקרוא את החלון הקופץ עריכת קבצים.

3. ג'ג ב- [שנה שם] בתפריט ניהול קבצים, כדי להעלות את התצוגה לבחירת הקובץ/התיקיה הרצוים.

4. בחר את הקובץ או התיקיה הרצוים על ידי נגיעה בהם.

5. ג'ג ב [שנה שם] בחלק העליון של התצוגה כדי לקרוא את חלון הזנת תווים.

6. הזן את שם הקובץ או התיקיה שנבחרו (עמוד 40).

#### הערה

קבצים בכרטיסייה Preset או בתיקיה "noisnapE" (עמוד 103 בלשונית User) לא ניתן לשנות את השם.

#### הערה

ניתן לשנות את השם של קובץ או תיקיה אחד בלבד בכל פעם.

### העתקה או העברה של קבצים

ניתן להעתיק או לחתוך קובץ ולהדביק אותו למיקום אחר (תיקיה). אתה יכול גם להעתיק תיקיה (מבלי להזיז אותה) על ידי שימוש באותו הליך.

1. קרא את התצוגה המתאימה לבחירת קבצים, שעליה הקבצים/תיקיות הרצוים מוצגים.



2. ג'ג (עריכת קובץ) כדי לקרוא את החלון הקופץ עריכת קבצים.

3. ג'ג ב- [Copy] או [Move] בתפריט ניהול קבצים, כדי להעלות את התצוגה לבחירת הקבצים/תיקיות הרצוים.

#### הערה

לא ניתן להעתיק/להזיז קבצים בכרטיסיית הקביעה מראש. לא ניתן להעתיק/להעביר קבצים בתיקיות "הרחבה" (עמוד 103 בלשונית משתמש).

#### 4.בחר את הקבצים/תיקיות הרצויים על ידי נגיעה בכל פריט.

ניתן לבחור קובץ/תיקיה אחד או יותר (להדגיש). כדי לבטל את הבחירה, גע שוב באותו פריט.

גע ב-[בחר הכל] כדי לבחור את כל הפריטים המצוינים בתצוגה הנוכחית כולל העמודים האחרים. כדי לבטל את הבחירה, גע ב [הכל כבוי].

#### 5.גע ב- [Copy] או [Move] בחלק העליון של התצוגה, כדי לקרוא לתצוגה לבחירת היעד.

#### 6.בחר את היעד הרצוי (נתיב) להדבקת הקבצים/תיקיות.

#### 7.גע ב-[העתק לכאן] או [העבר לכאן] כדי להדביק את הקבצים/תיקיות שבחרת בשלב 4.

הקובץ/התיקיה המודבקים מופיעים בתצוגה במיקום המתאים בין הקבצים בסדר אלפביתי.

הערה:

כדי לבטל פעולה זו, גע ב-[ביטול] לפני מעבר לשלב 7.

### מחיקת קבצים/תיקיות

ניתן למחוק קבצים/תיקיות.

#### 1.קרא את התצוגה המתאימה לבחירת קבצים, שעליה הקבצים/תיקיות הרצויים מוצגים.



2.גע עריכת קובץ) כדי לקרוא את החלון הקופץ עריכת קבצים.

#### 3.גע ב [מחק] בתפריט ניהול קבצים, כדי להעלות את הדיסק הפעל לבחירת הקבצים/תיקיות הרצויים.

#### 4.בחר את הקבצים/תיקיות הרצויים על ידי נגיעה בכל פריט.

ניתן לבחור קובץ/תיקיה אחד או יותר (להדגיש). כדי לבטל את הבחירה, גע שוב באותו פריט.

גע ב-[בחר הכל] כדי לבחור את כל הפריטים המצוינים בתצוגה הנוכחית כולל העמודים האחרים. כדי לבטל את הבחירה, גע ב [הכל כבוי].

#### 5.גע ב [מחק] בחלק העליון של התצוגה.

מופיעה הודעת אישור. כדי לבטל פעולה זו, גע ב-[לא] לפני מעבר לשלב 6.

#### 6.גע ב- [כן] כדי למחוק בפועל את הקבצים/תיקיות שבחרת בשלב 3.

### רישום קבצים ללשונית מועדפים

אתה יכול לקרוא במהירות את קבצי הסגנון או הקול המועדפים או המשמשים אותך לעתים קרובות על ידי רישוםם ללשונית מועדפים. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר (עמוד 10).

### מחפש קבצים

(חיוני) למעקב אחר קבצים רשומים, בתצוגה הנקראת באמצעות נגיעה בקובצי בנק הזיכרון, אתה יכול גם לחפש אותם על ידי ציון מאפיינים מפורטים אחרים. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר (עמוד 10).

# הזנת תווים

סעיף זה מכסה כיצד להזין תווים עבור מתן שמות לקבצים/תיקיות, הזנת מילות מפתח בקובץ החיפוש וכו'.  
הזנת תווים מתבצעת בתצוגה המוצגת למטה.



## 1 גע בסוג התו.

נגיעה ב-[סמל] (או [abc]עוברת בין הזנת סמלים או אותיות רומיות (ומספרים).

כדי לעשות זאת, לחצו על **Symbol** או **Icon** (לפי הסוג) כדי להזין אותיות גדולות או אותיות קטנות, גע

2 גע ב-, [ ]/[ ], סובב את חוגת הנתונים או הקש על [DEC]/[INC] אך  
טונות כדי להזין את הסמן למיקום הרצוי.

## 3הזינו את התו הרצוי בזה אחר זה.

למחוק את כל התווים בבת אחת, גע והחזק את [מחק]. כדי להזין רווח, גע במקש הרווח המצוין באיור

כגון אומלאוט על ידי נגיעה ממושכת באות כדי להעלות רשימה. לדוגמה, גע והחזק את "E" כדי להזין

הערה:

כדי להזין תווים מיוחדים, לחצו על **Symbol** או **Icon** (לפי הסוג) כדי להזין אותיות גדולות או אותיות קטנות, גע

שם קובץ יכול להכיל עד 46 תווים ושם תיקיה יכול להכיל עד 50 תווים.

כדי להזין אותיות מיוחדות, לחצו על **Symbol** או **Icon** (לפי הסוג) כדי להזין אותיות גדולות או אותיות קטנות, גע

"E" מהרשימה.

הערה:

כדי לבטל פעולה זו, גע ב-[ביטול] לפני שתמשיך לשלב 4.

כדי לבחור סמלים מותאמים אישית עבור קבצים (מוצג משמאל לשם הקובץ):  
אתה יכול לבחור אייקונים מותאמים אישית עבור הקובץ. גע ב-[סמל] כדי להעלות את החלון המוקפץ, ולאחר מכן בחר את הסמל הרצוי.

## 4 גע ב [אישור] כדי לסיים את התווים (שם, מילות מפתח וכו') שהזנת.

## נעילת הגדרות הפאנל (נעילת פאנל)

כאשר הגדרות הפאנל נעולות, שום דבר לא קורה אם אתה לוחץ על לחצני הפאנל. לדוגמה, כאשר אתה לוקח הפסקה במהלך ההופעה שלך ומשאיר את הכלי ללא השגחה, תכונה זו מגינה על הגדרות הפאנל מפני גישה של אחרים.

### 1. קרא את תצוגת נעילת הלוח באמצעות [MENU] [נעילת לוח].

לוח המקשים הנומרי להזנת קוד PIN נקרא.

2. הזן קוד PIN בן ארבעה מספרים על-ידי נגיעה בלוח המקשים המספרי ולאחר מכן גע ב- [אישור] כדי להזין אותו.

הגדרות הפאנל נעולות. התצוגה הראשית נמצאת גם במצב נעילה במהלך נעילת הפאנל.

### 3. כדי לבטל את נעילת המכשיר, גע בתצוגה ולאחר מכן הזן את אותו קוד PIN שהוזנת בשלב 2.

#### הערה

אם שכחת את קוד ה-NIP, פשוט כבה את המכשיר והדלק אותו שוב כדי לפתוח את המכשיר.

## שימוש במטרונום

המטרונום מספק צליל קליק, נותן לך מדריך קצב מדויק כשאתה מתאמן, או נותן לך לשמוע ולבדוק כיצד נשמע קצב ספציפי. בעת הקלטה ללא השמעת סטייל, הפעלת המטרונום הופכת את ההקלטות שלך ליעילות הרבה יותר.

### 1. קרא את תצוגת המטרונום באמצעות [MENU] [מטרונום].



### 2. גע בסמל כדי להפעיל/לכבות את המטרונום.

למידע על שאר הפריטים בתצוגה, עיין ב"הגדרות מטרונום" במדריך העזר באתר.

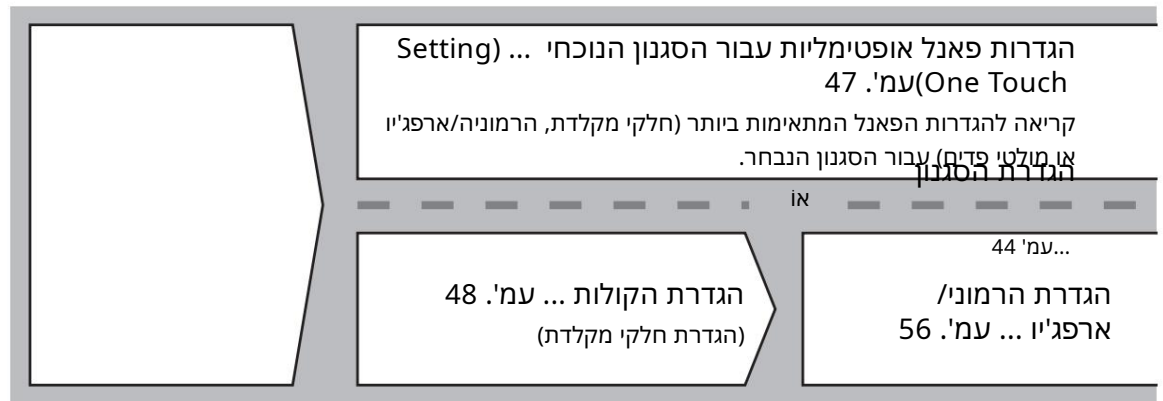
#### הערה

ניתן גם להפעיל את המטרונום/כבוי על ידי נגיעה בלחצן ההפעלה/כיבוי של מטרונום בכל צג הקלטה. (עמוד 90)

# מדריך מהיר - להופעה Genos-ב

## הגדרות פאנל ידניות וביצוע שיר בודד

נגינה על המקלדת עם סגנונות (ליווי אוטומטי)



שירה עם השמעת שיר

ביצוע הגדרות השמעת שיר ... עמ' 72

## אחסון הגדרות הפאנל של השיר לצורך אחזור קל

אחסון הגדרות הפאנל של השיר בזיכרון הרישום ... עמ' 93  
לפרטים על זיכרון רישום ובנקי רישום, עיין בעמוד 92.

## קריאה להגדרות הפאנל המאוחסנות עבור הביצועים שלך

בחירת קובץ בנק הרישום הרצוי קריאה לזיכרונות הרישום 10-1 עבור קובץ הבנק. (עמ' 94)

קריאה להגדרות הפאנל של השיר הרצוי מרשימת ההשמעה בצעד אחד  
בחירת רשומת ההשמעה הרצויה לצורך קריאה לזיכרון הרישום המקושר המתאים. (עמ' 97)

## הקלטת ביצועי המקלדת שלך

הגדרת הקלטה: קריאה לזיכרון רישום מרשימת ההשמעה וכו'.



# משחק עם סגנונות - הגדרות

1

סעיף זה נותן לך שלבים בסיסיים כיצד לשפר את ביצועי המקלדת שלך עם סגנונות (קצב וליווי אוטומטי). עברו על ההוראות השונות למטה כדי להגדיר לחלוטין את הביצועים שלכם לשיר בודד: סגנון, חלק מקלדת (קול), Multi Pad וסוגים שונים של בקרים.

את ההגדרות שנעשו בסעיף זה ניתן לאחסן ביחד בזיכרון הרישום כהגדרת שיר אחד (עמוד 92).

## הגדרת סגנונות

### בחירת הסגנון הרצוי והפעלת הליווי האוטומטי (ACMP).

1 לחץ על הלחצן **[STYLE]** כדי להעלות את תצוגת בחירת הסגנון.

אתה יכול גם לקרוא את תצוגת בחירת הסגנון דרך תצוגת הבית (עמוד 30).



2 גע בסגנון הרצוי.

לדוגמה, גע בקטגוריה [מדינה], ולאחר מכן [קאנטרי פולק]. 8beat

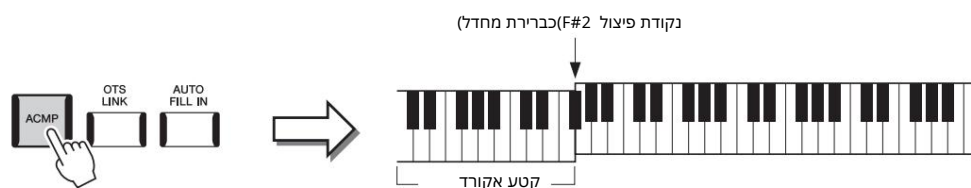
הערה:

לפעולות בסיסיות של תצוגת בחירת הסגנון, עיין ב"תצוגת בחירת קבצים" (עמוד 32).

### 3 דא שהלחצן **[ACMP]** (STYLE CONTROL) מסובב

על.

ניתן לשנות את נקודת הפיצול לפי הצורך (עמוד 49). כאשר הכפתור מופעל, ניתן להשמיע גם את חלק הקצב וגם את הליווי האוטומטי במהלך השמעת סגנון.



יחד עם זאת, ניתן להשתמש בחלק הספציפי של יד שמאל של המקלדת בתור קטע אקורד, ואקורדים המושמעים בקטע זה מזוהים אוטומטית ומשמשים כבסיס לליווי אוטומטי מלא עם הסגנון הנבחר.

4 במידת הצורך, נסה את הסגנון שנבחר.

לחץ על הלחצן **[ ] (SYNC START)** (STYLE CONTROL) ונגן אקורדים ביד שמאל.

הערה:

לפרטים נוספים על הפעלת ניגון בסגנון, עיין בעמוד 64.

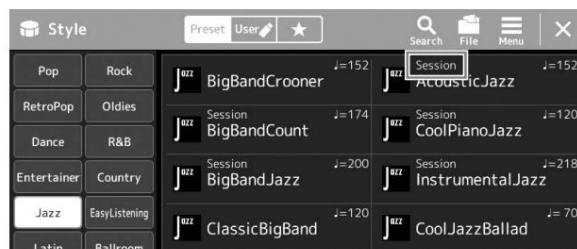
כך (לדוגמה) תוכלו לשמור סגנון, לחץ על הלחצן **[ ] (STYLE CONTROL)**

טון.



## מאפייני סגנון

הסוג הספציפי של הסגנון מצוין בחלק השמאלי העליון של שם הסגנון בתצוגת בחירת הסגנון. המאפיינים המגדירים של סגנונות אלה ויתרונות הביצועים שלהם מתוארים להלן.



•סשן: סגנונות אלו מספקים ריאליזם גדול עוד יותר וגיבוי אותנטי על ידי ערבוב בין סוגי אקורדים מקוריים ושינויים, כמו גם ריפים מיוחדים עם שינויי אקורדים, עם הקטעים הראשיים. אלה תוכננו להוסיף "ספייס" ונגיעה מקצועית לביצועים שלך לשירים מסוימים ובז'אנרים מסוימים. זכור, עם זאת, שהסגנונות לא בהכרח מתאימים -או אפילו נכונים מבחינה הרמונית -לכל השירים ולכל נגינת האקורדים. במקרים מסוימים, למשל, השמעת שלישייה מז'ורית פשוטה לשיר קאנטרי עשויה לגרום לאקורד שביעית "ג'ז", או נגינת אקורד על-בס עלולה לגרום לליווי בלתי הולם או בלתי צפוי.

•משחק חופשי: סגנונות אלה מאופיינים בביצועים של רובאטו. אתה יכול להופיע בחופשיות עם ביטויים יוצאי דופן ליווי סיבי, מבלי להיות מוגבל על ידי קצב קפדני.

DJ: אלה מכילים התקדמות אקורדים מיוחדים משלהם, כך שתוכל להוסיף שינויי אקורד לביצוע שלך פשוט על ידי שינוי מקש השורש. נתוני Multi Pad (עמוד 59)בטגורית "DJ Phrase" נוצרו במיוחד עבור סגנונות אלו. אתה יכול לקרוא Multi Pads-להמתאימים על ידי שימוש בפונקציית One Touch Setting (עמוד 47).

## הערה

•לא ניתן לציין את סוג האקורד, כגון מז'ור ומינור, בעת שימוש בסגנונות DJ.

לרשימת הסגנונות הקבועים מראש, עיין ברשימת הנתונים באתר.

סגנון מורכב בדרך כלל משמונה חלקים (ערוצים): קצב, בס וכו'. ניתן להוסיף וריאציות ולשנות את התחושה של סגנון על ידי הפעלה/כיבוי סלקטיבית של ערוצים או על ידי שינוי הקולות (עמוד 88).

## תאימות לקבצי סגנון

מכשיר זה משתמש בפורמט הקובץ SFF GE (עמוד 11)ויכול לנגן קבצי SFF קיימים; עם זאת, הם יישמרו בפורמט SFF GE כאשר הקובץ יישמר (או נטען) במכשיר זה. זכור שניתן לנגן את הקובץ השמור רק בכלים התואמים לפורמט SFF GE.

## התאמת הקצב

כפתורי [-] TEMPO ו- [>] מאפשרים לך לשנות את קצב ההשמעה של המטרונים, הסגנון ושיר. MIDI-הניתן לכוון את הקצב של הסגנון ושיריך. **MIDI** **הוא** **התחצית** **ב** **כפתור** **[TAP** **TEMPO]** שיר אודיו, השתמש בפונקציית Stretch בעמוד 80.

TEMPO [-]/[+] לחצני

לחץ על לחצן TEMPO [-] או [+], כדי להעלות את תצוגת TEMPO-ההמוקפצת. השתמש בלחצני TEMPO [-]/[+] כדי להפחית או להגביר את קצב בטווח של TEMPO פעימות לדקה.

לחיצה על לחצן TEMPO [-] או [+], תקרא את קצב ברירת המחדל של הסגנון או השיר האחרון שנבחר.

לחצן [TAP TEMPO]

במהלך השמעה של שיר סגנון או MIDI, אתה יכול לשנות את הקצב על ידי הקשה על הלחצן [TAP TEMPO] פעמיים בקצב הרצוי. כאשר הסגנון והשיר מופסקים, הקשה על הלחצן [TAP TEMPO] (ארבע פעמים עבור חתימת זמן של 4/4) מתחילה השמעה של חלק הקצב של הסגנון בקצב שהקשתם.

## שינוי סוג אצבעות האקורד

על ידי שינוי סוג האצבע של אקורד, אתה יכול להפיק אוטומטית ליווי מתאים גם אם לא תלחץ על כל התווים המרכיבים אקורד. ניתן לשנות את סוג אצבעות האקורד באמצעות חלון נקודת פיצול/אצבעות: ☐ [MENU] [פיצול ואצבעות].

ניתן לבחור למשל את הסוגים הבאים.

□אצבע אחת

שיטה זו מאפשרת לנגן בקלות אקורדים בטווח הליווי של המקלדת באמצעות אצבע אחת, שתיים או שלוש בלבד.

אקורד מז'ור

הקש על מקש השורש בלבד.

**Cm**



A diagram of a piano keyboard showing the notes for C minor (Cm). The notes are C, D, Eb, F, G, Ab, and Bb. The Eb and Bb notes are indicated by a flat symbol (b) on the corresponding keys.

## אקורד מינורי

לחץ בו-זמנית על מקש השורש ומקש  
שחור משמאלו.

**C7**



## אקורד שביעי

לחץ בו-זמנית על מקש השורש  
ומקש לבן משמאלו.

**Cm7**



A piano keyboard diagram showing the notes of the Cm7 chord: C, E-flat, G, and B-flat. The notes are represented by black dots on the white keys.

## אקורד שביעית מינורי

לחץ-בו-זמנית על מקש השורש וגם על מקש לבן ושחור משמאלו.

באצבעות

זה מאפשר לך למשש את האקורדים שלך על קטע האקורדים של המקלדת, בעוד שהכלי מספק קצב, בס ואקורדים מתוזמרים כראוי בסגנון הנבחר. הסוג Fingered מזהה את סוגי האקורדים השונים הרשומים ברשימת הנתונים באתר (עמוד 10) וניתן לחפש אותם באמצעות הפונקציה Chord Tutor שנקראת דרך [Chord Tutor] □ [MENU]

□ מקלדת מלאה בינה מלאכותית

זה מאפשר לך לנגן כמעט כל דבר, בכל מקום על המקלדת באמצעות שתי הידיים - כמו נגינה רגילה של פסנתר - ועדיין לקבל ליווי מתאים. **אמה"ח** עוזר לך להקליד את כל הדברים שספציפיות לנגן / לציין את האקורדים. (בהתאם לעיבוד השיר, AI Full Keyboard עשוי שלא תמיד לייצר ליווי מלא, "Fingered" זמין).

לסוגים אחרים, עיין במדריך העזר באתר (עמוד 10).

 הערה

במקרה של סוג אצבע ספציפי (Fingered, Fingered On Bass, AI Fingered), אתה יכול ליצור מצב שבו לא נקלט אקורד על ידי הזנת אקורד מיוחד בשם "Cancel". זה נקרא "ביטול אקורד". למידע נוסף על הזנת אקורדים כולל "ביטול", עיין ב"סוגי אקורדים המוכרים במצב אצבעות" ברשימת הנתונים באתר.

## הגדרות פאנל אופטימליות עבור הסגנון הנוכחי (הגדרת נגיעה אחת)

One Touch Setting  
התבסס על הגדרות הפאנל הנוכחיות. אם כבר החלטת באיזה סגנון ברצונך להשתמש, תוכל לבחור ב-One Touch Setting באופן אוטומטי  
אלוהי קודם לכן, אנו מניחים כי אתם מעוניינים  
בסעיף OTS של "תרשים פרמטרים"  
ברשימת הנתונים באתר (עמוד  
10).

1. בחר את הסגנון הרצוי (שליבים 1-2 בעמוד 44).

### 2. לחץ על אחד מהלחצנים [1]-[4] ONE TOUCH SETTING

לא רק שזה קורא מיידית את כל ההגדרות (קולות, אפקטים וכו') המתאימות והנפוצות ביותר  
עם הסגנון הנוכחי, זה גם מפעיל אוטומטית את ACMP ו-SYNC START, כך שתוכל להתחיל  
מיד לנגן את הסגנון.

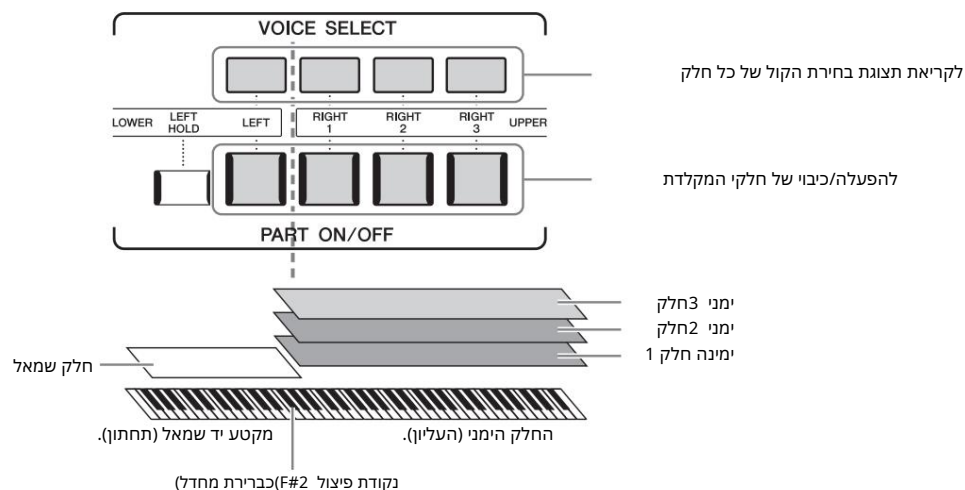
אישור תוכן הגדרת לחיצה אחת  
בתצוגת בחירת סגנון, גע בחלון המידע **לחיצה אחת** (שמצביע על לחיצה אחת) [1]-[4] ONE TOUCH SETTING עבור הסגנון  
הנוכחי. אתה יכול לקרוא את ההגדרות הרצויות גם על ידי נגיעה באחד מספרי 1-4 One Touch Settings ישירות בחלון המידע.

### 3. ברגע שאתה מנגן אקורד ביד שמאל, הסגנון הנבחר מתחיל.

אתה יכול לשנות אוטומטית את  
One Touch Settings כאשר אתה  
מנגן סגנון שאתה אוהב. הגדרות  
בחר קטע ראשי (A-D) של הסגנון  
הנבחר והעדיף את ה-OTS  
הנוכחית (עמוד 65).

## הגדרת חלקי מקלדת

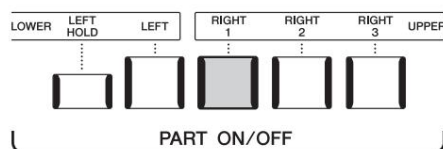
ישנם ארבעה חלקי מקלדת לביצוע הידני שלך: LEFT, RIGHT 1, RIGHT 2, RIGHT 3, ולכל חלק יש קול אחד. אתה יכול לשלב חלקים אלה על ידי שימוש בלחצני PART ON/OFF כדי ליצור טקסטורות מכשיר מעגות ושילובי ביצועים נוחים.



## יצירת שילובים של חלקי מקלדת (שכבה, פיצול)

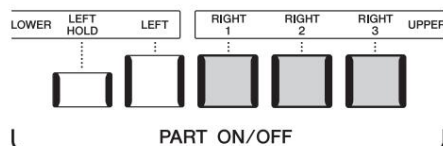
כדי לנגן קול בודד על כל המקלדת:

הפעל את החלק הימני 1, 2, או 3. דא שהחלק השמאלי כבוי.



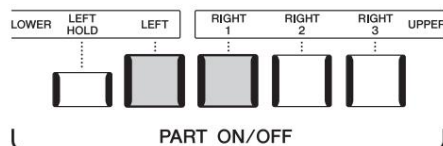
כדי לנגן קולות שונים או שלושה קולות שונים בו זמנית (שכבה):

הפעל שני חלקים או יותר מימין 1, 2, או 3.



כדי לנגן קולות שונים בחלקי יד ימין ושמאל של המקלדת (פיצול):

הפעל את החלק השמאלי ולפחות אחד מהחלקים הימניים 1-3. המקשים F#2 והמקשים F#3 התחתונים משמשים עבור החלק השמאלי ואילו המקשים העליונים (למעט F#2) משמשים עבור החלקים הימניים 1, 2, או 3. המקש שמחלק את המקלדת לחלקים של יד שמאל וימין מכונה "נקודת מפוצלת".

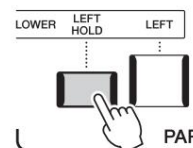


הפעלה/כיבוי של כל חלק במקלדת מהתצוגה

אתה יכול גם להפעיל/לכבות חלקים באמצעות תצוגת הבית, או תצוגת הגדרת החלקים הקוליים. לפרטים, ראה "תצוגה ביתית" (עמוד 30), או "תצוגת הגדרת חלק קולי" (מדריך עזר באתר האינטרנט).

החזקת הקול של החלק השמאלי (החזקה שמאלית)  
על ידי הפעלת הלחצן [PART ON/OFF [LEFT HOLD]] כאשר החלק LEFT מופעל, הקול של החלק  
LEFT נשמר גם כאשר המקשים משוחררים.

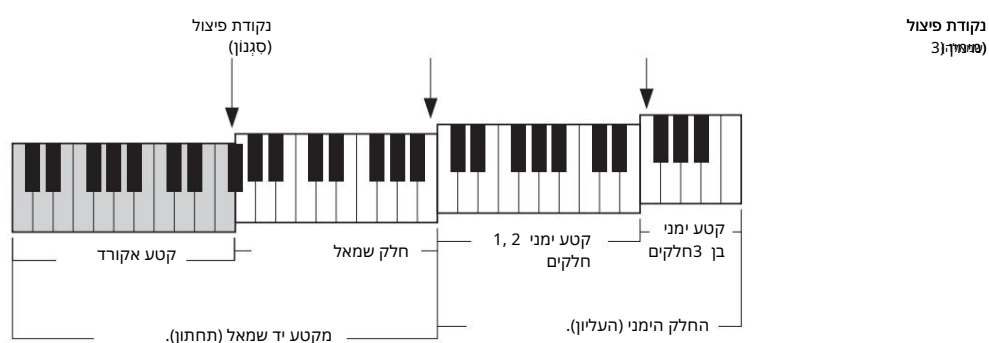
קולות שאינם מתכלים כגון מיתרים מוחזקים ברציפות, בעוד שקולות מסוג דעיכה כגון פסנתר מתפוגגים  
לאט יותר (כאילו דושת השמירה נלחצה). פונקציה זו נוחה כאשר משתמשים בה יחד עם השמעת  
סגנון מכיוון שהצליל של האקורדים התואמים לסגנון נשמר.



כדי לעצור את הקול המושמע של החלק השמאלי, עצור את השמעת סגנון או שיר, או כבה את הלחצן  
[LEFT HOLD].

## הגדרת נקודת הפיצול

המקש שמחלק את המקלדת לשני אזורים מכונה "נקודת מפוצלת". ישנם שלושה סוגים של נקודת פיצול: נקודת (סגנון), נקודת  
פיצול (שמאל) ונקודת פיצול (ימין). (3) אתה יכול להגדיר אותם בנפרד (כפי שמוצג).



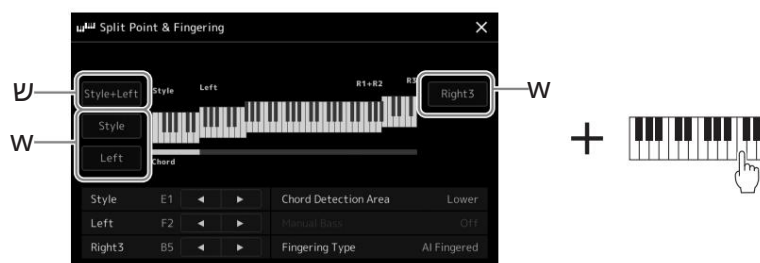
• נקודת פיצול (סגנון): ..... מחלק את קטע יד שמאל (LOWER) לקטע אקורד ולקטע LEFT.  
• נקודת פיצול (שמאל): ..... מחלק את המקלדת לקטע יד שמאל (LOWER) ולחלק יד ימין (UPPER).


• נקודת פיצול (ימין): ..... (3) מחלק את החלק הימני (העליון) לקטע ימני 1, 2 חלקים וחלק ימני 3.

1 קרא את חלון נקודת פיצול/אצבעות.



[תפריט] [פיצול ואצבעות]

2 הגדר את נקודת הפיצול.



q Split Point (סגנון +שמאל)	<p>מגדיר נקודת פיצול (סגנון) ונקודת פיצול (שמאל) לאותו תו. במקרה זה, קטע האקורד וקטע החלק השמאלי תופסים אותו אזור.</p> <p>ציין את נקודת הפיצול ישירות מהמקלדת על ידי לחיצה בו-זמנית על [סגנון +שמאל] בתצוגה ולחיצה על המקש הרצוי במקלדת.</p> <div><p>נקודת פיצול (סגנון +שמאל)</p><p>קטע אקורד +חלק שמאלי</p><p>קטע יד ימין</p><p>(חלק שמאלי)</p></div>
w Split Point (סגנון, שמאל, ימין 3)	<p>מגדיר כל נקודת פיצול בנפרד.</p> <p>ציין את נקודת הפיצול ישירות מהמקלדת על ידי החזקת הפריט המתאים בתצוגה ולחיצה על המקש הרצוי במקלדת בו זמנית.</p>

ניתן גם לציין כל נקודת פיצול לפי שם הערה, נגיעה בפקדים. [ ]/[ ]. נקודת פיצול (סגנון) מסומנת על ידי "סגנון", נקודת פיצול (שמאל) מסומנת על ידי "שמאל", ונקודת פיצול (ימין) מסומנת על ידי "ימין". 3

<p> הערה</p> <p>לאחר שנגעת ב-[ ], [ ], סוג נקודת הפיצול שאתה שולט בו ממוקד (המחווה המתאים בצבע). במצב זה, ניתן לשנות את הערך של סוג נקודת הפיצול הממוקד על ידי סיבוב חוגת הנתונים.</p>
<p> הערה</p> <p>לא ניתן להגדיר נקודת פיצול (שמאל) נמוכה יותר מנקודת פיצול (סגנון), ולא ניתן להגדיר נקודת פיצול (ימין) (נמוכה יותר מנקודת פיצול (שמאל)).</p>

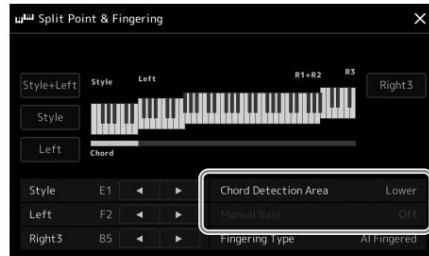
## ציון אקורדים ביד ימין עבור השמעת סגנון

על ידי שינוי אזור זיהוי האקורדים מקטע יד שמאל לקטע יד ימין, אתה יכול לנגן קו בס ביד שמאל תוך שימוש ביד ימין כדי לנגן אקורדים לשליטה בהשמעת סגנון.

### 1. קרא את חלון נקודת פיצול/אצבעות.

[תפריט] [פיצול ואצבעות]

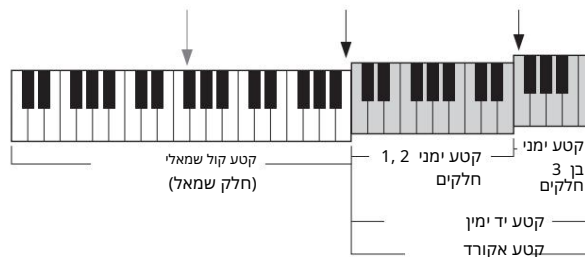
### 2. בצע את ההגדרות הדרושות על ידי נגיעה בתצוגה.



1

זהו אזור זיהוי האקורדים מוגדר מימין לנקודת הפיצול השמאלית. סוג האצבעות מוגדר "Fingered\*" - לבאופן אוטומטי.

נקודת פיצול  
(ממוקד 3)



הערה:

"Fingered\*" יזהה בעצם, "Fingered" - ללא ש-"5+1", "Chord Cancel" ו-"1+8" אינם זמינים. ילמידע על מתי "אזור זיהוי האקורד" מוגדר ל"נמוך", עיין ב"הגדרת נקודת הפיצול" (עמוד 49). פרמטר זה מוגדר ל"נמוך" באופן אוטומטי כאשר קול האנסמבל נבחר.

בס ידני

הערה:

כאשר זה מוגדר, "On" - לחלק הבס של הסגנון הנוכחי מושתק והקול של חלק הבס המושתק מוקצה לחלק השמאלי. •בס ידני מוגדר "On" - לבאופן אוטומטי על ידי הגדרות ברירת המחדל כאשר אתה בוחר "Upper" באזור זיהוי האקורדים מעל. •פרמטר זה זמין רק כאשר "אזור זיהוי אקורד" מוגדר. "Upper" - ל

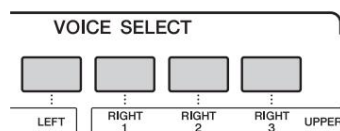
## בחירת קול לכל חלק מקלדת

### 1 לחץ על הלחצן VOICE SELECT המתאים לרצוי חלק.

תצוגת בחירת הקול (עבור החלק הרצוי) מופיעה.

#### הערה

אתה יכול גם לקרוא את תצוגת בחירת הקול דרך תצוגת הבית (עמוד 30) או תצוגת הגדרת החלק הקול (מדריך עיון באתר האינטרנט).



### 2 גע בקול הרצוי.



#### הערה

לפעולות בסיסיות של הקול תצוגת בחירה, עיון ב"תצוגת בחירת קבצים" (עמוד 32).

כדי לשמוע את המאפיינים של הקולות:



לדגמה) כדי להתחיל בהשמעת הדגמה של הקול שנבחר. לגעת



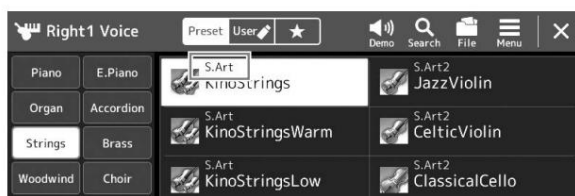
(הדגמה) שוב כדי לעצור את ההשמעה.

### 3 במידת הצורך, נסה את הקול שנבחר.

ודא שחלק המקלדת הרצוי מופעל, ונגן על המקלדת.

#### מאפייני קול

סוג הקול והמאפיינים המגדירים שלו מצוינים מעל שם הקול. ישנם מאפיינים שונים של אופי קול; עם זאת, רק הבאים מכוסים כאן. להסברים מפורטים, עיון במדריך העזר באתר (עמוד 10).



קולות S.Art, S.Art2 (סופר ארטיקולציה) (עמוד 67)

מאפשר לך ליצור ניואנסים אקספרסיביים עדינים ומציאותיים מאוד, פשוט על ידי איך שאתה משחק, ועל ידי לחיצה על כפתור בודד כדי להוסיף ניואנסים.

קולות חלילי עוגב (עמוד 53)

מאפשר לך ליצור מחדש את כל צלילי האורגן הקלאסיים על ידי התאמת רמות קטעי החליל וצלילי ההקשה, בדיוק כמו על עוגבים רגילים.

קולות Revo Drum, Revo SFX

קולות התוף וה-XFS מאפשרים לך לנגן בתופים וכלי הקשה שונים או צלילי SFX (אפקטי קול) על המקלדת. במיוחד, קולות תוף Revo משחזרים את הצליל הטבעי של תופים, גם כאשר מנגנים על אותו מפתח מספר פעמים. פרטים נתינים ברשימת הקצאת תופים/מפתחות של רשימת הנתונים הנפרדת.



## יצירת קולות חלילי עוגב מקוריים

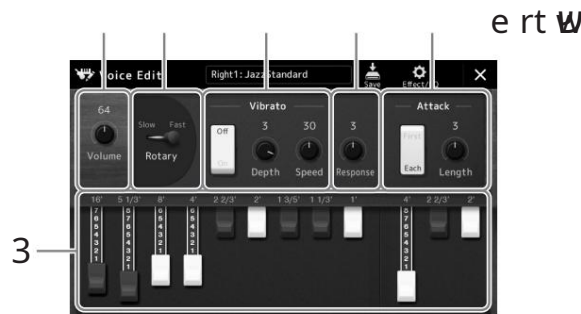
Genos משתמש בטכנולוגיה דיגיטלית מתקדמת כדי ליצור מחדש את הצליל האגדי של איברים וינטג'.  
בדיוק כמו על עוגב אלקטרוני מסורתי, אתה יכול ליצור צליל משלך על ידי הגדלת והפחתה של רמות קטעי החליל. ניתן לשמור את הקול  
שאלצול צורך איחוד סתמים.  
שבהם הצליל מופק על ידי צינורות  
באורכים שונים (ברגלים).

### 1 בתצוגת בחירת קול, בחר את חלילי העוגב הרצויים קול.

גע [Organ]-בבקטגוריות המשנה ולאחר מכן בחר את קול חלילי האורגן הרצוי.

### 2 בצימוד הוויסות הוויסות של מסך גנבל (Organ Flutes) או הוויסות הוויסות הקול של חלילי האורגן.

### 3 החלק את ידידות הצילום כדי לכוון את הגדרות הצילומים. הגדרות הצילומים קובעות את הצליל הבסיסי של חלילי האורגן.



אתה יכול גם לשנות הגדרות אחרות כאן, כגון רמקול רוטרי. i-Vibrato.

קובע את עוצמת הקול של צליל חלילי האורגן כולו.	qנפח
עובר לסירוגין בין מהירויות הרמקולים הסיבוביים האיטיים והמהירים. פרמטר זה זמין רק כאשר מוחל אפקט המכיל "Rotary" או "Rot" בשמו.	רמקול רוטרי
מפעיל או מכבה את הוויברטו, ומאפשר לך לכוון את עומק הוויברטו ומהירות הוויברטו.	e Vibrato
מכוון את מהירות התגובה של קטעי ההתקפה והשחרור של הצליל.	רתגובה
מחליף בין שני מצבי התקפה שונים: i-First, i-Every, וקובע את אורך צליל ההתקפה.	לא לתקוף



37) (שמור את קול האורגן שנוצר.  
להנחיות לשמירה, עיין ב"ניהול קבצים" (עמוד 37).

#### הערות

- הפרמטרים הזמינים שונים בהתאם לסוג האורגן.
- ניתן גם ליצור אפקטים i-EQ הגדרות. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר האינטרנט (עמוד 10).

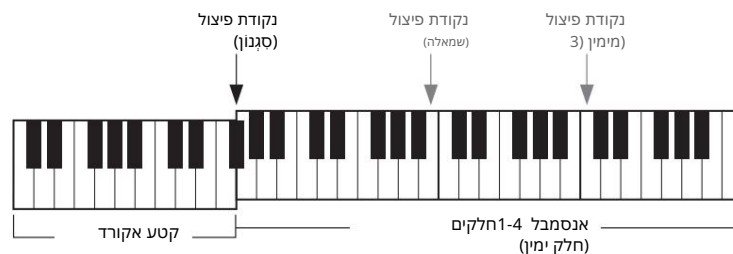
#### הודעה

ההגדרות יאבדו אם תבחר קול אחר או תכבה את המכשיר מבלי לבצע את פעולת השמירה.

## שימוש בקולות אנסמבל

אלו הן הגדרות מיוחדות של חלקי המקלדת המכילים מספר קולות, המשמשים בשילובי אנסמבל מציאותיים, כגון קטע כלי נשיפה ורביעיית כלי מיתר. עד ארבעה חלקים או כלים מיוחדים מסופקים בתוך קול אחד. אבל במקום להיות רק שילוב, החלקים מוקצים באופן דינמי לתווים, ומופצים בין האינטרוולים שאתה מנגן בדרכים טבעיות ומוסיקליות במיוחד - כאילו ארבעה נגנים שונים מנגנים את החלקים בשידור חי.

יתרה מכך, אי ההתאמה בין כל כלי - גובה הצליל, התזמון וכו' - ניתנת לשליטה ו"הומאניזציה", מה שהופך את הצליל הכולל לאותנטי ואקספרסיבי להפליא.



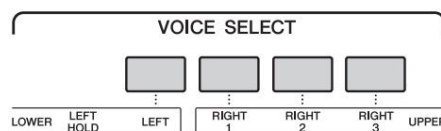
במצב זה, חלקי המקלדת (3R-(L, R1, R2) משתנים לחלקי אנסמבל מיוחדים 1-4 בהתאמה. מכיוון שכל חלקי האנסמבל מטופלים כחלקים ימניים, החלק של יד שמאל אינו זמין במצב זה, אם כי ניתן להפעיל את הליווי האוטומטי ולנגן סגנונות עם יד שמאל.

## כניסה למצב קול אנסמבל

### הודעה

כניסה למצב Ensemble Voice מוחקת כל הגדרות של שילוב קול (3R-(L, R1, R2) שביצעת. יש לשנן הגדרות לוח חשבות בזיכרון רישום (עמוד 92).

1. לחץ על כל אחד מהלחצנים VOICE SELECT כדי לקרוא את תצוגת בחירת הקול.



2. גע [Ensemble]-בכדי להיכנס למצב. Ensemble Voice-ה



3. גע כדי לבחור את ההגדרה הרצויה של קול האנסמבל.

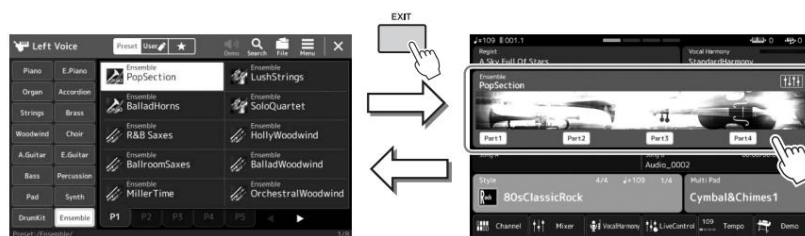
4. נגן על המקלדת.

### הערה

אתה יכול לערוך הגדרות, כגון שינוי כל אחד מהקולות המרכיבים את קול האנסמבל ולשנות את האופן שבו הקולות מוקצים לתווים של האקורדים שאתה מנגן. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

כדי לחזור לתצוגת הבית

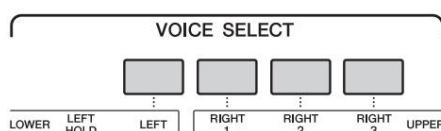
לחץ על הלחצן [EXIT] או על הלחצן [HOME]. כדי לקרוא שוב את תצוגת בחירת הקול כדי לבחור הגדרות מוגדרות מראש אחרות, גע באזור הקול של תצוגת הבית.



1

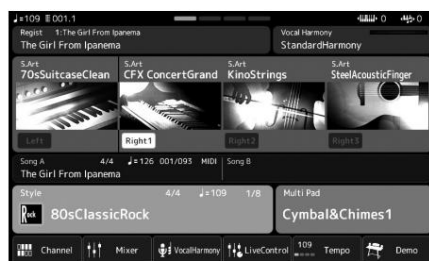
## יציאה ממצב קול אנסמבל

לחץ על כל אחד מהלחצנים VOICE SELECT כדי לקרוא את תצוגת בחירת הקול.



## 2.בחר קול שאינו קול אנסמבל.

לאחר שבחרת קול אחר, תוכל לאשר שמצב Ensemble Voice-האינו פעיל יותר. כדי לעשות זאת, לחץ על הלחצן [בית] כדי לחזור לתצוגת הבית ולבדוק שאזור הקול מציג ארבעה שמות קוליים שונים.



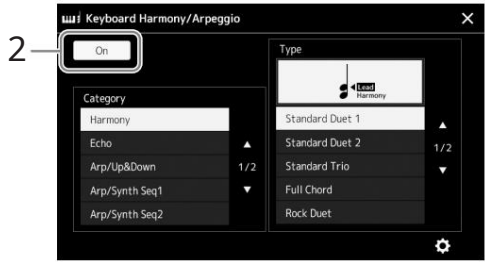
# הגדרת Harmony/Arpeggio מקלדת

אתה יכול להחיל את התכונות של Keyboard Harmony או Arpeggio כדי לשנות את הצליל של החלקים ביד ימין Harmony. אפקטים של ביצועים כגון הרמוניה (דואט, טריו וכו'), הד, טרמולו וטריל על התווים המושמעים בקטע יד ימין. אתה יכול לנגן את התווים באופן עצמאי או כחלק מרצף. אתה יכול לנגן את התווים באופן עצמאי או כחלק מרצף. אתה יכול לנגן את התווים באופן עצמאי או כחלק מרצף.

## שימוש Keyboard Harmony-ב

### 1.קרא את תצוגת הפעולה.

[תפריט] [Kbd Harmony/Arp]



### 2.הגדר את פונקציה Keyboard Harmony/Arpeggio-הלמצב "On".

כאשר אתה מנגן, הפונקציה "On" תפעיל את ההרמוניה או הארפג'יו. ARPEGGIO]. לחצן [HARMONY/

### 3.גע כדי לבחור בקטגוריה "הרמוניה" או "הד".

### 4.גע בסוג הרמוניה או אקו הרצויים.

נגיעה (הגדרות מפורטות) מתקשרת לחלון הקופץ של ההגדרות המפורטות. למידע נוסף, עיין במדריך העזר באתר האינטרנט.

### 5.נגן על המקלדת.

האפקט שנבחר בשלב 4 מוחל על המנגינה הימנית.

כדי לכבות את האפקט, כבה את כפתור [HARMONY/ARPEGGIO].

### סוגי קטגוריות של מקלדת הרמוניה (הרמוניה/הד)

קטגוריית הרמוניה  
דואט סטנדרטי-שטרם

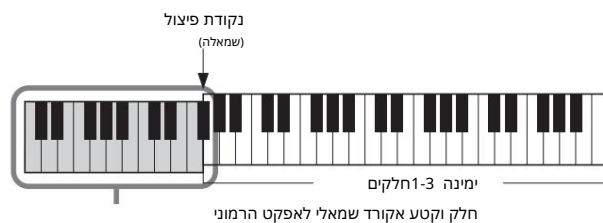
סוגים אלה מיישמים את אפקט ההרמוניה על תווים המושמעים בחלק הימני של המקלדת לפי האקורד שצוין בחלק השמאלי של המקלדת. (שים לב שההגדרות "1+5" ו"אוקטבה" אינן מושפעות מהאקורד.)

הערה:  
לפרטים על נקודת הפיצול, עיין בעמוד 49.

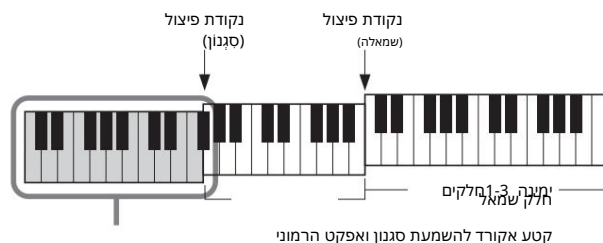
•כאשר הלחצן [ACMP] פועל והחלק השמאלי כבוי:



• כאשר הלחצן [ACMP] כבוי והחלק השמאלי מופעל:



• כאשר גם הלחצן [ACMP] וגם החלק השמאלי מופעלים:



## Multi Assign

אפקט Multi Assign-המקצה אוטומטית את התווים של האקורדים שאתה מנגן בחלק הימני של המקלדת לחלקים נפרדים. (Voices) לדוגמה, אם אתה מנגן אקורד של שלושה תווים, הצליל הראשון שאתה לוחץ עליו מנוגן על ידי הקול ימני, 1 השני על ידי הקול הימני, 2 והשלישי על ידי הקול הימני. 3. אפקט Multi Assign אינו מושפע ממצב ההפעלה/כיבוי של [ACMP] והחלק השמאלי.

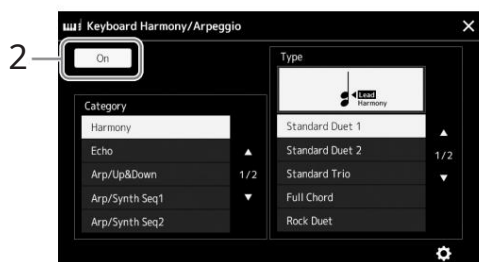
□ קטגוריית הד (הד, טרמולו, טריל)

אפקט Echo, Tremolo או Trill מוחל על התו המושמע בקטע יד ימין של המקלדת בזמן עם הקצב שנקבע כרגע, ללא קשר למצב ה-[PMCA] וה-TFEL הפעלה/כיבוי. זכור ש-IirT עובד רק כאשר אתה מחזיק שני תווים על המקלדת בו זמנית (או את שני התווים האחרונים, אם מוחזקים יותר משני תווים), והוא מנגן את התווים הללו לסירוגין.

## שימוש ב-Arpeggio

### 1. קרא את תצוגת הפעולה.

□ [Kbd Harmony/Arp] [תפריט]



2. הגדר את פונקציית Keyboard Harmony/Arpeggio-הלמצב "On".

כאשר לחצת על הפונקציה "On", Keyboard Harmony/Arpeggio-למוחל על ביצועי המקלדת שלך באופן אוטומטי. ידי הפעלת הלחצן [ARPEGGIO] [HARMONY/]

3. גע כדו לבחור קטגוריה שאינה "הרמוניה" או "הד".


4. גע בסוג הארפג'יו הרצוי.

במסך (המסך) מופיעות לוחיות הקופץ של ההגדרות המפורטות. ל [Kbd Harmony/Arp] [תפריט] עיין

## 5נגן תו או תווים כדי להפעיל את הארפג'יו.

הביטוי הארפגי שונה בהתאם לתווים המושמעים.

כדי לכבות את האפקט, כבה את כפתור. [HARMONY/ARPEGGIO].

הערה

•על ידי שימוש בפונקציית Quantize, Arpeggioניתן לסנכרן את השמעת הארפג'יו עם השמעת שיר/סגנון, מה שמאפשר לתקן כל פגמים קלים בתזמון. ניתן להגדיר זאת בתצוגה: [MENU]

[VoiceSetting] [S.Art2/Arpeggio].

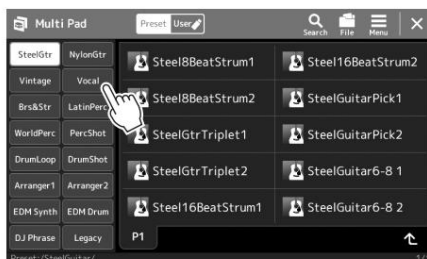
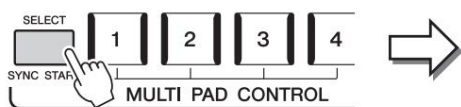
•ניתן להמשיך בהשמעת Arpeggio גם לאחר שחרור התו, על ידי הקצאת פונקציית Arpeggio Hold למתג הרגליים. להנחיות, עיין בעמוד 63.

# הגדרת Multi Pads

## בחירת Multi Pads

### 1 לחץ על הלחצן [SELECT] MULTI PAD CONTROL כדי לקרוא את

Multi Pad Bank Selection. תצוגת



הערה:

אתה יכול גם לקרוא את תצוגת  
Multi Pad Selection דרך תצוגת  
הבית (עמוד 30).

1

### 2 גע Multi Pad Bank-בהרצוי.

### 3 במידת הצורך, נסה את Multi-ה-da (ים) שנבחרו.

כל שעליך לעשות הוא ללחוץ על הלחצנים [1]–[4] MULTI PAD CONTROL כדי להתחיל את  
ההשמעה של הביטוי המתאים. כדי לעצור את ההשמעה, לחץ על הלחצן [STOP].  
למידע נוסף על בקרת השמעת Multi Pad, "שליטה בהפעלת daPMulti" (עמוד 70).

הערה:

לפעולות בסיסיות של תצוגת  
Multi Pad Selection, עיין ב"תצוגת  
בחירת קבצים" (עמוד 32).

#### יצירה ועריכה של Multi Pads

אתה יכול ליצור Multi Pads המקורי שלך באחת משלוש דרכים:

- הקלטת ביטויים חדשים
- עריכת ביטויים קיימים של • Multi Pad קישור לקבצי אודיו  
(Audio Link Multi Pad)

כמו כן, אתה יכול ליצור את בנק Multi Pad-ההמקורי שלך על ידי ניהול כל Multi Pad.  
לפרטים, עיין במדריך העזר באתר האינטרנט (עמוד 10).

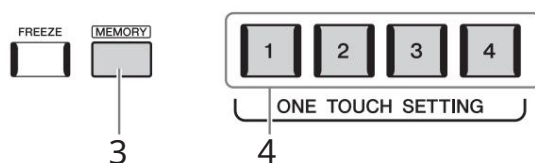
## שינון הגדרות הפאנל המקוריות ל-Touch Setting enO

אתה יכול לשנות את הגדרות הפאנל המקוריות שלך (בעיקר סגנון, קולות (Multi Pads) ולהגדרת לחיצה אחת (OTS) הגדרת Touch Setting enO. החדש שנוצר והפאנל עובד כרגיל. אתה יכול לשנות את הגדרות הפאנל המקוריות שלך (בעיקר סגנון, קולות (Multi Pads) ולהגדרת לחיצה אחת (OTS) הגדרת Touch Setting enO. החדש שנוצר והפאנל עובד כרגיל. אתה יכול לשנות את הגדרות הפאנל המקוריות שלך (בעיקר סגנון, קולות (Multi Pads) ולהגדרת לחיצה אחת (OTS) הגדרת Touch Setting enO. החדש שנוצר והפאנל עובד כרגיל.

1. בחר את הסגנון הרצוי כדי לשנות את הגדרת One Touch השלך.

2. בצע את הגדרות הלוח הרצויות, כגון אלה עבור קולות ו אפקטים.

3. לחץ על הלחצן REGISTRATION MEMORY ב-[MEMORY] סעיף.



מופיעה הודעה. עם זאת, אינך צריך לבצע הגדרות כלשהן כאן, מכיוון שהגדרות ההפעלה/כיבוי בתצוגה זו אינן משפיעות על פונקציית One Touch Setting.

4. לחץ על הלחצן ONE TOUCH SETTING [1]-[4] הרצוי שאליו

הערה: החדש שנוצר והפאנל עובד כרגיל.

החדש שנוצר והפאנל עובד כרגיל. אתה יכול לשנות את הגדרות הפאנל בשלב זה. כדי להמשיך ולשנות הגדרות לוח שונות ללחצנים אחרים, גע ב-[לא], ולאחר מכן חזור על שלבים 4-2 ולבסוף שמור את כל ההגדרות החדשות שלך בשלב 5 להלן.

5. גע ב- [כן] כדי להעלות את תצוגת בחירת הסגנון לשמירת הנתונים שלך, ולאחר מכן שמור את הגדרות הנתונים בסגנון משתמש.

הודעה: החדש שנוצר והפאנל עובד כרגיל. אתה יכול לשנות את הגדרות הפאנל בשלב זה. כדי להמשיך ולשנות הגדרות לוח שונות ללחצנים אחרים, גע ב-[לא], ולאחר מכן חזור על שלבים 4-2 ולבסוף שמור את כל ההגדרות החדשות שלך בשלב 5 להלן.

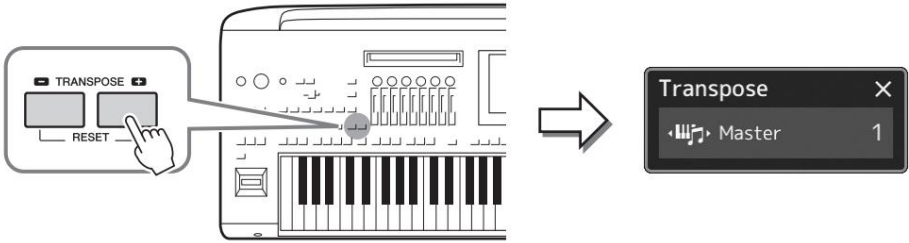


שינוי גובה הצליל של המקלדת

המרת גובה הצליל בחצאי טונים (כפתורי [-]/[+]) TRANSPOSE

כפתורי [-]/[+] TRANSPOSE מעבירים את גובה הצליל הכללי של הכלי (צליל המקלדת, השמעת סגנון, השמעת שירים של MIDI וכו') הלאה בעצמים של צליל אחד (21-12). כדי לאפס באופן מיידי את ערך הטרנספוזיציה ל-0, לחץ על הלחצנים [-] ו-[+] בו-זמנית.

השתמש בפרמטר Shift  
Pitch בעמוד 80.  
הפונקציות Transpose אינן משפיעות על קולות ערכת התופים או SFX.



אתה יכול לבחור באופן עצמאי את החלק שיועבר כרצונך. גע בחלון הקופץ Transpose מספר פעמים עד להופעת החלק הרצוי, ולאחר מכן השתמש ב-[+]/[-] TRANSPOSE באך בטונות כדי להעביר אותו.

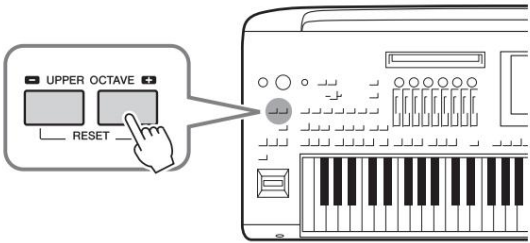
באמצעות [MENU] (Transpose) לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

לשלוט	מעביר את גובה הצליל כולו, למעט שיר האודיו וצליל קלט ממיקרופון או משקעי AUX IN.
מקלדת	המרת גובה המקלדת כולל שורש האקורד להפעלת סגנון פלייבק.
שיר	מעביר את הגובה של שיר MIDI-ה

כוונן עדין של המגרש  
כברירת מחדל, גובה הצליל של הכלי כולו מוגדר ל-0.044 הרץ לפי טמפרמנט שווה. ניתן לשנות הגדרה זו מהתצוגה שנקראת באמצעות [Master Tune] [MENU] לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

העברת הגובה באוקטבה (כפתורי [-]/[+]) UPPER OCTAVE

הכפתורים [-]/[+] UPPER OCTAVE מאפשרים לך לשנות את גובה הצליל של החלקים הימניים 3-1 למעלה או למטה באוקטבה אחת. כדי לאפס באופן מיידי את ערך האוקטבה ל-0, לחץ על הלחצנים [-] ו-[+] בו-זמנית.

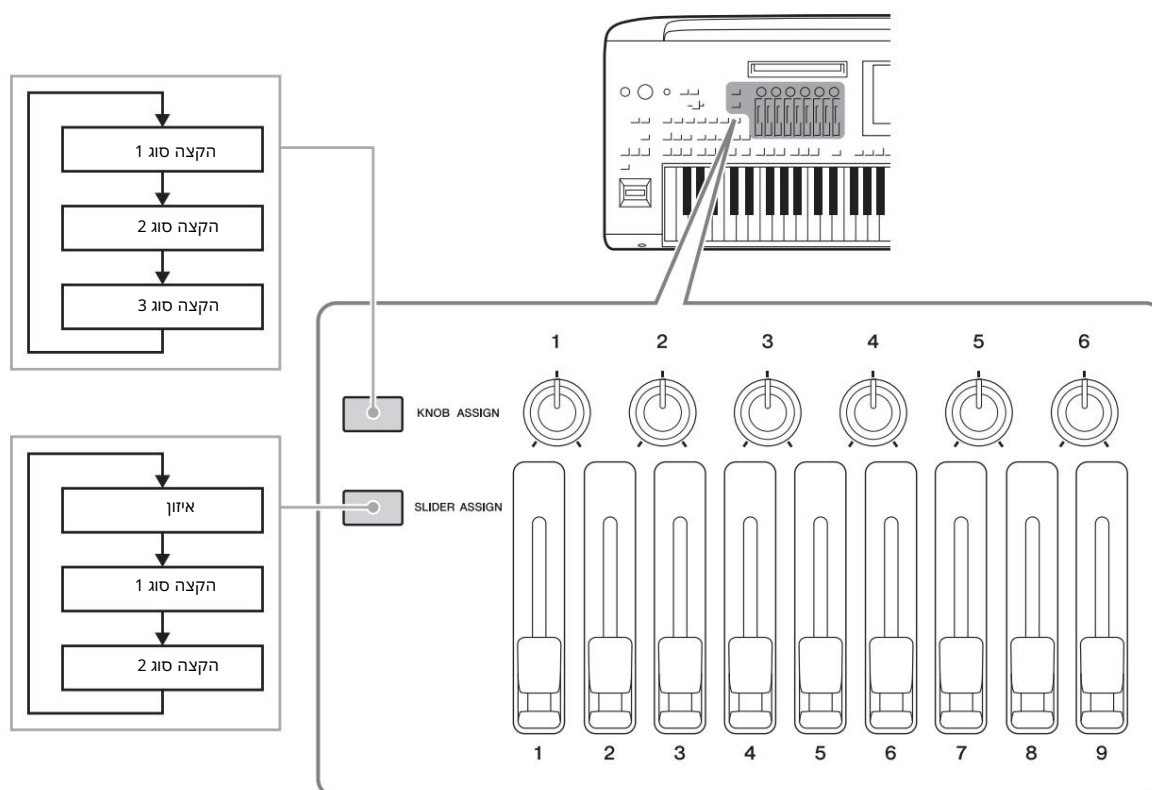


## הגדרת בקרים הניתנים להקצאה

אתה יכול להקצות פרמטרים ופונקציות לכפתורי/מחווני LIVE CONTROL, [ROTARY SP/ASSIGNABLE] או למתגי רגליים אופציונליים לפעולות מהירות ושליטה אקספרסיבית במהלך ביצועי המקלדת שלך. ההגדרה של בקרים הניתנים להקצאה מאוחסנת/נזכרת מזיכרון הרישום כך שתוכל לשנות את כולם יחד.

### בחירת סוגי הקצה של כפתורי/מחווני LIVE CONTROL

כל הגדרה של פרמטרים שהוקצו עבור הכפתורים נקראת "Knob Assign Type" ועבור מחוונים, היא נקראת "Slider Assign Type". ישנם שלושה סוגי Knob Assign (1-3) וניתן להחליף אותם ברצף על ידי לחיצה על הלחצן [KNOB ASSIGN]. בדרך כלל ישנם שלושה סוגי Slider Assign (איון 1-2-ו-2), וניתן להחליף אותם ברצף על ידי לחיצה על הלחצן [SLIDER ASSIGN]. סוגי ההקצאה שנבחרו עבור הכפתורים והמחוונים יאופסו כאשר יכבו את המתח.



עריכת סוג הקצה של הכפתורים/מחוונים  
כאשר קול חלילי אורגן נבחר עבור  
ציתק לעריכת הקצאת ה-1-2 Knob Assign ו-1-2 Slider Assign Types. Edit שנקראת באופן הבא: [Live Control].

הקצאת הפרמטרים של הכפתורים/מחוונים לעריכה, עיין במדריך העזר באתר.

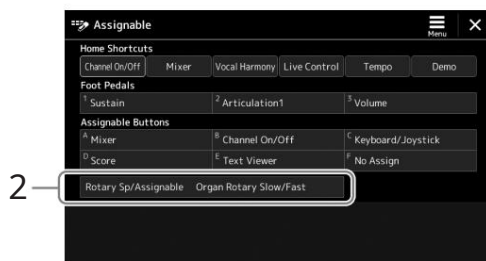
הערה:

עריכת סוג הקצה של הכפתורים/מחוונים  
כאשר קול חלילי אורגן נבחר עבור  
ציתק לעריכת הקצאת ה-1-2 Knob Assign ו-1-2 Slider Assign Types. Edit שנקראת באופן הבא: [Live Control].  
הקצאת הפרמטרים של הכפתורים/מחוונים לעריכה, עיין במדריך העזר באתר.  
התואמים לכל חלק, ומאפשרים לך  
לכוון את הצליל באותה תחושה  
כמו בכל מכשיר בפועל.

## הקצאת פונקציות ללחצן [ROTARY SP/ASSIGNABLE]

ניתן להקצות פונקציות שונות ללחצן. [ROTARY SP/ASSIGNABLE].

1 כדי להעלות את תצוגת העריכה, גע [MENU] □ ב[ניתן להקצאה].



1

2 הקש פעמיים (גע פעמיים) בפריט "Sp/Assignable Rotary" בתצוגה.

החלון הקופץ לבחירת הפונקציות מופיע.

3 גע בפונקציה הרצויה.

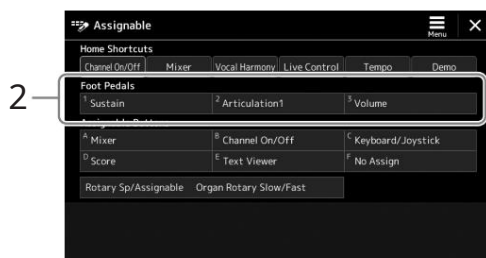
הערה

לפרטים על פרמטרים ופונקציות הניתנים להקצאה, עיין במדריך העזר באתר.

## הקצאת פונקציות למפסקי רגל/בקרי רגל

ניתן להקצות פונקציות שונות למתגי רגליים/בקרי רגל אופציונליים.

1 כדי להעלות את תצוגת העריכה, גע [MENU] □ ב[ניתן להקצאה].



2 הקש פעמיים (גע פעמיים) על הפריט הרצוי ב"דוושות רגל" אזור (מוצג למעלה).

החלון הקופץ לבחירת הפונקציות מופיע.

3 גע בפונקציה הרצויה.

הערה

• לפרטים על פרמטרים ופונקציות הניתנים להקצאה, עיין במדריך העזר באתר.  
• לחיבור מתגי רגל/בקרי רגל, עיין ב"חיבור מתגי רגל/בקרי רגל" (עמוד 110).

# משחק עם סגנונות - פעולות תוך כדי מבצע

אם ביצעת את כל ההגדרות הרצויות עבור שיר בודד (בסעיפים הקודמים), כעת אתה מוכן לנגן על לוח הקלידים. סעיף זה מסביר בעיקר את הפעולות השונות הקשורות לסגנון שבהן תשתמש במהלך ביצועי המקלדת שלך: השמעת סגנון, החלת אפקטים אקספרסיביים והשמעת Multi Pad.

## השמעת סגנון הפעלה

### הפעלה ועצירה של השמעת סגנון

#### לחצן [START/STOP]

מתחיל השמעה של חלק הקצב של הסגנון הנוכחי. כדי להפסיק את ההשמעה, לחץ שוב על הלחצן.



השמעת גם קצב וגם ליווי אוטומטי (ACMP)

אם הלחצן [ACMP] מופעל, ניתן להשמיע גם את חלק הקצב וגם את הליווי האוטומטי בעת ניגון אקורדים בקטע האקורדים במהלך השמעת סגנון.



#### לחצן [SYNC START]

זה מכניס את הסגנון ל"המתנה". הסגנון מתחיל להתנגן כאשר אתה לוחץ על תו כלשהו במקלדת (כאשר [ACMP] כבוי) או שאתה מנגן אקורד ביד שמאל (כאשר [ACMP] מופעל). בזמן שסגנון מושמע, לחיצה על לחצן זה מפסיקה את הסגנון ומעבירה את ההשמעה למצב המתנה.



#### לחצן [SYNC STOP]

אתה יכול להתחיל ולעצור את הסגנון בכל זמן שתמצא פשוט על ידי ניגון או שחרור המקשים בקטע האקורדים של המקלדת. ודא שהלחצן [ACMP] פועל, לחץ על הלחצן [SYNC STOP] ולאחר מכן נגן על המקלדת.



#### הערה

כאשר סוג האצבעות (עמוד 46) מוגדר "Full Keyboard" או "Full Key board", לא ניתן להפעיל את Sync Stop.

#### כפתורי INTRO [I]-[III]

Genos כולל שלושה קטעי Intro שונים המאפשרים לך להוסיף הקדמה לפני תחילת השמעת הסגנון. לאחר לחיצה על אחד מהלחצנים, INTRO [I]-[III], התחל את השמעת הסגנון. כאשר Intro-המסיים לנגן, ניגון הסגנון עובר אוטומטית לקטע Main.



#### ENDING/rit. כפתורי [I]-[III]

Genos כולל שלושה קטעי סיום שונים המאפשרים לך להוסיף סוף לפני הפסקת השמעת סטיל. כאשר תלחץ על אחד מהלחצנים, Ending [I]-[III] בזמן שהסגנון מתנגן, הסגנון יפסק אוטומטית לאחר השמעת הסיום. אתה יכול להאט בהדרגה את הסיום (ritardando) על ידי לחיצה על אותו כפתור ENDING פעם נוספת, בזמן שהסיום מתנגן.



## Fading In/Out

פונקציית Fading In/Out המייצרת דה-אין Feed-ואאוט חלקים בעת הפעלה/עצירה של השמעה של סגנון או שיר. אתה יכול להקצות פונקציה זו ללחצן ASSIGNABLE [A]-[F]. למתגי רגליים או ללחצני [A]-[F].

## הערה

למידע על הקצאת פונקציות לכל בקר, עיין ב"הגדרת בקרים הניתנים להקצאה" (עמוד 62) "הגדרת הפונקציות או קיצורי הדרך ללחצני ELBAASSIGN" (עמוד 100).

• כדי להתחיל השמעה עם פייד אין:

כאשר ההשמעה מופסקת, לחץ על הלחצן שאליו הוקצתה פונקציה זו. לאחר מכן לחץ על הלחצן [START/

כפתור STOP] עבור סגנון (או כפתור [PLAY/PAUSE] עבור שיר. (MIDI)

• כדי להפסיק את ההשמעה עם פייד אוט:

במהלך השמעה, לחץ על הלחצן שאליו הוקצתה פונקציה זו.

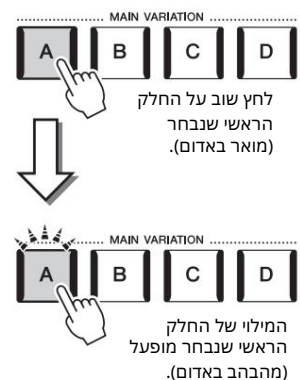
2

## שינוי וריאציות של דפוסים (קטעים) במהלך השמעת סגנון

כל סגנון כולל ארבעה קטעים ראשיים שונים, ארבעה קטעי מילוי וקטע Break. על ידי שימוש יעיל בסעיפים הללו, אתה יכול בקלות לגרום לביצועים שלך להישמע דינמיים ומקצועיים יותר. ניתן לשנות את הקטע באופן חופשי בזמן שהסגנון מתנגן.

## MAIN VARIATION [A]-[D] לחצני

לחץ על אחד מהלחצנים MAIN VARIATION [A]-[D] כדי לבחור את החלק הראשי הרצוי (הלחצן נדלק באדום). כל אחת מהן היא תבנית ליווי של כמה מידות או יותר והיא מתנגנת ללא הגבלת זמן. לחיצה על כפתור MAIN VARIATION שנבחר שוב תשמיע תבנית מילוי מתאימה כדי לתבל את הקצב ולשבור את החזרה. לאחר שהמילוי מסיים לשחק, הוא מוביל בצורה חלקה לקטע הראשי.



## פונקציית מילוי אוטומטי

כאשר הלחצן [AUTO FILL IN] מופעל, לחיצה על כל אחד מהלחצנים MAIN VARIATION [A]-[D] בזמן שאתה מנגן מפעילה אוטומטית קטע מילוי למעבר חלק ודינמי לקטע הבא (או אותו).



## איפוס מדור סגנון

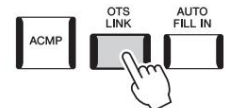
במהלך השמעה של סגנון, ניתן להריץ אחורה לראש הקטע ("איפוס" מיקום ההשמעה, עבור אפקטים חוזרים של גמגום) על ידי לחיצה על הלחצן [TAP TEMPO] (עמוד 46).

## הערה

אתה יכול להגדיר את ההתנהגות לשנות את הקצב במקום "איפוס" של הקטע, אפילו כאשר מקישים על הכפתור במהלך השמעת סגנון. ההגדרה מתבצעת בתצוגה שנקראת דרך [MENU] (מטרונום) [הקש על קצב]. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

## שינוי אוטומטי של הגדרות One Touch עם הסעיפים הראשיים (OTS LINK)

פונקציית הקישור (One Touch Setting) OTS הנוחה מאפשרת לך לשנות באופן אוטומטי את One Touch Settings 4-1, 2, 3, ו-4. כאשר אתה בוחר במקטע ראשי אחר (A-D) הסעיפים הראשיים D-A, B, C, ו-4. להתאמה. כדי להשתמש בפונקציית OTS Link, הפעל את הלחצן [OTS LINK].



## הערה

אתה יכול לשנות את התזמון שבו הגדרות One Touch-המשנות עם השינויים של MAIN VARIATION [A]-[D]. קרא את התצוגה באמצעות [MENU] (הגדרת סגנון) [הגדרה], ולאחר מכן הגדר את פרמטר OTS Link Timing. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר (עמוד 10)

[BREAK] לחצן

מאפשר לך להוסיף הפסקות דינמיות בקצב של הליווי. לחץ על הלחצן [BREAK] במהלך השמעת סגנון. כאשר תבנית Break-השל מידה אחת מסיימת לנגן, נגון הסגנון עובר אוטומטית לקטע Main.



על מצב המנורה של לחצני הסעיף (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING)

• אדום: הקטע נבחר כעת.

• אדום (מהבהב): הקטע יופעל לאחר מכן, בעקבות הקטע שנבחר כעת.

\* מנורות הלחצנים MAIN VARIATION [A]-[D] מהבהבות באדום גם כאשר ה-Ilif-המתנגן.

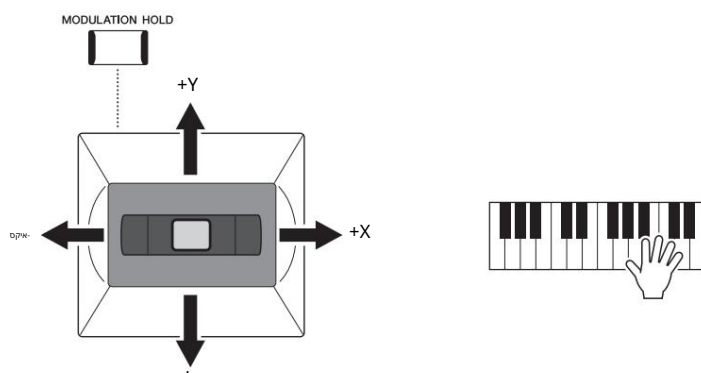
• כחול: הקטע מכיל נתונים אך אינו נבחר כעת.

• כבוי: הקטע אינו מכיל נתונים ולא ניתן להפעיל אותו.

## שליטה מפורשת בביצועים שלך

### שימוש בג'ויסטיק

על ידי הזזת הג'ויסטיק בכיוון אופקי (X) או אנכי (Y), תוכל לכוף את התווים למעלה או למטה, או להחיל אפקטי אפנון. הזז את הג'ויסטיק כדי לשלוט בסאונד תוך כדי נגיעה במקלדת.



□ X: Pitch Bend

מכופף תווים למעלה (על ידי הזזת הג'ויסטיק ימינה) או מטה (על ידי הזזת הג'ויסטיק שמאלה) תוך כדי נגינה על המקלדת. זה חל על כל חלקי המקלדת. (RIGHT 1-3 ו-LEFT).

הערה

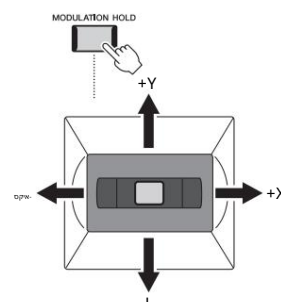
• ניתן לשנות את טווח כיפוף הגובה המרבי בתצוגה הנקראת באמצעות [Joystick] □ [Keyboard/Joystick] □ [MENU] □  
• ייתכן שאפקט Pitch Bend לא יופעל על החלק LEFT במהלך השמעת סגנון, בהתאם להגדרת הסגנון.

□ Y: אפנון

פונקציה המאפשרת לכווץ או להרחיב את טווח התווים המושמעים על המקלדת. כברירת מחדל, זה מוחל על חלקי המקלדת RIGHT 1-3. על חלקי המקלדת LEFT, הפונקציה המופקדת על ידי הג'ויסטיק יוחלו או לא על כל חלק במקלדת באופן עצמאי: □ [MENU] □  
סגנון, בהתאם להגדרת הסגנון. (מקלדת/ג'ויסטיק) □ [ג'ויסטיק] □ אפנון (+), מודולציה (-).

הערה

החזקת ערך המודולציה (MODULATION HOLD)  
הג'ויסטיק מרוכז בעצמו כאשר הוא משוחרר. עם זאת, אתה יכול להחזיק את ערך המודולציה הנוכחי על ידי לחיצה על הלחצן [MODULATION HOLD].  
• אם הלחצן [MODULATION HOLD] מופעל בזמן שהג'ויסטיק מוזז, ערך המודולציה (ערך ציר Y-ה) קבוע ומוחזק גם לאחר שחרור הג'ויסטיק.  
• אם כפתור [MODULATION HOLD] כבוי, ערך המודולציה חוזר ל  
ערך ברירת המחדל עבור הקול של כל חלק. (מתעלמים מהמיקום של הג'ויסטיק באותו זמן.)

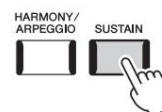


#### הערה

כאשר הקול של אחד מחלקי המקלדת מוגדר, כפתור [MODULATION HOLD] יכבה אוטומטית, ולאחר מכן יאופסו הפרמטרים המודולציה (+) והמודולציה (-).

## החלת שמירה על הקולות הימניים 1-3

הלחצן [SUSTAIN] מפעיל ומכבה את פונקציית Sustain-הכאשר פועל, לכל התווים המושמעים על המקלדת עם החלקים ביד ימין (RIGHT 1, 2, 3) יש המשך ארוך יותר.



## נגינה ושליטה בקולות סופר ארטיקולציה

קולות ה-Super Articulation (S.Art Voices) 2trA-S-2 (Voices מאפשרים לך ליצור ניואנסים אקספרסיביים עדינים ומציאותיים מאוד, פשוט על ידי איך שאתה מנגן. סוג הקול (S.Art, S.Art2) מצוין מעל השם של Super Articulation Voices, בתצוגת בחירת הקול. יתר על כן, עם [ART. 1] / [ART. 2] / [ART. 3] אפשרות בכלי זה, אתה יכול להוסיף את הניואנסים האקספרסיביים האלה על ידי לחיצה על כפתור בודד.

#### הערה

אפקט הניסוח המיושם משתנה בהתאם לקול הנבחר. לפרטים, עיין ברשימת הנתונים באתר האינטרנט.

## אפקטי ניסוח אוטומטיים של קולות סופר ארטיקולציה

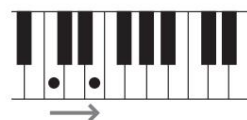
#### קולות S.Art

קולות S.Art מספקים יתרונות רבים עם יכולת משחק נהדרת ושליטה אקספרסיבית בזמן אמת.

דוגמה: קול סקסופון  
אם תנגן תו C ולאחר מכן D צמוד בצורה מאוד לגטו, תשמע את התו משתנה בצורה חלקה, כאילו נגן סקסופון ניגן אותו בנשימה אחת.



דוגמה: קול גיטרה קונצרט  
אם אתה מנגן תו E ואז תו C-ל-E, ממש מעל בצורה מאוד לגטו אך תקיפה, הגובה גולש מעלה מ-C ל-E.



קולות S.Art2

הערה: תהליך הפיתוח והקלטת הקולות של S.Art2 הוא תהליך מורכב, המערב בין טכנולוגיה מיוחדת הנקראת AEM, המשתמשת בדגימות מפורטות של טכניקות הבעה מיוחדות, והצליל של כלים אקוסטיים באופן טבעי. אתה יכול להוסיף ניסוחים אלה על ידי ניגון לגאטו או לא גאטו, או דילוג בין תווים במרווחי אוקטבות או יותר. הסאונד המתאימות ביותר שנבחרו מבסיס הנתונים בזמן אמת במהלך ההופעה.

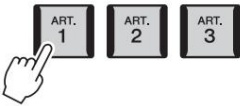


דוגמה: קול קלרונט. אם תחילתו C ותגן את Bb, הלמעלה, תשמע גליסנדו עד Bb-לחלק מהאפקטים של "פתיל כבוי" מופקים גם באופן אוטומטי כאשר אתה מחזיק ת' במשך זמן מסוים.

הערה: לכל S.Art2 Voice יש הגדרת ברירת מחדל משלו, כך שכאשר אתה בוחר קול S.Art2, הוויברטו המתאים מוחל. אתה יכול לכוון את הוויברטו על ידי חזת הג'ויסטיק למעלה או למטה.

הוספת אפקטי ניסוח על ידי [-ART. 1][אמנות. 3]כפתורים

כאשר אתה בוחר קול סופר ארטיקולציה, ה-TRA]. 1]ארט. /2]ארט. 3]הכפתורים עשויים להאיר בכחול. לחיצה על כפתור מואר מוסיפה את האפקט (ללחצנים שאינם דולקים אין השפעה).



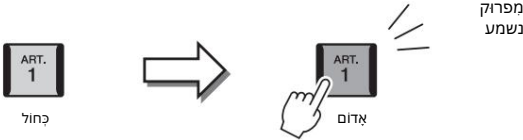
להלן שלוש דוגמאות לאפקטים של Super Articulation על ידי הכפתורים.

דוגמה 1

לחיצה על הלחצן הזמין [ART] מפעילה אפקטים וטכניקות נגינה שונות, בנפרד מהנגינת המקלדת שלך.

לדוגמה, לחיצה על כפתור [ART] עבור קול סקסופון S.Art יכולה להפיק רעש נשימה או רעש מפתח, בעוד שביצוע אותו הדבר עבור קול גיטרה S.Art יכול להפיק רעש עצבני או צליל הקשה על הגוף. אתה יכול לשלב אותם ביטולות בתווים תוך כדי משחק.

בזמן שאפקט הניסוח נשמע, הכפתור נדלק באדום.



דוגמה 2 נגינה על המקלדת תוך לחיצה ממושכת על הלחצן הזמין [ART]משנה את אופי הקול.

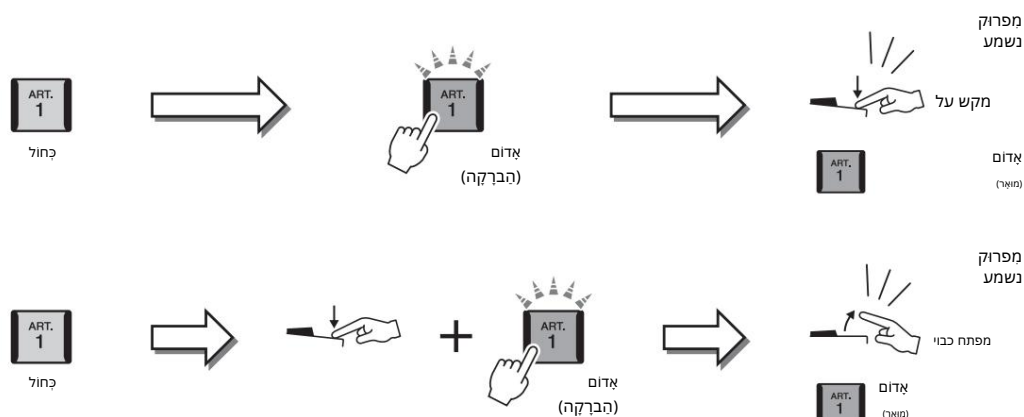
לדוגמה, במקרה של NylonGuitar Voice בקטגוריית A.GUITAR, החזק את המקש [ART. 1] מאפשר לך לנגן הרמוניות עבור קול הגיטרה. שחרור הלחצן מחזיר את הקול למצב רגיל. הכפתור נדלק באדום בזמן שהוא מוחזק.





כאשר נבחר קול, S.Art2, להחיצה על הלחצן הזמין [ART] והשמעה/שחרור של תו מאפשרת לך להוסיף אפקטים של ניסוח, כגון כיפוף למעלה/מטה, גליסנדו למעלה/מטה, נפילת פליז וכו'.

כאשר תלחץ על כפתור ה- [TRA] הזמין, הוא יהבהב באדום עד שהאפקט יסתיים לנגן. ניתן לבטל על ידי לחיצה נוספת על הלחצן בזמן שהוא מהבהב. מיד לאחר הלחיצה/שחרור הצלילים של התו ואפקט הניסוח, הכפתור נדלק באדום.



**הבהרה:** המידע המוצג כאן אינו מהווה ייעוץ או הפקדה. אין להסתמך עליו לצורך קבלת החלטות פיננסיות. המסמך מיועד למטרות אקדמיות בלבד.

כאשר קולות סופר ארטיקולציה נבחרים עבור חלקים מרובים  
 כאשר אתה בוחר קולות S.Art/S.Art2 עבור שני חלקי מקלדת או יותר, שימוש בלחצן [ART] משפיע בו-זמנית על כל החלקים שעבורם  
 נבחרו קולות S.Art/S.Art2.

כאשר אפקט דוגמה 3מוקצה גם לחלק הימני וגם לחלק השמאלי וכפתור [ART] מהבהב באדום (סטטוס המתנה), השמעת חלק אחד  
 בלבד (לדוגמה, החלק הימני (1)מוסיפה אפקט ביטוי רק לחלק הזה . מאז החלק השני  
 החלק השמאלי) נשמר במצב המתנה, הכפתור ממשיך להבהב. כדי לבטל את מצב המתנה, עליך לנגן על לוח המקשים בטווח החלק  
 השמאלי. (לחיצה על הכפתור המהבהב אינה מבטלת את מצב המתנה במקרה זה, מכיוון שזו יכולה לבטל את המתנה של החלק השמא  
 אך הופכת את החלק הימני למצב המתנה שוב.)

## שליטה Multi Pad ב-

### משחק Multi Pads ב-

#### 1. לחץ על כל אחד מהלחצנים [1]–[4] MULTI PAD CONTROL כדי להשמיע משפט Multi Pad.

הביטוי המתאים לכפתור מתחיל להתנגן בשלמותו בקצב שנקבע כעת. אתה יכול לנגן עד ארבעה Multi Pads בו-זמנית.



#### הערה

ישנם שני סוגים של נתוני Multi Pad. סוגים מסוימים נתונים פעם אחת ויפסיקו כשהם מגיעים לסוף. אחרים יושמעו שוב ושוב (לולאה).

• לחיצה על הפאד במהלך ההשמעה שלו תפסיק את ההשמעה ותתחיל שוב לנגן מלמעלה.

#### 2. לחץ על הלחצן [STOP] כדי לעצור את ההשמעה של Multi Pad (ים).

אם ברצונך לעצור משטח מסוים, החזק בו-זמנית את הלחצן [STOP] ולחוץ על הפאד/ים שברצונך לעצור.

#### הערה

• בזמן שהסגנון או שיר MIDI-המתנגנים, לחיצה על לחצן Multi Pad מתחילה את ההשמעה בראש המידה הבאה. כאשר הסגנון או השיר MIDI נעצר, לחיצה על לחצן Multi Pad מתחילה את ההשמעה מיד.

• בזמן שהסגנון או השיר MIDI מתנגנים, לחיצה על הלחצן [START/STOP] TROL או [PLAY/STOP] A/B STYLE CON מסיקה גם את ההשמעה של SONG. בזמן שהסגנון וגם שיר Multi-Pad (ים). בזמן שהסגנון וגם שיר MIDI-המתנגנים, לחיצה על [PLAY/STOP] SONG הלחצן [STOP] עצור את ההשמעה של השיר, הסגנון וה-Multi-Pad (ים). ניתן לשנות התנהגות זו באמצעות הגדרות בתצוגות הגדרות השיר והגדרות הסגנון. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

אודות מצב המנורה של לחצני [1]–[4] MULTI PAD CONTROL

• כחול: מציין שהמשטח המתאים מכיל נתונים (ביטוי).

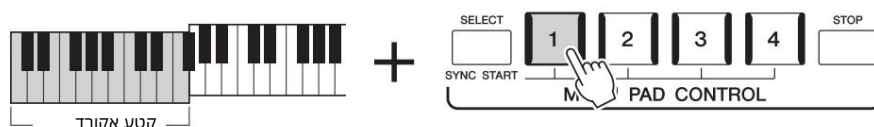
• אדום: מציין שהפד המתאים מופעל.

• אדום (מהבהב): מציין שהמשטח המתאים נמצא במצב המתנה (התחל סינכרון; עיין בעמוד 71). • (71 כבוי: מציין שהמשטח המתאים אינו מכיל נתונים ואינו ניתן להשמעה.

#### שימוש Chord Match ב-

כאשר החלק [ACMP] או LEFT פועלים, ביטוי Multi Pad משנים אוטומטית את גובה הצליל כדי להתאים לאקורד שאתה מנגן בקטע האקורד.

נגן את האקורד בקטע האקורד לפני/אחרי לחיצה על כל אחד מה-Multi Pads.



הערה

חלק מה-Multi Pads אינם מושפעים. Chord Match.

## שימוש בפונקציית Multi Pad Synchro Start

אתה יכול גם להתחיל את השמעת Multi Pad על ידי נגינה על המקלדת או על ידי התחלת השמעת סגנון.

### 1. תוך כדי החזקת לחצן [SELECT], לחץ על הלחצנים הרצויים בין [1]–[4]

הלחצנים המתאימים מהבהבים באדום, ומציינים את מצב המתנה.



#### הערה

כדי לבטל את מצב ההמתנה של Pad-השנבחר, בצע את אותה פעולה, או פשוט לחץ על הלחצן [STOP] כדי לבטל את המצב של כל הפדים.

### 2. התחל את ההשמעה של Multi Pad.

• כאשר [ACMP] כבוי, לחץ על כל תו, או הפעל סגנון.

• כאשר [ACMP] פועל, נגן אקורד בקטע האקורד, או הפעל סגנון.

אם תאפשר המתנה Multi Pad-לבמהלך השמעת סגנון או שיר, לחיצה על כל תו (כאשר [ACMP] כבוי) או השמעת אקורד בקטע האקורדים (כאשר [ACMP] מופעל) תתחיל הפעלת Multi Pad בחלק העליון של המידה הבאה.

#### הערה

כאשר שניים או יותר Multi Pads נמצאים במצב המתנה, לחיצה על אחד מהם מתחילה השמעה בו-זמנית של כולם.

# שירה עם השמעת שיר -הגדרה

סעיף זה מסביר כיצד להגדיר את ביצועי השירה שלך עם שירים, באמצעות בחירת שירים והגדרות. Vocal Harmony.

כפי שקורה בפרק 1, ניתן לאחסן את ההגדרות שנעשו בסעיף זה ביחד בזיכרון הרישום כהגדרת שיר אחד (עמוד 92).

## הגדרת השמעת שירים

### שירים -שיר MIDI ושיר אודיו

עבור Genos, "שיר" מתייחס לנתוני MIDI או אודיו הכוללים שירים מוגדרים מראש, קובצי מוזיקה זמינים מסחרית וכו'. לא רק שאתה יכול להשמיע שיר ולהאזין לו, אלא שאתה יכול גם לנגן על המקלדת או לשיר יחד עם השמעת השיר. ישנם שני סוגים של שירים שניתן להקליט ולהשמיע בכלי זה: שירי MIDI ושירי אודיו.

#### שיר MIDI

שיר MIDI מורכב ממידע הביצועים של המקלדת שלך ואינו הקלטה של הצליל עצמו. המידע על הביצוע מתייחס לאילו קלידים מנוגנים, באיזה תזמון ובאיזה חוזק -בדיוק כמו בתווים מוזיקליים. בהתבסס על מידע הביצועים המוקלט, מחולל הצלילים (של Genos וכו') מוציא את הצליל המתאים. מכיוון שנתוני שיר MIDI מכילים מידע כגון חלק מקלדת וקול, אתה יכול לנגן בצורה יעילה יותר על ידי צפייה בתווים, הפעלה או כיבוי של החלק המסוים, או שינוי קולות.

#### שיר אודיו

שיר שמע הוא הקלטה של הצליל המבוצע עצמו. נתונים אלה מוקלטים באותו אופן כמו זה המשמש בהקלטת קלטות, או עם מקליט קול וכו'. ניתן להשמיע שירי אודיו בנגני מוזיקה ניידים ובמכשירים רבים אחרים, מה שמקל עליך לתת לאחרים לשמוע מה יש לך שיחק.

אם ברצונך להשמיע שיר ב**כונן USB**, חבר את כונן הבזק מסוג USB המכיל נתוני שיר למסוף [USB TO DEVICE] לפני כן.

לפני השימוש בכונן הבזק מסוג USB, הקפד לקרוא את "חיבור התקני USB" בעמוד 111.

תאימות לקובץ שירים

ניתן להשמיע את סוגי השירים הבאים.

• שירים מוגדרים מראש (שירי MIDI)

• שירים מוקלטים משלך (להנחיות על הקלטה, ראה עמוד 90)

• שירים זמינים מסחרית: קבצי MIDI בפורמט SMF (קובץ MIDI רגיל), קובצי שמע WAV-באו MP3 עבור

מחצלת.

WAV..... קצב דגימה 44.1 kHz, רזולוציית 16 ביט, סטריאו

MPEG-1 Audio Layer-3: ..... MP3 קצב דגימה של 44.1 קילו-הרץ, קצב סיביות של 320-64 קבצי

הערה

• לסקירה כללית של MIDI וכיצד אתה יכול להשתמש בו ביעילות, עיין ב"סודות MIDI" במאתר האינטרנט (עמוד 10).  
• למידע על פורמטי MIDI ותואמים, עיין בעמוד 11.

## החלפת מצבי השמעת שירים

3

Genos כולל שני מצבים של השמעת שירים: מצב גן כפול ומצב רשימת שירים. מצב גן כפול משמיע שני שירים (SONG A ו-GNOS B) בזמנית ומאפשר לך לבצע מעבר חלק, דמוי DJ בין השניים, באמצעות Cross Fader-ההמיוחד. מצב רשימת שירים משמיע שירים ברציפות יחד עם רשימת שירים שנעשתה קודם לכן.

## 1. לחץ על הלחצן [SONG] כדי להעלות את תצוגת השמעת השיר.

גן כפול או רשימת שירים מוצגים, בהתאם למה שבחרת בפעם האחרונה.

## 2. גע בתצוגה כדי לשנות את מצב השמעת השיר.

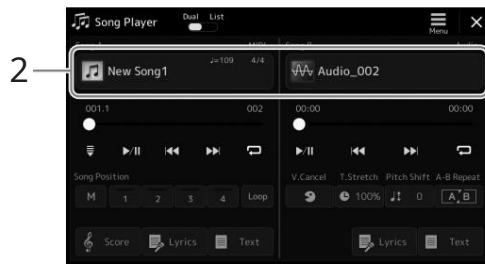
הערה

לא ניתן להחליף את מצב השמעת השיר במהלך השמעת השיר.



## בחירת שירים (מצב נגן כפול)

1 לחץ על הלחצן [SONG] כדי להעלות את תצוגת השמעת השיר.  
ודא שמצב נגן כפול נבחר.



2 גע בשם השיר באזור שיר א' או שיר ב'.

תצוגת בחירת השיר מופיעה.

3 בחר את השיר הרצוי עבור כל אחד מהם, B-IA.

לבחירה משירי שמע, גע ב-[שמע].  
לבחירה משירי MIDI, גע ב-[MIDI].



### הערה

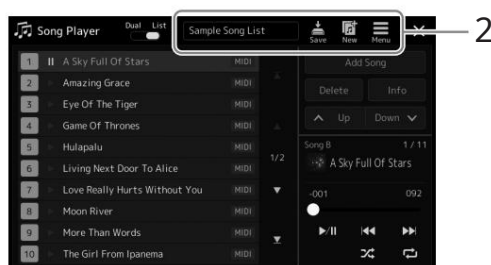
• לפעולות בסיסיות של תצוגת בחירת השיר, עיין ב"תצוגת בחירת קבצים" (עמוד 32).  
• ניתן לבחור שני שירי שמע או שיר שמע אחד ושיר MIDI אחד עבור A SONG B. - SONG  
• לא ניתן לבחור שני שירי MIDI.  
• אתה יכול לקרוא לתצוגה של הגדרות הקצוות לניגון שירים, דרך (תפריט) [הגדרת שיר].

צפייה במידע אודיו  
(תפריט) כאשר שיר אודיו נבחר בתצוגה בחירת שירים, נגיעה ואז ב-[מידע אודיו] תקרא את חלון המידע.

לפעולות השמעה מפורטות ופונקציית crossfade-העיין בעמודים 78, 85.

## בחירת שירים (מצב רשימת שירים)

1 לחץ על הלחצן [SONG] כדי להעלות את תצוגת השמעת השיר.  
ודא שמצב רשימת שירים נבחר.



## 2הכין רשימת שירים

□ בעת יצירת רשימת שירים חדשה



נגיעה (חדש) בתצוגה מאפשרת לך ליצור רשימת שירים חדשה.  
לפרטים על אופן עריכת רשימת השירים, עיין במדריך העזר באתר האינטרנט.

□ בעת בחירת רשימת שירים קיימת

1-2 קרא את תצוגת בחירת רשימת השירים על ידי נגיעה בשם רשימת השירים.  
2-2 גע בקובץ רשימת השירים הרצוי.

## 3 גע בשיר הרצוי מרשימת השירים שנבחרה.

השיר שנבחר מסומן.

לפקדי השמעה מפורטים, עיין בעמוד 78.

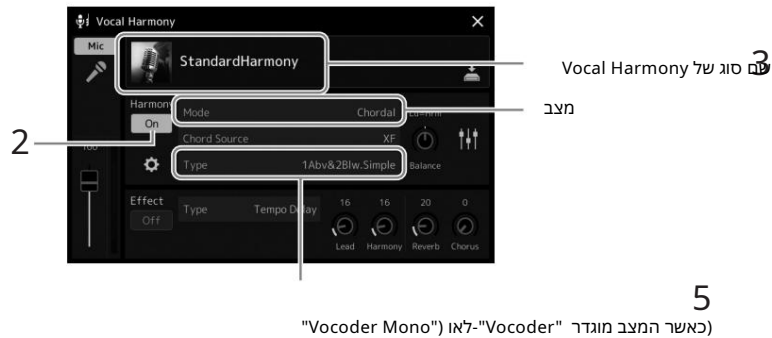
למידע על שליטה בהשמעה רציפה של השירים ברשימה, עיין במדריך העזר באתר.

## החלת אפקטים על צליל המיקרופון (הרמוניה ווקאלית)

אתה יכול להחיל באופן אוטומטי אפקטים שונים של Vocal Harmony על הקול שלך בזמן שאתה שר, או שאתה יכול להשתמש ב-Synth Vocoder. הקול שלך יחולל באופן אוטומטי אפקטים שונים של Vocal Harmony על הקול שלך בזמן שאתה שר, או שאתה יכול להשתמש ב-Synth Vocoder. Vocal Harmony י-Synth Vocoder. Vocal-בלהוראות על חיבור מיקרופון וביצוע הגדרות נחוצות, עיין בעמוד 106.

### שימוש בהרמוניה ווקאלית

1. קרא את תצוגת Vocal Harmony באמצעות לחצן [Vocal] [MENU].  
הרמוניה.






### 2. דא שההרמוניה מוגדרת ל"מופעל".

במידת הצורך, גע בתצוגה או לחץ על הלחצן [VOCAL HARMONY] כדי להפעיל את Vocal Harmony.

### 3. גע בשם Vocal Harmony כדי לקרוא את תצוגת בחירת סוג הרמוניה קולית.

### 4. גע בסוג הרמוניה הווקאלית הרצויה כדי לבחור בו.

Vocal Harmony-הכולל שלושה מצבים שונים שניתן לבחור באופן אוטומטי על ידי בחירת סוג הרמוניה ווקאלית.

מצבי הרמוניה ווקאלית	
אקורד	תווי ההרמוניה נקבעים על ידי האקורדים שאתה מנגן בקטע האקורדים (כאשר [ACMP ON/OFF] מופעל), קטע יד שמאל (כאשר [ACMP ON/OFF] מופעל). כבוי והחלק השמאלי מופעל) או האקורד נתונים של שיר.
וקורד	צליל המיקרופון מופק באמצעות התווים שאתה מנגן על המקלדת או תווי השמעת השיר.
ווקורד-מונו	בעצם זהה Vocoder-לעם זאת, במצב זה, ניתן להשמיע רק מנגינות או שורות בודדות של צליל אחד (עם עדיפות תו אחרון).
סמלים המוצגים בתצוגת בחירת סוג הרמוניה קולית מציינים את הדברים הבאים מקרי שימוש.	
 (כחול)	סוג הרמוניה קולית של מצב אקורדלי
 (חום)	סוג הרמוניה קולית של מצב Vocoder
 (ירוק)	סוג הרמוניה קולית בעל אפקטים יוצאי דופן, כגון קול רובוטי.
 (אפור)	סוג הרמוניה קולית ללא כל השפעה.



## 5. בצע את השלבים שלהלן, בהתאם לסוג (ומצב) שבחרת.

□ אם בחרת את סוג האקורדל:

1-5 דא שכפתור [ACMP] מופעל.

2-5 השמעת סגנון תוך כדי ניגון אקורדים, או השמעת שיר שמכיל אקורדים.

הרמוניות ווקאליות המבוססות על האקורדים מוחלות על השירה שלך.

□ אם בחרת בסוג Vocoder או Vocoder-Mono:

1-5 לפי הצורך, שנה את ההגדרה "מקלדת" ל"כבוי", "עליון" או "תחתון".

כאשר "Upper" או "Lower" נבחרו, הנגינה בקטע היד הימנית או השמאלית של המקלדת תשלט באפקט ה- Vocoder. כאשר "כבוי" נבחר, הנגינה במקלדת לא תשלט באפקט ה- Vocoder.

2-5 נגן מנגינות על המקלדת או השמע שיר, ושיר לתוך המיקרו

טלפון.

תשים לב שאתה לא באמת צריך לשיר תווים עם צלילים. אפקט Vocoder לוקח את

המילים שאתה אומר ומחיל אותן על גובה הצלילים של הכלי.

### הערות

עבור סוגי Vocoder, האפקט מוחל על מקסימום שלושה תווים של האקורד שאתה מנגן; עבור Mono Vocoder, האפקט מוחל רק על תווים בודדים (התו האחרון הוחל).

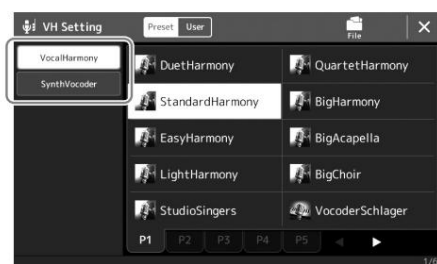
3

## שימוש Synth Vocoder ב-

אלו הם אפקטים מיוחדים המשתילים את מאפייני הקול שלך על סינתיסייזר וצלילים אחרים, עבור אפקטים יוצאי דופן דמויי מכונה או רובוטיים, כמו גם צלילי מקהלה ייחודיים, שבהם אתה יכול לשלוט בשירה ובניגון שלך.

## 1. בצע את שלבים 3-1 ב"שימוש בהרמוניה קולית" בעמוד 76.

## 2. מהתצוגה של Vocal Harmony Type Selection, בחר בקטגוריית Synth Vocoder מקטגוריות המשנה.



## 3. גע בסוג Synth Vocoder-ההרצוי כדי לבחור בו.

## 4. נסה להחזיק תו במקלדת ולדבר או לשיר לתוך המיקרופון.

אתה יכול לשנות את הגדרת המקלדת (כבוי/עליון/תחתון) ולקבוע איזה חלק של המקלדת (או השיר) שולט באפקט. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

# שירה עם השמעת שיר - פעולות

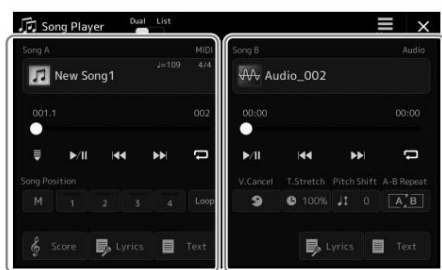
## תוך כדי הופעה

סעיף זה מסביר את הפעולות שאתה יכול לבצע במהלך ביצועי השירה שלך עם שירים: השמעת שירים, הצגת תווים ומילים, כוונן עוצמת הקול בין שני שירים והחלפת פונקציות הקשורות למיקרופון.

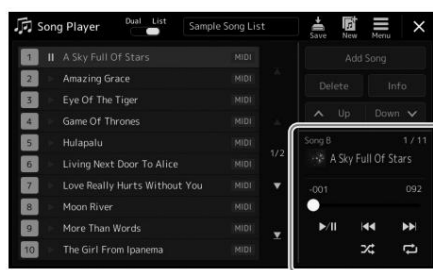
### שליטה בהשמעת שירים

ניתן לשלוט על השמעת שירים על ידי לחיצה על כפתורים בפאנל או מתצוגת השמעת השיר אשר נקראת על ידי לחיצה על כפתור [SONG]. תצוגות הבקרה של GNOS-SONG A (אם בשימוש) מופיעות, ומאפשרות לך לשלוט בשירי IDIM/אודיו שנבחרו כעת על המסך.

תצוגת השמעת שירים



מצב נגן כפול (שיר א', שיר ב')



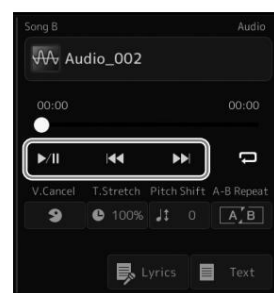
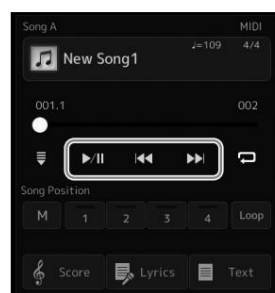
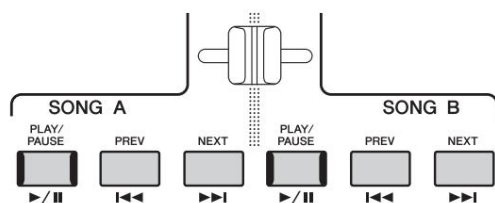
מצב רשימת שירים (SONG B) בלבד

הערה

לפרטים על שיר/שיר שמע, MIDI, מעבר בין מצבי השמעת שירים ובחירת שירים, עיין בעמוד 72.

במצב רשימת שירים אפשרות רק פעולות השמעה בסיסיות. מצד שני, אתה יכול להשמיע שירים מרובים ברציפות. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

### פעולות השמעה בסיסיות (עבור שירי MIDI ושמע)



הפעל/השהה (לחצן [PLAY/PAUSE])

לחצן זה (לחצן [PLAY/PAUSE]) יפעיל או יעצור את השמעת השיר. לחיצה על לחצן זה ממשיכה את השמעת השיר מהמיקום הנוכחי.

בחירת השיר הקודם/הבא (לחצן [PREV] או [NEXT])

לחצן זה (לחצן [PREV] או [NEXT]) יעבור את השיר הקודם/הבא. לחיצה על לחצן זה תעבור את השיר הקודם/הבא.

הרצה אחורה/מהירה קדימה (לחצן [PREV] או [NEXT])

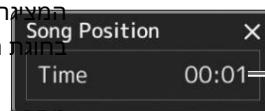
החזק את לחצן [PREV] או [NEXT]

(כדי לעבור אחורה/קדימה ברציפות בקובץ הנוכחי).

הזזת מיקום השמעת השיר (חלון מוקפץ של מיקום השיר)

כאשר אתה לוחץ לחיצה ארוכה על הלחצן [PREV], או [NEXT] תופיע תצוגת הגדרות המציגה את המיקום הנוכחי של השיר. כאשר החלון מוצג בתצוגה, אתה יכול גם להשתמש בחזות הנתונים כדי לנוע אחורה/קדימה ברציפות בקובץ הנוכחי.

לשירי אודיו

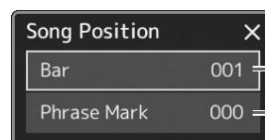


זמן שחלף

מספר סימן הביטוי מופיע רק כאשר נבחר שיר MIDI המכיל סימני ביטוי. אתה יכול לבחור את מיקום השמעת השיר לנוע אחורה או קדימה ביחידות סימן סרגל או ביטוי על ידי נגיעה על הלחצן [PREV] או [NEXT].



מספר מידה נוכחית



מספר מידה נוכחית

מספר סימן ביטוי

הערה

Phrase Mark הוא סמן מתוכנת מראש בנתונים מסוימים של שיר MIDI המציין מיקום ספציפי בשיר.

הזזת מיקום השמעת השיר (פס התקדמות בתצוגה)



בכל אזור שיר, המיקום הנוכחי של השמעת השיר מוצג. ניתן להזיז את זה קדימה או אחורה על ידי הזזת המחווה בתצוגה.

תור לשיר הבא להשמעה

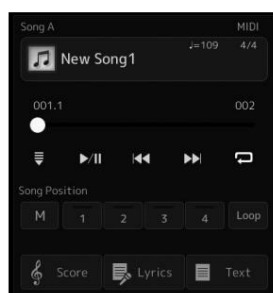
בזמן ששיר MIDI מושמע, אתה יכול לעמוד בתור לשיר MIDI-ההבא להשמעה. זה נוח לשרשר אותו לשיר הבא בצורה חלקה במהלך הופעה חיה. כדי לעמוד בתור, בחר את השיר שברצונך להשמיע הבא בתצוגת בחירת השיר, בזמן ששיר מופעל. החיווי "הבא" מופיע בפינה השמאלית העליונה של שם השיר המתאים. כדי לבטל הגדרה זו, גע ב (ביטול הבא) בתצוגת בחירת השיר.

אתה יכול גם לעמוד בתור לשיר האודיו הבא להשמעה בזמן ששיר אודיו מתנגן, באותו אופן כמו עבור שיר MIDI.

הערה

כאשר נעשה שימוש בפונקציית ההקלטה, התור להפעלה מבטל.

## פעולות השמעה בלעדית לשיר MIDI



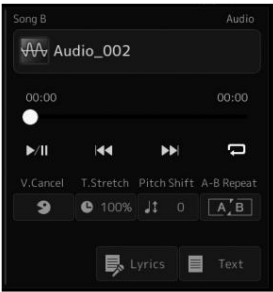
התחל סינכרון

אתה יכול להחיל בנוחות השמעה של שיר MIDI ברגע שאתה מתחיל לנגן על המקלדת. נגיעה (התחלה סינכרון) מכניסה את התחל סינכרון למצב המתנה, ללא קשר אם השיר מתנגן כעת או נעצר. כדי לבטל את פונקציית התחל סינכרון, חזור על אותה פעולה.

השמעה באמצעות סמני מיקום השיר, [M], [1]-[4], [לולאה]

באמצעות סמני מיקום השיר, אתה לא רק יכול לנווט במהירות ובקלות בין נתוני שיר MIDI-האלא גם להגדיר לולאות השמעה נוחות, כדי להקל על סידור השירים. לפרטים, עיין ב"שימוש בסמני מיקום השיר" (עמוד 81).

# פעולות השמעה בלעדית עבור שיר אודיו



## ביטול קול

זה מאפשר לך לבטל או להחליש את המיקום המרכזי של צליל הסטריאו בהשמעת שיר אודיו. זה מאפשר לך לשיר בסגנון "קריוקי" עם גיבוי אינסטרומנטלי בלבד, או לנגן את חלק המלווה על המקלדת, מכיוון שהצליל הקולי נמצא בדרך כלל במרכז תמונת הסטריאו ברוב ההקלטות.

הערה: למרות שפונקציית ביטול הקולות יעילה ביותר ברוב הקלטות האודיו, ייתכן שהסאונד הקולי בחלק מהשירים לא יבוטל לחלוטין.

כדי להפעיל/לכבות את הפונקציה ביטול קול, תחילה בחר שיר אודיו, ולאחר מכן הפעל/כיבוי (ביטול ווקאלי).

## מתיחת זמן

כמו התאמת טמפו של שיר MIDI, זה מאפשר לך לכוונן את מהירות ההשמעה של שיר אודיו על ידי מתן גובה צלילי (Pitch Shift) או לכוונן את מהירות ההשמעה של שיר אודיו על ידי מתן זמן (T.Stretch).

## Pitch Shift

כמו הפונקציה Transpose של שיר MIDI, זהה זהה מאפשר לך לשנות את גובה הצליל של שיר אודיו בצעדים של חצי טון (מ-21 ל-21).

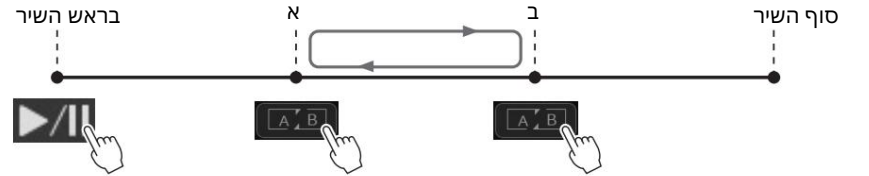
## הפעלה חוזרת של AB

זה מאפשר לך לנגן שוב ושוב טווח מוגדר (בין נקודות B-A).

הפעלה חוזרת של AB (הפעלה חוזרת) כדי להתחיל את ההשמעה

## 2. ציין את טווח החזרה.

כאשר אתה משמיע את ההשמעה, שברצונך לציין נקודות ההתחלה (A) וסוף (B) של טווח החזרה. כאשר אתה משמיע את ההשמעה מגיעה שוב לנקודה על (A-B) שברצונך לציין את סוף השיר (AB Repeat). (הטווח מנקודה A ועד נקודה B) נקודת מגע B תושמע שוב ושוב.

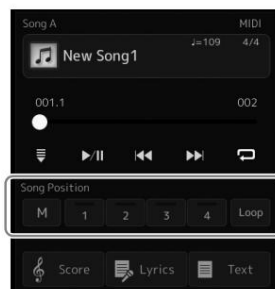


(AB Repeat). כדי לבטל הפעלה חוזרת של AB, כחב הזמן של נקודה B-A נמחק, וההשמעה החוזרת מבטלת.

- ציין טווח החזרה בעת הפסקת השמעת השיר
1. העבר את השיר קודם לנקודה A ואז הפעל (AB Repeat).
2. העבר את השיר קודם לנקודה B ואז גע שוב ב- (AB Repeat).

## שימוש בסמני מיקום שיר (שיר MIDI בלבד)

ניתן למקם סמני מיקום שיר (SP1-SP4) בנתוני שיר MIDI-הזה לא רק מאפשר לך לנווט במהירות ובקלות בין נתוני שיר MIDI-האלא גם מאפשר לך להגדיר לולאות השמעה נוחות - מה שמאפשר לך ליצור עיבודים דינמיים של שירים "בתנועה", תוך כדי ביצוע.



### כניסה לסמני מיקום שיר

1.בחר את שיר MIDI-ההרצוי (עמוד 74), והתחל את ההשמעה (עמוד 78).

### 2.הזן את סמני מיקום השיר.

2-2-כאשר השיר נמצא בלחיצה על 'M' (Memorize Song Position) תופיע תיבת הודעה (4) [1]-[4] בתצוגה.

הזן סמן מיקום השיר המתאים, וזיכרון מיקום השיר כבוי אוטומטית.

### 3.כרצונך, הזן סמנים אחרים באותו אופן כמו שלב 2.

### 4.השעה את השמעת השיר (עמוד 78).

#### הודעה

הגדרות הסמן שהוזנו יאבדו אם השיר יחולל או יחולל את ההפעלה מבלי לבצע את פעולת השמעת השיר. השמעת השיר כדי לקרוא את תצוגת בחירת השיר. 5-2 שמור את קובץ השיר (עמוד 37).

אודות המצב של מיקום השיר • [4]-[1] כבוי: מיקום השיר אינו מוזן ללחצן.

• ירוק: מיקום השיר מוזן ללחצן.

• אדום (מהבהב): קפיצת ההשמעה מוכנה. ראה להלן ("קפיצה לסמן מיקום שיר במהלך ההשמעה").

• אדום: מיקום השיר עבר והשמעת השיר ממשיכה ללחצן השיר הבא.

### קפיצה לסמן מיקום שיר במהלך ההשמעה

כל שעלך לעשות הוא לגעת באחד של מיקום השיר [4]-[1] במהלך השמעת השיר, קופץ למיקום המתאים, לאחר שהמידה המושמעת הנוכחית מגיעה לסיומה. (הלחצן 'הבהב' באדום, מה שמציין שהקפיצה להשמעה מוכנה.) אתה יכול לבטל את הקפיצה על ידי נגיעה שוב באותו מיקום השיר לפני הקפיצה בפועל.

### התחלת ההשמעה מסמן ספציפי

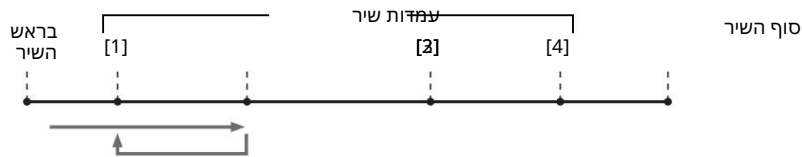
תחילה, גע באחד ממיקום השיר [4]-[1] כאשר השמעת השיר נעצרת, ולאחר מכן התחל את ההשמעה (עמוד 78).

## שימוש בסמנים בהשמעת לולאה

בסעיף זה, נסביר את השמעת הלולאה על ידי הדוגמה של לולאה בין סמנים [1] ו-[2].

1. גע (הפעל/השהה) כדי להתחיל את ההשמעה מהחלק העליון של  
בשיר.

2. לאחר מעבר נקודת [1], גע (לולאה) כדי להפוך את הלולאה Loop  
פונקציה פועלת.  
השיר מתנגן עד לנקודה [2], ואז חוזר ל-[1] ועובר לולאה בין שתי הנקודות.



3. כדי לעצור את הלולאה ולהמשיך בהפעלה רגילה, גע שוב  
ב- (Loop).  
כאשר זה כבוי, ההשמעה ממשיכה מעבר לנקודה [2].

## הצגת קובצי ניקוד, מילים וטקסט במהלך השמעה

### הצגת תווי מוזיקה (ניקוד) של שיר MIDI-ה

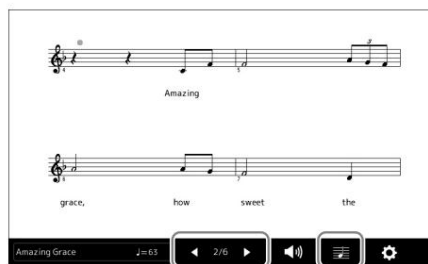
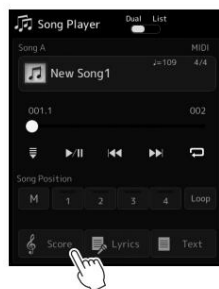
אתה יכול להציג את תווי המוזיקה (הניקוד) של שיר MIDI-השנבחר. אנו ממליצים לקרוא את תווי הנגינה לפני שמתחילים להתאמן.

#### 1. בחר שיר MIDI (עמוד 74)



#### 2. (ניקוד) בציג תצוגת הניקוד כדי להתקשר

אתה יכול להסתכל על כל התווי על ידי נגיעה ב-[M] או [K] כאשר השמעת השיר נעצרת. בזמן שהשיר מתנגן, ה"כדור" מקפץ לאורך הניקוד, ומציין את המיקום הנוכחי.



לשינוי הדף.

לשינוי ההגדרות של תצוגת הניקוד.

#### הערה

• אתה יכול לקרוא גם את תצוגת הניקוד, דרך [MENU] [ניקוד]. • הכלי יכול להציג את תווי המוזיקה של נתוני מוזיקה זמינים מסחרית או של השירים המוקלטים שלך.

• התווי המוצגים נוצרים על ידי הכלי בהתבסס על נתוני השיר. כתוצאה מכך, ייתכן שהוא לא בדיוק זהה לתווי זמינים מסחרית של אותו שיר —

במיוחד כאשר מציגים סימון של קטעים מסובכים או תווי קצרים רבים.

4

שינוי גודל הניקוד והצגת מילות השיר בתווי

על ידי נגיעה בסמל ההערה המוצג בפינה השמאלית התחתונה של התצוגה, תוכל לשנות את ההגדרות של תצוגת הניקוד, כגון שינוי גודל הניקוד, או הצגת שמות תווי או מילים בתוך הניקוד, וכן הלאה. לפרטים על תצוגת הניקוד, עיין במדריך העזר באתר.



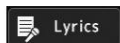
#### הערה

ניתן להציג את המילים רק כאשר השיר מכיל נתוני מילים.

## הצגת מילים של שיר MIDI-ה

כאשר השיר שנבחר מכיל נתוני מילים, אתה יכול להציג אותו בתצוגה של הכלי במהלך ההשמעה.

### 1. בחירת שיר MIDI (עמוד 74)

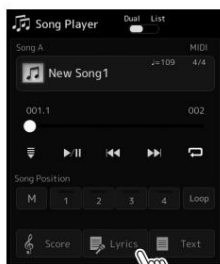


(נגיע) בתצוגת המילים להתקשר



אתה יכול להזעיק גם את תצוגת הניקוד, דרך [MENU] [Lyrics].

כאשר נתוני השיר מכילים נתוני מילים, המילים מוצגות בתצוגה. אתה יכול להסתכל על כל המילים על ידי נגיעה ב-[ ] או [ ] כאשר השמעת השיר נעצרת. בזמן שהשיר מתנגן, צבע המילים משתנה, מה שמציין את המיקום הנוכחי.



לשינוי הדף.

לפרטים על תצוגת המילים, עיין במדריך העזר באתר.

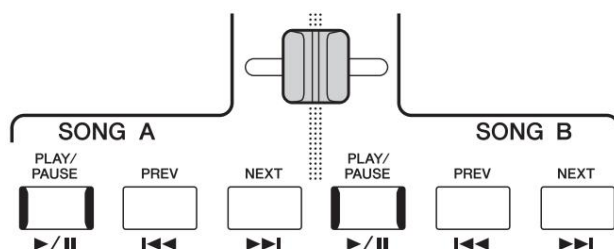
## מציג טקסט

ללא קשר אם נבחר שיר או לא, אתה יכול להציג קבצי טקסט שנוצרו על ידי מחשב (.txt). בתצוגת הכלי. כדי להעלות את התצוגה, גע ב (מקס) בתצוגת השמעת יוקעמוד תכונתעזר מאפשרת אפשרויות שימושיות שונות, כגון הצגת מילים ב- [ ] מי אקורדים ותווים לביצועים. לפרטים



## כוונון איזון הווליום בין SONG A ל-GNOS (Cross Fader) B

במצב Dual Player של השמעת שירים, Cross Fader-המאפשר לך לכוון את איזון הווליום בין השמעת SONG A ל-GNOS B. fader-השמאלה מגבירה את עוצמת הקול של השמעת SONG A, וימינה מגבירה את עוצמת הקול של השמעת SONG B.



## שליטה בפונקציות המיקרופון



### הפעלה/כיבוי של הרמוניה ווקאלית

לחיצה על הלחצן [VOCAL HARMONY] מפעילה/מכבה את הפונקציה Vocal Harmony. על ידי שימוש בלחצן זה, תוכל לשנות במהירות אם אפקטים של Vocal Harmony יוחלו על הקול שלך דרך מיקרופון או לא. לפרטים על הפונקציה Vocal Harmony, כולל בחירת סוג הרמוניה, עיין בעמוד 76.

### שימוש בפונקציית Talk

הפעלת פונקציית Talk מפעילה/מכבה את הפונקציה TALK. לחיצה על כפתור [TALK] מאפשרת לך לשנות באופן מיידי את הגדרות המיקרופון כדי לדבר עם הקהל שלך. תוכל להשתמש בפונקציית Talk כדי לשנות את הגדרות המיקרופון שלך. לחיצה על כפתור [TALK] מפעילה/מכבה את הפונקציה TALK. זה שימושי כאשר אתה רוצה להכריז בין ביצועי שירים ללא אפקטי ריוורב מסיחים בתצוגה "הגדרת מיקרופון". לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

# התאמת הפרמטרים של כל חלק— מיקסר

המיקסר נותן לך שליטה אינטואיטיבית על היבטים של חלקי המקלדת וערוצי השיר/סגנון, כולל איזון ווליום וגוון הצלילים. זה מאפשר לך לכוון את הרמות ואת מיקום הסטריאו (פאן) של כל קול כדי להגדיר את האיזון האופטימלי ותמונת סטריאו, ומאפשר לך להגדיר את אופן יישום האפקטים. סעיף זה מכסה את ההליכים הבסיסיים עבור המיקסר. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

## הליך בסיסי למיקסר

1. קרא את תצוגת המיקסר באמצעות [MENU][מיקסר].



2. גע בכרטיסייה המתאימה לעריכת האיזון בין חלקים רצויים.

ליון	<p>השתמש בתצוגה זו כאשר ברצונך לכוון את האיזון בין כל החלק בסגנון, כל חלק Multi Pad, ההחלק השמאלי, החלק הימני 1-3 חלקים, כל החלק של השיר A, כל החלק של השיר B, החלק המיקרופון, חלק, Aux In Audio-הוהחלק חלק שמע LAN אלחוטי.</p> <p><u>הערה:</u> ייתכן שפונקציית LAN אלחוטי לא כלולה בהתאם לאזור שלך.</p>
סגנון	<p>השתמש בתצוגה זו כאשר ברצונך להתאים את האיזון בין הערוצים של הסגנון. לגבי כל ערוץ, עיין ב"ערוצי סגנון" (עמוד 88).</p>
M.Pad	<p>השתמש בתצוגה זו כאשר ברצונך לכוון את האיזון בין ארבעת ה-Multi Pads. Audio Link</p>
שיר	<p>השתמש בתצוגה זו כאשר ברצונך לכוון את האיזון בין כל החלקים של שיר ה-MIDI.</p>
לשלוט	<p>שלא כמו התצוגות האחרות, השתמש בתצוגה זו כאשר ברצונך להתאים את מאפייני הצליל של כל הצליל (פרט לשירי שמע) של כלי זה. לפרטים על תצוגה זו, עיין בעמוד 102.</p>

### 3 גג בכרטיסייה לעריכת הפרמטרים הרצויים.

לסנן	לכוונן רזוננס Cutoff ו-(בהירות הצליל).
EQ	לכוונן פרמטרי אקוולייזציה כדי לתקן את הטון או השעון של הצליל.
השפעה	לבחירת סוג אפקט והתאמת העומק שלו לכל חלק.
פזמון/דהוד	לבחירת סוג Chorus/Reverb והתאמת העומק שלו לכל חלק.
פאן/ווליום	להתאמת תנועות ועוצמת קול לכל חלק.

### 4 הגדר את הערך של כל פרמטר.

### 5 שמור את הגדרות המיקסר שלך.

הערה

• כדי לאפס כל פרמטר לערך ברירת המחדל, גע בערך המספר או בהגדרה והחזק אותו.

□ כדי לשמור את הגדרות מיקסר הפאנל:

רשום אותם לזיכרון הרישום (עמוד 93).

□ כדי לשמור את הגדרות מיקסר הסגנון:

שמור אותם כקובץ Style בכוון המשתמש או בכוון הבזק מסוג USB. אם ברצונך לזכור את ההגדרות לשימוש עתידי, בחר את קובץ הסגנון שנשמר כאן.

1 קרא את תצוגת הפעולה באמצעות □ [MENU] [יוצר סגנון].

2 גע ב-[שמור] כדי להעלות את תצוגת בחירת הסגנון, ולאחר מכן שמור כקובץ סגנון (עמוד 37).

□ כדי לשמור את הגדרות MIDI Song Mixer:

בעת עריכה ושמירה של הגדרות ערוץ השירים של MIDI, יש צורך בפעולה אחרת. לפרטים, ראה "עריכה ושמירה של הגדרות MIDI Song Mixer" להלן.

## MIDI Song Mixer של הגדרות עריכה ושמירה

תחילה בחר שיר MIDI, וערוך את הפרמטרים. שנית, רשום את ההגדרות הערוכות כחלק מנתוני MIDI Song (Setup), ולאחר מכן שמור את השיר בכוון המשתמש או בכוון הבזק מסוג USB. אם ברצונך לזכור את ההגדרות לשימוש עתידי, בחר את קובץ השיר שנשמר כאן.

1 קרא את תצוגת הפעולה באמצעות MIDI □ [RECORDING] [ריבוי הקלטה].

2 גע בשם השיר "שיר חדש" כדי לקרוא את תצוגת בחירת השיר, ולאחר מכן בחר את השיר הרצוי.

3 ערוך את הפרמטרים הרצויים, לפי "נוהל בסיסי עבור המיקסר" (עמוד 86) שלבים 1-4.

4 לחץ על הלחצן [RECORDING] כדי לקרוא שוב את תצוגת MIDI Multi Recording.

5 רשום את ההגדרות הערוכות לשיר MIDI.

1-5 גע [Setup] - בכדי להעלות את תצוגת ההגדרה.

2-5 גע [Execute] - בכדי לרשום את ההגדרות הערוכות כחלק משיר MIDI ה-

נתונים.

6 גע ב [שמור] כדי להעלות את תצוגת בחירת השיר, ולאחר מכן שמור בשם קובץ שיר (עמוד 37).

## הפעלה/כיבוי של כל ערוץ של סגנון או שיר MIDI

אתה יכול להוסיף וריאציות ולשנות את התחושה של סגנון או שיר MIDI על ידי הפעלה/כיבוי סלקטיבי של ערוצים.

### ערוצי סגנון

כל סגנון מכיל את הערוצים המפורטים להלן.

• קצב: 1/2 אלו הם החלקים הבסיסיים של הסגנון, המכילים את דפוסי קצב התופים וההקשה.

• בס: חלק הבס משתמש בצלילי כלי נגינה שונים כדי להתאים לסגנון.

• אקורד: 1/2 אלו הם הגיבוי האקורד הקצבי, המורכב בדרך כלל מקולות פסנתר או גיטרה.

• Pad: חלק זה משמש עבור כלים מתמשכים כגון כלי מיתר, עוגב, מקהלה וכו'.

• ביטוי: 1/2 חלקים אלה משמשים לדקירות נחושת נוקבות, אקורדים משולבים ותוספות אחרות שהופכות את ההשמעה paniment מעניין.

1. בתצוגת המיקסר, גע בכרטיסייה [סגנון] או בכרטיסייה [שיר].

2. גע בערוץ שברצונך להפעיל/לכבות.



אם ברצונך להפעיל רק ערוץ מסוים (השמעת סולו), גע והחזק את הערוץ הרצוי עד שהמספר יודגש בסגול. כדי לבטל סולו, פשוט גע שוב במספר הערוץ (סגול).

3. לפי הצורך, בצע הגדרות אחרות ולאחר מכן שמור אותן כסגנון

קובץ או קובץ שיר (שלב 5 בעמוד 87).

## שינוי הקול עבור כל ערוץ של הסגנון או שיר MIDI

ניתן לשנות את הקול עבור כל ערוץ באמצעות תצוגת המיקסר.

1. בתצוגת המיקסר, גע בכרטיסייה [סגנון] או בכרטיסייה [שיר].

2. גע בסמל המכשיר מתחת לשם הערוץ כדי לקרוא את תצוגת בחירת הקול ולאחר מכן בחר את הקול הרצוי.



3. לפי הצורך, בצע הגדרות אחרות ולאחר מכן שמור אותן כסגנון קובץ או קובץ שיר (שלב 5 בעמוד 87).

# הקלטת שירים

# 6

כלי זה מאפשר לך להקליט את הביצועים שלך בשתי דרכים: הקלטת MIDI והקלטת אודיו. בנוסף, כל דרך הקלטה כוללת שתי שיטות שונות: הקלטה מהירה, שהיא הדרך הקלה והנוחה ביותר להקלטה, Multi Recording, והמאפשרת להקליט כל ערוץ או כל רצועה באופן עצמאי. בסעיף זה, נסקור את MIDI Quick Recording. -IMIDI Quick Recording. Audio Quick Recording.

## הקלטת MIDI מהירה

בשיטה זו, ביצועים מוקלטים נשמרים במכשיר או בכונן הבזק מסוג USB (פורמט 0) קובץ MIDI. אם ברצונך להקליט מחדש קטע מסוים או לשנות קולות ולערוך פרמטרים אחרים, השתמש בשיטה זו. כלי זה מאפשר לך להקליט כ-3 MMB לשיר.

## הקלטת אודיו מהירה

בשיטה זו, ביצועים מוקלטים נשמרים במכשיר כקובץ שמע. ההקלטה מתבצעת ללא ייעוד החלק המוקלט. מכיוון שהוא נשמר בפורמט WAV סטריאו ברזולוציה רגילה באיכות 44.1 kHz/CD 16 סיביות) כברירת מחדל, ניתן לשדר אותו ולהשמיע אותו בגני מוזיקה ניידים באמצעות מחשב. מכשיר זה מאפשר לך להקליט עד 80 דקות לכל הקלטה בודדת.

### ריבוי הקלטה

MIDI Multi Recording: זה מאפשר לך ליצור שיר MIDI המורכב מ-61 ערוצים על ידי הקלטת הביצועים שלך לכל ערוץ אחד אחד.   
• אודיו ריבוי הקלטה: זה מאפשר לך להקליט את הביצועים שלך מספר פעמים כדי להרכיב את השיר המלא, או להקליט הופעות נוספות לקובץ אודיו קיים.   
לפרטים על ריבוי הקלטה, עיין במדריך העזר באתר.

## הקלטת MIDI מהירה

לפני ההקלטה, בצע את ההגדרות הדרושות כגון בחירת קול/סגנון. לפי הצורך, חבר את כונן הבזק מסוג USB למסוף [USB TO DEVICE]. עם סוג זה של הקלטה, כל חלק יוקלט לערוצים הבאים.

- חלקי מקלדת: ערוצים 1-4
- חלקי Multi Pad: ערוצים 5-8
- חלקים בסגנון: ערוצים 9-16

1. קרא את תצוגת MIDI Quick Recording באמצעות [RECORDING] MIDI [הקלטה מהירה].

התצוגה מופיעה ושיר ריק חדש מוגדר אוטומטית למצב המתנה להקלטה

סטטוס.

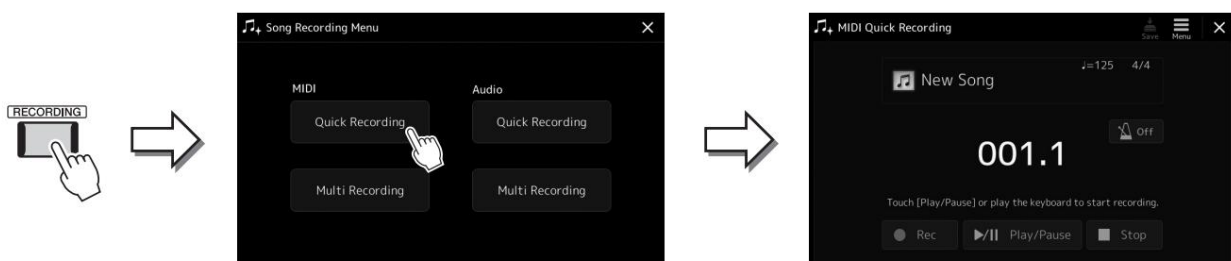
### הערה

• לא ניתן להקליט נתוני שמע כגון ערוצי הקצב שנוצרו באמצעות נתוני השמע של Audio Link Multi Pad ושירי אודיו לשירי MIDI.

• לפני השימוש בכונן הבזק מסוג USB, הקפד לקרוא את "חיבור התקני USB" בעמוד 111.

### הערה

כדי לבטל את ההקלטה, גע ב-[pot] בתצוגה ולאחר מכן לחץ על הלחצן [EXIT] לפני שתמשיך לשלב 2.



## 2. התחל להקליט.

אתה יכול להתחיל להקליט על ידי נגינת המקלדת, התחלת הסגנון, נגינת Multi Pad או נגינה  
ב-[Play/Pause].

3. לאחר שתסיים את ההופעה, גע ב-[עצור] כדי לעצור את ההקלטה  
ing.

4. גע ב-[Save] כדי להעלות את תצוגת בחירת השיר, ולאחר מכן שמור את הביצוע המוקלט

השיר המוקלט יאבד אם תסגור  
את התצוגה או תכבה את המכשיר  
מבלי לבצע את פעולת השמירה.

## הקלטת אודיו מהירה

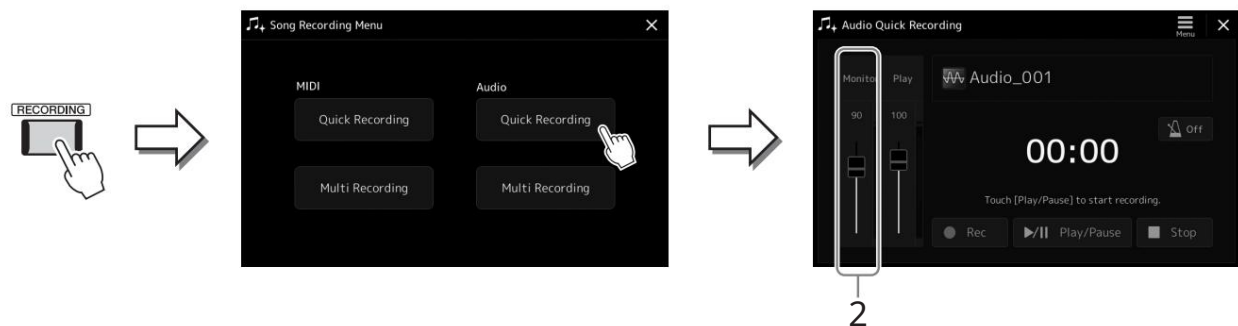
לפני ההקלטה, בצע את ההגדרות הדרושות כגון בחירת קול/סגנון וחיבור המיקרופון (אם ברצונך להקליט את השירה שלך).

1. קרא את תצוגת הקלטת שמע מהירה באמצעות [RECORDING]  
אודיו [הקלטה מהירה].

התצוגה מופיעה ונוצר קובץ שמע ריק חדש, עם מצב המתנה להקלטה מופעל. עם זאת, בניגוד  
להקלטה מהירה של MIDI, ההקלטה לא מתחילה אוטומטית עם ביצועי מקלדת, ניגון סגנון או  
ניגון ריבוי פאדים.

הערה:

כדי לבטל את ההקלטה, גע  
ב-[potS] בתצוגה ולאחר מכן לחץ  
על הלחצן [EXIT] לפני שתמשיך לשלב 2.



2. לפני ההקלטה, בדוק את רמות ההקלטה במד Rec Monitor  
על ידי נגינת המקלדת, סגנון וכו', והתאם אותן בהתאם באמצעות  
המחוון המתאים.

כוונן את השליטה כך שעוצמת הקול לא תעבור כל הזמן ל"אדום" ותדליק את המחוון.

3. גע ב [הפעל/השהה] כדי להתחיל בהקלטה.

מיד לאחר פעולה זו, התחל והקלט את הביצועים שלך.

4. לאחר שתסיים את הביצוע, גע ב-[עצור] כדי להפסיק את ההקלטה.

נתונים מוקלטים נשמרים אוטומטית בכוון המשתמש כקובץ עם השם המוגדר אוטומטית. שיר  
האודיו המוקלט מופיע בקטגוריית משתמש בתצוגה בחירת שירים.

# אחסון וקריאה של הגדרות פאנלים מותאמות אישית -זיכרון רישום, רשימת השמעה

פונקציית זיכרון הרישום ופונקציית הפלייליסט מאפשרות לך לשמור (או "לרשום") כמעט את כל הגדרות הפאנל, ולאחר מכן להיזכר באופן מיידי בהגדרות הפאנל המותאמות אישית שלך עבור ההופעות שלך על ידי פעולה פשוטה, בנגיעה אחת. הפלייליסט שימושי במיוחד לניהול הרפרטואר שלך, ומאפשר לך לבחור רק את הגדרות הפאנל הרצויות מתוך הרפרטואר הענק בזיכרון הרישום וליצור רשימה חדשה.

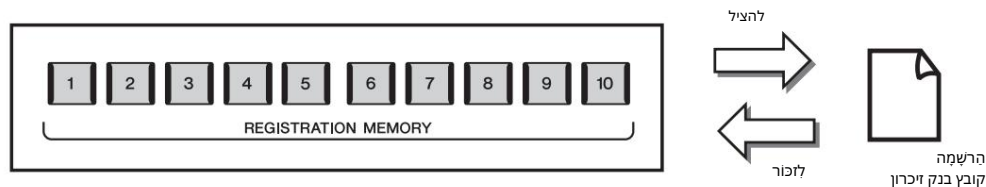
## זיכרון רישום

פונקציה זו מאפשרת לך לשמור (לרשום) את הגדרות הפאנל המותאמות אישית שלך באחד מכפתורי זיכרון הרישום לצורך אחזור קל.



ניתן לשמור כמעט את כל הגדרות הפאנל בכפתור בודד.

ישנם עשרה לחצני זיכרון רישום בלוח. אתה יכול לשמור את כל עשרת הגדרות הפאנל הרשומות כקובץ זיכרון רישום יחיד.

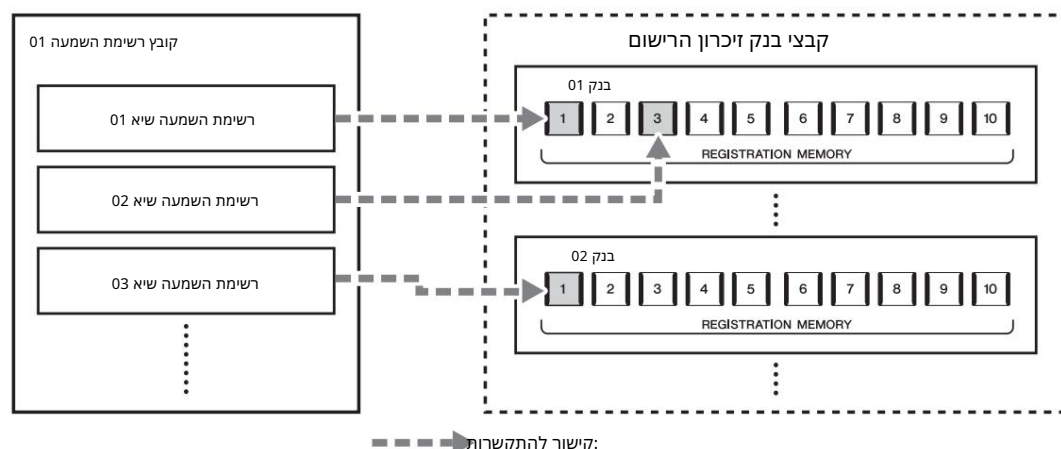


## הערה

למידע על הפרמטרים שניתן לרשום עם פונקציית זיכרון הרישום, עיין בסעיף הרישום של "תרשים הפרמטרים" ברשימת הנתונים באתר.

## רשימת השמעה

פונקציית הפלייליסט מאפשרת לך ליצור רשימת סט הופעות חיות משלך. אתה יכול לבחור רק את הקבצים הרצויים מתוך המספר העצום של קבצי Registration Memory Bank-המבלי לשנות את תצורת קובץ הבנק. כל רשומת פלייליסט יכולה לזכור ישירות זיכרון רישום מוגדר בקובץ בנק זיכרון הרישום שנבחר. אתה יכול לאחסן ביחד את רשומות הפלייליסט כקובץ רשימת השמעה יחיד.



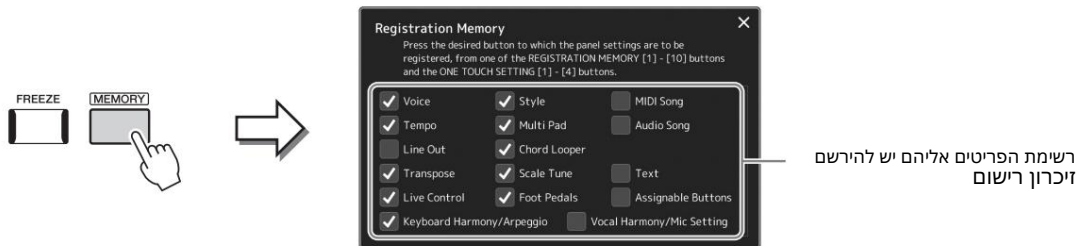


## שמירה ואחזור של הגדרות פאנל מותאמות אישית עם זיכרון רישום

### רישום הגדרות הפאנל שלך

1 בצע את הגדרות הלוח הרצויות, כגון אלו עבור קולות, סגנונות ואפקטים.

2 לחץ על הלחצן [MEMORY] בקטע MEMORY REGISTRATION כדי לקרוא את חלון ה-Registration Memory.



בחירת הפריטים לרישום  
חלון זיכרון הרישום מכיל את הרשימה לבחירת הפריטים לרישום. לפני שתמשיך לשלב 3, הזן או הסר סימני ביקורת על ידי נגיעה בפריטים הרצויים. פריטים בעלי סימני ביקורת יירשמו.

3 לחץ על הלחצן הרצוי [1]-[10] REGISTRATION MEMORY שאליו ברצונך לשנות את הגדרות הפאנל.

אם בחרת כאן כפתור שהמנורה שלו דולקת באדום או כחול, הידבר עם מפתח המשתמש כדי להבדיל בין האדום, מה שמציין שהלחצן מכיל נתונים ומספרו נבחר. הפאנל שנוכח בעבר בלחצן תימחק ותוחלף בהגדרות החדשות.



לגבי מצב המנורה  
•אדום: נתונים רשומים ונבחרים כעת  
•כחול: נתונים רשומים אך אינם נבחרים כעת  
•כבוי: אין נתונים רשומים

4 רשום הגדרות פאנל שונות ללחצנים אחרים על ידי חזרה שלבים 1-3.  
ניתן להחזיר את הגדרות הפאנל הרשום על ידי לחיצה על לחצן הספרה הרצוי.

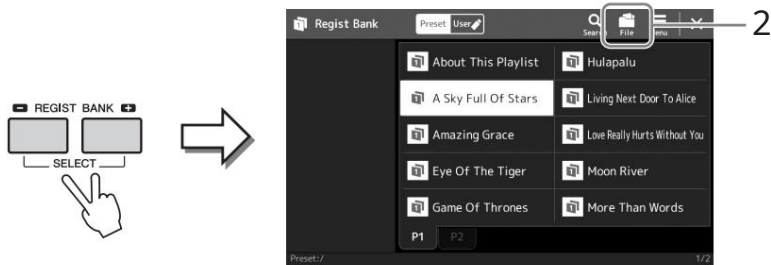
#### הערה

הגדרות הפאנל הרשומות בלחצנים המספרים נשמרות גם כאשר אתה מכבה את המתח. אם ברצונך למחוק את כל עשרת הגדרות הפאנל הנוכחיות, הפעל את הכוח תוך החזקת מקש F# 6 (המקש השני הימני ביותר) בלוח המקשים.

## שמירת זיכרון הרישום כקובץ בנק

אתה יכול לשמור את כל עשרת הגדרות הפאנל הרשומות כקובץ זיכרון רישום יחיד.

1 לחץ על הלחצנים [-] REGIST BANK - [+]-בו-זמנית כדי לקרוא את תצוגת בחירת בנק הרישום.



2 געג לשמור את הקובץ. (עריכת קובץ) 

להנחיות לשמירה, עיין ב"ניהול קבצים" (עמוד 37).

### הערה

אתה יכול לתייג קבצים Memory Bank Registration-בליפוש קל. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

## אחזור הגדרת פאנל רשומה מקובץ בנק

ניתן לאחזר את קבצי בנק זיכרון הרישום השמורים באמצעות כפתורי [-]/[+] REGIST BANK או ההליך הבא.

1 לחץ על הלחצנים [-] REGIST BANK - [+]-בו-זמנית כדי לקרוא את תצוגת בחירת בנק הרישום.

2 געג ובחר את הבנק הרצוי בתצוגה.

אתה יכול גם להשתמש בלחצני [-]/[+] REGIST BANK כדי לבחור בנק.

### הערה

יבעת אחזור הגדרות הכוללות שיר, סגנון או קבצי טקסט שנבחרו מכונן הבזק מסוג USB, USB-דוא שכוון הבזק מסוג USB המתאים המכיל את השיר, הסגנון או הטקסט הרשום מחובר למסוף [USB TO DEVICE].

### הערה

ילפני השימוש בכונן הבזק מסוג USB, הקפד לקרוא את "חיבור התקני USB" בעמוד 111.

### הערה

הפעלת הלחצן [FREEZE] מאפשרת לך להשבית את החזרה של פריטים ספציפיים לפי הצורך. להנחיות, עיין במדריך העזר באתר.

3 לחץ על אחד מהלחצנים המוארים בכחול ([10]-[1]) בקטע רישום זיכרון.

### הערה

אתה יכול גם להתקשר לעשרת ההגדרות באמצעות לחצני [-] REGIST BANK. להקצאה בכל סדר שתציין דרך [MENU] (רצף רישום). לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

## אישור פרטי בנק זיכרון הרישום

אתה יכול לקרוא את תצוגת המידע כדי לאשר אילו קולות, סגנון ושירים נשמרים בזיכרון ללחצני [10]–[1] של מאגר זיכרון רישום.

1 קרא את תצוגת בחירת בנק הרישום ולאחר מכן בחר את ה  
הבנק הרצוי.

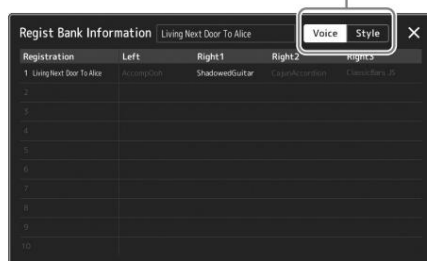
2. (תפריט) ולאחר מכן [Regist Bank Info] כדי לקרוא את תצוגת

תצוגה זו מורכבת משני עמודים: קשור לקול וקשור לסגנון. ניתן לעבור בין השניים באמצעות  
[Voice]/[Style] בתצוגה.

הערה

אם חלק קולי מסוים מוגדר לכבוי,  
שם הקול עבור החלק המתאים  
יוצג באפור.

להחלפת עמודים.



גע כדי לבחור את זיכרון הרישום הרצוי. הרישום שנבחר נטען אוטומטית.

3 לחץ על הלחצן [EXIT] כדי לסגור את תצוגת המידע.

## עריכת בנק זיכרון רישום

אתה יכול לערוך בנק זיכרון רישום (למחוק או לשנות את השם של כל זיכרון רישום וכו') בתצוגת עריכת בנק רישום.

1 קרא את תצוגת בחירת בנק הרישום ולאחר מכן בחר את ה

הבנק הרצוי.

2. (תפריט) ואז [Regist Bank Edit] כדי לקרוא ל-Regist Bank Edit



3 ערוך את פרטי בנק זיכרון הרישום.

גע כדי לבחור את זיכרון הרישום הרצוי. זיכרון הרישום נבחר כיעד עריכה, אך לא נטען  
בפועל.

- כדי לשנות את השם של הרישום שנבחר, גע ב[שנה שם].
- כדי למחוק את הרישום שנבחר, גע ב [מחק].



4. (שמו) כדי לשנות את בנק זיכרון הרישום הערוך

## ניהול רפרטואר גדול על ידי שימוש ברשימת ההשמעה

הפלייליסט שימושי לניהול רשימות סט מרובות עבור הופעות החיות שלך. ניתן לבחור רק את הקבצים הרצויים מתוך רפרטואר גדול (המספר העצום של קבצי בנק זיכרון הרישום) וליצור רשימת סטים חדשה לכל הופעה מנס.

## הוספת רשומה לרשימת ההשמעה

על ידי הוספת רשומה לרשימת ההשמעה, תוכל לזכור ישירות את זיכרון הרישום הרצוי.

### 1. לחץ על הלחצן [PLAYLIST] כדי להעלות את תצוגת רשימת ההשמעה.

קובץ הפלייליסט שנבחר בפעם האחרונה מופיע. (רשימת ההשמעה המוגדרת מראש לדוגמה תופיע בפעם הראשונה.)



### 2. הוסף רשומה לרשימת ההשמעה.

□ כדי להוסיף רשומה באמצעות תצוגת בחירת בנק הרישום:

1-2 גע בהוספת רשומה [רשימה] בתצוגה.

תצוגת בחירת בנק רישום מופיעה.

2-2 בחר את קובץ בנק הרישום הרצוי כדי להירשם כרשומה של רשימת השמעה.

נגיעה ב-[הוסף לרשימת השמעה] סוגרת את התצוגה, והרשומה החדשה של רשימת ההשמעה תתווסף לרשימת ההשמעה.

□ כדי להוסיף רשומה באמצעות פונקציית החיפוש:

נגיעה ב-Record [Search] ddA בתצוגה תקרא את תצוגת הפעולה לחיפוש בקובץ Bank

Registration-ההרצוי. לפרטים על חיפוש קבצים, עיין במדריך העזר באתר.

מתוצאת החיפוש, בחר את הקובץ הרצוי ולאחר מכן גע ב-[הוסף לרשימת השמעה] כדי לסגור את התצוגה, והרשומה החדשה של רשימת ההשמעה תתווסף.

### 3. במידת הצורך, ערוך את רשומת הפלייליסט.

רשומת הפלייליסט החדש שנוספה פשוט מזכירה את קובץ בנק הרישום שנבחר.

אם ברצונך להגדיר הגדרות מפורטות יותר (כגון אחזור ישיר של זיכרון רישום מוגדר ומעבר אוטומטי של תצוגת המסך), תוכל לערוך את רשומת ההשמעה.

1-3 גע ב-[עריכה] כדי להעלות את תצוגת עריכת ההקלטה.



נתיב הקובץ של קובץ בנק זיכרון הרישום המקושר לרשומה. קובץ זה ייזכר על ידי בחירת הרשומה. (זה מוצג רק, ולא ניתן לשנות אותו.)

## 2-3 גע כדי לערוך את ההקלטה.

שם רשומה	קובע את שם הרשומה. נגיעה ב[שנה שם] תקרא את החלון של הזנת תווים.
פעולה	<p>פעולות נוספות לאחר בחירת הרשומה והחזרת הבנק.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• טען זיכרון רישום: אחזור זיכרון הרישום המתאים למספר שנבחר. כאשר לא נבחר פריט, לא ייחזר זיכרון רישום.</li> <li>• תצוגה: מציג את התצוגה שנבחרה. כאשר לא נבחר פריט, לא מוצגת תצוגה.</li> </ul>

## 3-3 סגור את הצג.

4 גע בקובץ  
רשימה.



(שמור) כדי לשמור את הרשומה שנוספה להפעלה הנוכחית

כדי לאחזר את ההקלטה הרשומה, גע בהקלטה הרצויה בתצוגת רשימת ההשמעה.

## אזכור הגדרות פאנל מותאמות אישית באמצעות רשימת ההשמעה

1 לחץ על הלחצן [PLAYLIST] כדי להעלות את תצוגת רשימת ההשמעה.



2 גע בשם הקובץ של רשימת ההשמעה כדי לקרוא לבחירת קובץ הפלייליסט להציג.

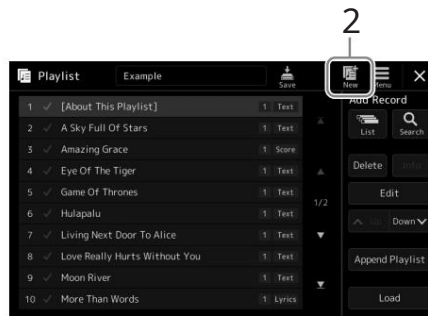
3 גע בקובץ רשימת ההשמעה הרצוי ולאחר מכן סגור את התצוגה.


4 גע בשם ההקלטה בתצוגת רשימת ההשמעה ולאחר מכן גע [לטעון].

בנק זיכרון הרישום שנרשם כרשומה של רשימת ההשמעה נזכר והפעולה שביצעת מבוצעת (עמוד 96.)

## יצירת רשימת השמעה חדשה

1 לחץ על הלחצן [PLAYLIST] כדי להעלות את תצוגת רשימת ההשמעה.



2 גע  (חדש) בתצוגה.  
נוצר קובץ רשימת השמעה חדש.

## העתקת רשומות הפלייליסט (הוסף רשימת השמעה)

"הוסף רשימת השמעה" מאפשר לך להעתיק את קובץ הפלייליסט הקיים כקובץ רשימת השמעה חדש.

1 לחץ על הלחצן [PLAYLIST] כדי להעלות את תצוגת רשימת ההשמעה.

2 גע ב [הוסף רשימת השמעה] בתצוגה.  
תצוגת בחירת קובץ רשימת השמעה מופיעה.

3 גע בקובץ רשימת ההשמעה הרצוי להוספה.  
כל הרשומות בקובץ רשימת ההשמעה שנבחר מתווספות בתחתית רשימת ההשמעה הנוכחית.



4 ~~השמעה~~  כדי לשמור את הרשומות המצורפות לקובץ רשימת ההשמעה.

## שינוי סדר הרשומות ברשימת ההשמעה


1 לחץ על הלחצן [PLAYLIST] כדי להעלות את תצוגת רשימת ההשמעה.

### 2 שנה את סדר הרשומות.

1-2 גע ברשומה הרצויה שברצונך להעביר.

2-2 (למטה) כדי להעביר את הרשומה שברצונך להעביר (למעלה) /  Up  Down

2-1.

3 גע  (שמור) כדי לשמור את קובץ הפלייליסט הערוך.

## מחיקת רשומת הפלייליסט מרשימת ההשמעה


1 בתצוגת רשימת ההשמעה, גע בהקלטה הרצויה כדי לבחור בה.

### 2 גע ב [מחק] בתצוגה.

הודעת אישור מופיעה כאן. כדי לבטל את המחיקה, גע ב-[לא].

### 3 גע ב [כן].



4 גע  (שמור) כדי לשמור את קובץ הפלייליסט הערוך.

## מיון רשימת ההשמעה לפי סדר אלפביתי

1 לחץ על הלחצן [PLAYLIST] כדי להעלות את תצוגת רשימת ההשמעה.



### 2 גע בתצוגה.

 פריטי רשימת ההשמעה ממוינים לפי סדר אלפביתי. כדי לבטל את המיון, גע שוב.

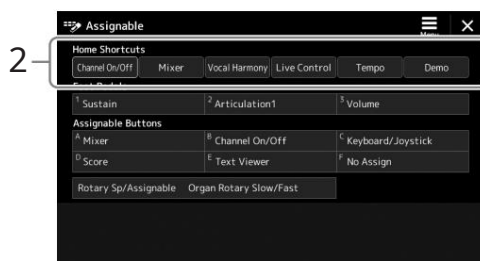
# 8 תאמה אישית לביצועים מיטביים

אתה יכול להתאים אישית את המכשיר להעדפות האישיות שלך ולביצועים מיטביים. סעיף זה מכסה כיצד לערוך קיצורי דרך בתצוגת הבית, להגדיר כפתורים ASSIGNABLE, לבצע הגדרות גלובליות, לכוון את הצליל בפלט הסופי ולהוסיף תוכן הרחבה, כגון קולות וסגנונות.

## התאמה אישית של קיצורי הדרך בתצוגת הבית

אתה יכול לרשום פונקציה בשימוש לעתים קרובות לקיצור דרך בתצוגת הבית. למרות שישה קיצורי דרך רשומים כברירת מחדל, אתה יכול להתאים אותם לפי הצורך. קיצורי דרך רשומים מוצגים באזור קיצורי דרך (עמוד 30) בחלק התחתון של תצוגת הבית, ומאפשרים לך לקרוא במהירות את הפונקציה הרצויה מתצוגת הבית.

1. קרא את התצוגה הניתנת להקצאה באמצעות [MENU] (ניתן להקצאה).



2. הקש פעמיים (גע פעמיים) על הפריט הרצוי מששת המיקומים של אזור "קיצורי דרך לבית".

החלון הקופץ לבחירת הפונקציות מופיע.

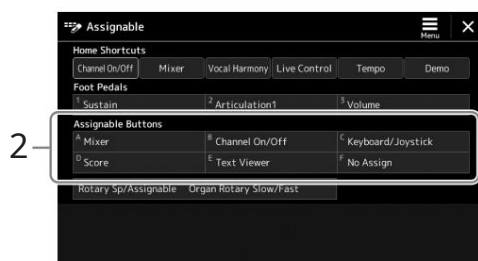
3. גע בפונקציה הרצויה.

הפונקציה תירשם למיקום שנבחר בשלב 2.

## הגדרת הפונקציות או קיצורי הדרך ללחצנים הניתנים להקצאה

אתה יכול להקצות פונקציות בקרה או קיצורי דרך שונים ללחצני ASSIGNABLE [A]-[F], המאפשרים לך להפעיל או לקרוא במהירות את הפונקציה הרצויה.

1. קרא את התצוגה הניתנת להקצאה באמצעות [MENU] (ניתן להקצאה).



2. הקש פעמיים (גע פעמיים) על הפריט הרצוי מתוך "ניתן להקצות אזור כפתורים".

החלון הקופץ לבחירת הפונקציות מופיע.

3. גע בפונקציה הרצויה.

הפונקציה תירשם למיקום שנבחר בשלב 2.

### הערה

לפרטים על פרמטרים ופונקציות הניתנים להקצאה, עיין במדריך העזר באתר.



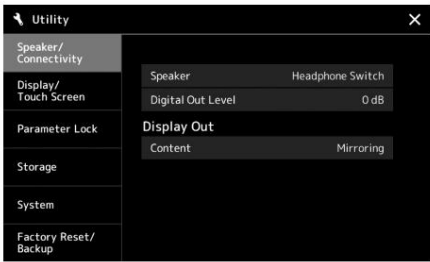
## ביצוע הגדרות גלובליות (שירות)

פונקציית השירות מספקת מגוון כלים והגדרות נוחים עבור Genos. אלה כוללים הגדרות כלליות המשפיעות על המכשיר כולו, כמו גם הגדרות מפורטות עבור פונקציות ספציפיות. כלולים גם פונקציות איפוס נתונים ובקרת אמצעי אחסון, כגון עיצוב דיסק.

### נוהל בסיסי

#### 1.קרא את תצוגת הפעולה.

[תפריט] [כלי עזר]



#### 2.גם בכרטיסייה הרצויה כדי לקרוא את העמוד הרצוי, ושנה את ההגדרות או בצע את הפעולה.

רמקול/חיבוריות	קובע כיצד יוצא הצליל מהרמקול ואת עוצמת הקול של הפלט הדיגיטלי. זה גם קובע את הגדרת יציאת התצוגה כאשר מתאם תצוגה USB מחובר (עמוד 114).
תצוגה/מגע מסך	מכיל הגדרות הקשורות לתצוגה כגון בהירות, מהירות תצוגה והגדרות הפעלה/כיבוי של צליל מגע.
נעילת פרמטר	מציין את הפרמטרים כדי להפוך אותם לבחירתם רק באמצעות בקרת הפאנל.
אחסון	מאפשר לך לבצע את פעולת הפורמט או לבדוק את קיבולת הזיכרון (ערך משוער) של כונן הבזק מסוג USB המחובר למכשיר זה. (עמוד 112)
מערכת	מציין את גרסת הקושחה ומזהה החומרה של זה מכשיר, ומאפשר לך לבצע הגדרות בסיסיות, כגון שפת התצוגה, פונקציית כיבוי אוטומטי הפעלה/כיבוי. (עמודים 104, 24)
	מאפשר לך לבצע את הפעולה/כיבוי. (עמודים 104, 24)

למידע נוסף על כל כרטיסיות, עיין ב"כלי השירות" של מדריך העזר באתר.

## התאמת הסאונד במוצא הסופי (מאסטר מדחס, מאסטר EQ)

אתה יכול לכוון את איכות הצליל ואת עוצמת הקול בפלט הסופי מ- Genos על ידי ביצוע הגדרות ה- retsaM-iCompressor retsaM-EQ.

1 לקרא את תצוגת המיקסר באמצעות [MENU][מיקסר].

2 גע בכרטיסייה "מאסטר".



3 גע בכרטיסייה לעריכת הפרמטרים הרצויים.

מדחס	מאפשר לך להפעיל או לכבות את ה- retsaM-Compressor (שמוחל על כל הצליל למעט השמעת אודיו), לבחור את סוג ה- retsaM-Compressor ולערוך את הפרמטר הרלוונטי ניתן לשמור את העריכות המקוריות שלך כסוג ה- retsaM-Compressor.
EQ	מאפשר לבחור את סוג ה- retsaM-EQ שיושם על כל הצליל למעט השמעת אודיו ולערוך את הפרמטרים הקשורים. ניתן לשמור את העריכות המקוריות שלך כסוג ה- retsaM-EQ.

הערה

למידע נוסף על פרמטרים אלה, עיין במדריך העזר באתר.

4 הגדר את הערך של כל פרמטר.

5 שמור את ההגדרות.

ניתן לאחסן את העריכות המקוריות שלך כסוג מאסטר מדחס וכסוג מאסטר EQ. אם ברצונך לזכור את ההגדרות לשימוש עתידי, בחר את הסוג המתאים בפינה השמאלית העליונה של כל תצוגה.

הערה

כדי לאפס כל פרמטר לערך ברירת המחדל, גע בערך המספר או בהגדרה והחזק אותו.

5-1 מגע

(שמור) בתצוגת "קומפרסור" או תצוגת "EQ".

5-2 בחר אחד מבין User1-User30 בתצוגת "קומפרסור" או User1-User30 בתצוגת "EQ", ולאחר מכן גע ב-[שמור] כדי לקרוא את הזכיה בהזנת התווים

דא.

5-3 בחלון הזנת תווים, שנה את השם לפי הצורך ולאחר מכן גע

[אישור] כדי לשמור את הנתונים.

## הוספת תוכן חדש - חבילות הרחבה

על ידי התקנת חבילות הרחבה, תוכל להוסיף מגוון קולות וסגנונות אופציונליים לתיקיית "הרחבה" בכונן המשתמש. ניתן לבחור את הקולות והסגנונות המותקנים דרך הכרטיסייה User בתצוגות בחירת הקול או הסגנונות, מה שמאפשר לך להרחיב את אפשרויות הביצוע והיצירה המוזיקליות שלך. אתה יכול לקבל נתוני Expansion Pack באיכות גבוהה שנוצרו על ידי Yamaha, או ליצור נתוני Expansion Pack מקוריים משלך באמצעות תוכנת "Yamaha Expansion Manager" במחשב שלך. להוראות כיצד להתקין את חבילות ההרחבה, עיין במדריך העזר באתר.

למידע נוסף על חבילות הרחבה, גש לדף ספריות הסאונד וההרחבה באתר Yamaha MusicSoft:

<https://www.yamahamusicsoft.com/sound-and-expansion-libraries/>

כדי להשיג את תוכנת Yamaha Expansion Manager והמדריכים שלה, גש לאתר הבא וחפש לפי שם הדגם "Genos".

<https://download.yamaha.com/>

# הגדרות מערכת

## 9

סעיף זה מסביר כיצד לבצע הגדרות כלליות חשובות הקשורות למערכת, כולל גיבוי/שחזור של הגדרות ונתוני קבצים.

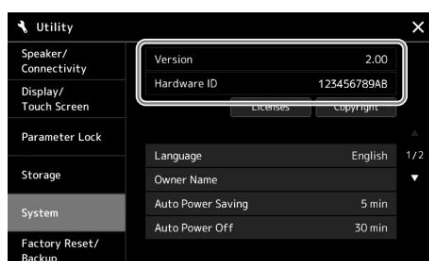
## אישור גרסת הקושחה ומזהה החומרה

אתה יכול לבדוק את גרסת הקושחה ומזהה החומרה של מכשיר זה.

1. קרא את תצוגת הפעולה באמצעות [MENU] □ [Utility].

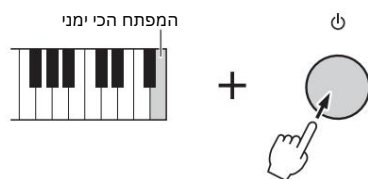
2. גע ב[מערכת].

גרסת התוכנית ומזהה החומרה מוצגים בתצוגה.



## שחזור ההגדרות המתוכנתות במפעל

תוך כדי החזקת המקש הימני ביותר במקלדת, הפעל את הכוח. פעולה זו משחזרת את כל ההגדרות לברירת המחדל של היצרן.



### הערה

ייתכן גם לשחזר את ערך ברירת המחדל של היצרן של הגדרות שצוינו או למחוק את כל הקבצים/תיקיות בכונן המשתמש בתצוגה הנקראת באמצעות □ [MENU] [כלי עזר] □ [איפוס/גיבוי להגדרות היצרן] □ עמוד 1/2. לפרטים, עיין ב"עזר" של מדריך העזר באתר.

י אם ברצונך פשוט לשחזר את ערך ברירת המחדל של כל פרמטר ששינית, גע והחזק את הערך בתצוגה (עמוד 34).

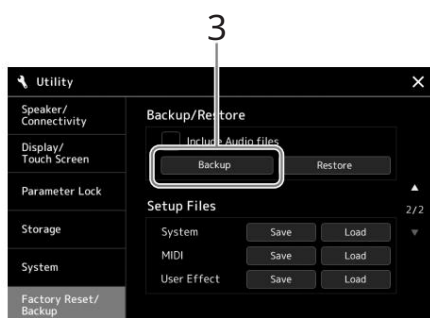
# גיבוי ושחזור נתונים

## גיבוי נתונים

אתה יכול לגבות את כל הנתונים בכוון המשתמש של מכשיר זה (למעט קולות הרחבה/ סגנונות) וכל ההגדרות לכוון הבזק מסוג USB כקובץ בודד. הליך זה מומלץ לאבטחת נתונים וגיבוי במקרה של נזק.

## 1. חבר את כוון הבזק מסוג USB למסוף [USB TO DEVICE] כיעד גיבוי.

2. קרא את התצוגה באמצעות [Utility] □ [MENU] □ [איפוס להגדרות היצרן/ גיבוי] □ עמוד 2/2.



אם ברצונך לכלול את קבצי האודיו לקובץ הגיבוי:  
לפני שתמשיך לשלב 3, הזן סימן ביקורת על ידי נגיעה בתיבת הסימון "כלול קובצי אודיו".

## 3. גע ב [גיבוי] כדי לשמור את קובץ הגיבוי בכוון הבזק מסוג USB.

## שחזור קובץ הגיבוי

כדי לעשות זאת, גע ב [שחזור] בשלב 3 למעלה. לאחר השלמת הפעולה, המכשיר יופעל מחדש באופן אוטומטי.

### הערה

• לפני השימוש בכוון הבזק מסוג USB, הקפד לקרוא את "חיבור התקני USB" בעמוד 111.

• ניתן לגבות נתוני משתמש כגון קול, שיר, סגנון וזיכרון רישום על-ידי העתקתם בנפרד לכוון הבזק מסוג USB. להנחיות, עיין בעמוד 37.

• אם הגודל הכולל של נתוני היעד לגיבוי עולה על 3.9 GB (לא כולל קובצי שמע), פונקציית הגיבוי אינה זמינה. אם זה קורה, גבה את נתוני המשתמש על ידי העתקת הפריטים בנפרד.

• ניתן לשמור את הגדרות המערכת, הגדרות MIDI, הגדרות אפקט משתמש ורשומות פלייליסט בנפרד.

### הודעה

• השלמת פעולת הגיבוי/שחזור עשויה להימשך מספר דקות. אל תכבה את החשמל במהלך גיבוי או שחזור. אם תכבה את החשמל במהלך הגיבוי או השחזור, הנתונים עלולים ללכת לאיבוד או להיזק.

# חיבורים—שימוש במכשיר שלך עם

## מכשירים אחרים

פרק זה מכסה את החיבורים של מכשיר זה להתקנים אחרים. כדי לראות היכן ממוקמים המחברים במכשיר, עיין בעמודים 18-21.

### ⚠️ זהירות

לפני חיבור המכשיר לרכיבים אלקטרוניים אחרים, כבה את כל הרכיבים. כמו כן, לפני הפעלה או כיבוי של רכיבים כלשהם, הקפד להגדיר את כל רמות הווליום למינימום (0). אחרת, עלולים להיווצר נזק לרכיבים, התחשמלות או אפילו אובדן שמיעה קבוע.

## חיבור מיקרופון (שקע) [MIC INPUT]

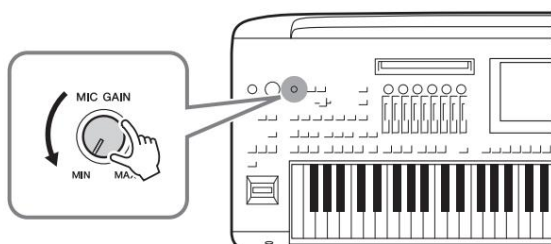
על ידי חיבור מיקרופון, אתה יכול לשיר יחד עם ביצוע המקלדת שלך או עם השמעת שירים, כמו גם להקליט את הביצועים הווקאליים שלך לשיר שמע. ודא שיש לך מיקרופון דינמי או מיקרופון מעבה.

על מיקרופונים דינמיים וקונדנסרים

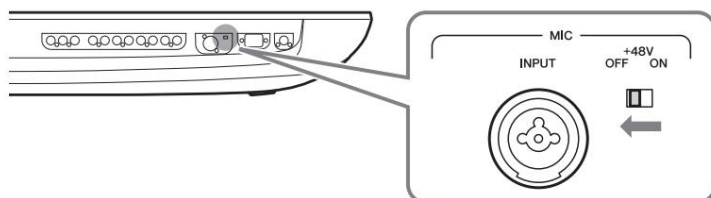
• מיקרופון דינמי מפחית רעשי רטט, מה שהופך אותו טוב להופעות חיות. אין צורך בכוח. • מיקרופון קונדנסר משמש בעיקר לשירה ולכלים אחרים בסביבות כמו אולפן הקלטות, מאחר והוא רגיש יותר לצלילים עדינים. מסיבה זו, עליך לנקוט בזהירות רבה יותר כדי למזער רעידות מאשר עם מיקרופון דינמי. מיקרופון המעבה דורש ספק כוח פנטום (+48V) אותו הוא מקבל מגנוס על ידי חיבור עם מחבר XLR.

## חיבור מיקרופון למכשיר

1. הגדר את כפתור [MASTER VOLUME] ואת כפתור [MIC GAIN] למצב המינימלי.

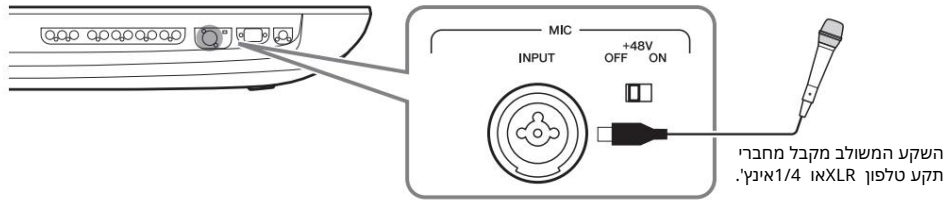


2. הגדר את מתג [+48V] למצב כבוי.



### 3. חבר מיקרופון לשקע [MIC INPUT].

לחיבור מיקרופון דינמי, השתמש במחבר XLR או במחבר תקע טלפון סטנדרטי בגודל 1/4 אינץ'. עבור מיקרופון מעבה, השתמש במחבר XLR.



### 4. בעת שימוש במיקרופון קונדנסר, סובב את מתג [+48V]

על.

הודעה

• אין לחבר או לנתק

כל הכבלים בזמן הפעלת מתג [+48V]. פעולה זו עלולה לגרום נזק למכשיר המחובר ו/או למכשיר עצמו.

• כאשר משתמשים במכשירים לא הדורשים כוח פנטום כגון מיקרופון דינמי, הקפידו להגדיר את מתג [+48V] למצב OFF.

הערה

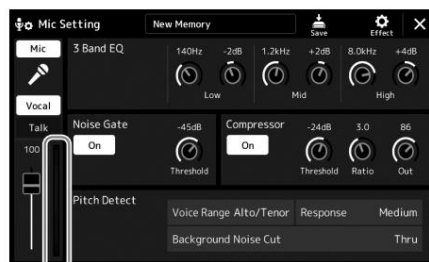
כאשר מתג [+48V] מופעל ומכבה, הקלט משקע [MIC IN] מושקע למשך מספר שניות.

### 5. החזר את חוגת [MASTER VOLUME] לרמה המקורית.

## התאמת רמת הקלט של המיקרופון

### 1. במידת הצורך, הפעל את המיקרופון.

2. קרא את תצוגת הגדרות המיקרופון באמצעות [MENU] (הגדרת מיקרופון).



מד רמת קלט

### 3. כוונן את כפתור [MIC GAIN] בזמן שירה לתוך המיקרופון.

עזבו את כפתור [MIC GAIN] כשמתחילים לשיר. שד רמת הכניסה בתצוגה יאיר בירוק או צהוב. ודא שהמד אינו נדלק בכתום או אדום, שכן זה מצביע על רמת הכניסה גבוהה מדי. ודא שהמנורה לא נדלקת באדום.

הערה

4. כוונן את איזון עוצמת הקול בין צליל המיקרופון לצליל הכלי בצג המיקסר (עמוד 86).

## ניתוק המיקרופון

1 הגדר את כפתור [MASTER VOLUME] ואת כפתור [MIC GAIN] למצב המינימלי.

2 הגדר את מתג [+48V] למצב כבוי.

3 בעת שימוש במיקרופון קונדנסר, המתן יותר מ-01 שניות ועוד.

4 נתק את המיקרופון משקע [MIC INPUT].

### הודעה

ניתוק מידי עלול לגרום נזק למיקרופון המעבה ו/או למכשיר עצמו.

## חיבור הרמקול האופציונלי של Yamaha GNS-MS01

השתמש בשקעי [TO RIGHT SPEAKER], [TO LEFT SPEAKER] ו-[TO SUB WOOFER]. עיין בעמוד 118.

## חיבור התקני שמע (שקעי LINE OUT, AUX IN, שקע OUT) [DIGITAL]

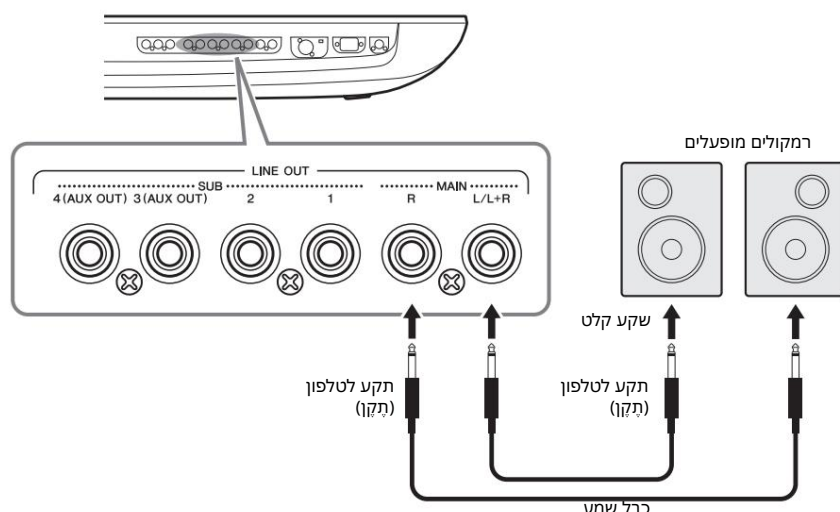


חשוב

מכיוון של-sonesG אין רמקולים מובנים, עליך לנטר את פלט הסאונד שלו באמצעות ציוד שמע חיצוני. לחלופין, ניתן להשתמש בזוג אוזניות (עמוד 22).

### שימוש בהתקני שמע חיצוניים להשמעה (שקעי LINE OUT)

שקעי LINE OUT משמשים לשליחת פלט של Genos למגבר מקלדת, מערכת סאונד סטריאו או קונסולת מיקס. אם אתה מחבר את Genos למערכת סאונד מונו, השתמש רק בשקע MAIN [L/L+R]. LINE OUT כאשר רק שקע זה מחובר (באמצעות תקע טלפון סטנדרטי), הערוץ השמאלי והימני משולבים ויוצאים דרך השקע הזה - מה שמספק מיקס מונו נוח של צליל הסטריאו של Genos.



### הערה

ניתן לשלוח חלק ספציפי לכל שקע LINE OUT SUB. ניתן לקרוא את תצוגת הפעולה באמצעות: [Line] [MENU] [LPR] עיין במדריך העזר באתר.

ניתן גם להשתמש בשקע OUT DIGITAL במקום בשקעי MAIN. LINE OUT עם זאת, לא ניתן לשלוט על עוצמת הקול [DIGITAL OUT]-מ על ידי MASTER VOLUME.

### הודעה

כדי למנוע נזק אפשרי, הפעל תחילה את החשמל למכשיר ולאחר מכן למכשיר החיצוני. בעת כיבוי החשמל, כבה תחילה את החשמל למכשיר החיצוני, ולאחר מכן למכשיר. מכיוון שכוח המכשיר הזה עשוי להיות כבוי אוטומטי עקב פונקציית הכיבוי האוטומטי (עמוד 24), כבה את החשמל של ההתקן החיצוני, או השבת את הכיבוי האוטומטי כאשר אינך מתכוון להפעיל את המכשיר.



## שימוש בשקעי AUX OUT לשימוש ב-LINE OUT SUB [3]-[4]

ניתן להחליף את הפונקציה של שקעי [3]-[4] LINE OUT SUB לשקעי AUX OUT מתצוגה של המכשיר שנקראת דרך [Line Out].  
 [MENU] לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.

## הודעה

אל תנתב את הפלט משקעי AUX OUT לשקעי AUX IN אם אתה מבצע את החיבור הזה, כניסת האות בשקעי AUX IN יוצאת משקעי AUX OUT, מה שמעלול לגרום ללולאת משוב שתהפוך את הביצועים הרגילים לבלתי אפשריים, ואף עלולה לפגוע בצידוד.

## הערה

לא ניתן לשלוט על עוצמת הקול משקעי AUX OUT על ידי בקרת MASTER VOLUME.

## שימוש בשקע [DIGITAL OUT]

לשקע [DIGITAL OUT] יש אותו פלט כמו לשקעי LINE OUT MAIN. על ידי שימוש בשקע זה, אתה יכול להקליט את ביצועי המקלדת או השמעת השיר של כלי זה למדיה חיצונית (למשל, מחשב או מקליט CD) לצילול באיכות גבוהה במיוחד - הודות לחיבור הדיגיטלי הישיר.

השתמש במחבר זה כדי להוציא אותות דיגיטליים באמצעות כבל קואקסיאלי (RCA-pin) פורמט האות הדיגיטלי הוא S/CD/DAT (PDIF). מחבר זה מוציא אות דיגיטלי של 44.1 קילוהרץ/24 סיביות.

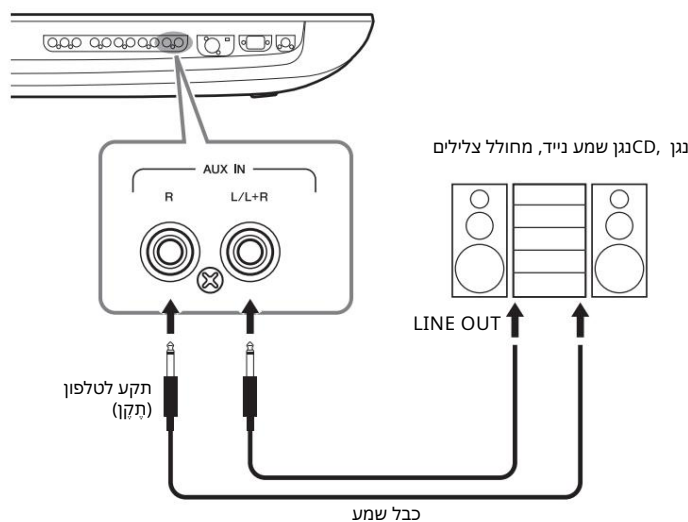
## הערה

לא ניתן לשלוט על עוצמת הקול מהשקע [DIGITAL OUT] על ידי בקרת MASTER VOLUME. לשלוט בעוצמת היציאה הדיגיטלית, כוונן את רמת היציאה הדיגיטלית בתצוגה הבאה: (נקרא דרך [MENU] [עזרה] [רמקול/קישוריות]).

## השמעת התקני שמע חיצוניים עם Genos (שקעי AUX IN)

אתה יכול לחבר את שקעי הפלט של התקן חיצוני (כגון נגן תקליטורים, נגן שמע נייד, מחולל צלילים וכו') לשקעי AUX IN [L/L+R]/[R] של Genos. כדי לאפשר לך לשמוע את הצליל של את המכשיר הזה דרך האוזניות או הרמקולים האופציונליים של Yamaha GNS-MS01 של Genos.

תחילה את החשמל למכשיר החיצוני, ולאחר מכן למכשיר. בעת כבוי החשמל, כבה תחילה את החשמל למכשיר ולאחר מכן למכשיר החיצוני.



## הערה

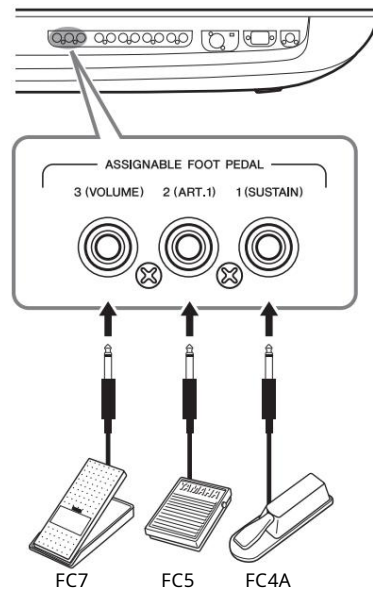
- השתמש רק בשקע [L/L+R] לחיבור עם התקן מונואורלי.
- אות הקלט משקעי AUX IN מושפע מהגדרת חוגת [MASTER VOLUME] של הכלי, וניתן לכוון את איזון עוצמת הקול עם חלקים אחרים כגון כל המקלדת על ידי תצוגת המיקסר (עמוד 86).

## חיבור מתגי רגליים/בקר רגל (שקעי FOOT PEDAL ניתנים להגשה)

ניתן לחבר מתג רגליים אופציונלי אחד או שניים של Yamaha FC4A או FC5 ובקר רגל אופציונלי של Yamaha FC7 לשקעי ASSIGNABLE FOOT PEDAL. ניתן להשתמש במתג רגל להפעלה וכיבוי של פונקציות, בעוד שבקר רגל יכול לשמש לשליטה בפרמטרים מתמשכים, כגון עוצמת הקול.

הערה:

אין לחבר או לנתק אף אחת מהדוושות כשהמתח פועל.



עם הגדרות היצרן הראשוניות, כל שקע כולל את הפונקציה הבאה.

- 1 • (NIATSUS).....שולטת בשמירה.
- 2 (ART.1) • .....שולט באפקט ביטוי בקול 2. Super Articulation/Super Articulation
- 3 • (EMULOV).....שולט בעוצמת הקול.

ניתן גם לשנות את הקצאת הפונקציות לפדלים לפי הצורך.

הערה:

לרשימה של הפונקציות שניתן להקצות לדוושות, עיין במדריך העזר באתר.

דוגמה: שליטה בהתחלה/עצירה של SONG A באמצעות מתג רגל ASSIGNABLE FOOT PEDAL. משקעי (FC5) או (FC4A) לחבר מתג רגל (FC4A) או (FC5) לאחד משקעי ASSIGNABLE FOOT PEDAL. כדי להקצות את הפונקציה לדוושה המחוברת, בחר "Song A Play/Pause" בתצוגת הפעולה: [Assignable] [MENU]

# חיבור התקני USB (מסוף) [USB TO DEVICE]

אתה יכול לחבר כונן הבזק מסוג USB למסוף [USB TO DEVICE] ולשמור נתונים שיצרת במכשיר בכונן (עמוד 37).

## אמצעי זהירות בעת שימוש במסוף [USB TO DEVICE]

מכשיר זה כולל מסוף [USB TO DEVICE] מובנה. בעת חיבור התקן USB למסוף, הקפד לטפל בהתקן USB-הזהירות. בצע את אמצעי הזהירות החשובים למטה.

### הערה

למידע נוסף על הטיפול בהתקני USB, עיין במדריך למשתמש של התקן ה-USB.

### ⚠ התקני USB תואמים

• דיסק און קי הירה

• אמצעי תצוגה USB



לא ניתן להשתמש בהתקני USB אחרים כגון רכזת USB, לוח מקשים למחשב או עכבר.

### ⚠ שימוש בכונני הבזק מסוג USB

מכשירי זהירות מסוג USB, הכוללים מסוף USB, אינם תואמים למסוף מסוג USB. לא יכלה להבטיח את פעולתם של התקני USB שאתה רוכש. לפני רכישת התקני USB, שאל את ספק המכשיר על תאימות המכשיר למסוף ה-USB.

### ⚠ מספר כונני הבזק מסוג USB שניתן להשתמש בהם

ניתן לחבר רק כונן הבזק USB אחד לכל אחד מחיבורי [USB TO DEVICE].  
<https://download.yamaha.com/>

למרות שניתן להשתמש בהתקני USB 1.1 עד USB 3.0 במכשיר זה, משך הזמן לשמירה או טעינה מהתקן ה-USB העשוי להשתנות בהתאם לסוג הנתונים או למצב הפירמט כונן הבזק מסוג USB המכשיר. עליך לפרמט את כונן הבזק מסוג USB רק עם מכשיר זה (עמוד 112). ייתכן שכונן הבזק מסוג USB שפורמט במכשיר אחר לא יפעל כהלכה.

### הערה

הדירוג של מסוף USB TO DEVICE הוא מקסימום 5V/500mA. תחבר התקני USB בעלי דירוג גבוה מזה, מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק למכשיר עצמו.

### הודעה

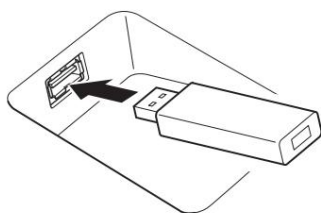
פעולת העיצוב מחליפה את כל הנתונים הקיימים בעבר. ודא שהמכשיר שאתה מפרמט אינו מכיל נתונים חשובים. המשך בהירות, במיוחד כאשר אתה מחבר מספר כונני הבזק מסוג USB.

### ⚠ חיבור התקן USB

הקפד להחליף את המכשיר (המכשיר) עם המכשיר מתאים ושהוא מחובר בכיוון הנכון. כדי למנוע מחיקה של נתונים חשובים בטעות, החל את הגנת הכתיבה המסופקת עם כל כונן הבזק מסוג USB. אם אתה שומר נתונים במכשיר, הקפד להשבית את הגנת הכתיבה.

### ⚠ כיבוי המכשיר

בעת כיבוי המכשיר, ודא שהמכשיר אינו ניגש לכונן הבזק מסוג USB על ידי השמעה/הקלטה או ניהול קבצים (כגון במהלך פעולות שמירה, העתקה, מחיקה ועיצוב). אי ביצוע פעולה זו עלולה להשחית את המכשיר ואת הנתונים.



### הודעה

• יהינע מחיבור או ניתוק התקן ה-USB בהמהלך פעולות השמעה/הקלטה וניהול קבצים (כגון שמירה, העתקה, מחיקה ועיצוב), או בעת גישה להתקן ה-USB.

אי הקפדה על כך עלולה לגרום ל"הקפאה" של פעולת המכשיר או לפגיעה בהתקן ה-USB-ההנתונים.

• בעת חיבור ואז ניתוק התקן ה-USB (ולהיפך), הקפד להמתין מספר שניות בין שתי הפעולות.

## פירמוט כונן הבזק מסוג USB או כונן המשתמש הפנימי

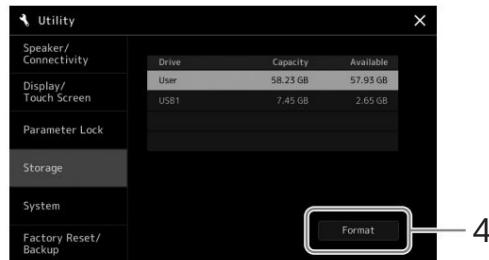
כדי לאתחל כונן הבזק מסוג USB או את כונן המשתמש הפנימי, בצע את פעולת הפורמט. על מנת לאתחל כונן הבזק מסוג USB, ודא שכונן הבזק מסוג USB מחובר כהלכה למסוף [USB TO DEVICE] לפני כן.

### הודעה

פעולת העיצוב מוחקת את כל הנתונים הקיימים בעבר. ודא שכונן הבזק מסוג USB שאתה מפרמט אינו מכיל נתונים חשובים. המשך בזהירות, במיוחד בעת חיבור מספר כונני הבזק מסוג USB.

### 1. חבר כונן הבזק מסוג USB לצורך פירמוט ל- [USB TO DEVICE] מסוף.

2. קרא את תצוגת הפעולה באמצעות [MENU] □ [Utility] □ [Storage].



### 3. גע בשם הכונן הרצוי לפורמט ב-

רשימת מכשירים.

החיוויים USB 1, USB 2 וכו' מוצגים, בהתאם למספר שהוקצה למכשיר המחובר.

### 4. גע ב [פורמט] כדי לבצע את פעולת העיצוב.

## חיבור לאייפון/אייפד (פונקציית LAN אלחוטי, [USB TO HOST] או מסופי MIDI)

ניתן להשתמש במכשירי החכם, כגון אייפון או אייפד, עם הכלי למגוון מטרות מוזיקליות על ידי חיבורו לכלי. על ידי שימוש בכלי יישומים במכשיר החכם שלך, תוכל לפעול את הפונקציות הנוחות ולהפיק יותר הנאה ממכשיר זה. במצב לא יציב. פעולה זו עלולה לגרום למכשיר ליפול ולגרום לנזק.

אתה יכול ליצור חיבורים באחד מהשיטות הבאות.

1. חיבור באמצעות פונקציית LAN-האלחוטי. (\*1)

2. חיבור למסוף [USB TO HOST] באמצעות מתאם MIDI אלחוטי: UD-BT01 (\*2)

3. חיבור למסוף MIDI אלחוטי: MD-BT01 (\*2)

\*1 ייתכן שפונקציית LAN-ההאלחוטי לא כלולה בהתאם לאזור שלך.

\*2 אביזרים אלה נמכרים בנפרד, אך ייתכן שלא יהיו זמינים בהתאם לאזור שלך.

התחבר ל"ON" לואז להגדיר את "ON" למצב "Wi-Fi" באייפון/אייפד שלך כדי למנוע רעש שנגרם על ידי תקשורת.

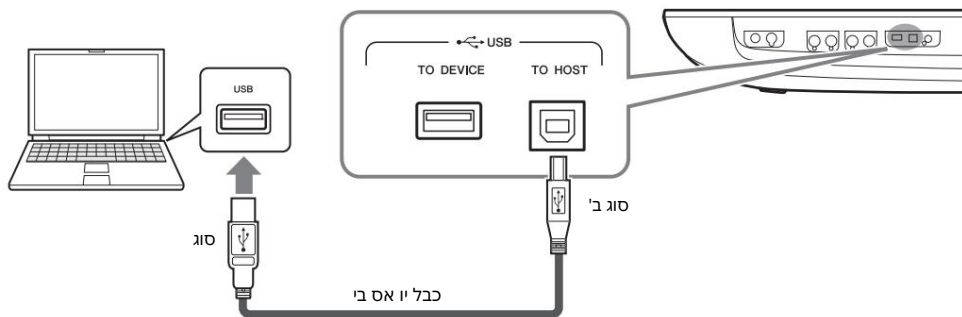
לפרטים על חיבורים, עיין ב"מדריך לחיבור iPhone/iPad ובמדריך העזר באתר.

למידע על המכשירים החכמים וכלי היישומים התואמים, גש לדף הבא:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

## חיבור למחשב (מסוף) [USB TO HOST]

על ידי חיבור מחשב למסוף, [USB TO HOST] ניתן להעביר נתונים בין הכלי למחשב באמצעות MIDI. לפרטים על שימוש במחשב עם מחשב נייד, אנא ראו "פעולות קישוריות למחשב" באתר. מחשב נייד USB מסוף-מארח יכול לשמש גם כמסוף-מחשב. לא ניתן להשתמש בכבלי USB 3.0.



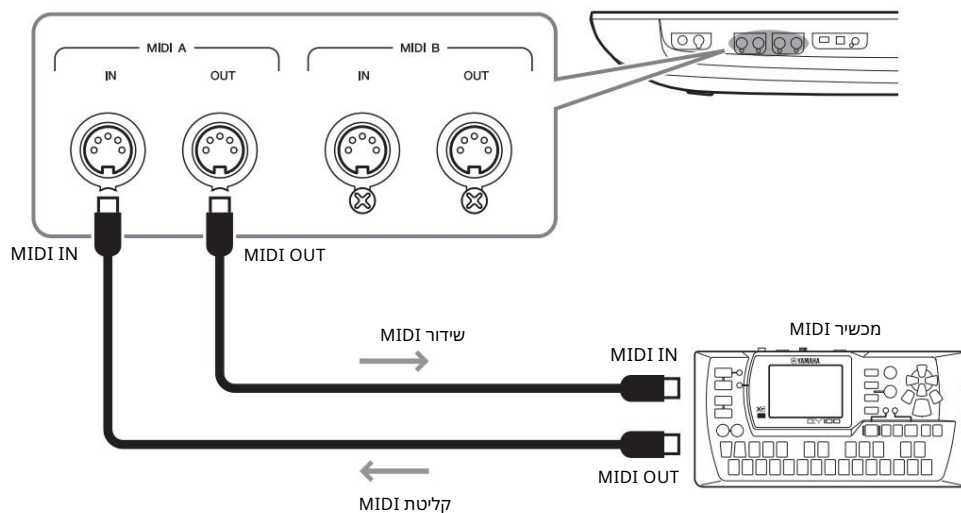
### הערה

- יבנית שימוש בכבלי USB כדי לחבר את המכשיר למחשב שלך, בצע את החיבור ישירות מבלי לעבור דרך רכות USB.
- המכשיר יתחיל בשידור זמן קצר לאחר חיבור USB.
- למידע על הגדרת תוכנת הרצף שלך, עיין במדריך למשתמש של ה-fos הרלוונטי.
- כלי.

## חיבור התקני MIDI חיצוניים (מסופי MIDI)

השתמש במסופי [MIDI] וכבלי MIDI סטנדרטיים כדי לחבר התקני MIDI חיצוניים (מקלדת, סיקוונסר וכו').

MIDI • NI..... מקבל הודעות MIDI מהתקן MIDI אחר. שתי יציאות (A, B) מסופקות וכל אחד מהם יכול לקבל הודעות MIDI מעל 16 ערוצים. MIDI OUT ..... ימשיך הודעות MIDI שנוצרו על ידי Genos להתקן MIDI אחר. שתי יציאות (A, B) הן מסופק וכל אחד מהם יכול להעביר הודעות MIDI על פני 16 ערוצים.



ניתן להגדיר את הגדרות MIDI-הכגון ערוצי שידור/קליטה במכשיר באמצעות [MIDI] □ [MENU] לפרטים, עיין במדריך העוזר באתר.

### הערה

- לסקירה כללית של MIDI וכיצד אתה יכול להשתמש בו ביעילות, עיין "MIDI Basics"-ב שניתן להוריד מהאתר.

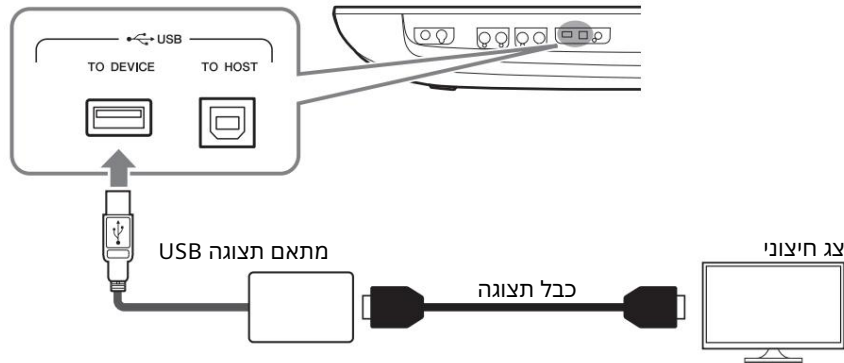
## צפייה בתצוגת המכשיר על צג חיצוני

על ידי חיבור עם צג חיצוני, ניתן להציג בנפרד את המילים/טקסט או לשכפל את תצוגת המכשיר (שיקוף) על צג חיצוני. השתמש במתאם תצוגה USB כדי לחבר את התצוגה של המכשיר אל התצוגה החיצונית.

ישירות למסוף [USB TO DEVICE] במכשיר. (אל תשתמש ברכות USB.)

לרשימה של מתאמי תצוגה USB תואמים, בקר באתר האינטרנט הבא:

<https://download.yamaha.com/>



### הערה

Genos יוצר תמונה בגודל 800 x 600 לתצוגה חיצונית. גודל התצוגה הראשית של Genos הוא 800 x 480, שיתמיד יהיו אזורים ריקים בחלק העליון והתחתון של התמונה.

הגדר את תוכן התצוגה שייצא באמצעות [MENU] □ [Utility] □ [Speaker/Conc tivity].

### הערה

לפני השימוש בטרמינל [TO DEVICE], הקפד לקרוא את "אמצעי זהירות בעת שימוש בטרמינל [TO DEVICE]" בבעמוד 111.

מילים/טקסט	רק המילים של השיר או קובצי הטקסט (במה שהשתמשת בהם בפעם הקודמת) מופקות, ללא קשר לתצוגה שנקראת על הכלי.
שיקוף	התצוגה שנבחרה כעת מופצת.

תזכיר



# רשימת פונקציות

סעיף זה מסביר בפשטות ובקצרה מאוד מה אתה יכול לעשות בצגים שנקראו על ידי לחיצה על הכפתורים בלוח, או על ידי נגיעה בכל סמל בתצוגת התפריט. למידע נוסף, עיין בדף המצוין למטה או במדריך העוזר באתר. הסימן "ם" מצוין שהמידע המפורט מתואר במדריך העוזר.

## תצוגה נגישה באמצעות לחצני הפאנל

התייחסות מדריך ל	דפים	תיאור	לחצני כפתור לגישה	
-	30	פורטל של מבנה התצוגה של המכשיר, המספק מידע במבט חטוף על כל ההגדרות הנוכחיות.	[בית]	בית
-	33	על ידי נגיעה בכל אחד מהסמלים, תוכל לקרוא את התפריטים עבור הפונקציות השונות המפורטות להלן.	[תפריט]	
-	44	לבחירת קבצי סטיל.	[סגנון]	
ם	-	לביצוע הגדרות מפורטות כמו עריכה קולית והגדרות אפקט של חלקי המקלדת.	הגדרת חלק קולי [VOICE]	
ם	72, 78	השלמת שרת ה-SONOS.		
-	96	[מחולל] ריכה של רשימות השמעה וניהול הרפרטואר שלך.		
ם	90	להקלטת [RECORDING]		
ם	52	בחירת קול [שמאל] - להקצאת קולות לכל אחד מחלקי המקלדת. [ימין] 3		בחירת קול
ם	59	בקרית ריבוי רפידות לבחירת Multi Pads.		Multi Pad בחירה
ם	94	לבחירת בנקי זיכרון רישום.	בנק רישום [-]/ [+]	הרשמה בנק זיכרון בחירה
-	93	לרישום הגדרות הפאנל הנוכחיות.	[זיכרון]	הרשמה חלון זיכרון

## פונקציות תצוגת תפריט

התייחסות מדריך ל	דפים	תיאור	תפריט
ם	86	לכוונן הפרמטרים של כל חלק, כגון עוצמת קול, פאן EQ-וזה גם מאפשר לך לכוונן את בקורות הסאונד הכוללות, כגון EQ. retsAM-iMaster Compressor	מיקסר
ם	-	להפעלה וכיבוי של כל ערוץ של הסגנון ושל שיר MIDI	ערוץ הפעלה/כיבוי
ם	-	קובע באיזה שקע ישמש ליציאה של כל חלק וכל כלי תוף וכלי הקשה.	ליין אאוט
ם	83	להצגת תווי המוזיקה (הניקוד) של שיר MIDI-ההנוכחי.	ציון
ם	84	להצגת המילים של השיר הנוכחי.	מילים
ם	-	להצגת קבצי טקסט שנוצרו במחשב שלך.	מציג טקסט
ם	-	להקלטת רצף של האקורדים והשמעתו בלופ.	אקורד לופר
ם	107	מבצע הגדרות עבור צליל המיקרופון.	הגדרת מיקרופון
ם	76	להוספת אפקטים של Vocal Harmony לשירה שלך. אתה יכול לערוך את Vocal Harmony-הולשמור כהרמוניה המקורית שלך.	הרמוניה ווקאלית
ם	56	להוספת אפקט הרמוני/ארפג'יו לקטע הימני של המקלדת. ניתן להגדיר פרמטרים כגון Harmony/Arpeggio סוג.	Kbd Harmony/Arp
ם	49, 51 46,	להגדרת נקודת הפיצול או לשנות את סוג האצבעות ואזור זיהוי האקורדים.	פיצול ואצבעות
ם	-	קובע את הסדר לקריאה של הגדרות זיכרון הרישום בעת שימוש בדושה.	רצף הרשמה
ם	-	קובע את הפרטים שישארו ללא שינוי גם כאשר אתה קורא להגדרות הפאנל מזיכרון הרישום.	הקפאת רישום
ם	46	לכוונן הקצב של שיר MIDI, סגנון או מטרונום. ניתן לבצע אותה פעולה כמו שימוש בלחצני TEMPO	טמפו
ם	41	ליצוא הגדרות של המטרונום וכפתור [TAP TEMPO]	מטרונום
ם	62	קובע את הפונקציות המוקצות לכפתורי LIVE CONTROL ולמחוונים.	שליטה חיה
ם	63, 100	קובע את הפונקציות המוקצות לפדלים, לחצנים הניתנים להקצאה וקיצורי הדרך בצג הבית.	ניתן להקצאה



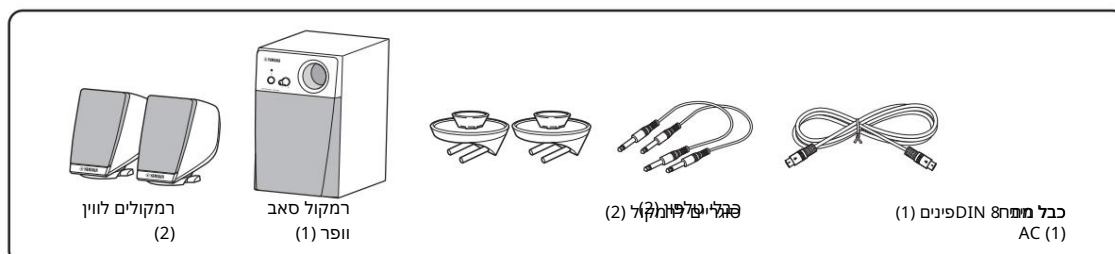
התייחסות מדריך ל	דפים	תיאור	תפריט
-	41	לנעילת הגדרות הפאנל. כאשר הגדרות הפאנל נעולות, שום דבר לא קורה אפילו כאשר לוחצים על כפתורי הפאנל.	נעילת פאנל
-	36	לקריאת תצוגת ההדגמה.	הדגמה
□	-	לעריכת הקולות המוגדרים מראש כדי ליצור קולות משלך. התצוגה משתנה בהתאם אם נבחר קול חלילי אורבן או סוג אחר של קול.	עריכת קולית
□	-	ליצירת סגנון על ידי עריכת הסגנון הקבוע מראש, או על ידי הקלטת ערוצי סגנון אחד אחד.	יוצר סגנון
□	90	להקלטת הביצועים שלך. (זה זהה ללחצן [RECORDING] בלוח).	הקלטת שירים
□	-	ליצירת Multi Pad על ידי עריכת Multi Pad מוגדר מראש, או על ידי הקלטת א אחד חדש.	M.Pad Creator
□	-	קובע את ההגדרות המפורטות של חלקי המקלדת, כגון גובה הצליל של כל חלק, פילטר ערכת קול והגדרות הקשורות ל-Articulation Voice. repuS-	הגדרת קול
□	-	לביצוע הגדרות הקשורות להשמעת סגנון כגון תזמון קישור, OTS, בקרת דינמיקה וכו'.	הגדרת סגנון
□	-	לביצוע הגדרות הקשורות להשמעת שירים כגון פונקציית מדרך, הגדרות ערוץ וכו'.	הגדרת שיר
□	-	מציין כיצד לנגן אקורדים התואמים לשמות האקורדים שצוינו.	מורה לאקורד
□	-	להגדרת סוג הסולם.	מנגינת קנה מידה
□	-	לכוונתן עדן של גובה הצליל של הכלי כולו.	מנגינה מאסטר
□	61	להעברה של גובה הצליל כולו בחצאי טונים, או רק את הצליל של המקלדת או שיר MIDI-MIDI.	לשרבב
□	-	קובע את תגובת המנע של המקלדת וההגדרות הקשורות לג'ויסטיק.	מקלדת/ג'ויסטיק
□	-	לביצוע הגדרות הקשורות ל-MIDI.	MIDI
□	101	לביצוע הגדרות גלובליות, ניהול כונוי הבזק מסוג USB, אתחול המכשיר לברירת המחדל של היצרן, או גיבוי הנתונים המאוחסנים במכשיר וכו'.	תועלת
□	-	לביצוע הגדרות לחיבור המכשיר למכשיר חכם כגון Pad ובאמצעות פונקציית LAN-ההאלחוטי.	LANאלחוטי*
□	-	לביצוע הגדרות של הזמן המוצג בתצוגה.	זמן
□	-	להתקנת ערכות הרחבה להוספת תכנים נוספים שהורדו מהאתר או שנוצרו בעצמכם באמצעות מנהל ההרחבה של Yamaha.	הרחבה

\*סמל זה מופיע רק כאשר הפונקציה האלחוטית כלולה.

## התקנת הרמקולים האופציונליים

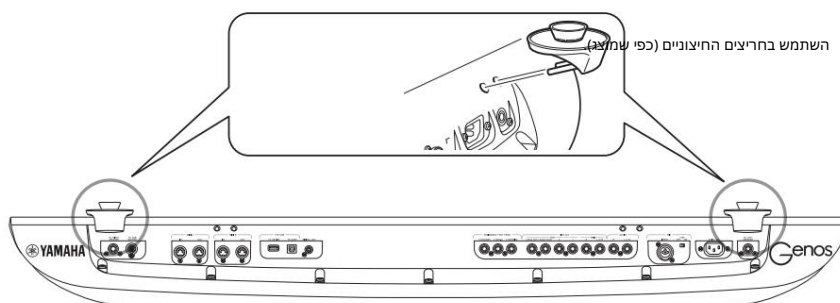
ודא שכל החלקים שלהלן נכללו בחבילת הרמקולים GNS-MS01 גיל.

הודעה  
השתמש רק בכבלים המצורפים.



1 כבה את המתח של Genos ונתק את כבל החשמל.  
כמו כן, הקפד לנתק את המקלדת מכל מכשיר חיצוני אחר.

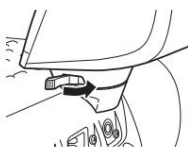
2 הכנס את שני תושבת הרמקולים לפאנל האחורי של Genos.



הערה

ניתן להכניס כל סוגר בצורה משתנה לכל אחד מהמקומות.

3 הדק את רמקולי הלווין לתושבת השמאלית והימנית.

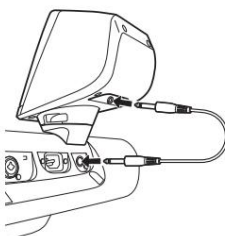
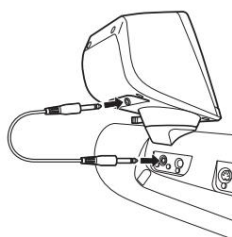


כוונן את כיוון הרמקול כרצונך, ולאחר מכן הדק אותו היטב לתושבת.

הערה

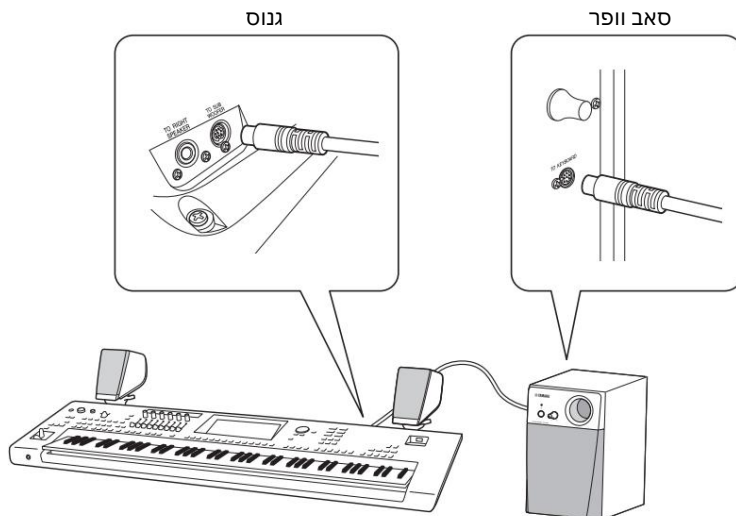
ניתן להתקין את הרמקולים הלווין להחלפה בכל אחד מהמקומות.

4 השתמש בכבלי הטלפון כדי לחבר את הרמקולים ליציאות המתאימות ב- Genos.



ניתן להשתמש בכל אחד מהכבלים לסירוגין עם כל שקעי פלט.

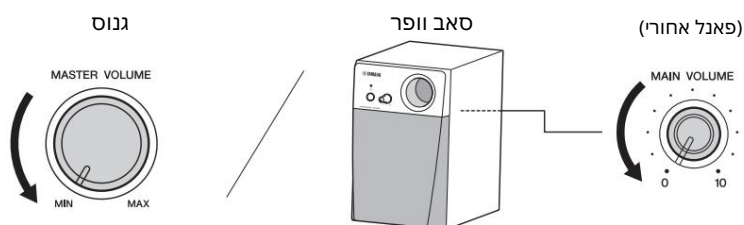
5 השתמש בכבל המיני DIN8 פנינים כדי לחבר את הסאבוופר אליו גנוס.



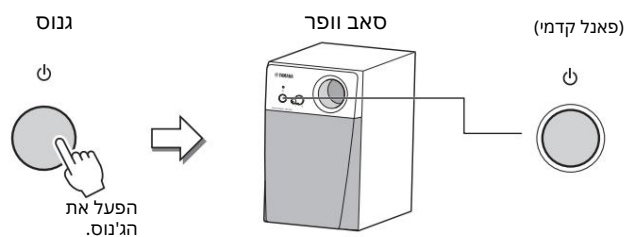
6 חבר את כבל החשמל המצורף לסאב וופר.

7 חבר את שקעי החשמל של Genos והסאבוופר לשקע AC מתאים.

8 הגדר את בקורות עוצמת הקול (MASTER VOLUME) ב- Genos (MAIN VOLUME בסאבוופר) למינימום.



9 הפעל את הכוח של Genos ולאחר מכן את הסאבוופר.



10 כוונן את פקדי עוצמת הקול (MASTER VOLUME) ב- Genos (MAIN VOLUME בסאבוופר) לרמות המתאימות.

תרשים גישה ישירה

לחץ על הלחצן [DIRECT ACCESS] ולאחר מכן לחץ על אחד מהלחצנים (או הזז את הכפתור, המחווה, הג'ויסטיק או הדוושה המתאימים) המפורטים להלן כדי לקרוא לתצוגה הרצויה.

לשלוט		תצוגה נקראת עם פונקציית הגישה הישירה							
סגנון	ACMP	תפריט	נקודת פיצול & אצבוע	-	-	-			
	מילוי אוטומטי		הגדרת סגנון	הגדרה	-	-			
	קישור OTS		מיקסר	השפעה	סגנון	-	מחבת		
	לשבור			פאן נפח	סגנון	מחבת	כרך		
	מבוא 1					לסנו	סגנון	תהודה	לחתוך
	מבוא 2			ריוורב פזמון	סגנון			מקהלה	הדהוד
	מבוא 3					EQ	סגנון	גבוה	נמוך
	ראשי א			מדחס	לשלוט			-	-
	ראשי ב							אקורד לופר	-
	MAIN C					הגדרת סגנון	הגדרה	-	-
	ראשי ד								
	סיום 1								
	סיום 2								
	סיום 3								
	התחל סנכרון								
	עצירת סנכרון								
	התחל הפסק								
שיר א	PLAY/PAUSE	תפריט	הגדרת שיר	לשחק	-	-			
	הקודם								
	הבא								
שיר ב	PLAY/PAUSE								
	הקודם								
	הבא								
SONG A/SONG B CROSS FADER									
הקלטה					להנחות	-	-		
תזמון	הקש על TEMPO	תפריט	מטרונום	הקש על טמפו	-	-			
	TEMPO +	תפריט	הגדרת סגנון	-	-	-			
	טמפו -								
לשרבב	TRANSPPOSE +	תפריט	לשרבב	-	-	-			
	העברה -								
אוקטבה עליונה	אוקטבה עליונה +	תפריט	הגדרת קול	מגינה	-	-			
	אוקטבה עליונה -								
PSROTARY/ניתן להקצאה		תפריט	ניתן להקצאה	-	-	Rotary Sp/ ניתן להקצאה			
MIC	הרמוניה ווקאלית	תפריט	הרמוניה ווקאלית	-	-	-			
	דבר		הגדרת מיקרופון	-	-	-			
גישה ישירה		-	-	-	-	-			
אומנות	1	תפריט	ניתן להקצאה	-	-	דוושה 1			
	2					דוושה 2			
	3					דוושה 3			
החזקת מודולציה		-	-	-	-	-			
	ג'ויסטיק X	תפריט	מקליות ג'ויסטיק	-	-	-			
	מקליות ג'ויסטיק Y								
כפתור	1	תפריט	שליטה חיה	-	-	כפתור 1			
	2					ידית 2			
	4					כפתור 3			
	3					ידית 4			
	5					כפתור 5			
	6					ידית 6			
	להקצות					כפתור 1			
סליידר	1	תפריט	שליטה חיה	-	-	מחוון 1			
	2					מחוון 2			
	3					מחוון 3			
	4					מחוון 4			
	5					מחוון 5			
	7					מחוון 6			
	6					מחוון 7			
	8					מחוון 8			
	9					מחוון 9			
	להקצות					מחוון 1			
מגע אחד הגדרה	1	(בחירת סגנון)	-	-	מידע על סגנון	-			
	2								
	3								
	4								

לשלוט		תצוגה נקראת עם פונקציית הגישה הישירה				
MULTI PAD	MULTI PAD בחר	(בחירת ריבוי משטחים) -		-	עריכת Multi Pad	Multi Pad 1
	תפסיק					Multi Pad 1
	1	(בחירת ריבוי משטחים) -		-	עריכת Multi Pad	Multi Pad 1
	2					Multi Pad 2
	3					Multi Pad 3
	4					Multi Pad 4
להיכנס		תפריט	מניעת קנה מידה	-	-	-
יציאה		בית	-	-	-	-
חוזה		-	-	-	-	-
INC		-	-	-	-	-
DEC		-	-	-	-	-
קול	בחירת חלק שמאלה	תפריט	הגדרת קול	מסנן ערכת קול	שמאלה	-
	PART SELECT R1				R1	
	PART SELECT R2				R2	
	PART SELECT R3				R3	
	הפעלה/כיבוי של חלק שמאלה				שמאלה	
	R1 הפעלה/כיבוי של חלק				R1	
	R2 הפעלה/כיבוי של חלק				R2	
	R3 הפעלה/כיבוי של חלק				R3	
	החזקה שמאלה		נקודת פיצול & אצבוע	-	-	-
	לתמוך		מיקטר	ריוורב פזמון	לוח	-
הרמוניה/ARPEGGIO			הרמוניה מקלדת / ארפג'יו	-	-	-
בית		-	-	-	-	-
תפריט		-	-	-	-	-
סגנון		-	-	-	-	-
קול		-	-	-	-	-
שיר		-	-	-	-	-
פלייליסט		-	-	-	-	-
ניתן להקצאה	א	תפריט	ניתן להקצאה	-	-	ניתן להקצות א
	ב					ניתן להקצות ב
	ג					ניתן להקצות C
	ד					ניתן להקצות ד
	ה					ניתן להקצות E
	ו					ניתן להקצות F
הרשמה זיכרון	REGIST BANK +	תפריט	בנק רישום לערוך	-	-	-
	בנק הרשמה -		בנק רישום לערוך	-	-	-
	הקפאה		הקפאת הרשמה -	-	-	-
	זיכרון		הרשמה סדר פעולות	-	-	-
	1	(בנק הרישום בחירה)	-	-	בנק רישום מידע	-
	2					
	3					
	4					
	5					
	6					
	7					
	8					
	9					
	10					
ניתן להקצאה דוושית רגל	1	תפריט	ניתן להקצאה	-	-	דושה 1
	2					דושה 2
	3					דושה 3

# פתרון תקלות

	זה נורמלי. זרם חשמלי מופעל על המכשיר.	באופן כללי
	זה נורמלי ובשל פונקציית הכיבויו האוטומטי. במידת הצורך, הגדר את הפרמטר של פונקציית הכיבויו האוטומטי (עמוד, 24)	החשמל נכבה אוטומטית.
	רעש עשוי להישמע אם נעשה שימוש בטלפון נייד ליד המכשיר או אם הטלפון מצלצל. כבה את הטלפון הנייד, או השתמש בו רחוק יותר מהמכשיר.	רעש נשמע מהמכשיר.
	בעזרת שתיים ממדורות הסוללות המשמשות לצילום, ניתן לשלוף ולקרוא תמונות ישירות אל ספקי הזרימה "ON" באופן אייפד שלך כדי למנוע רעש הנגרם על ידי תקשורת.	
	אלסלהיסוצאה מקושרת לסלקציות שהוחברו יחד עם LCD; -TF הם אינם מצביעים על בעיה בפעולה.	
	יש הבדל קל באיכות הצליל בין הדגמים והשינויים שלהם בגודל הייצור של המכשיר.	
		לחלק מהקולות יש צליל בולולאה.
	רעש או ויברטו מוגש בצלילים גבוהים יותר, תלוי בקול.	
	עוצמת הקול יכול להיות מחוסשת, מאפשרת נגינה בסולם VOLUME [MASTER] ON/OFF [RIGHT 1]/[RIGHT 2]/[RIGHT 3]/ TRAP משך (86) לחץ [LEFT] כדי להפעיל אותו (עמוד, 48) עוצמת הקול של חלקים בודדים עשויה להיות מוגדרת נמוכה מדי. הגבירו את עוצמת הקול בתצוגת המיקסר (עמוד, 86)  ודא שהערוך הרצוי מופעל בצג המיקסר (עמוד, 88) אוניות מחוברות, משבית את יציאת הרמקול. נתן את האוניות. חבר את מתג הרגלים לשקע המתאים. בדוק אם הרמקול החיצוני מחובר ובקרת עוצמת הקול מותאמת כהלכה (עמודים, 108, 118)	
	ניתן שעוצמת הקול הוגברה מדי. ודא שכל הגדרות עוצמת הקול הרלוונטיות מתאימות.	הצליל מעוות או רועש.
	זה עשוי להיערך על ידי אפקטים מסוימים או הגדרות תהודה מסנן. בדוק את הגדרות הפסקת או המסנן ושנה אותם בהתאם לתצוגת המיקסר, תוך התייחסות למדריך העזור באתר.	
	כןראה שאחת חורג מהפוליפוניה המקסימלית של הכלי. כאשר חורגת מהפוליפוניה המקסימלית, התווים הפחות חשובים (כגון תווים רכים ותווים נטושים כעת) יפסיקו להישמע ראשונים.	לא כל התווים המושמעים בו זמנית נשמעים.
	שנתן טעות של קול קול תלכו כמו קולות שמגיעות מכיוון / ועבירו את עוצמת הקול בתצוגת המיקסר (עמוד, 86).	
	הדעיפה להאזינים אחת ומכונה USB. התקנה של כונן הבזק מסוג USB עלולה לגרום למרווח ארוך בין הפעלת הכוח לבין הופעת התצוגה הביתית. כדי להימנע מכך, הפעל את הכוח לאחר ניתוק המכשיר.	
	הגדרת ההפעלה של אחד מדפי הראשונים לשמות הקבצים/תיקיות (עמוד, 24)	
	ניתן שסיומת הקובץ (MID.) ("וכו") שונתה או נמחקת. שנה את שם הקובץ באופן ידני, תוך הוספת הסיומת המתאימה, במחשב.	קובץ קיים לא מוצג.
	לא ניתן לטפל בקבצי נתונים עם שמות של יותר מ-05 תווים על ידי המכשיר. שנה את שם הקובץ, צמצום מספר התווים ל-05 או פחות.	
	ניתן שערך הקצב של הסגנון שנבחר לא יוכל נתונים כלשהם. הפעל את כפתור [ACMP] וגן בקטע יד שמאל על המקלדת כדי להשמיע את חלק הליווי של הסגנון.	הסגנון לא מתחיל גם כאשר לחצן ה-[TRATS]/STOP נלחץ.

רק ערוץ הקצב מנגן.	ודא שפונקציית הליווי האוטומטי מופעלת; לחץ על הלחצן [ACMP].
	הקפד לנגן קלידים בטווח האקורדים של המקלדת.
לא ניתן לבחור סגנונות בכונן הבדק מסוג USB.	אם הגודל של נתוני הסגנון גדול (כ-021 קילו-בייט ומעלה), לא ניתן לבחור את הסגנון מכיוון שהנתונים גדולים מכדי לקרוא אותם על ידי המכשיר.
ניגון הסגנון נראה "מדלג" כאשר מנגנים על לוח המקשים.	כנראה שאתה חורג מהפוליפוניה המקסימלית של הכלי. הכלי יכול לנגן עד 256 תווים בו-זמנית - כולל קולות, RIGHT 1 / RIGHT 2 / RIGHT 3 / LEFT, סגנון, שיר ותווים של Multi Pad. כאשר חריגה מהפוליפוניה המקסימלית, התווים הפחות חשובים (כגון תווים רכים ותווים מתפוגגים כעת) יפסיקו להישמע תחילה.
הסגנון אינו משתנה גם כאשר ניגן אקורד אחר, או שהאקורד אינו מזוהה.	הקפד לנגן תווים בחלק השמאלי של המקלדת.
קול	
	הקול שנבחר מתצוגת בחירת השיר. הקול שנבחר מופעל או לא (עמוד 48).
מתרחש צליל מוזר של "פלנג" או "הכפלה". הצליל שונה מעט בכל פעם שמנגנים את המקשים.	החלקים RIGHT 1 - RIGHT 2 מוגדרים, "ON" - לושני החלקים מוגדרים לנגן את אותו קול. כבה את החלק הימני 2 או שנה את הקול של אחד החלקים.
הצליל שונה מעט בכל פעם שמנגנים את המקשים.	אם אתה מנתב את Genos ב-MIDI OUT -הלרצף ובחזרה, MIDI IN -לייתכן שיהיה עליך להגדיר את הגדרת Local Control ל-"כבוי" בדף System של תצוגת MIDI -ה(עיין במדריך העזר ב- אתר אינטרנט).
	חלק מהקולות של פונקציות מסוימות מוגדרים מראש. הקולות האחרים מוגדרים על ידי השיר.
שיר	
לא ניתן לבחור שירי MIDI.	אם גודל נתוני השיר גדול (בערך 3MB ומעלה), לא ניתן לבחור את השיר מכיוון שהנתונים גדולים מכדי לקרוא אותם על ידי הכלי.
	במצב נגן כפול, לא ניתן לבחור שני שירי MIDI עבור SONG A - SONG B.
	לא ניתן להשמיע שירי MIDI במהלך פעולת הקלטת MIDI. הפסק את הקלטת MIDI כאשר ברצונך להשמיע שיר MIDI.
לא ניתן לבחור שירי שמע.	ייתכן שפורמט הקובץ אינו תואם למכשיר. פורמטים תואמים הם: WAV- ו-MP3 לא ניתן להפעיל קבצים מוגנים ב-DRM.
הצליל של שיר נמוך מדי, או שלא ניתן לשמוע שיר.	בדוק את מיקום Cross Fader -האם Cross Fader -המוגדר למיקום הנכון, אינך יכול לשמוע את השיר של SONG A side. אם זה המקרה, כוונן את Cross Fader -הלמיקום המרכזי.
השמעת השיר לא מתחילה.	השיר הופסק בסוף נתוני השיר. חזור לתחילת השיר על ידי לחיצה על הלחצן SONG [PREV].
	עוצמת הקול של שירי MIDI מוגדרת באותו מיקום של עוצמת השיר. כוונן את עוצמת הקול בתצוגת המיקסר (עמוד 86) לאחר בחירת קול.
(MIDI) מספר המידה שונה מזה של הניקוד בתצוגת Song Position, על ידי לחיצה ממושכת על הכפתורים [PREV]/[NEXT].	זה קורה בעת השמעת נתוני מוזיקה שעבורם נקבע קצב מסוים וקבוע.
(MIDI) בעת השמעת שיר, ערוצים מסוימים אינם פועלים.	ההפעלה של ערוצים אלה עשויה להיות כבויה. הפעל את ההשמעה עבור אותם ערוצים שהוגדרו כבויים (עמוד 88).
(MIDI) הקצב, הקצב, המידה ותווי המוזיקה אינם מוצגים כהלכה.	חלק מנתוני השיר עבור הכלי הוקלטו עם הגדרות מיוחדות של "קצב חופשי". עבור נתוני שיר כאלה, הקצב, הקצב, המידה ותווי המוזיקה לא יוצגו כהלכה.
(שמע) הקובץ המוקלט מושמע בעוצמת קול שונה בהשוואה לזמן ההקלטה.	עוצמת השמע של השמעת השמע שונתה. הגדרת ערך עוצמת הקול ל-09 מפעילה את הקובץ באותה עוצמת הקול כפי שהוקלטה (עמוד 86).
בפונקציית הקלטת אודיו, מופיעה הודעת שגיאה ולא ניתן להקליט אודיו לכונן המשתמש הפנימי.	הנתונים בכונן המשתמש מפוצלים ולא ניתן להשתמש בהם כפי שהם. מכיוון שאין פונקציית איחוי בהקלטת השמע, ניתן לאחות את הכונן רק על ידי פירמוט שלו. לשם כך, תחילה גבה את הנתונים באמצעות פונקציית גיבוי הנתונים (עמוד 105) לאחר מכן פרמט את הכונן, ולבסוף שחזר את נתוני הגיבוי. ביצוע פעולת גיבוי/שחזור זו מאחזה ביעילות את הכונן, ומאפשר לך להשתמש בו שוב.

מיקסר	
	כאשר משתמש את שולחן הקצב, פאנל העיבוד יופיע וכל צליל העיבוד יופיע על המסך. המפרטות הקשורות לקול התוף מתאפסות, ובמקרים מסוימים ייתכן שלא תוכל לשחזר את הצליל המקורי. אתה יכול לשחזר את הצליל המקורי על ידי בחירה שוב באותו שיר או סגנון.
מיקרופון/הרמוניה ווקאלית	
לא ניתן להקליט את אות כניסת המיקרופון באמצעות הקלטת MIDI. הקלטת באמצעות הקלטת אודיו (עמוד 91).	לא ניתן להקליט את אות הכניסה של המיקרופון.
Vocal Harmony מופעל. כבה את Vocal Harmony (עמוד 85).	ניתן לשמוע הרמוניה בנוסף לצליל המיקרופון.
ייתכן שהמיקרופון הקולי שלך קולט צלילים זרים, כגון צליל הסגנון מהמכשיר. בפרט, צלילי בס עלולים לגרום למעקב שגוי של Vocal Harmony. הכדי לתקן את זה:  • לשיר כמה שיותר קרוב למיקרופון. • השתמש במיקרופון כיווני. • הנמיך את עוצמת הקול הראשי, עוצמת הקול של הסגנון או בקרת עוצמת הקול של השיר (עמודים 86, 23). • הפרד את המיקרופון מהמקולים החיצוניים ככל האפשר.	אפקט Vocal Harmony נשמע מעוות או לא מכוון.
במצב Chordal, Vocal Harmony מתווספת רק כאשר מזוהים אקורדים. נסה אחת מהאפשרויות הבאות:  • הפעל את לחצן [ACMP ON/OFF] והשמע אקורדים בקטע האקורדים במהלך השמעת סגנון.  • הפעל את החלק השמאלי וגן אקורדים בקטע יד שמאל. • השמעת שיר המכיל אקורדים. • הגדר את הפרמטר "Stop ACMP" למשהו אחר מלבד "Disabled" באמצעות [MENU] [הגדרה]. לפרטים, עיין במדריך העזר באתר.	אפקט Vocal Harmony אינו מוחל גם כאשר הוא מופעל.
שקעי FOT PEDAL הניתנים להקצאה	
כבה את המכשיר ולאחר מכן הפעל אותו שוב תוך הקפדה לא ללחוץ על מתג הרגל.	הגדרת ההפעלה/כיבוי של מתג הרגל המחובר לשקע ASSIGNABLE FOOT PEDAL הפוכה.
שקעי AUX IN	
עוצמת הקול של ההתקן החיצוני המחובר למכשיר זה נמוכה מדי. הגבר את עוצמת הקול של ההתקן החיצוני. ניתן לכוון את עוצמת הקול המשוחזרת באמצעות מכשיר זה באמצעות חוגת [MASTER VOLUME].	כניסת הקול לשקעי AUX IN נקטעת.



# מפרטים

שם מוצר			מקלדת דיגיטלית
גודל/משקל	מידות (ב D x H) x		1234 מ"מ 456 א"מ 138 א"מ (48-9/16 אינץ' 17-15/16 אינץ' 5-7/16 אינץ')
	משקל		13.0 ק"ג (28 פאונד, 11 אונקיות)
	מקלדת	מקלדת	76
		סוג	אורגן, (FSX), מגע ראשוני/אחר מגע
		גודל	Normal, Easy1, Easy2, Soft1, Soft2, Hard1, Hard2
	בקרים אחרים	מקל נועם	כן
		ידיות	6 (ניתן להקצאה)
		סלילדים	9 (ניתן להקצאה), Cross Fader
		מתני ארטיקולציה	אומנות. 1, ART. 2, ART. 3
	תצוגה ראשית	סוג	TFT Color Wide VGA LCD
		גודל	800 x 480 נקודות 9 אינץ'
		מסך מגע	כן
		שפה	אנגלית, גרמנית, צרפתית, ספרדית, איטלקית
	תת תצוגה	סוג	OLED (תצוגת שליטה חיה)
		גודל	48 x 589 נקודות
		שפה	אנגלית
	לוח	שפה	אנגלית
קולות	דור טון	דור טון טכנולוגיה	דגימת סטריאו, AWM, טכנולוגיית AEM
	פוליפוני		256 (מקסימום) 128 (עבור קולות מוגדרים מראש 128 + עבור קולות הרחבה)
	מונדר מראש	מספר הקולות	1,652 קולות + 58 ערכות תופים/SFX
		קולות מומלצים	10 תופים/SFX, 76 אנסמבל, 24 Sweet!, 81 Cool!, 160 Live!, 2, 82 MegaVoice, 40 Super Articulation!, 75 Super Articulation2, 390 חלילי עוגב!
	תאימות		2, GS, GM, GM2 (עבור השמעת שיר)
	חלק		ימין, 1, ימין, 2, 3, שמאל
אפקטים	הדהוד		59 מוגדר מראש 30 + משתמש
	מקהלה		107 מוגדר מראש 30 + משתמשים
	DSP		וריאציה: 358 מוגדר מראש (עם 30 + VCM) משתמשים הכנסה: 358: 28-1 מוגדר מראש (עם 30 + VCM) משתמשים
	מדחס מאסטר		5 מוגדר מראש 30 + משתמשים
	מאסטר EQ		5 מוגדר מראש 30 + משתמשים
	חלק EQ		28 חלקים
	הרמוניה ווקאלית		54 מוגדרים מראש 60 + משתמשים (*) * מספר המשתמש מייצג את הסכום הכולל של Vocal Harmony i-Synth Vocoder.
	Vocoder סינת'		20 מוגדרים מראש 60 + משתמשים (*) * מספר המשתמש מייצג את הסכום הכולל של Vocal Harmony i-Synth Vocoder.
	אחרים		אפקט מיקרופון: Noise Gate, Compressor, 3 Band EQ אפקט ווקאלי: 23
סגנונות	מונדר מראש	מספר סגנונות	550
		סגנונות מומלצים	10 DJ, 39 Pro, 491 מפגשים, 10 משחק חופשי, 10
		אָבּע	אצבע בודדת, אצבעות, אצבעות על בס, רב אצבעות, AI Fingered, מקלדת מלאה, מקלדת מלאה בינה מלאכותית
		בקרת סגנון	3 x INTRODUCTION, 4 x MAIN VARIATION, 3 x FILL, 4 x BREAK, 3 x ENDING
	תכונות אחרות	One Touch Setting (OTS)	4 לכל סגנון
		אקורד לופר	כן
		איפוס מדור סגנון	כן
יכולת הרחבה	תאימות		סגנון קובץ, סגנון (SFF), סגנון קובץ סגנון GE (SFF GE)
	קול הרחבה		כן (3-GB)
	סגנון הרחבה		כן (ויכרון פנימי)
שירים (MIDI)	הרחבת סגנון אודיו		כן (ויכרון פנימי)
	הקלטה	מספר שירים מוגדרים מראש	9 שירי הדגמה, 11 שירים מוגדרים מראש
		מספר רצועות	16
		קיבולת נתונים	משוער. 3 במגה-בייט לשיר
		פונקציה	הקלטה מהירה, הקלדת ריבוי רצועות, הקלטה צעדים
	פורמט	השמעה	SMF (פורמט 0, XF, פורמט 1)
שירים (אודיו)	הקלטה	הקלטה	SMF (פורמט 0)
		הקלטה	משוער. 0.8 GB (80) 0.8 קבוצה לשיר
		השמעה	WAV (44.1kHz, 16bit, MP3 (44.1kHz, 64/96/128/256/320kbps) (סטריאו)
		הקלטה	WAV (44.1kHz, 16bit, aud (מקורי Genos: קצב דגימה של 44.1 קילו-הרץ, רזולוציה של 16 סיביות, סטריאו)
	מתיחת זמן	השמעה (מולטי)	aud (מקורי Genos: קצב דגימה של 44.1 קילו-הרץ, רזולוציה של 16 סיביות, סטריאו)
		הקלטה (מולטי)	כן
		Pitch Shift	כן
	ביטול קול		כן

רב רפידות	מספר בנקי Multi Pad		448בנקים 4 ארפידות	
	קישור שמע		כן	
פונקציות	קלות	הרמוניה	כן	
		ארפג'יו	כן	
		פאנל Sustain	כן	
		מונופול	כן	
	סגנונות	יוצר סגנון	כן	
		מידע OTS	כן	
	שירים	פונקציית תצוגת ניקוד	כן	
		פונקציית תצוגת מילים	כן	
		שיעור/מדריך	עקוב אחר אורות, כל מפתח, קארא-קי, הטמפו שלך	
	רב רפידות	Multi Pad Creator	כן	
	זיכרון רישום	מספר כפתורים	10	
		לשלוט	רצף רישום, הקפאה	
	רשימת השמעה	מספר רשומות	2,500(מקסימום) רשומות לכל קובץ רשימת השמעה	
	לחפש		כן	
	הדגמה		כן	
	בקורות כלליות	מטרונום	כן	
		טווח טמפו	500, -5 הקש על טמפו	
		לשרבב	+12 - 0 -12	
		כונן	466.8 - 440.0 - 414.8הרץ (במרווחים של 0.2הרץ בקירוב)	
		כפתור אוקטבה	כן	
		סוג קנה מידה	9סוגים	
		הגדרת תת סולם	כן	
		שונות	גישה ישירה	כן
			תצוגת טקסט/תמונה פונקציה	כן
			טפט התאמה אישית	כן
	אחרים	פלט תצוגה לצג חיצוני	כן (על ידי שימוש במתאם תצוגה USBזמין מסחרית) *לרשימה של מכשירים תואמים, נש לאתר "Yamaha Downloads" * Genos יוצר תמונה בגודל 600 x 800 לתצוגה חיצונית. הגודל של התצוגה הראשית של Genosהיא 480 x 800 כך שתמיד יהיו אזורים ריקים בחלק העליון והתחתון של התמונה.	
	אחסון ו קישוריות	אחסון	זיכרון פנימי (כונן משתמש)	כן (כ. 58 GB)
כוננים חיצוניים			דיסק און קי	
קישוריות		אוזניות	שקע טלפון סטריאו רגיל (PHONES)	
		מיקרופון	כן (ג'ק משולב), פאנטום (+48V)זמין	
		MIDI	MIDI A (IN/OUT), MIDI B (IN/OUT)	
		AUX IN	L/L+R, R	
		LINE OUT	MAIN (L/L+R, R), SUB (1, 2), SUB (3, 4 / AUX OUT)	
		יציאה דיגיטלית (אודיו)	כן (קואקסיאלי)	
		דושת רגל	1 (SUSTAIN), 2 (ART.1), 3 (VOLUME), ניתן להקצות פונקציה	
		USBלמכשיר	כן (3 x)	
		USBלמארח	כן	
		LANאלחוטי	כן (*)  יתקנים: IEEE802.11n 5GHz (IEEE802.11b/g/n לא תואם) •טווח תדר השידור (ערוצים): דגמים לארצות הברית וקנדה: 2400-2472מגה-הרץ (ערוצים 11-1) אחרים: 2400-2483.5מגה-הרץ (ערוצים 13-1) •הספק RFמירבי: 14 dBm •אבטחה: WEP, WPA2-PSK(AES), WPA/WPA2 PSKמעורב *ייתכן שלא ייכלל, תלוי באזור שלך. בדוק עם סוכן ימאהה שלך.	
		ספק כוח		כן
		כיבוי אוטומטי		
		אביזרים כלולים		ימדריך למשתמש ירישום מוצר חברים מקוון יכבל מתח AC ימנוחת מוסיקה, שני סוגיים לשאר מוסיקה
		אביזרים נמכרים בנפרד (ייתכן שלא יהיה זמין בהתאם לאזור שלך.)		ירמקול אופציונלי: GNS-MS01 יאוזניות: HPH-50, HPH-100, HPH-150 ימתג רגליים: FC4A, FC5 יבקר רגלי: FC7 ימתאם MIDIMIDIאלחוטי: UD-BT01, MD-BT01 ימעמד למקלדת: L-7B

\*התוכן של מדריך זה על המפרט העדכני ביותר נכון לתאריך הפרסום. כדי לקבל את המדריך העדכני ביותר, גש לאתר Yamaha ולאחר מכן הורד את הקובץ המדריך. מכיוון שמפרטים, ציוד או אביזרים הנמכרים בנפרד עשויים שלא להיות זהים בכל אזור, אנא בדוק עם סוכן Yamaha שלך.

## אינדקס

## א

AB Repeat .....	80
אביזרים .....	9
ליווי .....	44
פלייליסט) .....	97
בינה מלאכותית .....	46
ארפג'ו .....	57
הניתנים להקצאה .....	100
Audio Link Multi Pad .....	59
אודיו .....	72
אוטומטי .....	24, 25
אוטומטי .....	109
24, 25 AUX .....	

## ב

גיבוי .....	105
(סגנון) ..	66

## ערוץ C(סגנון, שיר ..... MIDI)

כניסת 88תווים.....	
ביטול אקורד .....	40
46 .....	
אזור זיהוי אקורד .....	51
אקורד .....	46
אקורד .....	70
אקורד .....	76
פזמון .....	87
סגור ..	33
מדחס .....	102
מחשב .....	113
הקשורות למחשב .....	10
חיבור .....	106
העתק .....	85
38 Cross Fader .....	

## ד

חיוג נתונים .....	35
רשימת נתונים.....	10
מחקר.....	39
הדגמה .....	109
36 DIGITAL OUT .....	
גישה ישירה .....	36, 120
כפול .....	16, 73, 78

## ה

אפקט.....	87
סיום (סגנון) .....	64
אנסמבל .....	54
EQ(לכל חלק) .....	102
87 EQ (Master EQ) .....	
הרחבה .....	103

## ו

80 A65N.....	
104 Fade In/Out .....	
מהיר קדימה.....	78
מועדף .....	32, 39
קובץ .....	32
בחירת קבצים.....	32
(סגנון) .....	65
מסנן .....	87
אצבעות.....	46
אצבעות .....	46
תיקיה .....	38
רגל .....	63, 110
מדה.....	63, 110
53 Footswitch.....	
פורמט.....	112

## ג

לחצני שער .....	28
-----------------	----

## ח

הרמוניה (הרמוניה מקלדת) .....	56
ווקאלית) .....	76, 85
22תצוגת בית.....	28, 30

## I Intro (סגנון) .....

iPad.....	112
iPad.....	10
iPhone/	64
iPhone/	

## ו

ג'ויסטיק .....	66
----------------	----

## ק

הרמוניה של מקלדת .....	56
מקלדת .....	16, 48
ידיות.....	27, 62

## ל

שפה .....	24
48 LED .....	
שכבה .....	
(לחצני תאורה).....	25
שמאלית.....	49
לחצני תאורה .....	108
25, 26 LINE OUT .....	
LIVE .....	62
מחווי 62 LIVE CONTROL .....	26, 27
LIVE CONTROL .....	
בלולאה .....	82
תחתון.....	48

תחתון .....	51
מילים.....	84

## Mראשי (סגנון).....

65תצוגה ראשית .....	
26, 28 .....	
בס ידני .....	51
מדחס מאסטר .....	102
EQ .....	
תפריט.....	33, 116
מטרונום.....	41
אפקט המיקרופון .....	16
מיקרופון .....	112, 113
21, 85, 106 MIDI .....	72
MIDI.....	
מיקסר .....	86
אפנון .....	66
החזקת מודולציה.....	67
זז .....	38
MP3.....	73
Multi Pad.....	16, 59, 70
מוזיקה .....	83
מנוחת מוזיקה .....	20

## נ

הנָא.....	78
-----------	----

## Touch Setting..... 47, 60

One	8
אופציונליים .....	118
חלילי עוגב .....	53
OTS.....	65
שם הבעלים.....	24

## פ

מחבת.....	87
נעילת לוח .....	41
נעילת פרמטר.....	101
סימן ביטוי.....	79
Pitch Bend.....	66
Pitch Shift.....	80
78 .....	
הפעל/השהה .....	
השמעה (Multi Pad).....	70
(שיר) .....	78
רשימת .....	64
השמעה.....	17, 92, 96
השמעה.....	96
כוח.....	23
מוגדר מראש.....	32
הקודם.....	78

## א

Rשם ההקלטה (רשימת

97 ..... (השמעה)  
90 ..... הקלטה  
17, 10 ..... מדריך עזר  
זיכרון רישום..... 17, 92 ..... 17, 92 זיכרון רישום.....  
31שנה ..... 31, 92 רצף רישום.....  
שם ..... 38 ..  
שחזור ..... 105  
הדהוד ..... 87  
Revo Drum, Revo SFX Voice..... 52  
הרצה לאחור ..... 78  
Rotary/pSRotary/ניתן להקצאה ..... 63

ס

S.Art, S.Art2 (סופר ארטיקולציה)  
קול..... 52  
שמור... 37  
ציון..... 83  
חיפוש ..... 39  
קיצור דרך..... 30, 100 סליידר  
הקצאת סוג ..... 27, 62  
שיר ..... 16, 72 תאימות קובץ  
שירים ..... 73 רשימת שירים .....  
16, 73, 78 סמן מיקום שיר..... 81  
מפרטים... 125  
פיצול ..... 48  
נקודת פיצול..... 49  
סגנון ..... 16, 44 איפוס  
מדור סגנון..... 65 סופר קול  
ניסוח..... 67 קיימה .....  
67 התחלה סינכרון (שיר ..... 79 ..... MIDI)התחל  
סינכרון 77 ..... (Multi Pad)

ט

דבר ..... 85  
46 TEMPO ..... 46  
TAP TEMPO .....  
טקסט ..... 84 מתחת  
זמן..... 80  
מסך מגע..... 61  
34 TRANSPOSE.....  
פתרון בעיות ..... 122  
כוונן ..... 61

U

עליון..... 48  
עליון ..... 51 אוקטבה  
עליונה ..... 61  
מתאם תצוגה ..... 114 USB כונן הבק ממוסג  
USB ..... 111  
משתמש ..... 32

V

ביטול קול..... 80  
הרמוניה ווקאלית ..... 76, 85  
וקודר..... 76  
וקודר-מונו ..... 76  
קול ..... 16, 52, 89 תצוגת הגדרת  
חלק קולי ..... 29 כרך (לכל חלק) .....  
87 כרך 23 ..... (Master Volume)

W

WAV..... 73  
LANאלחוטי ..... 112

# רישיון ציבורי כללי של גנו

גרסה, 2יוני 1991

זכויות יוצרים © 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA  
כל אחד רשאי להעתיק ולהפיץ עותקים מילוליים של מסמך רישיון זה, אך אסור לשנותו.

## הקדמה

הרישיונות של רוב התוכנות נועדו לקחת ממך את החופש לשתף ולשנות אותו. לעומת זאת, הרישיון הציבורי הכללי של GNU נועד להבטיח את החופש שלך לשתף ולשנות תוכנה חופשית - כדי לוודא שהתוכנה חנימית לכל משתמשיה. רישיון ציבורי כללי זה חל על רוב התוכנות של קרן התוכנה החופשית ועל כל תוכנית אחרת שמחבריה מתחייבים להשתמש בה. (חלק מתוכנות אחרות של קרן תוכנה חופשית מכוסות במקום זאת על ידי הרישיון הציבורי של (GNU Lesser General Public.) התוכנית שלך.

כשאנחנו מדברים על תוכנה חופשית, אנחנו מתכוונים לחופש, לא למחיר. הרישיונות הציבוריים הכלליים שלנו נועדו לוודא שיש לך את החופש להפיץ עותקים של תוכנה חופשית (ולגבות תשלום עבור שירות זה אם תרצה), שאתה מקבל קוד מקור או יכול לקבל אותו אם תרצה בכך, שאתה יכול לשנות את תוכנה או להשתמש בחלקים ממנה בתוכניות חנימיות חדשות; ושאתה יודע שאתה יכול לעשות את הדברים האלה.

כדי להגן על זכויותיך, עלינו להגביל הגבלות האוסרות על אף אחד לשלול ממך את הזכויות הללו או לבקש ממך לוותר על הזכויות. הגבלות אלה מתורגמות לאחריות מסוימת עבורך אם אתה מפיץ עותקים של התוכנה, או אם תשנה אותה.

לדוגמה, אם אתה מפיץ עותקים של תוכנית כזו, בין אם בחינם ובין אם בתשלום, עליך לתת לנמענים את כל הזכויות שיש לך. עליך לוודא שגם הם מקבלים או יכולים לקבל את קוד המקור. ואתה חייב להראות להם את התנאים האלה כדי שהם ידעו את זכויותיהם.

אנו מגנים על זכויותיך בשני שלבים: (1)זכויות יוצרים על התוכנה, ו-(2) מציעים לך רישיון זה המעניק לך הרשאה חוקית להעתיק, להפיץ ו/או לשנות את התוכנה.

כמו כן, להגנתו של כל מחבר ושלנו, אנו רוצים לוודא שכולם מבינים שאין אחריות לתוכנה החנימית הזו. אם התוכנה השתנתה על ידי מישהו אחר ותועבר הלאה, אנו רוצים שהנמענים שלה יידעו שמה שיש להם אינו המקור, כך שכל בעיה שהוצגה על ידי אחרים לא תשקף את המוניטין של המחברים המקוריים.

לבסוף, כל תוכנית חנימית מאוימת ללא הרף על ידי פטנטים על תוכנה. אנו רוצים להימנע מהסכנה שמפיצים מחדש של תוכנית חנימית יקבלו בנפרד רישיונות פטנט, ולמעשה יהפכו את התוכנית לקניינית. כדי למנוע זאת, הבהרנו שכל פטנט חייב להיות מורשה לשימוש חופשי של כולם או לא ברישיון כלל.

להלן התנאים וההגבלות המדויקים להעתקה, הפצה ושינוי.

## תנאים והגבלות של רישיון ציבורי כללי של גנו להעתקה, הפצה ושינוי

0.רישיון זה חל על כל תוכנית או עבודה אחרת המכילה א הודעה שהוצבה על ידי בעל זכויות היוצרים האומרת שהיא עשויה להיות מופצת תחת תנאי הרישיון הציבורי הכללי הזה. "התוכנית", להלן, מתייחסת לכל תוכנית ואז יצירה כזו ו"יצירה המבוססת על התוכנית" פירושה "יצירה המכילה את התוכנית או חלק ממנה. זה, על פי חוק זכויות יוצרים: כלומר, יצירה המכילה את התוכנית או חלק ממנה. זה, מילה במילה או עם שינויים ו/או מתורגם לשפה אחרת. (להלן, תרגום כלול ללא הגבלה במונח "שינוי".) כל בעל רישיון פונה בשם "אתה".

פעילויות מלבד העתקה, הפצה ושינוי אינן מכוסות על ידי רישיון זה; הם מחוץ לתחומה. פעולת הפעלת התכנית אינה מוגבלת, והפטל מהתכנית מכוסה רק אם תוכנה מהווה יצירה המבוססת על התכנית (ללא תלות בכך שנעשתה על ידי הפעלת התכנית). אם זה נכון תלוי במה שהתוכנית עושה.

1.אתה רשאי להעתיק ולהפיץ עותקים מילה במילה של מקור התוכנית קוד כפי שאתה מקבל אותו, בכל אמצעי, בתנאי שאתה מפרסם בולט והולם על כל עותק הודעת זכויות יוצרים מתאימה והסתייגות מאחריות; לשמור על תקינות כל ההודעות המתייחסות לרישיון זה ולהיעדר אחריות כלשהי; ולתת לכל מקבל אחר של התוכנית עותק של רישיון זה יחד עם התוכנית.

אתה רשאי לגבות תשלום עבור הפעולה הפיזית של העברת עותק, ותוכל לבחירתך להציע הגנת אחריות בתמורה לתשלום.

2.אתה רשאי לשנות את העותק או העותקים שלך של התוכנית או כל חלק ממנה, ובכך ליצור יצירה המבוססת על התוכנית, ולהעתיק ולהפיץ שינויים או יצירה כאמור לפי התנאים של סעיף 1לעיל, בתנאי שאתה עומד גם בכל התנאים האלה:

א) עליך לגרום לקבצים שהשתנו לשאת הודעות בולטות המציינות כי שינית את הקבצים ואת התאריך של כל שינוי.

ב) עליך לגרום לכל יצירה שאתה מפיץ או מפרסם, שכולה או חלקה מכילה או נגזרת מהתוכנית או כל חלק ממנה, לקבל רישיון בשלמותה ללא תשלום לכל הציידים השלישיים לפי תנאי רישיון זה .

ג) אם התוכנית ששונתה קוראת בדרך כלל פקודות באופן אינטראקטיבי בעת הפעלה, עליך לגרום לה, כשהתחיל לפעול לשימוש אינטראקטיבי כזה בצורה הרגילה ביותר, להדפיס או להציג הודעה הכוללת הודעת זכויות יוצרים מתאימה והודעה כי אין אחריות (או אחרת, אומר שאתה מספק אחריות) ושמשתמשים רשאים להפיץ מחדש את התוכנית בתנאים אלה, ולומר למשתמש כיצד לצפות בעותק של רישיון זה. (חריג: אם התוכנית עצמה היא אינטראקטיבית אך בדרך כלל אינה מדפיסה הודעה כזו, העבודה שלך המבוססת על התוכנית אינה נדרשת להדפיס הודעה.)

דרישות אלה חלות על היצירה המותאמת כולה. אם חלקים ניתנים לזיהוי של יצירה זו אינם נגזרים מהתוכנית, והם יכולים להיחשב באופן סביר לעבודות עצמאיות ונפרדות בפני עצמם, אזי רישיון זה, ותנאיו, אינם חלים על אותם חלקים כאשר אתה מפיץ אותם כיצירות נפרדות. אך כאשר אתה מפיץ את אותם קטעים כחלק ממכלול שהוא יצירה המבוססת על התוכנית, ההפצה של השלם חייבת להיות על פי תנאי רישיון זה, שההרשאות שלו לבעלי רישיון אחרים משתרעות על השלם, ובכך לכל אחד. וכל חלק בלי קשר למי שכתב אותו.

לפיכך, אין הכוונה של סעיף זה לתבוע זכויות או לערער על זכויותיך לעבודה שנכתבה במלואה על ידך; במקום זאת, הכוונה היא לממש את הזכות לשלול בהפצה של יצירות נגזרות או קולקטיביות המבוססות על התוכנית.

בנוסף, צבירת יצירה אחרת שאינה מבוססת על התכנית עם התכנית (או עם יצירה המבוססת על התכנית) על נפח של מדיית אחסון או הפצה אינה מביאה את היצירה האחרת למסגרת רישיון זה.

3.אתה רשאי להעתיק ולהפיץ את התוכנית (או יצירה המבוססת עליה, לפי סעיף 2) בקוד אובייקט או בצורת הפעלה בכפוף לתנאים של סעיפים 1-2 לעיל, בתנאי שתעשה גם אחת מהפעולות הבאות:

א) מלווה אותו עם הקובץ המלא המתאים הניתן לקריאה במכונה קוד מקור, אשר חייב להיות מופץ על פי התנאים של סעיפים 1-2 לעיל על מידום המשמש נהוג להחלפת תוכנה; או,

ב) ללוות אותו בהצעה בכתב, שתקפה לשלוש שנים לפחות, לתת לכל צד שלישי, תמורת תשלום שלא יעלה על העלות שלך לביצוע הפצת מקור פיזית, עותק שלם הנקרא במכונה של קוד המקור המתאים. מופץ תחת התנאים של

סעיפים 1-2 לעיל על מידום המשמש נהוג להחלפת תוכנה; או,

ג) צרף אותו במידע שקיבלת לגבי ההצעה להפצת קוד מקור מתאים. (חלופה זו מותרת רק להפצה לא מסחרית ורק אם קיבלת את התוכנית בקוד אובייקט או בצורת הפעלה עם הצעה כזו, בהתאם לסעיף קטן ב' לעיל.)

קוד המקור של יצירה פירושו הצורה המועדפת של היצירה לביצוע שינויים בה. עבור עבודת הפעלה, קוד מקור מלא פירושו כל קוד המקור של כל המודולים שהוא מכיל, בתוספת כל קבצי הגדרות הממשק המשיכים, בתוספת הסקריפטים המשמשים לשלוט על ההידור וההתקנה של קובץ ההפעלה. עם זאת, כחריג מיוחד, קוד המקור המופץ אינו חייב לכלול שום דבר שמופץ באופן נורמלי (בצורת מקור או בינארית) עם הרכיבים העיקריים (מהדר, ליבה וכן הלאה) של מערכת ההפעלה שעליה פועל קובץ ההפעלה, אלא אם הרכיב עצמו מלווה את קובץ ההפעלה.

אם הפצה של קוד הפעלה או אובייקט מתבצעת על ידי מתן גישה להעתקה ממקום ייעודי, אזי הצעת גישה מקבילה להעתקת קוד המקור מאותו מקום נחשבת כהפצה של קוד המקור, למרות שצדדים שלישיים אינם נאלצים להעתיק את מקור יחד עם קוד האובייקט.

לא מוגבל ל, האחריות המשתמעת של סחירות והתאמה למטרה מסוימת.

כל הסיכון באשר לאיכות ולביצועים של התוכנית הוא איתך. אם התוכנית תתלה כפגומה, אתה לוקח על עצמו את העלות של כל השרות, התיקון או התיקון הנדרשים.

12.בשום מקרה, אלא אם כן נדרש על פי החוק החל או

מוסכם בכתב האם כל בעל זכויות יוצרים, או כל צד אחר הרשאי לשנות ו/או להפיץ מחדש את התוכנית כפי שהותר לעיל, יהיה אחראי כלפיך בגין נזקים, לרבות כל ככלי, מיוחד, או גורם מקרי או תוצאה מצריכה שימוש. להשתמש בתוכנית (כולל אך לא מוגבל לאובדן נתונים או נתונים שנעשו לא מדויקים או הפסדים שנמשכו על ידך או על ידך או צדדים שלישיים או כשל של התוכנית לפעול עם תוכניות אחרות כלשהן), גם במקרה כזה לאפשרות של נזקים כאלה.

סיום התנאים וההגבלות

## כיצד להחיל תנאים אלה על החדש שלך תוכניות

אם אתה מפתח תוכנית חדשה, ואתה רוצה שהיא תהיה לשימוש הכי גדול שאפשר ליציור, הדרך הטובה ביותר להשיג זאת היא להפוך אותה לתוכנה חופשית שכל אחד יכול להפיץ ולשנות בתנאים אלה.

לשם כך, צרף את ההודעות הבאות לתוכנית. הכי בטוח לצרף אותם לתחילת כל קובץ מקור כדי להעביר בצורה היעילה ביותר את החרגת האחריות; וכל קובץ צריך לכלול לפחות את שורת "זכויות היוצרים" ומצביע למקום שבו נמצאת ההודעה המלאה.

<שורה אחת לתת את שם התוכנית ורעיון קצר על מה שהיא עושה.>
זכויות יוצרים © <שנה> <שם המחבר>

תוכנית זו היא תוכנה חופשית; אתה יכול להפיץ אותו מחדש ו/או לשנות אותו תחת תנאי הרישיון הציבורי הכללי של GNU<כפי שפורסם על ידי קרן התוכנה החופשית; או גרסה 2 של הרישיון, או (לפי בחירתך) כל גרסה מאוחרת יותר.

תוכנית זו מופצת בתקווה שהיא תהיה שימושית, אך ללא כל אחריות; אפילו ללא האחריות המשתמעת של סחירות או התאמה למטרה מסוימת.

ראה את הרישיון הציבורי הכללי של GNU<לפרטים נוספים.

היית צריך לקבל עותק של הרישיון הציבורי הכללי של GNU<יחד עם תוכנית זו; אם לא, כתוב ל- USA. 02110-1301 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 Inc., Free Software Foundation,

הוסף גם מידע כיצד ליצור איתך קשר בדואר אלקטרוני ובנייר.

אם התוכנית היא אינטראקטיבית, תן לה פלט הודעה קצרה כך כשהיא מתחילה במצב אינטראקטיבי:

Gnomovision גרסה 69<זכויות יוצרים ©>שם של המחבר Gnomovision<גיע ללא כל אחריות; לפרטים הקלד 'show w'. זוהי תוכנה חופשית, ואתה מוזמן להפיץ אותה מחדש בתנאים מסוימים; הקלד 'הצג 'לפרטים.

הפקודות ההיפותטיות 'c' show i-'w' show צריכות להראות את החלקים המתאימים של הרישיון הציבורי הכללי. כמובן, הפקודות שבהן אתה משתמש עשויות להיקרא משהו אחר מלבד 'c' show i-'w' show הם' כולים להיות אפילו לחיצות עכבר או פריטי תפריט -מה שמתאים לתוכנית שלך.

עליך גם לגרום למעסיק שלך (אם אתה עובד כמתכנת) או לבית הספר שלך, אם קיים, לחתום על "כתב ויתור על זכויות יוצרים" עבור התוכנית, במידת הצורך. הנה דוגמה; לשנות את השמות:

Yoyodyne, Inc.,<שמותגרת בזאת מכל עניין בזכויות יוצרים בתוכנית 'noisivomong' (שעושה מעבר במהדרים) שנכתבה על ידי ג'יימס האקר.

<חתימתו של טיי קון>, 1 באפריל 1989
טיי קון, נשיא סגן

רישיון ציבורי זה אינו מתיר לשלב את התוכנית שלך בתוכניות קנייניות. אם התוכנית שלך היא ספררית תת-שגרה, אתה עשוי לשקול את זה יותר שימושי לאפשר קישור ויישומים קנייניים עם הספרייה. אם זה מה שאתה רוצה לעשות, השתמש ברישיון הציבורי הציבורי של General Lesser GNU<במקום ברישיון זה.

4.אינך רשאי להעתיק, לשנות, לתת רישיון משנה או להפיץ את התוכנית למעט כפי שנקבע במפורש במסגרת רישיון זה. כל ניסיון אחר להעתיק, לשנות, לתת רישיון משנה או להפיץ את התוכנית בטל, ויביא לביטול אוטומטי של זכויותיך על פי רישיון זה. עם זאת, צדדים שקיבלו עותקים, או זכויות, ממך במסגרת רישיון זה, לא יסתיימו רישיונותיהם כל עוד צדדים כאלה יישארו בציות מלא.

5.אינך נדרש לקבל רישיון זה, מאחר שלא חתמת עליו.

עם זאת, שום דבר אחר אינו מעניק לך הרשאה לשנות או להפיץ את התוכנית או היצירות הנגזרות שלה. פעולות אלו אסורות על פי חוק אם אינך מקבל רישיון זה. לכן, על ידי שינוי או הפצה של התוכנית (או כל יצירה המבוססת על התוכנית), אתה מציין את הסכמתך לרישיון זה לעשות זאת, ואת כל התנאים וההגבלות שלה להעתקה, הפצה או שינוי של התוכנית או היצירות המבוססות עליה.

6.בכל פעם שאתה מפיץ מחדש את התוכנית (או כל עבודה המבוססת על

התוכנית), הנמען מקבל אוטומטי רישיון מבעל הרישיון המקורי להעתיק, להפיץ או לשנות את התוכנית בכפוף לתנאים והגבלות אלה. אינך רשאי להטיל הגבלות נוספות על מימוש הזכויות המוענקות כאן על ידי הנמענים. אינך אחראי לאכיפת ציות של צדדים שלישיים לרישיון זה.

7.אם, כתוצאה מפסק דין או טענה של הפרת פטנט או מכל סיבה אחרת

(לא מוגבל לסוגיות פטנט), יוטלו עליך תנאים (בין אם בצו בית משפט, בהסכם ובין אם אחר) הסותרים את תנאי זה. רישיון, הם אינם פוטרים אותך מהתנאים של רישיון זה. אם אינך יכול להפיץ כדי לעמוד בו זמנית בהתחייבויותיך על פי רישיון זה וכל התחייבות רלוונטית אחרת, אזי כתוצאה מכך אינך רשאי להפיץ את התוכנית כלל. לדוגמה, אם רישיון פטנט לא יאפשר הפצה מחדש ללא תמלוגים של התוכנית על ידי כל מי שמקבל עותקים במישרין או בעקיפין דרככם, אזי הדרך היחידה שתוכל לספק את זה וגם את הרישיון הזה תהיה להימנע לחלוטין מהפצה של תכנית.

אם חלק כלשהו מסעיף זה ייחשב פסול או בלתי ניתן לאכיפה בנסיבות מסוימות, יתרת הסעיף מיועדת לחול והסעיף בכללותו נועד לחול בנסיבות אחרות.

אין מטרתו של סעיף זה לגרום לך להפר כל פטנט או תביעות זכויות קניין אחרות או לערער על תקפותן של כל תביעה כזו; מטרת הסעיף הוּו היא להגן על שלמות מערכת הפצת התוכנה החופשית, המיושמת על ידי נוהלי רישיון ציבוריים. אנשים רבים תרמו תרומות נדיבות למגוון הרחב של תוכנות המופצות דרך אותה מערכת בהסתמכות על יישום עקבי של אותה מערכת; זה תלוי במחבר/התורם להחליט אם הוא או היא מוכנים להפיץ תוכנה דרך כל מערכת אחרת ובעל רישיון לא יכול לכפות את הבחירה הוּו.

סעיף זה נועד להבהיר באופן יסודי את מה שנחשב כתוצאה של שאר רישיון זה.

8.אם ההפצה ו/או השימוש בתוכנית מוגבלים באופן מסוים

מדינות על ידי פטנטים או על ידי ממשקים המוגנים בזכויות יוצרים, בעל זכויות היוצרים המקורי שמציב את התוכנית תחת רישיון זה רשאי להוסיף מגבלת הפצה גיאוגרפית מפורשת למעט מדינות אלו, כך שההפצה מותרת רק במדינות או בין מדינות שאינן נכללות כך. במקרה כזה, רישיון זה משלב את המגבלה כאילו נכתבה בנוף רישיון זה.

9.קרן התוכנה החופשית רשאית לפרסם מעת לעת גרסאות מתוקנות ו/או חדשות של הרישיון הציבורי הכללי. גרסאות חדשות כאלה יהיו דומות ברוחן לגרסה הנוכחית, אך עשויות להיות שונות בפירוט כדי לטפל בבעיות או חששות חדשים.

לכל גרסה ניתן מספר גרסה ייחודי. אם התוכנית מציינת מספר גרסה של רישיון זה החל עליה ו"כל גרסה מאוחרת יותר", יש לך את האפשרות לפעול לפי התנאים וההגבלות של אותה גרסה או של כל גרסה מאוחרת יותר שפורסמה על ידי קרן התוכנה החופשית. אם התוכנית לא מציינת מספר גרסה של רישיון זה, אתה רשאי לבחור בכל גרסה שפורסמה אי פעם על ידי קרן התוכנה החופשית.

10.אם ברצונך לשלב חלקים מהתוכנית בתוכניות חינוכיות אחרות שתנאי ההפצה שלהן שונים, כתוב למחבר כדי לבקש רשות. עבור תוכנה המוגנת בזכויות יוצרים על ידי קרן התוכנה החופשית, כתוב לקרן התוכנה החופשית; לפעמים אנחנו עושים חריגים לכך. ההחלטה שלנו תונחה על ידי שתי המטרות של שמירה על הסטטוס החופשי של כל הנגזרות של התוכנה החינוכית שלנו ושל קידום שיתוף ושימוש חוזר בתוכנה באופן כללי.

אין אחריות

11.מכיוון שהתוכנית מורשית ללא תשלום,

אין אחריות לתוכנית, במידה המותרת על פי החוק החל. למעט כאשר צוין אחרת בכתב בעלי זכויות היוצרים ו/או צדדים אחרים מספקים את התוכנית "כמות שהיא" ללא אחריות מכל סוג שהוא, מפורש או משתמע, כולל, אבל

# רישיון ציבורי כללי של GNU LESSER

גרסה 2.1, פברואר 1999

1991, 1999 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA יוצרים © כל אחד רשאי להעתיק ולהפיץ עותקים מילוליים של מסמך רישיון זה, אך אסור לשנות אותו.

[זוהי הגרסה הראשונה שפורסמה של ה- resseL. GPL.]

זה נחשב גם כיורש של הרישיון הציבורי של ספריית גנו, גרסה 2, ומכאן גרסה מספר 2.1.]

## הקדמה

הרישיונות של רוב התוכנות נועדו לקחת ממך את החופש לשנות ולשנות אותן. לעומת זאת, הרישיונות הציבוריים הכלליים של GNU נועדו להבטיח את החופש שלך לשנות ולשנות תוכנה חופשית - כדי לוודא שהתוכנה חנימית לכל משתמשיה.

רירות - של קרן תוכנה חופשית ומחברים אחרים שמחליטים להשתמש בו. גם אתה יכול  
 ם האסטרטגיה הטובה יותר לשימוש בכל מקרה מסוים, בהתבסס על ההסברים שלהלן.

ים הכלליים שלנו נועדו לוודא שיש לך את החופש להפיץ עותקים של תוכנה חופשית תה רוצה אותו; שאתה יכול לשנות את התוכנה ולהשתמש בחלקים ממנה בתוכנות

ככדי להגן על זכויותיך, עלינו להגביל הגבלות האוסרות על מפיצים לשלול ממך את הגבלות הללו או לבקש ממך לוותר על הזכויות הללו. הגבלות אלה מתורגמות לאחריות מסוימת עבורך אם אתה מפיץ עותקים של הספרייה או אם תשנה אותה.

לדוֹגְהָה, אם אתה מפץ עוֹתֻקִים של הספרייה, בין אם בחינים ובין אם בתשלום, עלִיךְ לתלת למנעמים את כל החזיוֹת שנתנו לך. עֵלִיךְ לוֹוֹד שגם הם מקלִים או יִכּוֹלִים לקבל את תוֹד המקור. אם אתה מקשר קוד אחר עם הספרייה, עֵלִיךְ לִסְפֵק למנעמים קוֹבֵץ אוֹבֵיקט שלמים, כִּי שִׁיכּוֹל לִקְשֵׁר אותם מחדש עם הספרייה לאחר ביצוע שינויים בספרייה והידור מחדש. ואתה חֵיִיב להראות להם את התנאים האלה כִּי שהם יִדְעוּ את הספרייה.

אנו מגנים על זכויותיך בשיטה דו-שלבית: (1)אנו זכויות יוצרים בספרייה, ו-(2) אנו מציעים לך רישיון זה, המעניק לך הרשאה חוקית להעתיק, להפיץ ו/או לשנות את הספרייה.

כדי להגן על כל מפץ, אנו רוצים להבהיר היטב שאין אחריות לספרייה החינמית. כמו כן, אם הספרייה התשתתה על ידי מישהו אחר והועברה הלאה, הנמענים צריכים לדעת שמה שיש להם אינו הגרסה המקורית, כך שהמוניטין של המחבר המקורי לא יושפע במעיות שעלולות להיות ממוגות על ידי אחרים.

לבסוף, פטנטים על תוכנה מהווים איום מתמיד על קיומה של כל וטכנית חינוכית. אנו רוצים לוודא שתהרהר על יכולה להבליג בעילות את המשתמשים בתוכנית חינוכית על ידי לקבלת רישיון גמול מעל פטנט. אבל, אנו עומדים על כך שכל רישיון פטנט שהושג עבור גרסה של הספרייה חייב להיות עקיב עם חופש השימוש המלא המפורט ברישיון זה.

רוב תוכנות גנו, כולל מספר ספריות, מכוסות ברישיון הציבורי הכללי של גנו. רישיון זה, הרישיון הציבורי הכללי של GNU Lesser General, חל על ספריות ייעודיות מסוימות, והוא שונה למדי מהרישיון הציבורי הכללי. גנו משתמשים ברישיון זה עבור ספריות מסוימות על מנת לאפשר קישור ספריות אלו לתוכניות שאינן חנימיות.

ההשילוב של השניים הוא מבחינה חוקית יצירה משולבת, נגזרת של הספרייה המקורית. הציבור הרחב והכללי מרגיש את השילוב כולו מתאים לקריטריונים של חירות של. רישון הציבור הפחות כללי מאשר לקריטריונים רופפים יותר של חירות של. הציבור הרחב והכללי מרגיש את השילוב כולו מתאים לקריטריונים של חירות של. רישון הציבור הפחות כללי מאשר לקריטריונים רופפים יותר של חירות של.

אנו קוראים לרשימוں זה "הרשיון הציבורי הכללי" "הקטן מכיוון שהוא עושה פחות כדי להגן על חירותו" המשתמש מאשר הרשיון הציבורי ההרלי. זה גם מספק למפתחי יתכנה חופשית אחרים פחות יתרון על פני תוכניות מתחרות שאינן חנימיות. החסרונות הללו הם הסיבה שאנו משתמשים ברשיון הציבורי ההרלי עבור ספריות רבות. עם זאת, רישיון ה-ressel מספק יתרונות בבטיבות מיוחדות ומסוימות.

כך למשל, במקרים נדירים, ייתכן שהיה צורך מיוחד לעודד שימוש רחב בכל האפשר  
בספרייה מסוימת, כך שהיה תפוס לסטנדרט דה-פקטו. לדוד היושע רחב, יש לאפשר  
לתוכנית שאין חינמית להשתמש בספרייה. מקרה שכזה יתור הוא שספרייה חנימית  
עושה את אותה עבודה כמו ספריות שאינן חנימיות בשימוש נרחב. במקרה זה, אין מה  
להרוויח מהגבלת הספרייה החנימית לתוכנה חופשית בלבד, ולכן אנו משתמשים ברישון  
הציבור הפחות כללי.

הרשאה להשתמש בספרייה מסוימת בתוכנות שאינן חנימיות מאפשרת למחשפ גדול יותר של אנשים להשתמש בגוף גדול של תוכנות חופשיות. לדוגמה, הרשאה ללהשתמש בספריית GNU C בתוכניות לא חנימיות מאפשרת להרבה יותר אנשים להשתמש בכל מערכת ההפעלה של GNU, כגון גנוס/לינוקס. מערכת ההפעלה GNU/Linux.

למרות שהרישיון הציבורי הפחות כללי פחות מגן על חופש המשתמשים, הוא מבטיח

התענות על אכילת המאכלים שיש להם תועלת רפואית, וזוהי חובה על כל אדם. ואם לא יתענה, יפסיד את הבריאות שלו, וזהו הפסד גדול. וזהו שכתבנו: "הוא יפסיד את הבריאות שלו".

להלן התנאים וההגבלות המדויקים להעתקה, הפצה ושינוי. שימו לב היטב להבדל בין "יצירה המבוססת על הספרייה" לבין "יצירה שמשתמשת בספרייה". הראשון מכיל קוד שנגזר מהספרייה, ואילו השני חייב להיות משולב עם הספרייה כדי לפעול.

כאשר אנו מדברים על תוכנה חופשית, אנו מתכוונים לחופש השימוש, לא למחיר. הרישיונות (ולגבות תשלום עבור שירות זה אם תרצה); שאתה מקבל קוד מקור או שאתה יכול לקבל אותה חנימיות מחדש; ושמודיעים לך שאתה יכול לעשות את הדברים האלה.

## תנאים והגבלות של רישיון ציבורי GENERAL

## GNU LESSER להעתיקה, הפצה ושינוי

0.הסכם רישיון זה חל על כל ספריית תוכנה או אחרת

תוכנית המכילה הודעה שהוצבה על ידי בעל זכויות היוצרים או גורם מורשה אחר, האומרת שהיא עשויה להיות מופצת תחת תנאי הרישיון הציבורי הקטן הכללי הזה (נקרא גם "רישיון זה"). כל בעל רישיון מופנה בשם "אתה".

"ספרייה" פירושה אוסף של פונקציות תוכנה ו/או נתונים שהוכנו כך שיהיו מקושרים בנוחות עם תוכניות יישומים (המשתמשות בחלק מהפונקציות והנתונים הללו) כדי ליצור קובצי הפעלה.

ה"ספרריה", להלן, מתייחסת לכל ספריית תוכנה או יצירה כזו שהופצה על פי נתנאים אלה. "יצירה המבוססת על הספרייה" פירושה או הספרייה או כל יצירה נגזרת על פי חוק זכויות יוצרים: כלומר, יצירה המכילה את הספרייה או חלק ממנה, למולת או עם נתונים ו/או מתורגמת ישירות לשפה אחרת. (להלן, תרגום כלול ללא הגבלה במובן "שינוי").

"קוד מקור" ליצירה פירושו הצורה המועדפת של היצירה לביצוע שינויים בה. עבור ספרייה, קוד מקור מלא פירושו כל קוד המקור של כל המודולים שהוא מכיל, בתוספת כל קבצי הגדרות הממשק המשיכוים, בתוספת הסקריפטים המשמשים לשלוט על הידור והתקנת הספרייה.

פעילויות מלבד העתקה, הפצה ושינוי אינן מכוסות על ידי רישיון זה; הם מחוץ  
ללתחומה. פעולת הפעלת תוכנה באמצעות הספרייה אינה מוגבלת, ופלט מתוכנה  
יכזו מכוסה רק אם תוכנה מהווה יצירה המבוססת על הספרייה (ללא תלות בשימוש  
בספרייה בכלי לכתיבתה).

ואם זה נכון תלוי במה שהספרייה עושה ובמה שהתוכנית שמשתמשת בספרייה עושה.

1. אתה רשאי להעתיק ולהפיץ עותקים מילה במילה של קוד המקור המלא של הספרייה כפי שאתה מקבל אותו, בכל אמצע, ובלבד שתפרסם באופן בוטל והולם על כל עותק הוודעת זכויות ויוצרים מתאימה ופיתור אחרות; לשמור על תקינות כל ההודעות המתייחסות לרישיון זה ולהיעדר אחריות כלשהי; ולהפיץ עותק של רישיון זה יחד עם הספרייה.

אתה רשאי לגבות תשלום עבור הפעולה הפיזית של העברת עותק, ותוכל לבחירתך להציע הגנת אחריות בתמורה לתשלום.

2. אתה רשאי לשנות את העותק או העותקים של הספרייה או כל חלק ממנה, ובכך יצירי יצירה המבוססת על הספרייה, ולהעתיק ולהפיץ שינויים או יצירה כאמור לפי תנאי סעיף 1לעיל, ובלבד שתעמוד גם בכל התנאים האלה:

(א) העבודה ששונתה חייבת להיות בעצמה ספריית תוכנה.

(ב) עליך לגרום לקבצים ששוננו לשאת הודעות בולטות המציינות כי שינית את הקבצים ואת התאריך של כל שינוי.

(ג) עליך לגרום לכל היצירה לקבל רישיון ללא תשלום  
כל הצדדים השלישיים על פי תנאי רישיון זה.

דוקומנטציה של פרויקט גנו/לינוקס, המכונה "המחשבים החופשיים", על ידי תוכנת יישום המשתמשת במתקן, מלבד כטיעון שהועבר כאשר המתקן מופעל, עליך לעשות מאמץ מתמשך להתבונה שבה אתה משתמש בפרויקט. אתה יכול להשתמש בפרויקט הזה, אבל אתה חייב להודיע לנו על השינויים שאתה עושה.

6. כחריג לטעמים לעיל, אתה רשאי גם לשלב או לקשר "יצירה המשתמשת בספרייה" עם הספרייה להפקת יצירה המכילה חלקים מהספרייה, ולהפיץ את היצירה בהתאם לתנאים לבחירתך, ובלבד ש- התנאים מאפשרים שינוי של העבודה לשימוש הלקוח עצמו והנדסה לאחור לצורך איתור באגים בשינויים כאלה.

(לדוגמה, לפונקציה בספרייה לחישוב שורשים מרובעים יש מטרה מוגדרת היטב ללא תלות באפליקציה).

עליך לשתף קודך בלתי שם כל פונקציה של היצירה שהספרייה משתמשת בה, וליצור תוכנית לשימוש בפרויקט הזה. עליך לספק עותק של רישיון זה. אם היצירה במהלך הביצוע מציגה הודעות זכויות יוצרים, עליך לכלול ביניהן את הודעת זכויות היוצרים של הספרייה, כמו גם הפניה המפנה את המשתמש לעותק של רישיון זה. כמו כן, עליך לעשות אחד מהדברים הבאים:

א) ללוות את העבודה עם קוד המקור המלא המתאים לקריאה במכונה עבור הספרייה, לרבות כל השינויים שהיו בשימוש בעבודה (אשר יש להפיץ לפי סעיפים 1-2 לעיל); ואם העבודה היא קובץ הפעלה המקושר לספרייה, עם ה"עבודה שמשתמשת בספרייה" המלאה הניתנת לקריאה במכונה, כקוד אובייקט ו/או מקור, כך שהמשתמש יכול לשנות את הספרייה ולאחר מכן לקשר מחדש כדי ליצור קובץ הפעלה שונה המכיל את הספרייה ששונתה. (מובן שהמשתמש שמשנה את התוכן של קובצי ההגדרות בספרייה לא בהכרח יוכל להרכיב מחדש את האפליקציה כדי להשתמש בהגדרות ששונות).

ב) השתמש במנגנון ספרייה משותפת מתאים לקישור עם הספרייה. מנגנון מתאים הוא מנגנון ש- (1) משתמש בזמן ריצה בעותק של הספרייה שכבר קיים במערכת המחשב של המשתמש, במקום להעתיק פונקציות של ספרייה לקובץ ההפעלה, ו- (2) יפעל כהלכה עם גרסה שונה של הספרייה, אם המשתמש מתקין אותה, כל עוד הגרסה ששונתה תואמת ממשק לגרסה שאיתה בוצעה העבודה.

ג) ללוות את העבודה בהצעה בכתב, בתוקף שלוש שנים לפחות, לתת לאותו משתמש את החומרים המפורטים בסעיף קטן 6א' לעיל, תמורת תשלום שלא יעלה על עלות ביצוע הפצה זו.

ד) אם הפצת היצירה נעשית על ידי מתן גישה להעתקה מאת המקום המיועד, להציע גישה שווה להעתיק את החומרים שצוינו לעיל מאותו מקום.

ה) ודא שהמשתמש כבר קיבל עותק של חומרים אלה או שכבר שלחת למשתמש זה עותק.

עבור קובץ הפעלה, הצורה הנדרשת של "העבודה שמשתמשת בספרייה" חייבת לכלול את כל הנתונים ותוכניות השירות הדרושים לשחזור קובץ ההפעלה ממנו. עם זאת, כחריג מיוחד, החומרים שיש להפיץ אינם צריכים לכלול שום דבר שמופץ באופן נורמלי (בצורת מקור או בינארית) עם הרכיבים העיקריים (מהדר, ליבה וכן הלאה) של מערכת ההפעלה שעליה פועל קובץ ההפעלה, אלא אם הרכיב עצמו מלווה את קובץ ההפעלה.

יכול לקרות שדרישה זו סותרת את מגבלות הרישיון של ספריות קנייניות אחרות שאינן מלוות בדרך כלל את מערכת ההפעלה. סתירה כזו פירושה שאינך יכול להשתמש בשניהם ובספרייה יחד בקובץ הפעלה שאתה מפיץ.

7. אתה רשאי להציב מתקני ספרייה שהם "יצירה המבוססת על הספרייה" זה לצד זה בספרייה אחת יחד עם מתקני ספרייה אחרים שאינם מכוסים ברישיון זה, ולהפיץ ספרייה משולבת כאמור, ובלבד שתפוצה נפרדת של היצירה. בהתבסס על הספרייה ושל מתקני הספרייה האחרים מותר אחרת, ובתנאי שתעשה את שני הדברים הבאים:

א) ללוות את הספרייה המשולבת בעותק של אותה יצירה המבוססת על הספרייה, ללא שילוב עם כל מתקני ספרייה אחרים. זה חייב להיות מופץ לפי התנאים של הסעיפים לעיל.

ב) לתת הודעה בולטת עם הספרייה המשולבת על כך שחלק ממנה הוא יצירה המבוססת על הספרייה, והסבר היכן ניתן למצוא את הצורה הלא משולבת הנלווית של אותה יצירה.

8. אינך רשאי להעתיק, לשנות, לתת רישיון משנה, לקשר או להפיץ את הספרייה אלא כפי שנקבע במפורש במסגרת רישיון זה. כל ניסיון אחר להעתיק, לשנות, לתת רישיון משנה, לקשר עם הספרייה או להפיץ את הספרייה בטל, ויביא לביטול אוטומטי של זכויותיך על פי רישיון זה. עם זאת, צדדים שקיבלו עותקים, או זכויות, מנך במסגרת רישיון זה, לא יסתיימו רישיונותיהם כל עוד צדדים כאלה יישארו בציות מלא.

9. אינך נדרש לקבל רישיון זה, מאחר שלא חתמת עליו. עם זאת, שום דבר אחר אינו מעניק לך הרשאה לשנות או להפיץ את הספרייה או היצירות הנגזרות שלה. פעולות אלו אסורות על פי חוק אם אינך מקבל רישיון זה. לפיכך, על ידי שינוי או הפצה של הספרייה (או כל יצירה המבוססת על הספרייה), אתה מצוין את הסכמתך לרישיון זה לעשות זאת, ולכל תנאיו להעתקה, הפצה או שינוי של הספרייה או יצירות המבוססות עליה.

דרישות אלה חלות על היצירה המותאמת כולה. אם חלקים ניתנים ליהוי של אותה יצירה אינם נגזרים מהספרייה, ויכולים להיחשב באופן סביר לעבודות עצמאיות ונפרדות בפני עצמם, אזי רישיון זה, ותנאיו, אינם חלים על אותם חלקים כאשר אתה מפיץ אותם כיצירות נפרדות. אך כאשר אתה מפיץ את אותם קטעים כחלק ממכלול שהוא יצירה המבוססת על הספרייה, ההפצה של השלם חייבת להיות על פי תנאי רישיון זה, שההרשאות שלו לבעלי רישיון אחרים חלות על השלם, וכך לכל אחד. וכל חלק בלי קשר למי שכתב אותו.

לפיכך, אין הכוונה של סעיף זה לתבוע זכויות או לערער על זכויותיך לעבודה שנכתבה במלואה על ידך; במקום זאת, הכוונה היא לממש את הזכות לשלוט בהפצה של יצירות נגזרות או קולקטיביות המבוססות על הספרייה.

כמו כן, עצם צבירה של יצירה אחרת שאינה מבוססת על הספרייה עם הספרייה (או עם יצירה המבוססת על הספרייה) על נפח של אמצעי אחסון או הפצה, אינה מביאה את היצירה האחרת תחת הדיקף רישיון זה.

3. אתה יכול לבחור להחיל את התנאים של הציבור הכללי של גנו רישיון במקום רישיון זה לעותק נתון של הספרייה. לשם כך, עליך לשנות את כל ההודעות המתייחסות לרישיון זה, כך שיתייחסו לרישיון הציבורי הכללי של GNU גרסה 2, במקום לרישיון זה. (אם הופיעה גרסה חדשה יותר מגרסה 2 של הרישיון הציבורי הכללי של GNU, אתה יכול לציין גרסה זו במקום זאת אם תרצה.) אל תבצע כל שינוי אחר בהודעות אלה.

ברגע ששינוי זה נעשה בעותק נתון, הוא בלתי הפיך עבור אותו עותק, ולכן הרישיון הציבורי הכללי של GNU חל על כל העותקים הבאים והעבודות הנגזרות שנוצרו מאותו עותק.

אפשרות זו שימושית כאשר ברצונך להעתיק חלק מהקוד של הספרייה לתוכנית שאינה ספרייה.

4. אתה רשאי להעתיק ולהפיץ את הספרייה (או חלק או גזרת ממנה, לפי סעיף 2) בקוד אובייקט או בצורת הפעלה בכפוף לתנאים של סעיפים 1-2 לעיל, בתנאי שאתה מלווה אותה עם המקור המלא המתאים לקריאה במכונה. קוד, אשר חייב להיות מופץ בהתאם לתנאים של סעיפים 1-2 לעיל על מדיום הממשש נהוג להחלפת תוכנה.

אם הפצת קוד האובייקט מתבצעת על ידי מתן גישה להעתקה ממקום ייעודי, אזי הצעת גישה שווה להעתקת קוד המקור מאותו מקום עומדת בדרישה להפיץ את קוד המקור, למרות שצדדים שלישיים אינם נאלצים להעתיק את המקור יחד עם קוד האובייקט.

5. תוכנית שאינה מכילה גזרת של חלק כלשהו מהספרייה, אך נועדה לעבוד עם הספרייה על ידי הידור או קישור אליה, נקראת "יצירה שמשתמשת בספרייה". יצירה כזו, בבדודה, אינה יצירה נגזרת של הספרייה, ולכן היא מחוץ לתחום של רישיון זה.

עם זאת, קישור של "יצירה שמשתמשת בספרייה" עם הספרייה יוצר קובץ הפעלה שהוא גזרת של הספרייה (מכיוון שהוא מכיל חלקים מהספרייה). במקום "יצירה שמשתמשת בספרייה". לפיכך, קובץ ההפעלה מכוסה ברישיון זה. סעיף 6 מצוין תנאים להפצה של קובצי הפעלה כאלה.

כאשר "יצירה שמשתמשת בספרייה" משתמשת בחומר מקובץ כותרת שהוא חלק מהספרייה, קוד האובייקט של העבודה עשוי להיות יצירה נגזרת של הספרייה למרות שקוד המקור אינו. האם זה נכון חשוב במיוחד אם ניתן לקשר את היצירה ללא הספרייה, או אם היצירה עצמה היא ספרייה. הסף לכך שזה יהיה נכון אינו מוגדר במדויק בחוק.

אם קובץ אובייקט כזה משתמש רק בפרמטרים מספריים, פריסות ואבזרים של מבנה נתונים, ופקודות מאקרו קטנות ופונקציות מוטבעות קטנות (באורך עשר שורות או פחות), אזי השימוש בקובץ האובייקט אינו מוגבל, ללא קשר אם הוא גזרת חוקית עבודה. (קובצי הפעלה המכילים קוד אובייקט זה בתוספת חלקים מהספרייה עדיין יכללו בסעיף 6.)

אחרת, אם היצירה היא גזרת של הספרייה, אתה רשאי להפיץ את קוד האובייקט של היצירה לפי התנאים של סעיף 6.



10.בכל פעם שאתה מפיץ מחדש את הספרייה (או כל עבודה המבוססת על הספרייה), הנמנע מקבל באופן אוטומטי רישיון מבעל הרישיון המקורי להעתיק, להפיץ, לקשר או לשנות את הספרייה בכפוף לתנאים והגבלות אלה. אינך רשאי להטיל הגבלות נוספות על מימוש הזכויות המוענקות כאן על ידי הנמענים. אינך אחראי לאכיפת ציות של צדדים שלישיים לרישיון זה.

11.אם, כתוצאה מפסק דין או טענה להפרת פטנט או מכל סיבה אחרת (לא מוגבל לסוגיות פטנט), יוטלו עליך תנאים (בין אם בצו בית משפט, בהסכם או בכל דרך אחרת) הסותרים את תנאי זה. רישיון, הם אינם פוטרים אותך מהתנאים של רישיון זה. אם אינך יכול להפיץ כדי לעמוד בו זמנית בהתחייבויותיך על פי רישיון זה וכל התחייבות רלוונטית אחרת, אזי כתוצאה מכך אינך רשאי להפיץ את הספרייה כלל. לדוגמה, אם רישיון פטנט לא יאפשר הפצה מחדש ללא תמלוגים של הספרייה על ידי כל אלה שמקבלים עותקים במישרין או בעקיפין דרכך, אזי הדרך היחידה שבה תוכל לספק גם את זה וגם את הרישיון הזה תהיה להימנע לחלוטין מהפצה של ספרייה.

אם חלק כלשהו מסעיף זה ייחשב כבלתי חוקי או בלתי ניתן לאכיפה בנסיבות מסוימות, יתרת הסעיף נועדה לחול, והסעיף בכללותו נועד לחול בנסיבות אחרות.

אין מטרתו של סעיף זה לגרום לך להפר כל פטנט או תביעות זכויות קניין אחרות או לערער על תקפותן של כל תביעה כזו; מטרת הסעיף הוּו היא להגן על שלמות מערכת הפצת התוכנה החופשית המיושמת על ידי נהלי רישיון ציבוריים. אנשים רבים תרמו תרומות נדיבות למגוון הרחב של תוכנות המופצות דרך אותה מערכת בהסתמכות על יישום עקבי של אותה מערכת; זה תלוי במחבר/התורם להחליט אם הוא או היא מוכנים להפיץ תוכנה דרך כל מערכת אחרת ובעל רישיון לא יכול לכפות את הבחירה הזו.

סעיף זה נועד להבהיר באופן יסודי את מה שנחשב כתוצאה של שאר רישיון זה.

12.אם ההפצה ו/או השימוש בספרייה מוגבלים באופן מסוים

מדינות או על ידי פטנטים או על ידי ממשקים המוגנים בזכויות יוצרים, בעל זכויות היוצרים המקורי שמציב את הספרייה תחת רישיון זה רשאי להוסיף מגבלה גיאוגרפית מפורשת שלא כולל מדינות אלו, כך שההפצה מותרת רק במדינות או בין מדינות שאינן נכללות כך. במקרה כזה, רישיון זה משלב את המגבלה כאילו נכתבה בגוף רישיון זה.

13.קרן התוכנה החופשית עשויה לפרסם גרסאות מתוקנות ו/או חדשות של רישיון הציבור הקטן הכללי מעת לעת. גרסאות חדשות כאלה יהיו דומות ברוחן לגרסה הנוכחית, אך עשויות להיות שונות בפירוט כדי לטפל בבעיות או חששות חדשים.

לכל גרסה ניתן מספר גרסה ייחודי. אם הספרייה מציינת מספר גרסה של רישיון זה החל עליה ו"כל גרסה מאוחרת יותר", יש לך אפשרות לפעול לפי התנאים וההגבלות של אותה גרסה או של כל גרסה מאוחרת יותר שפורסמה על ידי קרן התוכנה החופשית. אם הספרייה אינה מציינת מספר גרסת רישיון, אתה רשאי לבחור בכל גרסה שפורסמה אי פעם על ידי קרן התוכנה החופשית.

14.אם ברצונך לשלב חלקים מהספרייה בתוכנות חנימיות אחרות שתנאי ההפצה שלהן אינם תואמים את אלה, כתוב למחבר כדי לבקש רשות. עבור תוכנה המוגנת בזכויות יוצרים על ידי קרן התוכנה החופשית, כתוב לקרן התוכנה החופשית; לפעמים אנחנו עושים חריגים לכך. ההחלטה שלנו תונחה על ידי שתי המטרות של שמירה על הסטטוס החופשי של כל הגרמות של התוכנה החנימית שלנו ושל קידום שיתוף ושימוש חוזר בתוכנה באופן כללי.

אין אחריות

51.מכיוון שלספרייה יש רישיון ללא תשלום, אין אחריות לספרייה, במידה המותרת על פי החוק החל. למעט כאשר נאמר אחרת בכתב בעלי זכויות היוצרים ו/או צדדים אחרים מספקים את הספרייה "כפי שהיא" ללא אחריות מכל סוג שהוא, בין במפורש ובין במשתמע, לרבות, אך לא מוגבל, לכל משתמע ומשמעות. מטרה אקולרית .

כל הסיכון לגבי האיכות והביצועים של הספרייה היא איתך. במידה והספרייה תתברר כפגומה, אתה לזקוק על עצמו את העלות של כל השירות, התיקון או התיקון הנדרשים.

16.בשום מקרה, אלא אם כן נדרש על פי החוק החל או

מוסכם בכתב האם כל בעל זכויות יוצרים, או כל אחד צד אחר שרשאי לשנות ו/או להפיץ מחדש את הספרייה כפי שהותר לעיל, תישא באחריות כלפיך נזקים, כולל כל כללי, מיוחד, מקרי או נזקים תוצאתיים הנובעים מהשימוש או חוסר יכולת להשתמש בספרייה (כולל אך לא מוגבל לאובדן נתונים או נתונים שהפכו לא מדויקים או

הפסדים שנגרמו על ידך או על ידי צדדים שלישיים או כשל של הספרייה לפעול עם כל תוכנה אחרת), גם אם מחזיק כזה או צד אחר קיבל הודעה על האפשרות של נזקים כאלה.

סיום התנאים וההגבלות

## כיצד להחיל תנאים אלה על החדש שלך ספריות

אם אתם מפתחים ספרייה חדשה, ואתם רוצים שתהיה לציבור שימוש רב ככל האפשר, אנו ממליצים להפוך אותה לתוכנה חנימית שכולם יוכלו להפיץ ולשנות. אתה יכול לעשות זאת על ידי אישור הפצה מחדש לפי תנאים אלה (או, לחילופין, לפי תנאי הרישיון הציבורי הכללי הרגיל).

כדי להחיל תנאים אלה, צרף את ההודעות הבאות לספרייה. הכי בטוח לצרף אותם לתחילת כל קובץ מקור כדי להעביר בצורה היעילה ביותר את החרגת האחריות; וכל קובץ צריך לכלול לפחות את שורת "זכויות היוצרים" ומצביע למקום שבו נמצאת ההודעה המלאה.

<שורה אחת לתת את שם הספרייה ורעיון קצר על מה שהיא עושה.> זכויות יוצרים ©<שנה> <שם המחבר>

ספרייה זו היא תוכנה חופשית; אתה יכול להפיץ אותו מחדש ו/או לשנות אותו תחת תנאי הרישיון הציבורי של 'GNU Lesser General' כפי שפורסם על ידי קרן התוכנה החופשית; או גרסה 2.1 של הרישיון, או (לפי בחירתך) כל גרסה מאוחרת יותר.

ספרייה זו מופצת בתקווה שהיא תהיה שימושית, אך ללא כל אחריות; אפילו ללא האחריות המשתמעת של סחירות או התאמה למטרה מסוימת.

ראה את הרישיון הציבורי של 'GNU Lesser General Public License' לפרטים נוספים.

היית צריך לקבל עותק של הרישיון הציבורי הציבורי של 'GNU Lesser General' יחד עם ספרייה זו; אם לא, כתוב ל- '1301 USA 02110- Floor, Boston, Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth

הוסף גם מידע כיצד ליצור איתך קשר בדואר אלקטרוני ובנייר.

עליך גם לגרום למעסיק שלך (אם אתה עובד כמתכנת) או לבית הספר שלך, אם קיים, לחתום על "כתב ויתור על זכויות יוצרים" עבור הספרייה, במידת הצורך. הנה דוגמה; לשנות את השמות:

Yoyodyne, Inc., מתנערת בזאת מכל עניין בזכויות יוצרים בספרייה 'פרוב' (ספרייה לשינוי כפתורים) שנכתבה על ידי ג'יימס נרדום האקר.

<חתימתו של טיי קון>, 1 באפריל 1990 טיי קון, נשיא סגן

זה כל מה שיש בזה!

הערה לגבי הפצת קוד המקור

במשך שלוש שנים לאחר המשלוח הסופי של המפעל, אתה רשאי לבקש מימאה את קוד המקור עבור כל חלק מהמוצר אשר מורשה תחת הרישיון הציבורי הכללי של GNU או הרישיון הציבורי הציבורי של 'GNU Lesser General' כדי כתיבה לאחת מכתובות המשרד של ימאהה המפורטות ב- סוף מדריך למשתמש זה.

קוד המקור יסופק ללא תשלום; עם זאת, אנו עשויים לדרוש ממך להחזיר את Yamaha עבור עלות אספקת קוד המקור אליך.

• שימו לב שלא נושא באחריות כלשהי לכל נזק הנובעים משינויים (תוספות/מחיקות) שבוצעו בתוכנה עבור מוצר זה על ידי צד שלישי שאינו Yamaha (או גורם מורשה על ידי Yamaha).

• שימו לב ששימוש חוזר בקוד המקור ששוחרר לרשות הציבור על ידי ימאהה אינו מובטח, וימאהה לא תישא באחריות כלשהי עבור קוד המקור.

יניתן להוריד את קוד המקור מהכתובת הבאה: <https://download.yamaha.com/sourcecodes/ekb/>

## libpng

עותק זה של הודעות libpng מסופק לנוחיותך. במקרה של סתירה כלשהי בין עותק זה לבין הודעות בקובץ png.h ההכלול בהפצת libpng, האחרונה תגבר.

<div> <div><span>הודעת זכויות יוצרים, כתב ויתור ורישיון:</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>אם תשנה את libpng תוכל להוסיף הודעות נוספות מיד לאחר משפט זה.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>קוד זה שוחרר תחת רישיון libpng.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>גרסאות 1.0.7, 1.0.7 libpng ביולי 2000 עד 1.6.28, 5 בינואר 2017 הן זכויות יוצרים, Pehrson Glenn Randers-2004-2006, 2004 (c)נגזרות libpng-1.06-מומופצות. על פי אותם כתב ויתור ורישיון כמו libpng-1.0.6על הפרטים הבאים שנוספו לרשימת המחברים התורמים:</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>סיימון-פייר קאדיה</span></div> <div><span>אריק ס. ריימונד</span></div> <div><span>מאנס רולגארד</span></div> <div><span>קוסמין טרוטה</span></div> <div><span>ז'יל וולט</span></div> <div><span>ג'יימס יו</span></div> <div><span>Mandar Sastrabudde</span></div> </div>	
<div> <div><span>ובצירוף התוספות הבאות לכתב הוויתור:</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>אין אחריות מפני הפרעה להנאתך מהספרייה או מפני הפרה. אין כל אחריות שהמאמצים שלנו או הספרייה ימלאו כל אחת מהמטרות או הצרכים המיוחדים שלך. ספרייה זו מספקת עם כל התקלות, וכל הסיכון של איכות, ביצועים, דיוק ומאמץ מספקים הוא של המשתמש.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>לחלק מהקבצים בספריית "תרומה" ולחלק מהקבצים שנוצרו תצורה המופצים עם libpng בעלי זכויות יוצרים אחרים והם משוחררים תחת רישיונות קוד פתוח אחרים.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>גירסאות 0.97 libpng ינואר 1998 עד 1.0.6, 20 במרץ, 2000 הן בעלות זכויות יוצרים Glenn Randers-Pehrson, 1998-2000 (c)נגזרים, libpng-0.96-מומופצות בהתאם לאותו כתב ויתור ורישיון כמו, libpng-0.96ng על הפרטים הבאים שנוספו לרשימת המחברים התורמים:</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>טום ליין</span></div> <div><span>גלן רנדרס-פרסון</span></div> <div><span>וילם ואן שייק</span></div> </div>	
<div> <div><span>גרסאות 0.89 libpng יולי 1996 עד 0.96, מאי 1997 הן זכויות יוצרים (ג) 1997-1996 אנדראס דילגר, נגזרים, libpng-0.88-מומופצים בהתאם לאותו כתב ויתור ורישיון כמו, libpng-0.88אשר הפרטים הבאים נוספו לרשימת המחברים התורמים:</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>ג'ון בולד</span></div> <div><span>קוון ברייסי</span></div> <div><span>סם בושל</span></div> <div><span>מגנוס הולמגרן</span></div> <div><span>גרג רולופס</span></div> <div><span>טום טאנר</span></div> </div>	
<div> <div><span>לחלק מהקבצים בספריית "סקריפטים" יש בעלי זכויות יוצרים אחרים, אך הם משוחררים תחת רישיון זה.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>libpngגרסאות 0.5, מאי 1995 עד 0.88, ינואר 1996 הן בעלות זכויות יוצרים (ג) 1995-1996 גיא אריק שלנת, Group 42, Inc.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>למטרות זכויות יוצרים ורישיון אלה, "כותבים תורמים" מוגדרים כקבוצה הבאה של אנשים:</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>אנדראס דילגר</span></div> <div><span>דייב מרטינדייל</span></div> <div><span>גיא אריק שלנת</span></div> <div><span>פול שמידט</span></div> <div><span>טים וגנר</span></div> </div>	
<div> <div><span>ספריית העזר של PNGמסופקת "כמות שהיא". המחברים התורמים Group 42, Inc. ומתנערים מכל אחריות, מפורשת או משתמעת, לרבות, ללא הגבלה, אחריות לסחירות ולהתאמה לכל מטרה. המחברים התורמים Group 42, Inc. ואינם נושאים באחריות לנזקים ישירים, עקיפים, מקריים, מיוחדים, מופתיים או תוצאתיים, אשר עלולים לנבוע מהשימוש בספריית העזר של PNG, גם אם יודעו על האפשרות של נזק כזה.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>ניתנת בזאת הרשאה להשתמש, להעתיק, לשנות ולהפיץ קוד מקור זה, או חלקים ממנו, לכל מטרה, ללא תשלום, בכפוף להגבלות הבאות:</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>1.אין להציג את מקורו של קוד מקור זה.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>2.גרסאות שהשתנו חייבות להיות מסומנות באופן ברור ככאלה ואסור מצג שווא כמקור המקורי.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>3.אין להסיר או לשנות הודעת זכויות יוצרים זו מכל מקור או הפצת מקור שונה.</span></div> <div></div> </div>	

המחברים התורמים Group 42, Inc. ומתירים במיוחד, ללא תשלום, ומעודדים את השימוש בקוד מקור זה כרכיב לתמיכה בפורמט קובץ PNGבמוצרים מסחריים. אם אתה משתמש בקוד מקור זה במוצר, אישור לא נדרש אך יתקבל בברכה.

<div> <div><span>סוף הודעת זכויות יוצרים, כתב ויתור ורישיון.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>סימן מסחר:</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>השם "libpng" לא נרשם על ידי בעל זכויות היוצרים כסימן מסחרי בכל תחום שיפוט. עם זאת, מכיוון lib-png שהופצה ומתוחזקת ברחבי העולם, ללא הרף מאז 1995הבעלים של זכויות היוצרים טוען ל"הגנה על סימן מסחרי בחוק הנפוץ" בכל תחום שיפוט שבו מוכר סימן מסחר מקובל.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>הסמכת OSI</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>Libpng היא תוכנת קוד פתוח עם אישור OSI Certified Open Source. OSI הוא סימן הסמכה של יוזמת הקוד הפתוח. OSI לא התייחסה לכתבי הוויתור הנוספים שנוספו בגרסה 1.0.7.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>בקרת יצוא:</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>הבעלים של זכויות היוצרים מאמין שמספר סיווג בקרת הייצוא (ECCN) עבור libpng הוא EAR99, כלומר אינו כפוף לבקרות הייצוא או לתקנות התעבורה הבינלאומיות בנשק (ITAR)מכיוון שהיא תוכנה בקוד פתוח, זמינה לציבור, שאינה מכילה שום הצפנה. תוכנה.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>ראה, EARSעיפים 7.437(ב) (3)-(7.437(ב).</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>גלן רנדרס-פרסון</span></div> <div><span>glennrpבכתובת users.sourceforge.net</span></div> <div><span>5 בינואר 2017</span></div> </div>	

## libuuid

<div> <div><span>זכויות יוצרים: Theodore Ts'o, 1996, 1997, 1998, 1999, 2007</span></div> <div><span>1999 אנדראס דילגר (adilger@enel.ucalgary.ca)</span></div> </div>	
<div> <div><span>הפצה מחדש ושימוש בצורות מקור ובינאריות, עם או בלי שינוי, מותרים בתנאי שמתקיימים התנאים הבאים:</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>1.הפצה מחדש של קוד המקור חייבת לשמור על הודעת זכויות היוצרים לעיל, ואת כל הודעת ההרשאה בשלמותה, לרבות כתב הוויתור על אחריות.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>2.הפצה מחדש בצורה בינארית חייבת לשחזר את הודעת זכויות היוצרים לעיל, רשימת תנאים זו ואת כתב הוויתור הבא בתיעוד ו/או מוחרים אחרים המסופקים עם ההפצה.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>3.אין להשתמש בשם המחבר כדי לאשר או לקדם מוצרים שמקורם בתוכנה זו ללא אישור ספציפי מראש ובכתב.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>תוכנה זו מסופקת "כפי שהיא" וכל אחריות מפורשת או משתמעת, לרבות, אך לא מוגבלת, האחריות המשתמעת של סחירות והתאמה למטרה מסוימת, שכולן מובאות בזאת. בשום מקרה המחבר לא יישא באחריות לכל נזק ישיר, עקיף, מקרי, מיוחד, לדוגמה או תוצאתי (כולל, אך לא מוגבל, רכישת סחורות או שירותים תחליפיים של ארה"ב; נזקים, נזקים, אובדן; ) לא משנה מה הסיבה ועל פי כל תורת אחריות, בין אם במסגרת חוזה, אחריות קפדנית, או עוולה (כולל רשלנות או אחרת)</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>הנובע בכל דרך מהשימוש בתוכנה זו, גם אם לא הודע על האפשרות של נזק כזה.</span></div> <div></div> </div>	

## libjpeg

<div> <div><span>תוכנה זו מבוססת בחלקה על עבודתה של Independent JPEG Group.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>קסם תמונה</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>מורשה תחת רישיון ImageMagick("הרישיון"); אינך רשאי להשתמש בקובץ זה אלא בהתאם לרישיון. תוכל להשיג עותק של הרישיון בכתובת</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>https://www.imagemagick.org/script/license.php</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>אלא אם כן נדרש על פי החוק החל או הסכמה בכתב, התוכנה המופצת תחת הרישיון מופצת על בסיס "כמות שהיא", ללא אחריות או תנאים מכל סוג שהוא, מפורש או משתמע.</span></div> <div></div> </div>	
<div> <div><span>ראה את הרישיון עבור השפה הספציפית השולטת בהרשאות ומגבלות במסגרת הרישיון.</span></div> <div></div> </div>	

## FreeType

חלקים מתוכנה זו הם בזכויות יוצרים. Project (www.freetype.org).  
© 2016 The FreeType כל הזכויות שמורות.

המפתח: תומאס פוטר

הודעת זכויות יוצרים והרשאה

זכויות יוצרים. © 1991-2016 Unicode, Inc. כל הזכויות שמורות.  
מופץ תחת תנאי השימוש בכתובת http://www.unicode.org/copyright.html.

הרשאה ניתנת בזאת, ללא תשלום, לכל אדם המשיג עותק של קבצי הנתונים של Unicode וכל תיעוד משויך ("קובצי הנתונים") או תוכנת Unicode וכל תיעוד קשור ("התוכנה") לעסוק בקובצי הנתונים. או תוכנה ללא הגבלה, לרבות ללא הגבלה הזכויות להשתמש, להעתיק, לשנות, למזג, לפרסם, להפיץ ו/או למכור עותקים של קבצי הנתונים או התוכנה, ולהתיר לאנשים שקובצי הנתונים או התוכנה מסופקים לעשות זאת. כך, בתנאי ש(א) הודעת זכויות יוצרים והרשאה זו מופיעה עם כל העותקים של קבצי הנתונים או התוכנה, או (ב) הודעת זכויות יוצרים והרשאה זו מופיעה בתיעוד המשויך.

קבצי הנתונים והתוכנה מסופקים "כפי שהם", ללא אחריות מכל סוג שהוא, מפורש או משתמע, כולל אך לא מוגבל לאחריות של סחירות, התאמה למטרה מסוימת וללא הפרה.

בשום מקרה, בעלי זכויות היוצרים או המחזיקים הכלולים בהודעה זו יהיו אחראים לכל תביעה, או לכל נזק עקיף או תוצאתי מיוחד, או כל נזק כלשהו הנובע מאובדן שימוש של יתרונות, תוצאה של, מידע, או פעולה נזיקית אחרת, הנובעת או בקשר עם השימוש או הביצוע של קבצי הנתונים או התוכנה.

למעט כפי שמופיע בהודעה זו, לא יישמש שמו של בעל זכויות יוצרים בפרסום או בדרך אחרת כדי לקדם את המכירה, השימוש או עסקאות אחרות בקובצי נתונים או בתוכנה אלה ללא אישור מראש ובכתב מבעל זכויות היוצרים.

## ג'מאלוק

זכויות יוצרים. <jasone@canonware.com> Jason Evans (C) 2002-2014  
כל הזכויות שמורות.

זכויות יוצרים © 2007-2012 (C) קרן מוזילה. כל הזכויות שמורות.  
זכויות יוצרים (ג) Facebook, Inc. 2009-2014 כל הזכויות שמורות.

הפצה מחדש ושימוש בצורות מקור ובינאריות, עם או בלי שינוי, מותרים בתנאי שמתקיימים התנאים הבאים:  
1. הפצה מחדש של קוד המקור חייבת לשמור על הודעת זכויות היוצרים לעיל,  
רשימה זו של תנאים והצהרה הבאה.  
2. הפצה מחדש בצורה בינארית חייבת לשחזר את הודעת זכויות היוצרים לעיל, רשימת תנאים זו ואת כתב הוויתור הבא בתיעוד ו/או בחומרים אחרים המסופקים עם ההפצה.

תוכנה זו מסופקת על ידי מחזיקי זכויות היוצרים "כפי שהם" וכל אחריות מפורשת או משתמעת, לרבות, אך לא מוגבלת, האחריות המשתמעת של סחירות והתאמה למטרה מסוימת. בשום מקרה, בעלי זכויות היוצרים לא יהיו אחראים לכל נזק ישיר, עקיף, מקרי, מיוחד, דוגמה או תוצאתי (כולל, אך לא מוגבל, רכישת סחורה חלופית של ארה"ב או שירות, או שירות; ; או הפרעה עסקית) נגרמת על פי כל תיאוריה של אחריות, בין אם במסגרת חוזה, אחריות קפדנית, או עוולה (כולל רשלנות או אחרת) הנובעת בכל דרך מהשימוש במוצר זה, על-פי זה. נזק .

## libss2 / libcomerr2

זכויות יוצרים 1987, 1988 על ידי מועצת עיבוד המידע לסטודנטים של ה  
המכון הטכנולוגי של מסצ'וסטס

ניתנת בזאת הרשאה להשתמש, להעתיק, לשנות ולהפיץ תוכנה זו והתיעוד שלה לכל מטרה וללא תשלום, בתנאי שהודעת זכויות היוצרים הנ"ל תופיע בכל העותקים ושהן הודעת זכויות היוצרים והודעת הרשאה זו מופיעות בתיעוד התומך, וכי השמות של MIT וה-BPISTIM לא יישמשו בפרסום או פרסום הקשורים להפצה של התוכנה ללא אישור ספציפי ובכתב מראש.

MIT וה-BPISTIM אינם מצהירים לגבי התאמתה של תוכנה זו לכל מטרה. הוא מסופק "כמות שהוא" ללא אחריות מפורשת או משתמעת.

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b> For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
<b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b> Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
<b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b> Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
<b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b> Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
<b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b> Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
<b>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b> Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
<b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b> Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Econômica Européia	Português
<b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία</b> Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
<b>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b> För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
<b>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b> Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
<b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØØ* og Schweiz</b> De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØØ: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk
<b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b> Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
<b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b> Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
<b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b> Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
<b>Fontos figyelemztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b> A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
<b>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b> Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
<b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b> Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vai lietni pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
<b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkeėjams EEE* ir Šveicarijoje</b> Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
<b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b> Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
<b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b> Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
<b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b> За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	Български език
<b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b> Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română
<b>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</b> Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europski gospodarski prostor	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

URL\_5



## אחריות מוגבלת לשנה על מקלדות של תחנת עבודה מסדרת

תודה שבחרת במוצר YAMAHA. YAMAHA מוצרי YAMAHA מתוכננים ומיוצרים כדי לספק רמה גבוהה של ביצועים ללא פגמים. תאגיד ימאהה של אמריקה ("YAMAHA") גאה בניסיון ובאומנות הכרוכה בכך לתוך כל מוצר YAMAHA. YAMAHA מוכרת את מוצריה דרך רשת של סוחרים מוכרים ומורשים במיוחד והיא שמחה להציע לך, הבעלים המקורי, את האחריות המוגבלת הבאה, החלה רק על מוצרים שיש להם נרכשו (1) ישירות מהסוחרים המורשים של YAMAHA בחמישים מדינות ארה"ב ומחוז קולומביה ("האזור המוגן באחריות") ו-(2) נעשה בו שימוש בלעדי באזור המובטח. YAMAHA מציעה לך לקרוא את האחריות המוגבלת ביסודיות, ומזמינה אותך לפנות למשווק המורשה של YAMAHA או לשירות הלקוחות של YAMAHA אם יש לך שאלות כלשהן.

כיסוי: YAMAHA, לפי בחירתה, תתקן או תחליף את המוצר המכוסה באחריות זו אם הוא יהפוך לפגום, יתקלקל או לא יעמוד באחריות זו בשימוש ושירות רגילים במהלך תקופת אחריות זו, ללא תשלום עבור עבודה או חומרים. ניתן לבצע תיקונים באמצעות חלקים חדשים או מחודשים העומדים YAMAHA-באו עולים עליהם

מפרט לחלקים חדשים. אם YAMAHA תבחר להחליף את המוצר, ייתכן שההחלפה תהיה יחידה משופצת. אתה להיות אחראי לכל חיובי התקנה או הסרה ולכל דמי משלוח ראשוניים אם המוצרים חייבים להישלח עבור שירות אחריות. עם זאת, YAMAHA תשלם את דמי המשלוח חזרה לכל יעד בתוך ארה"ב אם מדובר בתיקונים מכוסה על ידי האחריות. אחריות זו אינה מכסה (א) נזק, הידרדרות או תקלה כתוצאה מתאונה, רשלנות, שימוש לרעה, התקנה או הפעלה לא נכונה או אי ביצוע הוראות בהתאם למדריך לבעלים עבור המוצר הזה; כל משלוח של המוצר (תביעות יש להציג בפני המוביל); תיקון או ניסיון תיקון על ידי כל אחד אחר מאשר YAMAHA או מרכז שירות מורשה של YAMAHA; כל יחידה ששונתה או שעליה המספר הסידורי הושחת, שונה או הוסר; (ג) בלאי רגיל וכל תחזוקה תקופתית; (ד) הידרדרות עקב הזעה, אווירה קורוזיבית או סיבות חיצוניות אחרות כגון קיצוניות בטמפרטורה או לחות; (ה) נזקים המיוחסים להם נחשול קו מתח או חריגות חשמליות קשורות, נזקי ברק או מעשי אלוהים; או (ו) RFI/EMI (הפרעות/רעש) נגרם כתוצאה מהארקה לא נכונה או משימוש לא נכון בצידוד מאושר או לא מאושר, אם רלוונטי. כל עדות ל שינוי, מחיקה או זיוף של מסמכי הוכחת רכישה יגרמו לביטול אחריות זו. אחריות זו מכסה בלבד הבעלים המקורי ואינו ניתן להעברה.

על מנת לקבל שירות באחריות: שירות אחריות יינתן רק עבור מוצרים פגומים בתוך אזור המלחמה. פנה למשווק המורשה המקומי של YAMAHA שייעץ לך לגבי ההליכים שיש לנקוט. אם זה לא בהצלחה, צור קשר עם YAMAHA בכתובת, מספר הטלפון או האתר המוצגים למטה. YAMAHA עשויה לבקש ממך לשלוח המוצר הפגום לשירות YAMAHA מורשה מקומי או לאשר החזרת המוצר הפגום YAMAHA-ללתיקון. אם אינך בטוח אם סוחר מורשה על ידי YAMAHA, אנא פנה למחלקת השירות של YAMAHA במספר המוצג למטה, או בדוק באתר האינטרנט של [www.Yamaha.com](http://www.Yamaha.com) **בכתובת**. YAMAHA ארוז בצורה מאובטחת וחייב להיות מלווה בהסבר מפורט של הבעיה/הבעיות הדורשות שירות, יחד עם מקור או רפרודוקציה מכוונה של שטר המכירה או מסמך אחר, הוכחת רכישה מתוארך, המתאר את המוצר, כראיה לכיסוי האחריות. אם מוצר כלשהו שנשלח לשירות באחריות יימצא לא כשיר לפיכך, הערכה של עלות התיקון תסופק והתיקון יתבצע רק אם תתבקש על ידך ועם קבלת התשלום או הסדר מקובל לתשלום.

הגבלת אחריות משתמעת ואי הכללה של נזקים: כל אחריות משתמעת, כולל מלחמה תנאי הסחירות וההתאמה למטרה מסוימת יוגבלו למשך תקופת הזמן החלה המפורטת לעיל. ימאהה לא תהיה אחראית למקוריות או נזקים תוצאתיים או בגין נזקים המבוססים על אי נוחות, אובדן שימוש, נזק ל כל ציוד אחר או פריט אחר באתר השימוש או הפרעה של ביצועים או כל השלכות. האחריות של ימאהה לכל מוצר פגום מוגבלת לתיקון או החלפה של המוצר, לבחירתה של ימאהה. מדינות מסוימות אינן מתירות הגבלות על משך הזמן המשתמע האחריות נמשכת או החרגה או הגבלה של נזקים מקריים או תוצאתיים, ולכן ייתכן שההגבלה או ההחרגה לעיל לא יחולו עליך. אחריות זו מעניקה לך זכויות משפטיות ספציפיות, ואתה רשאי יש גם זכויות אחרות המשתנות ממדינה למדינה. זוהי האחריות המפורשת היחידה החלה על המוצר שצוין כאן; ימאהה אינה מניחה ואינה מאשרת לאף אחד לקבל עבודה אחריות מפורשת אחרת.

אם יש לך שאלות כלשהן לגבי השירות שהתקבל או אם אתה זקוק לסיוע באיתור שירות YAMAHA מורשה, בבקשה

איש קשר:



שירות לקוחות

תאגיד ימאהה של אמריקה

6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, California 90620-1373

טלפון: 800-854-1569

[www.yamaha.com](http://www.yamaha.com)

אין להחזיר כל מוצר לכתובת הנ"ל ללא אישור החזרה בכתב שהונפק על ידי YAMAHA. ©2009 Yamaha Corporation of America. נדפס בארה"ב



EN	הצהרת התאמה פשוטה של האיחוד האירופי / הצהרת התאמה מפושטת בבריטניה
	בזאת, Yamaha Music Europe GmbH מצהירה שסוג ציוד הרדיו [Genos] תואם להנחיה 2014/53/EU ולתקנות ציוד הרדיו של בריטניה. הטקסטים המלאים של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי ושל הצהרת התאימות של בריטניה זמינים בכתובת האינטרנט הבאה:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	הצהרת UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, 2014/53/Genos] תואם להנחיה / déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante: UE. Le texte complet de la  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	DE VEREINFACHTE EU- NFORMITÄTSERKLÄRUNG Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU- erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [Genos] Hiermit  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	SV FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ERENSSTÄMMELSE av radioutrustning [Genos] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att this type הטקסט המלא עד האיחוד האירופי זמין על הכתובת הבאה:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE MPLIFICATA di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [Genos] è Il fabbricante, Yamaha Music  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	ES DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD MPLIFICADA Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH [Genos] es conforme con la Directiva 2014/53/ UE de conformidad está disponible in la dirección internet suuiente: UE. El texto completo de la declaración  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	PT DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE MPLIFICADA O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: הרדיו com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de [Genos] está em conformidade  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	NL VEREENVOUDIGDE EU- NFORMITEITSVERKLARING Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, [Genos] tóuam הוא עם 2014/53/EU. Richtlijn הטקסט המלא של האיחוד האירופי קונפורמטיות הצהרת האיחוד האירופי יכול להיות גרנד על כתובת האינטרנט הבאה:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	BG ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ОТВЕТСТВИЕ С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [Genos] е в съответствие с Директива 2014/53/ ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	CS ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O ODĚ že type rádiového zařízení [Genos] je v souladu se směrnici 2014/53/EU. Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, הכתובת:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	DA FORENKLET EU- ERENSSTEMMELSESEKLERING [Genos] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Hermed erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrstypen erklæringens fulde tekst התאמה האינטרנט הבאה:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	ET LIHTSUSTATUD ELI STAVUSDEKLARATSIOON täielik text on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: [Genos] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp Käesolevaga  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>

	EL ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΠΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [Genos] πληροί την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στηθλοκό ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	HR POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O Kladnosti oprema tipa [Genos] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti text Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: האירופי  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	LV VIENKĀRŠĒTA ES ATBILSTĪBAS KLARĀCIJA deklarācijas texts ir pieejams šādā interneta vietnē: אם ימאהה מיוויק אירופה ka radioiekārta [Genos] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības GmbH deklarē,  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	LT SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES KLARACIJA kad radijo įrenginių tipas [Genos] atitinka Direktivą 2014/53/ES. interneto adresu: אשורו, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	HU EGSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI ILATKOZAT megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [Genos] típusú internetes címen:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	PL UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI zgody UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [Genos] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny text deklaracji Music Europe GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Yamaha  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	RO DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE MPLIFICATĂ 2014/53/ Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH [Genos] este în conformitate cu Directiva UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea: כתובת אינטרנט  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	SK ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ODE vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej אירופה zariadenie typu [Genos] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové כתובת:  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	SL POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O LADNOSTI skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: ימאהה מיוויק אירופה [Genos] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	FI YKSINKERTAISTETTU EU- ATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS täysimittainen texti on saatavilla seuraavassa internetosoitossa: 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [Genos] on direktiivin  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>
	TR BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK LDİRİMİ uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [Genos], Direktif 2014/53/ AB'ye edinilebilir: ıřbu belge ile, Yamaha  <a href="https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html">https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html</a>

Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, **משרד ראשי/יצרן**; DMI30  
 Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany: **יבואן (האיחוד האירופי)**  
 Yamaha Music Europe GmbH (בריטניה); Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, **יבואן (בריטניה)**

האתר העולמי של ימאהה  
<https://www.yamaha.com/>  
הורדות של ימאהה  
<https://download.yamaha.com/>

קבוצת פיתוח ידני Corporation  
© 2017 Yamaha  
פורסם ב-1202/21

POES-H0



VFT8420